

Mahzor

for Rosh Hashanah

and Yom Kippur

A PRAYER BOOK FOR THE DAYS OF AWE

The Rabbinical Assembly *New York*

מחזור
לימים
הנוראים

edited by RABBI JULES HARLOW

We are grateful to the publishers and authors listed below for having granted us permission to print excerpts from the following works:

The Psalms of Sir Philip Sidney and the Countess of Pembroke, edited by J. C. A. Rathmell. Copyright © 1963 by John C. A. Rathmell. Published by Doubleday and Company, Inc. Reprinted by permission of the publisher.

O the Chimneys, by Nelly Sachs, translated by Ruth and Matthew Mead. Copyright © 1967 by Farrar, Straus and Giroux, Inc. Reprinted by permission of the publisher.

The Third Pillar, by Soma Morgenstern. Copyright © 1955 by Farrar, Straus and Cudahy, Inc. Reprinted by permission of the publisher.

The Hard Hours, by Anthony Hecht. Copyright © 1967 by Anthony Hecht. Published by Atheneum, 1968. Reprinted by permission of the author.

Judaism and Modern Man, by Will Herberg. Copyright © 1951 by Will Herberg. Published by The Jewish Publication Society of America. Reprinted by permission of the author.

The Inner Eye, by Hayyim Greenberg. Copyright © 1953 by The Jewish Frontier Publishing Association. Reprinted by permission of the publisher.

The Five Megilloth and Jonah. Copyright © 1969; and *The Torah*. Copyright © 1962, 1967 by The Jewish Publication Society of America. Reprinted by permission of the publisher.

God in Search of Man: A Philosophy of Judaism, by Abraham Joshua Heschel. Copyright © 1955 by Abraham Joshua Heschel. Reprinted by permission of Farrar, Straus and Giroux, Inc.

Poems, by A. M. Klein. Copyright © 1944 by The Jewish Publication Society of America. Reprinted by permission of the publisher.

The Second Scroll, by A. M. Klein. Copyright © 1951 by A. M. Klein. Published by Alfred A. Knopf, Inc. Reprinted by permission of the publisher.

Hebrew text of Torah Readings and Haftorot. Copyright © 1969 by Koren Publishers Jerusalem Ltd. Reprinted by permission of the publisher.

Monologues with God (Monologim Im Elohim), by Miriam Kubovy. Copyright © 1962 by Miriam Kubovy. Reprinted by permission of the author.

The Way of Man, by Martin Buber. Copyright © 1966 by the Citadel Press. Reprinted by permission of Robinson and Watkins Books Ltd.

Israel and the World, by Martin Buber. Copyright © 1948, 1963 by Schocken Books Inc. Reprinted by permission of the publisher.

The Essence of Judaism, by Leo Baeck. Copyright © 1948 by Schocken Books Inc. Reprinted by permission of the publisher.

Horeb: A Philosophy of Jewish Laws and Observances, by Samson Raphael Hirsch, translated by I. Grunfeld. Copyright © 1962 by the Soncino Press, Limited. Reprinted by permission of the publisher.

Judaism Eternal: Selected Essays, by Samson Raphael Hirsch, translated by I. Grunfeld. Copyright © 1956 by The Soncino Press, Limited. Reprinted by permission of the publisher.

Copyright © 1972 by The Rabbinical Assembly

Second Edition, 1978 LARGE TYPE EDITION 1999

All rights reserved. No part of the translation or of new Hebrew or English texts may be reproduced in any form, nor may any page be photographed and reproduced, without the written permission of the publisher.

Library of Congress Catalog Card Number: 72-80338

International Standard Book Number: 0-87441-148-3

Mazor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow
Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

Preface

*Praised is the Lord our God, King of the universe,
for granting us life, for sustaining us,
and for helping us to reach this day.*

It is a privilege to present this new edition of the Maḥzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur on behalf of the Rabbinical Assembly, with the hope that it will enhance the experience of the High Holy Days for many Jews. This edition seeks to continue the tradition in a meaningful way for contemporary Jews. It maintains and expands upon Hebrew textual changes introduced in the *Sabbath and Festival Prayer Book* first published in 1946 by the Rabbinical Assembly and the United Synagogue, the *Weekday Prayer Book* first published in 1961 by the Rabbinical Assembly and the *Seliḥot Service* first published in 1964 by the Rabbinical Assembly. Our editorial approach demands not only a new translation but editing the Hebrew text and introducing a variety of prose and poetry as well as explanatory notes and rubrics.

Prose and poetry from the ancient, medieval and modern periods have been added to the basic text throughout the volume, many of these selections appearing here for the first time in a prayer book. The sources of this material are listed at the end of this volume, arranged according to pagination.

Congregational life today reflects a variety of approaches to the service. This volume makes alternate services and readings available, so that each congregation may follow what it feels to be the most appropriate arrangement. Because of varying practices, there is a minimum of instruction concerning opening and closing the Ark. Individual congregants may select among options for the silent Amidah where noted.

In the Yom Kippur section, the Yizkor Service is printed preceding Ne'ilah, and the Avodah Service appears at the end of Musaf. Each may of course be inserted at other times during the day, at the discretion of the rabbi.

Fresh translations are necessary to make the meaning of the text available to those for whom the Hebrew Maḥzor is a closed book, and to help them become involved in a service. The new English translation in this volume would not have been possible without the work of Rabbi Gershon Hadas. The final version, which is the work of the editor, contains extensive passages from the translations of Rabbi Hadas. It benefits from the model of his general approach as well as from his specific criticisms. We are all indebted to him for his insights and for the fruit of his labors as well as for his devotion in his liturgical efforts on behalf of the Rabbinical Assembly.

The editor is especially grateful to a number of other people as well. Rabbi Avraham Holtz and Rabbi Stanley Schachter, who accepted an assignment to read the manuscript on behalf of the Rabbinical Assembly, offered solutions to problems of text and translation and have been responsible for many improvements. Rabbi Yoḥanan Muffs has been generous with his concern and his learned insights. Rabbi Herman Kieval has shared his knowledge and helpful reactions. The manuscript has also benefited from the suggestions of Jacob Behrman, Miles Cohen, Navah Harlow and Rabbi David J. Jacobs. Sections of the text were improved by the criticism and suggestions of Rabbi Simon Greenberg and Rabbi Moshe Greenberg and by the comments of Dr. Henny Wenkart.

The staff of Behrman House, Inc. has given invaluable assistance in matters of production. Andrew Amsel's unique knowledge and judgment have enhanced the volume greatly. Together with the designer they have helped to add the dimension of *hiddur mitzvah* to this Maḥzor. The volume has benefited from the excellent craft of the staff of Maurice Jacobs, Inc.

The Hebrew text has benefited from the meticulous attentions of Miles Cohen. The source of spelling and vocalization

of Biblical passages is the handsome and accurate Koren Bible. The Torah and Haftarah portions in Hebrew are photographic reproductions of the original Koren Bible.

Special thanks are due to Rabbi Wolfe Kelman for his constant encouragement, counsel and comradeship, as well as for his specific reactions to the manuscript and suggestions concerning the Mahzor. I also want to record my gratitude to the Presidents of the Rabbinical Assembly for their support during my years of work on various liturgical projects for the Rabbinical Assembly: Rabbis Eli A. Bohnen, Theodore Friedman, Isaac Klein, S. Gershon Levi, Judah Nadich, Max J. Routenberg, Edward T. Sandrow and Ralph Simon.

Praise the Lord; His love endures forever.

His glory is His nature: slow to anger, ready to forgive.

May He be hallowed through His creation.

JULES HARLOW

Contents

	<i>Rosh Hashanah</i>	
	<i>Explanatory notes</i>	3
מְנַחֵה לְעֶרֶב ראש השנה	AFTERNOON SERVICE FOR THE EVE OF ROSH HASHANAH	786
עֶרְבִית	EVENING SERVICE	12
שַׁחֲרִית	MORNING SERVICE	58
קְרִיאַת התורה	TORAH READING	160
תְּקִיעַת שׁוֹפָר	SOUNDING THE SHOFAR	202
מוֹסֵף	MUSAF SERVICE	214
תַּשְׁלִיחַ	TASHLIKH	792
מְנַחֵה	AFTERNOON SERVICE	302
עֶרְבִית לְמוֹצָאֵי ראש השנה	EVENING SERVICE	793
	<i>Yom Kippur</i>	
	<i>Explanatory notes</i>	325
מְנַחֵה לְעֶרֶב יום כפור	AFTERNOON SERVICE FOR THE EVE OF YOM KIPPUR	332
עֶרְבִית	EVENING SERVICE	346
שַׁחֲרִית	MORNING SERVICE	58
עֲמִידָה	<i>Amidah, 430</i>	
קְרִיאַת התורה	TORAH READING	480
מוֹסֵף	MUSAF SERVICE	518
סֵדֵר הָעֲבוּדָה	SERVICE OF THE KOHEN GADOL	598
מְנַחֵה	AFTERNOON SERVICE	620
יְזֵכָר	MEMORIAL SERVICE	684
נְעִילָה	CONCLUDING SERVICE	698
עֶרְבִית לְמוֹצָאֵי יום כפור	EVENING SERVICE	756
	<i>Sources</i>	802

תענית
השנה

Note on the shofar

For the shofar of Rosh Hashanah, whose purpose it is to rouse the purely Divine in man, no artificially constructed piece of work may be sounded. It must be an instrument in its natural form [naturally hollow], with life given to it by the breath of man, speaking to the spirit of man. For you cannot attain to God by artificial means or by artifice. And no sound which charms the senses, but which does not appeal to man's better self, can raise you to God—indeed, you might surrender yourself again to your low, base way of living. The pure, unaffected sound of the natural shofar should stir your heart and mind and attune them to the significance and call of its tones.

All naturally hollow horns of clean animals are valid for the shofar of Rosh Hashanah except for the horn of the bull, which is linked with the memory, sad for our nation, of the sin of the Golden Calf and which in fact is not called shofar. One should take, if possible, the bent horn of a ram—bent, in conformity with the contrite mood of the day evoked by the *teruah*; of a ram, because it preserves the noble memory of Abraham's sacrifice, the prototype in history of the subservience of the self to God.

Note on the Musaf service

God's kingship is the central subject of the Rosh Hashanah liturgy, whose dominant theme is the acknowledgement of His sovereignty. What does this mean to us? The idea of God as King had significance for our ancestors when kingship was

an important institution in the real world they lived in. But can it speak to us moderns who live in a world where this institution is no longer part of our life experience? It is the greatness of our tradition that ideas derived from the special experiences of our forefathers can teach all generations truths of universal validity. The concept of God as King, first formulated in antiquity, still has the power to illumine our experience and to transform our lives. We confront anew the age-old question: What does it mean to assert God's kingship?

To affirm God as Ruler of the universe is to affirm that the world is not an accident, the result of purely mechanical forces. Rosh Hashanah celebrates the birthday of the world. It commemorates the time when the cosmic Ruler established His realm in which everything and everyone has a task. To affirm God as King is to affirm that the Power which brought this world into being has a will and a purpose. What is man's place in this scheme of things? The Torah teaches that man has been created in the image and likeness of God, with dominion over all of nature. God has placed us as subjects and representatives in His kingdom, with the duty of administering its affairs in accordance with His wishes. The world is not ours merely to exploit and plunder. It is our duty to preserve and to enhance the planet on which we live and to consider the lives of the other creatures with whom we share it.

To affirm God as King is to affirm a mutual relationship between God and man. It means that He is concerned with what we do, and that we as His subjects must pledge our ultimate loyalty to Him. Unlike the rest of creation, man has the gift of freedom which God has conferred upon him. The laws of nature govern the behavior of all non-human creatures and objects, but the laws governing human behavior depend on us. We have the choice of obeying or disobeying the laws which apply in the sphere of morality and spirit. God does not want to build His kingdom through automata with no will of their own, but

through the co-operation of persons who have freely decided to enlist in His service as His willing partners and helpers. It is the dignity of being human that we are free to pledge our loyalty to the King by making His commandments [*mitzvot*] effective in human affairs.

These distinctive ideas, reflecting the essence of Israel's faith, find their classic expression in the three central sections of the Musaf service for Rosh Hashanah. They proclaim that God is King (*malkhuyot*), that He remembers (*zikhronot*), and that He reveals and redeems (*shofarot*).

I. *The Kingship section (malkhuyot) declares that God reigns* (page 259). As members of the people Israel we pledge allegiance to the Lord of the universe, affirming His rule, in contrast to idolatrous nations and groups who worship the forces of nature and other powers within the world, such as the acquisition of wealth and influence, pleasure and success, which they idolize and serve. Israel worships exclusively the one and only God, Creator of heaven and earth.

This section includes the *Aleinu* prayer in which we rededicate ourselves to the service of the supreme King of kings. We reaffirm our conviction that the day will come when united together all men will acknowledge the true God, so that His rule will embrace all creation. This idea has found its classic expression in the words of the *Sh'ma*: "Hear O Israel: The Lord our God, the Lord is One!" This verse not only asserts our faith in God's unity but constitutes a commitment to accept His rule over our lives. Thus it is called the "acceptance of the yoke of God's kingship" by our Sages.

II. *The Remembrance section (zikhronot) declares that God remembers* (page 267). To affirm God's kingship is to affirm that there is One who is concerned with all that happens on earth. God remembers all our deeds; nothing is hidden from Him. This awareness inspires both fear and hope. To realize that all our

inadequacies and failures lie exposed to His view makes us humble; it leads to contrition and repentance. On this Day of Judgment (*yom ha-din*) we are especially aware of our responsibility for every hurt we have inflicted upon others and upon ourselves, for every opportunity we have missed. This could easily lead to despair. But the awareness that we always have the opportunity to change our life is a source of courage and comfort on this awe-inspiring day. We can show that we are loyal subjects of the King by turning away from wrong paths and by turning back to paths of service in His kingdom. This turning is repentance (*teshuvah*).

It is not only God who remembers. We too remember, and we even remind God to remember. The fate of Noah is recalled, for in a time of chaos and catastrophe he was singled out to re-establish mankind. On the Day of Remembrance (*yom ha-zikaron*) we remind God of His covenant with Noah and His covenant with the patriarchs, for He has promised to save their descendants. On this awesome day no Jew stands alone before His King and Creator. Each Jew is a link in the unbroken chain that stretches from Abraham to the present moment. This gives us hope and comfort in God the King and Judge who "remembers the covenant."

III. *The Shofar section (shofarot) declares that God reveals and redeems* (page 275). The central event of our tradition, Revelation, took place at Mount Sinai amidst the sound of the shofar, as related in the Book of Exodus. God the King revealed His commandments to His subjects and concluded a covenant with His people. Ever since Sinai we have been the standard-bearers for the kingdom of God. We have been the custodians of the Torah which is the blueprint for human perfection and the instrument of the covenant which our ancestors freely and willingly accepted.

But despite the Sinai event we still live in an unredeemed world of oppression, war, injustice and inhumanity. In the concluding

passage of the *shofarot* section we ask God to sound the great shofar which will signal our freedom. We pray for the ingathering of our exiles and for the full and final establishment of God's rule over all the world, when all men will recognize Him as the only King and themselves as His subjects.

By pledging our loyalty to God the King in solemn assembly we transcend our own narrow interests and become part of a great enterprise, the Community of Israel, a people united in God's service. We become aware of our failures and sins, but we also realize our potential to set out on the path of improvement and renewal. And as we let the shofar's sound remind us of the love and care of the God who gave His Torah to our ancestors in the past, we are cheered and strengthened in the exultant hope that the God of our fathers will fulfill His promise to redeem us in the future.

Note on the Kaddish

Kaddish originally referred to a brief prayer and response recited at the close of rabbinic lessons in the ancient synagogue and house of study. Such lessons would end with a discourse containing a message of comfort and consolation. The kaddish extended that message as a prayer of messianic hope. The earliest kaddish consisted of several words recited by the teacher or preacher:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

This was followed by a congregational response:

Amen. May He be praised throughout all time.

The name of God is not mentioned in the kaddish, which emphasizes hallowing and praising Him through redemption of life in this world and through the universal acceptance of His kingship.

By the seventh century, the kaddish held a fixed place in written books of prayer. Today we know the kaddish in several variations, even the shortest of which is longer than the original version. The shortest form today, known as ḤATZI KADDISH, adds to the brief prayer and response cited above one passage:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

This form is part of every kaddish. ḤATZI KADDISH is recited at the conclusion of certain sections of the synagogue service.

KADDISH SHALEM serves the same function. It consists of ḤATZI KADDISH plus three lines:

May the prayers and pleas of the whole House of Israel be accepted by our Father in Heaven. / Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. / He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. / ("And let us say: Amen." concludes each line.)

The first of these lines is deleted to make the variation known as MOURNER'S KADDISH, which is recited by mourners for the first eleven months after burial of the deceased, at every anniversary of the death, and at memorial services.

KADDISH DERABANAN deletes that same line and adds a special paragraph concerning teachers and disciples:

Heavenly Father, grant lasting peace to our people and their leaders, to our teachers and their disciples, to all who engage

in the study of Torah in this land and in all other lands. Let there be grace and kindness, compassion and love for them and for us all. Grant us fullness of life, and sustenance. Save us from all danger and distress. And let us say: Amen.

This kaddish continues the original intent of praising God in public assembly after study of a text from the written or the oral tradition (see page 72).

Kaddish is an Aramaic word meaning holy (like the Hebrew *kadosh*). Recitation of the kaddish is an act of hallowing and praising God and His name. In Jewish tradition such an act, to have significance, must take place in public assembly, which is defined as a minimum quorum of ten adults. Thus the kaddish, in any variation, is recited only in the presence of a *minyan*.

עַרְבֵית
לַלַּיִט
הַשָּׁבִיעִי

Mahzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow

Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

ROSH HASHANAH EVENING SERVICE

First day:

Wholeness and holiness we seek

The year gone by has faded with the sunset
as we move always forward into life.

*This day which borders past and future
summons us to this sanctuary.*

It summons us to account for the gift of life.

*This sacred day we join as congregation
with repentance on our tongue,*

with resolve in our heart
that repentance be reflected in our deeds.

*We seek forgiveness from ourselves,
from others and from God.*

In cleansing repentance we seek atonement,
to be at one with ourselves, with others and with God

*Wholeness and holiness we seek
as we enter a new year.*

Help us, Lord, to realize the truth
that we are as holy as we allow ourselves to be.

On weekdays, the service continues on page 18.

Second day:

To join with others in prayer is a privilege. We must try to deserve it.

מִזְמוֹר לְדָוִד. ייִ מִי יִגֹּר בְּאַהֲלֶיךָ, מִי יִשְׁכַּן בְּהַר קֹדֶשְׁךָ.

Do we deserve to enter God's sanctuary?
How can we merit a place in His Presence?

הוֹלֵךְ תְּמִים וּפְעֵל צְדָק וְדַבֵּר אֱמֶת בְּלִבּוֹ.

Live with integrity, do what is right,
speak the truth without deceit.

לֹא רַגַל עַל לְשׁוֹנוֹ, לֹא עָשָׂה לְרַעְהוּ רָעָה
וְחָרְפָה לֹא נָשָׂא עַל קַרְבוֹ.

Have no slander upon your tongue,
do no evil to your fellow man,
do not mistreat your neighbor.

נִבְזֶה בְּעֵינָיו וְנִמְאָס, וְאֶת־יִרְאֵי ייִ יִכְבֵּד.

Spurn a contemptible person,
but honor those who revere the Lord.

נִשְׁבַּע לְהִרְעוֹלָה וְלֹא יָמַר.

Never retract a promise once made,
though it may bring you harm.

כֶּסֶף לֹא נָתַן בְּנִשְׁבָּה, וְשֹׁחַד עַל נֶקִי לֹא לָקַח.

Lend no money at usurious interest,
accept no bribes against the innocent.

עָשָׂה אֵלֶּה לֹא יִמוּט לְעוֹלָם.

Make these deeds your own;
then shall you stand firm forever.

Psalm 15

On weekdays, the service continues on page 18.

On Shabbat, the following two psalms are recited.

מזמור שיר ליום השבת.

טוב להדות לַיהוָה, וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עָלֵינוּ.

לְהַגִּיד בַּבֶּקֶר חֶסֶדְךָ, וְאַמִּוְנָתְךָ בַּלַּיְלוֹת.

עָלֵי עֲשׂוֹר וְעָלֵי נִבֵּל, עָלֵי הַנְּצִיז בְּכַנּוּר.

כִּי שָׁמַחְתָּנִי יְיָ בְּפַעֲלֶךָ, בְּמַעֲשֵׂי יָדֶיךָ אֲרַנֵּן.

מִה־נָּדְלוּ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, מֵאֵד עָמְקוֹ מִחֻשְׁבְּתֶיךָ.

אִישׁ בְּעַר לֹא יָדַע, וְכֹסִיל לֹא יָבִין אֶת־זֹאת.

בַּפֶּלֶחַ רְשָׁעִים כְּמוֹ עֵשֶׂב וַיִּצְיָצוּ כָּל־פַּעְלֵי אֱנוֹן.

לְהַשְׁמָדֵם עַד־יָעַד, וְאַתָּה מְרוֹם לְעֵלָם יְיָ.

כִּי הִנֵּה אֵיבִיךָ יְיָ, כִּי הִנֵּה אֵיבִיךָ יֹאבְדוּ,

יִתְפָּרְדּוּ כָּל־פַּעְלֵי אֱנוֹן.

וַתֵּרֶם כְּרָאִים קִרְנֵי, בַּלְתִּי בְּשֶׁמֶן רֵעֵנוּ.

וַתִּבֹּט עֵינַי בְּשׁוּרֵי, בְּקַמִּים עָלֵי מְרַעִים תִּשְׁמַעְנָה אֲזֵנִי.

צַדִּיק כַּתָּמַר יִפְרַח, כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגָה.

שְׁתוּלִים בְּבֵית יְיָ, בַּחֲצֵרוֹת אֱלֹהֵינוּ יִפְרִיחוּ.

עוֹד יִנוּכּוֹן בְּשִׁיבָה, דְּשָׁנִים וְרַעֲנָנִים יִהְיוּ.

לְהַגִּיד כִּי יֵשֶׁר יְיָ, צוּרֵי וְלֹא עוֹלָתָה בּוֹ.

On Shabbat, the following two psalms are recited.

A SONG FOR SHABBAT.

It is good to give You thanks, O Lord,
to sing Your praise, exalted God,
*to proclaim Your love each morning,
to tell of Your faithfulness each night,
with the sounds of instrumental music.*

Your works, O Lord, make me glad;
I sing with joy of Your creation.

*How intricate Your works, O Lord.
Your designs are beyond our grasp.*

The thoughtless cannot comprehend,
the foolish cannot fathom this:

*The wicked may flourish,
they may spring up like grass,
but their doom is forever sealed,
for You are supreme forever.*

Your enemies, Lord, Your enemies shall perish;
all the wicked shall be scattered.

*But You have greatly exalted me;
I am as anointed with fragrant oil.*

I have seen the downfall of my foes,
I have heard the doom of my attackers.

*The righteous shall flourish like the palm tree,
they shall thrive like the cedar of Lebanon.*

Planted in the house of the Lord,
they shall flourish in the courts of our God.

*They shall bear fruit even in old age;
they shall be ever fresh and fragrant.*

They shall proclaim: The Lord is just.
He is my Rock; there is no flaw in Him.

Psalm 92

יְיָ מִלֶּךְךָ גְּאוֹת לְבֶשׁ,
לְבֶשׁ יְיָ, עֲזוֹ הַתְּאוֹר,
אֶף תִּכּוֹן תִּבְּל בְּל תְּמוֹט.

נִכּוֹן כִּסְאֶךָ מֵאֵז, מְעוֹלָם אָתָּה.

נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יְיָ, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת קוֹלָם,
יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכָיָם.

מִקְלוֹת מַיִם רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי-יָם,
אֲדִיר בְּמָרוֹם יְיָ.

עֲדֹתֶיךָ נֶאֱמְנוּ מְאֹד,
לְבֵיתֶךָ נֶאֱוָה קֹדֶשׁ יְיָ לְאַרְךָ יָמִים.

The Mourner's Kaddish may be recited (page 50).

The Lord is King, crowned with splendor.
The Lord reigns, robed in strength.

*He set the earth on a sure foundation.
He created a world that stands firm.*

His kingdom stands from earliest time.
He is eternal.

*The rivers may rise and rage,
the waters may pound and roar,
the floods may spread and storm.*

Above the waves of the raging sea,
awesome is the Lord our God.

*Your decrees, O Lord, never fail.
Holiness describes Your house for eternity.*

Psalm 93

The Mourner's Kaddish may be recited (page 51).

Our faith includes a questioning of faith.

בְּצִלְמָהּ כְּדַמוֹתֶיהָ יִצְרָתָנוּ, וְעֲלֶיהָ הֵיטוֹת עֲמָנוּ,
לְמַעַן נוּכַל הַשְׁתַּחֲוֹת לָהּ, לְמַעַן נוּכַל חִלּוֹת פְּנֵיהָ,
לְמַעַן נוּכַל תִּיבָהּ,
לְמַעַן נוּכַל הַתְּמוּדָה עִמָּהּ עַל הַנְּדָמָה כְּעוֹל וְכַזּוּעָה,
לְמַעַן נוּכַל הָאָבִיק עִמָּהּ,
לְמַעַן נִרְתַע מֵהַדְּמוּת אֱלֹהֶיהָ,
לְמַעַן נִתְנַעַר מִן הַמַּפְלָא מִמָּנוּ,
לְמַעַן שׁוּב נִדְבַק בָּהּ,
אֲסִירֵי תוֹדָה לָהּ עַל שְׁמִשְׁנָה עֲתִים אַתָּה,
וּמְחַלִּיף אֶת-הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת-הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם,
בוֹרֵא יוֹם וְלַיְלָה . . .

בְּפָנֵי פְלֵאֵי עוֹלָם אָנוּ מִשְׁתָּאִים
וּבְפָנֵי בִינְתָהּ שְׁחוֹנְנֵתָנוּ,
מְכִירֵי טוֹבָה אָנוּ עַל חִלּוֹמוֹתֵינוּ וְעַל תְּקוּוֹתֵינוּ,
עַל אֲשֶׁלִּיּוֹתֵינוּ הַחֹזְרוֹת וְנִשְׁנוֹת,
עַל נִשְׁמָתָנוּ – בַּת אֱלֹהִים – כִּי יִפְתָּה.
אָכֵן, אֱלֹהֵי הַכּוֹפְרִים וְאֵל הַמְּאִמִּינִים,
אֱלֹהֵי בְּכָל-הַדְּמוּיוֹת וְלֵילָא דְמוֹת,
אֲדוֹן עוֹלָם אַתָּה, אֲשֶׁר הָיָה, הוּא וַיְהִיָּה.

Meditation

תְּעוֹרְנוּ, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים שְׁנוֹפָה לְקַבֵּל אֶת-רֹאשׁ הַשָּׁנָה, מִתְּנָה
טוֹבָה שְׁנַתָּה לָנוּ, בְּאַהֲבָה וּבְשִׂמְחָה רַבָּה. וּבְזִכּוֹת קְדֻשַׁת רֹאשׁ הַשָּׁנָה נִזְכָּה לְאַמוּנָה
שְׁלֵמָה בְּאַמֶּת. וְתְעוֹרְנוּ וְתוֹשִׁיעֵנו שִׁיתְקַבְּצוּ יַחַד כָּל-נִיצוּצוֹת הָאַמוּנָה הַקְּדוּשָׁה
שֶׁבְתוֹכָנוּ, עַל יְדֵי קְבוּץ הַקְּדוּשׁ שֶׁל עִמָּהּ יִשְׂרָאֵל הַמְּתַקְבְּצִים בְּכָל-הַקְּהֵלֵת
יַחַד בְּכָל-מְקוֹמוֹת מוֹשְׁבוֹתֵיהֶם בְּיַמֵּי רֹאשׁ הַשָּׁנָה הַקְּדוּשִׁים לְבָרְךָ אֶת-שֵׁם
קְדֻשָּׁה.

Our faith includes a questioning of faith.

**In Your image did You fashion us,
and You are obliged to be with us.**

*Thus we can worship You,
we can ask Your forgiveness,*

**and we can hold You responsible, we can struggle
with You for all that seems unjust and ugly.**

*We can contend with You,
we can refrain from resembling You,
we can reject what we do not understand,*

**and we can turn to You more fervently,
bound in gratitude**

*because You set the succession of seasons,
change the day's divisions,
arrange the stars in the sky,
create day and night . . .*

**We are overwhelmed by the wonder of the world,
and by the power of reason You have given us.**

*We are grateful for our dreams, our hopes,
even our illusions, which constantly return,
and our soul so beautiful, which death cannot touch.*

**God of the faithless
and God of the faithful,**

*God in all forms and formless,
who was and is and will be,
You are the Lord eternal.*

Meditation

**May we embrace God's sacred gift of Rosh Hashanah in love
and in joy. May the holiness of the day bring fullness to our
faith. Help us, Lord, to gather together all those scattered sparks
of faith which are lost within ourselves, as Your people Israel
gather in congregations everywhere to praise Your name this
day.**

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Hazzan:

בָּרְכוּ אֶת־יְיָ הַמְּבָרֵךְ.

Congregation and Hazzan:

בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

We are seated.

The first benediction before K'riat Sh'ma.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלְךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בְּדָבָרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים.
בְּחֶכְמָה פּוֹתַח שְׁעָרִים וּבְתַבּוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת־הַזְּמַנִּים
וּמְסַדֵּר אֶת־הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּרָקִיעַ כְּרִצּוֹנוֹ. בּוֹרָא יוֹם
וְלַיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעְבִּיר יוֹם וּמְבִיא
לַיְלָה וּמְבַדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם,
תָּמִיד יְמִלֵךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּעְרִיב עַרְבִים.

The second benediction before K'riat Sh'ma.

אֱהַבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עֲמָךְ אֲהַבְתָּ. תּוֹרָה וּמִצְוֹת חֻקִּים
וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמַדְתָּ. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּשִׂכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ וְנִשְׁחַח
בְּחֻקֶיךָ, וְנִשְׁמַח בְּדַבְרֵי תּוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ
וְאֵרֶךְ יַמֵּינוּ וּבָהֶם נִהְיֶה יוֹמָם וְלַיְלָה. וְאֱהַבְתָּךְ אֵל תְּסִיר מִמֶּנּוּ
לְעוֹלָמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Hazzan:

PRAISE THE LORD, SOURCE OF BLESSING.

Congregation and Hazzan:

PRAISED BE THE LORD, SOURCE OF BLESSING, THROUGHOUT ALL TIME.

Barukh Adonai ha-mevorakh l'olam va'ed.

We are seated.

*In the first benediction before K'riat Sh'ma we
praise God for His gift of Creation.*

Praised are You, Lord our God, King of the universe whose word brings the evening dusk. You open the gates of dawn with wisdom, change the day's divisions with understanding, set the succession of seasons, and arrange the stars in the sky according to Your will. Lord of the heavenly hosts, You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your rule shall embrace us forever. Praised are You, Lord, for each evening's dusk.

*In the second benediction before K'riat Sh'ma we
praise God for His gift of Torah, sign of His love.*

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Lord our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing in Your Torah and mitzvot always. For they are our life and the length of our days; we will meditate on them day and night. Never take away Your love from us. Praised are You, Lord who loves His people Israel.

K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

אל מלך נאמן

We formally affirm God's sovereignty.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

Silently:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכּוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

וְאַתְּבִיט אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-
מְאֵדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ:
וּשְׁנִנְתָּם לְבִנְיָן וּדְבַרְתָּ בָּם בְּשַׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ
וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ: וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטָטְפֹת בֵּין
עֵינֶיךָ: וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

וְהָיָה אִם-שָׁמַעַתְּ שִׁמְעוּ אֶל-מְצֻוֹתַי אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם
הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-לְבַבְכֶם וּבְכָל-
נַפְשְׁכֶם: וְנָתַתִּי מִטֶּר-אֶרְצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ וְאִסְפַּת דְּגָנְךָ
וּתִירְשֶׁהָ וַיִּצְהַרְךָ: וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדֶךָ לְבְהִמְתָּךָ וְאָכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ:
הִשְׁמַרְוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּה לְבַבְכֶם וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וַחֲרָה אַף-יְהוָה בְּכֶם וְעָצַר אֶת-הַשָּׁמַיִם
וְלֹא-יִהְיֶה מָטָר וְהִיאָדְמָה לֹא תִתֵּן אֶת-יְבוּלָהּ וְאֲבַדְתֶּם מִהָרָה
מֵעַל הָאָרֶץ הַטְּבִיחָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם: וּשְׁמַתֶּם אֶת-דְּבַרֵי אֱלֹהֵי
עַל-לְבַבְכֶם וְעַל-נַפְשְׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל-יְדֹכֶם וְהָיוּ

K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

God is a faithful King

*We formally affirm God's sovereignty, freely pledging
Him our loyalty. We are His witnesses.*

HEAR, O ISRAEL: THE LORD OUR GOD, THE LORD IS ONE.

Silently:

Praised be His glorious sovereignty throughout all time.

Love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words which I command you this day shall you take to heart. You shall diligently teach them to your children. You shall repeat them at home and away, morning and night. You shall bind them as a sign upon your hand, they shall be a reminder above your eyes, and you shall inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

Deuteronomy 6:4-9

If you will earnestly heed the commandments I give you this day, to love the Lord your God and to serve Him with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season—rain in autumn and rain in spring—and you will have an ample harvest of grain and wine and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to forsake God and turn to false gods in worship. For then the wrath of the Lord will be directed against you. He will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which the Lord gives you.

Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand, and let them be a reminder

לְטוֹטָפֶת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמְדַתֶּם אַתֶּם אֶת-בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם
 בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתֹּךָ בְּדַרְךָ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ: וּכְתַבְתֶּם
 עַל-מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם עַל
 הָאָדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְתִּיכֶם לָתֵת לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם
 עַל-הָאָרֶץ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ
 אֲלֵהֶם וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל-כַּנְּפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וְנָתַנּוּ עַל-
 צִיצִית הַכַּנָּף פִּתְיֵל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ
 וַיִּזְכְּרֶתֶם אֶת-כָּל-מַצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא תִתּוּרוּ אַחֲרַי
 לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר-אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ
 וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי וְהָיִיתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה
 אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִזִּית לָכֶם לֵאלֹהִים
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

The first benediction after K'riat Sh'ma.

אָמֵת וְאַמוּנָה כָּל-זֹאת וְקָיָם עָלֵינוּ כִּי הוּא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאִין זִוְלָתוֹ
 וְאַנְחֵנוּ יִשְׂרָאֵל עַמּוֹ. הַפּוֹדֵנוּ מִיַּד מַלְכִים, מְלַכְנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִכַּף כָּל-
 הָעָרִיצִים, הָאֵל הַנּוֹפֵר עָלֵנוּ מִצָּרֵינוּ וְהַמְשַׁלֵּם גְּמוּלָה לְכָל-אוֹיְבֵי
 נַפְשֵׁנוּ, הָעוֹשֶׂה גְדוּלוֹת עַד אִין חֶקֶר וְנִפְלְאוֹת עַד אִין מְסָפֵר, הַשֵּׁם
 נַפְשֵׁנוּ בְּחַיִּים וְלֹא נָתַן לְמוֹט רַגְלֵנוּ, הַמְדַרְיֵכְנוּ עַל בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ
 וַיִּרֶם קַרְנֵנוּ עַל כָּל-שׁוֹנְאֵינוּ, הָעוֹשֶׂה לָנוּ נְסִים וְנִקְמָה בַּפְּרָעָה אוֹתוֹת
 וּמוֹפְתִים בְּאֶדְמַת בְּנֵי חָם, הַמַּכֶּה בְּעַבְרָתוֹ כָּל-בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם
 וַיּוֹצֵא אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם לְחֵרוֹת עוֹלָם, הַמַּעֲבִיר בְּנֵיו בֵּין גְּזָרֵי
 יָם סוּף, אֶת-רוּדְפֵיהֶם וְאֶת-שׁוֹנְאֵיהֶם בְּתֵהוֹמוֹת טַבַּע, וְרָאוּ בְנֵיו

above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, morning and night. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children will endure as the days of the heavens over the earth, on the land which the Lord swore to give to your fathers.

Deuteronomy 11:13–21

The Lord said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put fringes on the corners of their garments, and bind a thread of blue to the fringe of each corner. Looking upon these fringes you will be reminded of all the commandments of the Lord and fulfill them, and not be seduced by your heart or led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My commandments and be holy before your God. I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I, the Lord, am your God.

Numbers 15:37–41

In the first benediction after K'riat Sh'ma we praise God alone as the people Israel's redeemer, past and present.

We affirm the truth that He is our God, that there is no other, and that we are His people Israel. He redeems us from the power of kings, delivers us from the hand of all tyrants. He brings judgment upon our oppressors, retribution upon all our mortal enemies. He performs wonders beyond understanding, marvelous things beyond all reckoning. He has maintained us among the living. He has not allowed our steps to falter. He guided us to triumph over mighty foes, exalted our strength over all our enemies. He vindicated us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. In wrath He smote all of Egypt's firstborn, bringing His people to lasting freedom. He led His children through divided waters as their pursuers sank in the sea.

גְבוּרָתוֹ שִׁבְחוּ וְהוֹדוּ לְשִׁמוֹ. וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קִבְּלוּ עָלֵיהֶם. מֹשֶׁה
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ כָלֵם:

מִי־כִמְכָה בָּאֱלֹהִים יי,
מִי כִמְכָה נְאֻדָר בְּקִדְשׁ,
נוֹרָא תְהִלַּת, עֲשֵׂה פִלָּא.

מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ בּוֹקֵעֵ יָם לְפָנַי מֹשֶׁה, זֶה אֵלַי עָנוּ וְאָמְרוּ:
יי יְמִלְךָ לְעֵלָם וָעַד.

וְנֹאמַר: כִּי פָדָה יי אֶת־יַעֲקֹב וּגְאָלוֹ מִיַּד חֲזָק מִמֶּנּוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יי
גְּאֹל יִשְׂרָאֵל.

The second benediction after K'riat Sh'ma.

הַשְּׂכִיבֵנו יי אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מַלְכֵנוּ לְחַיִּים, וּפְרֹשׁ עָלֵינוּ
סִכַּת שְׁלוֹמְךָ וְתַקְּנֵנוּ בְּעֲצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.
וְהַגֵּן בְּעַדֵּנוּ וְהַסֵּר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב דָּבָר וְחָרָב וְרָעַב וְיָגוֹן, וְהַסֵּר
שָׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. וּבְצֵל כְּנָפֶיךָ תִּסְתִּירֵנוּ כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ
וּמְצִילֵנוּ אַתָּה, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה. וְשִׁמְרֵ צְאֲתָנוּ
וּבּוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם. וּפְרֹשׁ עָלֵינוּ סִכַּת
שְׁלוֹמְךָ. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַפּוֹרֵשׁ סִכַּת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלָּיִם.

When His children beheld His might they sang in praise of Him, gladly accepting His sovereignty. Moses and the people Israel sang with great joy this song to the Lord:

Mi khamokha ba-eilim Adonai, mi kamokha nedar bakodesh nora te-hilot oseh feleh.

Who is like You, Lord, among all that is worshipped?
Who is like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?

Your children beheld Your sovereignty as You divided the sea before Moses. "This is my God," they responded, declaring:

Adonai yimlokh l'olam va'ed.

"The Lord shall reign throughout all time."

And thus it is written: "The Lord has rescued Jacob; He redeemed him from those more powerful." Praised are You, Lord, Redeemer of the people Israel.

*In the second benediction after K'riat Sh'ma we
praise God for His peace and protection.*

Help us, our Father, to lie down in peace; and awaken us to life again, our King. Spread over us Your shelter of peace, guide us with Your good counsel. Save us for the sake of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword and sorrow. Remove the evil forces that surround us, shelter us in the shadow of Your wings. You, O God, guard us and deliver us. You are a gracious and merciful King. Guard our coming and our going, grant us life and peace, now and always. Spread over us the shelter of Your peace. Praised are You, Lord who spreads a shelter of peace over us, over all His people Israel and over Jerusalem.

We rise.

On Shabbat only:

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית
עוֹלָם. בְּיַד וּבִין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעָלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים
עָשָׂה יְיָ אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹשׁ.

תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגְנוּ.
כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

Hatzi Kaddish

Hazzan:

וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלָא לְעָלָא מְכָל־בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמְרֵן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

We rise.

On Shabbat only:

The people Israel shall observe Shabbat, to maintain it as an everlasting covenant through all generations. It is a sign between Me and the people Israel for all time, that in six days the Lord made heaven and earth, and on the seventh day He ceased from work and rested.

Exodus 31:16-17

SOUND THE SHOFAR ON THE NEW MOON, ANNOUNCING OUR SOLEMN FESTIVAL. IT IS ISRAEL'S ETERNAL RITUAL; THE GOD OF JACOB CALLS US TO JUDGMENT.

Psalm 81:4-5

Ḥatzi Kaddish

Ḥazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Ḥazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Ḥazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

We stand in silent prayer, which ends on page 38.

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

God of our fathers

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיוֹן גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

וְזָכְרָנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבוּנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶגֶן אַבְרָהָם.

Master of nature

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַי. מִי כָמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלֶךְ מַמְיֵת וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כָמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרְיוֹ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וַיִּנְאֲמֵן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

Holy, awesome God

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וְקְדוּשֵׁים בְּכָל-יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.

וּבְכֵן תֵּן פַּחַדְךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל-מַעֲשֵׂיךָ וְאֵימָתְךָ עַל כָּל-מַה-
שִׁבְרָאתָ, וַיִּירָאוּךָ כָּל-הַמַּעֲשִׂים וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל-הַבְּרוּאִים,

Amidah

We stand in silent prayer, which ends on page 39.

Open my mouth, O Lord, and my lips will proclaim Your praise.

God of our fathers

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, bestowing lovingkindness and creating all things. You remember the pious deeds of our fathers, and will send a redeemer to their children's children because of Your love and for the sake of Your glory.

Remember us that we may live, O King who delights in life.
Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the King who helps and saves and shields. Praised are You, Lord, Shield of Abraham.

Master of nature

Your might, O Lord, is boundless. Your lovingkindness sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are the master of life and death and deliverance.

Whose mercy can compare with Yours, merciful Father?
In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You, Lord, Master of life and death.

Holy, awesome God

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You daily.

O Lord our God, let all Your creatures sense Your awesome power, let all that You have fashioned stand in fear and trem-

וַיַּעֲשׂוּ כָל־אֲגָדָה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנָה בְּלִבְבָם שְׁלֵם, כְּמוֹ שֶׁיִּדְעֻנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לְפָנָיִךָ, עֲזוֹ בְיָדְךָ וּגְבוּרָה בְיַמִּינְךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא
עַל כָּל־מַה־שֶׁבָּרָאתָ.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יְיָ לְעַמְּךָ תְהִלָּה לִירֵאָיִךָ וְתִקְוָה לְדוֹרֵשֶׁיךָ
וּפְתִיחוֹן פֶּה לְמִיחָלִים לָךְ, שְׂמִיחָה לְאַרְצְךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצִמְיַחַת
קֶרֶן לְדוֹד עֲבָדְךָ וְעִרְיַכַת גֵּר לְבֵן־יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָה בְמַהֲרָה בְיַמֵּינוּ.

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וַיִּשְׂמְחוּ וַיִּשְׁרִים יַעֲלִזוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִקְפָּץ־פִּיָּךָ וְכָל־הַרְשָׁעָה כְּלָה כְּעָשָׂן תִּכָּלֶה כִּי תַעֲבִיר
מִמְשַׁלַּת וָדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְתִמְלֶךְ אַתָּה יְיָ לְבִדְךָ עַל כָּל־מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשֶׁךָ, כְּכַתוּב בְּדַבְרֵי קִדְשֶׁךָ: יְמִלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאִין אֱלֹהִים מִבְּלַעֲדֶיךָ, כְּכַתוּב: וַיִּגְבֶּה יְיָ
צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמְּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ.

You sanctify this Day of Remembrance

אַתָּה בְּחִרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל־הַלְשׁוֹנוֹת וְקִדְשָׁתָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבָּתָנוּ מִלְּכָנוּ לְעַבְדוֹתֶיךָ
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קִרְאתָ.

On Saturday night only:

וְתוֹדִיעֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת־מִשְׁפָּטֶיךָ וְתִלְמַדְנוּ לַעֲשׂוֹת חֻקֵי רְצוֹנְךָ. וְתִתֵּן־לָנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִשְׁפָּטִים יִשְׁרִים וְתוֹרוֹת אֲמֶת חֻקִּים וּמִצְוֹת טוֹבִים, וְתִנְחַלְנוּ זְמַנֵּי שִׁשׁוֹן
וּמוֹעֲדֵי קִדְשׁ וְחַגֵּי נְדָבָה, וְתוֹרִישֵׁנוּ קִדְשַׁת שַׁבָּת וְכְבוֹד מוֹעֵד וְחַגֵּי הַרְגָל. וְתִבְדֵּל יְיָ

bling. Let all mankind pledge You their allegiance, united wholeheartedly to carry out Your will. For we know, Lord our God, that Your sovereignty, Your power and Your awesome majesty are supreme over all creation.

Grant honor, Lord, to Your people, glory to those who revere You, hope to those who seek You and confidence to those who await You. Grant joy to Your land and gladness to Your city. Kindle the lamp of Your anointed servant, David, by fulfilling our prayers for the days of Messiah soon, in our days.

Then will the righteous be glad, the upright rejoice, the pious celebrate in song. When You remove the tyranny of arrogance from the earth, evil will be silenced, all wickedness will vanish like smoke.

Then You alone will rule all creation from Mount Zion, Your glorious throne, from Jerusalem, Your holy city. So is it written in the Psalms of David: The Lord will reign through all generations; your God, Zion, will reign forever. Halleluyah!

Holy, awesome, there is no God but You. Thus is it written by Your prophet: The Lord is exalted in justice, His holiness is seen in lovingkindness. Praised are You, Lord, holy King.

You sanctify this Day of Remembrance

You have chosen us of all nations for Your service by loving and favoring us as bearers of Your Torah. You have exalted us as a people by sanctifying us with Your commandments, identifying us with Your great and holy name.

On Saturday night only:

You, Lord our God, have enlightened us with just laws and precepts, and have taught us to obey them in accordance with Your will. You have given us laws and doctrines, precepts and statutes which are true and just and good. You have given us seasons of joy and days of holiness for a heritage. You have enriched us with the sanctity of Shabbat, the glory of festivals and the delight of days of pilgrimage.

אֱלֹהֵינוּ בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹל, בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ, בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים, בֵּין יוֹם הַשְּׂבִיעִי
לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה, בֵּין קִדְשַׁת שַׁבַּת לְקִדְשַׁת יוֹם טוֹב הַבְּדִלָּה וְאֶת-יוֹם הַשְּׂבִיעִי
מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׂה קִדְשָׁהּ. הַבְּדִלָּה וְקִדְשָׁהּ אֶת-עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתָהּ.

וּתְתַן-לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת-יוֹם [הַשַּׁבַּת הַזֶּה וְאֶת-יוֹם] הַזְּכוּר
הַזֶּה, יוֹם [זְכוּר] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ זָכָר לִיצִיאַת מִצְרָיִם.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וַיָּבֹא וַיִּגִּיעַ וַיִּרְאֶה וַיִּרְצֶה וַיִּשְׁמַע
וַיִּפְקֹד וַיִּזְכֹּר זְכוּרֵנוּ וּפְקֻדוֹנֵנוּ, וְזָכוּר אֲבוֹתֵינוּ וְזָכוּר מְשִׁיחַ בֶּן-דָּוִד
עַבְדְּךָ וְזָכוּר יְרוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשֶׁךָ וְזָכוּר כָּל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה וּלְטוֹבָה וּלְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם
בְּיוֹם הַזְּכוּר הַזֶּה. זָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָנוּ בּוֹ לְבִרְכָה,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן וְרַחֵם עָלֵינוּ
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ בְּכַוְדְךָ וְהַנְּשֵׂא
עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקְרָהּ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲנֹךָ עַל כָּל-יוֹשְׁבֵי תְּבֵל
אֶרֶץ. וַיֵּדַע כָּל-פְּעוֹל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוּ וַיִּבִין כָּל-יִצְוֹר כִּי אַתָּה
יִצְרְתּוּ, וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ
וּמְלֻכּוֹתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה. אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, [רְצֵה בְּמִנוּחָתָנוּן]
קִדְשָׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שִׁבְעֵנוּ מִטוֹבֶךָ וְשִׂמְחָנוּ
בִּישׁוּעָתְךָ [וְהַנְּחִילָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קִדְשֶׁךָ וַיְנוּחוּ
בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, כִּי אַתָּה
אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקִיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל-
הָאָרֶץ מִקִּדְשׁ [הַשַּׁבַּת וְ] יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזְּכוּר.

You set apart the sacred from the profane even as You separated light from darkness, singled out Israel from among the nations and distinguished Shabbat from all other days. You set distinctions between Shabbat and holidays by filling the seventh day with a sanctity above that of all other days, even as You endowed Your people Israel with holiness.

Lord our God, lovingly have You given us [this Shabbat and] this Day of Remembrance, a day for [recalling] the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt.

Our God and God of our fathers, on this Day of Remembrance remember our fathers and be gracious to us. Consider the people standing before You praying for the days of Messiah and for Jerusalem Your holy city. Grant us life, well-being, loving-kindness and peace. Bless us, Lord our God, with all that is good. Remember Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, gracious and merciful God and King.

Our God and God of our fathers, cause Your sovereignty to be acknowledged throughout the world. May Your splendor and dignity be reflected in the lives of all who dwell on earth. Then all creatures will know that You created them, all living things will comprehend that You gave them life, everything that breathes will proclaim: The Lord God of Israel is King, and His dominion embraces all.

Our God and God of our fathers, [accept our Shabbat offering of rest,] make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your triumph. [Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day.] Cleanse our hearts to serve You faithfully, for You are faithful and Your word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies [Shabbat,] the people Israel and the Day of Remembrance.

Accept our prayer

רצה יי אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם והשב את העבודה לדביר ביתך, ותפלתם באהבה תקבל ברצון ותהי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך. ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה יי המחזיר שכינתו לציון.

We thank You for life and for Your love

מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהינו ואלהי אבותינו לעולם ועד, צור חיינו מגן ישענו אתה הוא. לדור ודור נודה לך ונספר תהלתך על חיינו המסורים בידך ועל נשמותינו הפקודות לך ועל נסיך שבכל-יום עמנו ועל נפלאותיך וטובותיך שבכל-עת ערב ובקר וצהרים. הטוב כי לא קלו רחמיך והמרחם כי לא תמו חסדיך מעולם קיינו לך.

ועל כלם יתברך ויתרומם שמך מלכנו תמיד לעולם ועד.

וכתב לחיים טובים כל-בני בריתך.

וכל החיים יודוך סלה ויהללו את-שמך באמת האל ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יי הטוב שמך ולך נאה להודות.

Bless us with peace

שלום רב על ישראל עמך ועל כל-יושבי תבל תשים לעולם כי אתה הוא מלך אדון לכל-השלום. וטוב בעיניך לברך את-עמך ישראל בכל-עת ובכל-שעה בשלומך.

בספר חיים ברכה ושלום ופרנסה טובה נזכר ונכתב לפניך אנחנו וכל-עמך בית ישראל לחיים טובים ולשלום.

ברוך אתה יי עושה השלום.

Accept our prayer

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary. May the worship of Your people Israel always be acceptable to You. May we bear witness to Your merciful return to Zion. Praised are You, Lord who restores His Presence to Zion.

We thank You for life and for Your love

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation. We thank You and praise You through all generations, for our lives are in Your hand, our souls are in Your charge. We thank You for Your miracles which daily attend us, for Your wondrous kindness, morning, noon and night. Your mercy and love are boundless. We have always placed our hope in You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, our deliverance and our help. Praised are You, beneficent Lord to whom all praise is due.

Bless us with peace

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the King of supreme peace. May it please You to bless Your people Israel at all times with Your gift of peace.

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance and peace.

Praised are You, Lord, Source of peace.

At the conclusion of the Amidah, personal prayers
may be added, before or instead of the following.

First day:

אֱלֹהֵי, נִצַּר לְשׁוֹנֵי מַרְעַ וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מַרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תַדָּם
וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר לְכֹל תְּהִיָּה. פָּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדָּף
נַפְשִׁי. וְכֹל הַחֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרֵה הָפֵר עֲצָתָם וְקַלְקַל
מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן
קִדְשָׁתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ הַוְשִׁיעָה יְמִינְךָ
וְעַנְנֵי. יִהְיוּ לְרִצּוֹן אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְנֹאֲלֵי. עוֹשֵׂה
שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן.

Second day:

יְהִי רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, כְּשֵׁם
שֶׁהִמְצֵאתָ עוֹלָמְךָ בְּיוֹם זֶה וְנִתְיַחַדְתָּ בְּעוֹלָמְךָ וְתִלִּיתָ בוֹ עֲלִיוֹנִים
וְתַחְתּוֹנִים בְּמֵאֲמָרֶיךָ, כֵּן בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תִּיַחַד לְבָבִי וּלְבַב כָּל-
עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת-שְׁמֶךָ. וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּמְאוֹר
תּוֹרָתְךָ, כִּי עַמֶּךָ מְקוֹר חַיִּים, בְּאוֹרְךָ נִרְאָה אוֹר. וְנִכְנֹו לְרֵאוֹת
בְּאוֹר פְּנֵיךָ בְּאוֹר הַצָּפוֹן לְצַדִּיקִים לְעֵתִיד לְבוֹא. יִהְיוּ לְרִצּוֹן
אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְנֹאֲלֵי.

On weekdays, continue on page 42.

At the conclusion of the Amidah, personal prayers may be added, before or instead of the following.

First day:

My God, keep my tongue from telling evil, my lips from speaking lies. Help me ignore those who slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, so that I may pursue Your commandments. Frustrate the designs of those who plot evil against me. Make nothing of their schemes. Do so for the sake of Your power, Your holiness and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. He who brings peace to His universe will bring peace to us, to the people Israel and to all mankind. Amen.

Second day:

Creator of beginnings, as You created Your world on this day, uniting fragments into a universe, so may it be Your will to help unite my fragmented heart and the heart of all Your people Israel to love and revere You together. Illumine our lives with the light of Your Torah, for in Your light do we see light. Grant us this year a hint of the light of redemption, the light of healing and of peace. Amen.

On weekdays, continue on page 43.

On Shabbat only:

וְכָלֹּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם. וְיִכַּל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
מִלַּאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה, וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְכַל-מִלַּאכְתּוֹ אֲשֶׁר
עָשָׂה. וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יּוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ, כִּי בּוֹ שָׁבַת
מְכַל-מִלַּאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת.

Hazzan:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי
יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן קוֹנֵה
שָׁמַיִם וָאָרֶץ.

Congregation and Hazzan:

מִגֵּן אֲבוֹת בְּדַבְּרוֹ, מִחַיָּה מֵתִים בְּמֵאֲמָרוֹ, הַמְּלֶךְ הַקְּדוֹשׁ שְׂאִין
כְּמוֹהוּ הַמְּנִיחַ לְעַמּוֹ בַּיּוֹם שַׁבַּת קְדֻשּׁוֹ, כִּי בָּם רָצָה לְהַנִּיחַ לָהֶם,
לְפָנָיו וְעַבַּד בִּירְאָה וּפְחָד, וְנוֹדָה לְשִׁמּוֹ בְּכָל-יּוֹם תָּמִיד מֵעִין
הַבְּרָכוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת, אֲדוֹן הַשְּׁלוֹם, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבַּת וּמְבָרֵךְ שְׁבִיעִי
וּמְנִיחַ בְּקֻדְשָׁהּ לְעַם מְדֻשְׁנֵי-עֵינָי, וְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

Hazzan:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רָצָה בְּמִנוּחָתָנוּ קְדֻשָּׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתוֹן
חִלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ, שְׂבַעְנוּ מִטּוֹבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ, וְטַהַר לִבָּנוּ
לְעַבְדֶּךָ בְּאַמֶּת, וְהַנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קְדֻשָּׁהּ
וְיַגְוֹחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יי מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבַּת.

On Shabbat only:

The heavens and the earth, and all they contain, were completed. On the seventh day God finished the work which He had been doing; He ceased on the seventh day from all the work which He had done. Then God blessed the seventh day and called it holy, because on it He ceased from all His work of creation.

Genesis 2:1-3

Hazzan:

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, Creator of heaven and earth.

Congregation and Hazzan:

His word was a shield to our fathers. His decree sustains eternal life. God, holy King, beyond compare, desired to favor His people with rest, and gave them the holy Shabbat. We shall worship Him with reverence and awe. With blessings befitting the day and the season we shall thank Him every day. Gratitude is due Him; He is the Lord of peace. He hallows Shabbat, blesses the seventh day, and gives to His joyful people the delights of Shabbat rest, commemorating the act of Creation.

Hazzan:

Our God and God of our fathers, accept our offering of rest, make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your triumph. Cleanse our hearts to serve You faithfully. Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day. Praised are You, Lord who hallows Shabbat.

Kaddish Shalem

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעִגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלָא לְעָלָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

תְּתַקַּבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל קָדָם אָבוּהוֹן דִּי
בְּשַׁמַּיָּא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן-שַׁמַּיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

He renews creation

אָמַר לְהֵם הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לְיִשְׂרָאֵל: בְּנֵי, אִם אַתֶּם שָׁבִים בְּיוֹם זֶה אֵינְכֶם אוֹתֶם
בְּנֵי אָדָם שְׁהֵייתֶם וּמַעֲלָה אֲנִי עָלֵיכֶם כְּאֵלוֹ הַיּוֹם נַעֲשִׂיתֶם לְפָנַי, כְּאֵלוֹ הַיּוֹם בְּרֵאתִי
אֶתְכֶם בְּרֵיהּ חֲדָשָׁה. כִּי כַּאֲשֶׁר הַשָּׁמַיִם הַחֲדָשִׁים וְהָאָרֶץ הַחֲדָשָׁה אֲשֶׁר אֲנִי עוֹשֶׂה
עוֹמְדִים לְפָנַי, נֹאֵם יי, כֵּן יַעֲמֵד וְרַעְכֶם וְשַׁמְכֶם.

Kaddish Shalem

Hazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Hazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Hazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of the whole House of Israel be accepted by our Father in Heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

He renews creation

Said the Holy One to Israel: "My children, if you turn this day, changing your bad ways, you will become new creatures, not the same people as before. Then will I consider you as if I had created you anew. And then shall you, newborn, be as the new heavens and the new earth which I shall create."

אָב גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ, אָבִי כָּל־בָּאֵי עוֹלָם:
אֲתָה בּוֹרֵא אֶת־עוֹלָמְךָ בְּנֶה, בְּכָל־מְעוֹף עֵינַי.
אִם כְּהֶרֶף עֵינַי תִּסְיֵר אֶת־חֹסֶד יִצְרָתְךָ וְהָיָה הַכֹּל אֵין וְאָפֶס.
אָבֵל אֲתָה מְרִיק עַל יִצְרֵיךָ־בְּנֵיךָ צְנוּרֵי בְרָכָה בְּכָל־רִגְעַ וְרִגְעַ.

וְעוֹד הַפְּעַם יוֹפִיעוּ כּוֹכְבֵי שָׁחַר וְשָׁרוּ שִׁירַת אֶהְבָּה לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם יֵצֵא שֶׁמֶשׁ בְּגַבְוֹרָתוֹ וְשָׁר שִׁירַת אוֹר לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם יִשְׁירוּ מַלְאָכִים שִׁירַת קֹדֶשׁ לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם תִּשְׁרְנָה נְשָׁמוֹת שִׁירַת צְמָאוֹן לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם יִשְׁירוּ עֲשָׂבֵי שָׂדֵה שִׁירַת גְּעֻגוּעִים לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם תִּשְׁרְנָה צְפָרִים שִׁירַת גִּיל לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם יִשְׁירוּ אֲפָרוּחִים עֲזוּבִים שִׁירַת יְתוּמִים לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם יִלְחַשׁ מֵעֵין אֶת־תְּפִלָּתוֹ.

וְעוֹד הַפְּעַם יַעֲטֹף עָנִי וְשֹׁפֵךְ אֶת־שִׁיחוֹ לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם נִשְׁמָתוֹ־תְּפִלָּתוֹ בּוֹקֵעַת רְקִיעַךְ־שְׁתַּקִּיךָ
בְּעֵלוֹתָהּ לְפָנֶיךָ
וְעוֹד הַפְּעַם פָּרוֹר יִתְפּוֹרֵר גּוֹו מְאִימַת כְּבוֹדְךָ
וְעוֹד הַפְּעַם עֵינוֹ נִשׁוּאָה אֵלֶיךָ.

רַק קוֹ אֶחָד מְאוֹרֶךָ וְהִיִּיתִי חֲדוֹר אוֹרָה.
רַק דָּבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךָ וְקִמְתִּי לְתַחֲנֶיךָ.
רַק תְּנוּעָה אַחַת מִחַיֵּי נְצִיחָה וְהִיִּיתִי רוּוֵי טַל יְלֵדוֹת.

הֲלֹא אֲתָה בּוֹרֵא הַכֹּל מִחֲדָשׁ, בְּרָא נָא אָבִי אוֹתִי, יְלֵדְךָ, מִחֲדָשׁ.
נִשְׁם בִּי מִנְשַׁמַּת אֶפְךָ וְחִיִּיתִי חַיִּים חֲדָשִׁים, חַיֵּי יְלֵדוֹת חֲדָשָׁה.

Father, great and holy Father of all mankind,
You create Your child the world every instant.

*If for an instant You withdrew
The gift of Your creation,
Emptiness would replace it.*

But You shower Your children
With blessing every moment.

*Once again the morning stars appear,
Singing a song of love to You,*

Once again the sun bursts forth,
Singing a song of light to You.

*Once again angels sing of holiness to You,
Once again souls sing of yearning to You,*

And once again grass sings of longing to You.

*Once again birds sing of joy to You,
Once again orphaned nestlings sing of loneliness to You,*

And once again a brook whispers its prayer.

*Once again the afflicted pours out his complaint to You.
Once again his soul-prayer splits Your heavens,*

Once again he trembles in awe of Your glory
And once again he hopefully awaits You.

*One ray of Your light and I am immersed in light,
One word from You and I am reborn.*

One hint of Your eternal Presence
And I am refreshed with the dew of youth.

*For You create everything anew.
Father, please, create me, Your child, anew.*

Breathe into me of Your spirit
That I may begin a new life.

Kiddush

We rise

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל-עַם
וְרוֹמְמָנוּ מִכָּל-לְשׁוֹן וְקִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו. וַתִּתֵּן-לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה
אֶת-יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת-יוֹם] הַזְּכוּרֹן הַזֶּה, יוֹם [זְכוּרֹן] תְּרוּעָה
[בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ וְזָכַר לִיְצִיאַת מִצְרָיִם. כִּי בָנוּ בְּחִרְתָּ וְאוֹתָנוּ
קִדְּשָׁתָּ מִכָּל-הָעַמִּים, וַיְדַבְּרֶךָ אֲמֶת וְקִיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ
עַל כָּל-הָאָרֶץ מְקֻדָּשׁ [הַשַּׁבָּת וְיִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזְּכוּרֹן].

On Saturday night only:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְּבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ
בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים, בֵּין יוֹם הַשְּׂבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֵׂה, בֵּין קֹדֶשׁ שַׁבָּת לְקֹדֶשׁת
יוֹם טוֹב הַבְּדִלָּת, וְאֶת-יוֹם הַשְּׂבִיעִי מִשֵּׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֵׂה קֹדֶשֶׁת, הַבְּדִלָּת וְקֹדֶשֶׁת
אֶת-עַמֵּי יִשְׂרָאֵל בְּקֹדֶשֶׁתָּ. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמְּבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְקֹדֶשׁ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁחִיְיָנוּ וְקִיָּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזְמַן הַזֶּה.

Kiddush

We rise

Praised are You, Lord our God, King of the universe who creates fruit of the vine.

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has chosen and distinguished us by sanctifying our lives with His commandments. Lovingly have You given us [this Shabbat and] this Day of Remembrance, a day for [recalling] the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt. Thus have You chosen us, sanctifying us among all people. Your faithful word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies [Shabbat,] the people Israel and the Day of Remembrance.

On Saturday night only:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who creates the lights of fire.

Praised are You, Lord our God, King of the universe. You have set apart the sacred from the profane even as You have separated light from darkness, singled out Israel from among the nations and distinguished Shabbat from all other days. You set distinction between Shabbat and festivals, filling the seventh day with a sanctity above all other days even as You have endowed Your people Israel with holiness. Praised are You, Lord who sets apart one holy day from another.

PRAISED ARE YOU, LORD OUR GOD, KING OF THE UNIVERSE, FOR GRANTING US LIFE, FOR SUSTAINING US, AND FOR HELPING US REACH THIS DAY.

The splendor of God will be revealed to all when
all the world embraces love and unity, when all
men recognize each other as brothers,
children of one Father, the King.

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם חֲלֻקְנוּ כָּהֵם
וְגוֹרְלָנוּ כְּכָל-הַמוֹנִם. וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לְפָנֵי מֶלֶךְ
מְלִכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ
וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְשֹׁכֵינָת עָזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ
אֵין עוֹד. אָמֵת מְלַכְנוּ אָפֶס זוּלָתוֹ, כְּכַתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַתְּ הַיּוֹם
וְהִשְׁבַּתְתְּ אֵל לְבָבְךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ לְרֵאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֲרַת עֲזֶךָ, לְהַעֲבִיר
גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהַאֲלִילִים כָּרוֹת יִכְרֶתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת
שְׁדֵי וְכָל-בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בְשִׁמְךָ, לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל-רְשָׁעֵי-אָרֶץ.
יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יְוֹשְׁבֵי תֵבֵל כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בְּרִיָּה תִשָּׁבַע כָּל-
לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרַעוּ וַיִּפְּלוּ וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יִקְרֶה יִתְנוּ,
וַיִּקְבְּלוּ כָל-אֶת-עַל מַלְכוּתְךָ וְתִמְלֶךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד,
כִּי הַמְּלָכוֹת שֶׁלָּךְ הִיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֶךְ בְּכַבוֹד, כְּכַתוּב
בְּתוֹרָתְךָ: יי יִמְלֶךְ לְעֹלָם וָעֶד. וַנֹּאמֶר: וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל-
הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד.

Aleinu

When hatred and division reign on earth, and men refuse to see each other as brothers, even Heaven is forced to hide its face. But the splendor of God will be revealed to all when all the world embraces love and unity, when all men recognize each other as brothers, children of one Father, the King.

We rise to our duty to praise the Lord of all the world, to acclaim the Creator. He made our lot unlike that of other people, assigning us a unique destiny. We bend the knee and bow, proclaiming Him as King of kings, the Holy One praised be He, who stretched forth the heavens and established the earth. He is God, our King. There is no other.

*Va'anahnu kor'im u-mish-tahavim u-modim
lifnei melekh malkhei ha-melakhim ha-kadosh barukh hu.*

And so we hope in You, Lord our God, soon to see Your splendor, sweeping idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, perfecting earth by Your kingship so that all mankind will invoke Your name, bringing all the earth's wicked back to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Lord, may all men bow in worship, may they give honor to Your glory. May everyone accept the rule of Your kingship. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: The Lord reigns for ever and ever. Such is the assurance of Your prophet Zechariah: The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One.

*Ve-ne'emar ve-haya Adonai le-melekh 'al kol ha'aretz,
bayom ha-hu yiyeh Adonai ehad u-she-mo ehad.*

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourner:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Mourner:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעָלָא לְעָלָא מְכַל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשֻׁבְחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמְרֵן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and mourner:

May He be praised throughout all time.

Mourner:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

In recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss with faith by rising to praise God's name in public assembly, praying that all men recognize His kingship soon. For when His sovereignty is felt in the world, peace, blessing and song fill the world, as well as great consolation.

Yit-gadal ve-yit-kadash shmei raba, b'alma divra khir'utei ve-yamlikh mal-khutei be-ḥayei-khon uve'yomei-khon uve-ḥayei di-khol beit yisrael ba-agala u-vizman kariv v'imru amen.

Congregation and mourner:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

Mourner:

Yit-barakh ve-yish-tabaḥ ve-yitpa'ar ve-yitromam ve-yitnasei ve-yit-hadar ve-yit'aleh ve-yit-halal shmei di-kudsha brikh hu, l'eila l'eila mikol bir-khata ve-shirata tush-be-ḥata ve-neḥemata da-amiran b'alma, v'imru amen.

Ye-hei shlama raba min shmaya ve-ḥayim aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

We live in the light of God's compassion.

לְדוֹד. יי אורי וישעי ממי אירא, יי מעוז חיי ממי אפחד. בקרב
עלי מרעים לאכל את-בשרי, צרי ואיבי לי הקמה כשלו ונפלו.
אם תחנה עלי מחנה לא יירא לבי, אם תקום עלי מלחמה בזאת
אני בוטח. אחת שאלתי מאת יי אותה אבקש, שבתי בבית יי כל-
ימי חיי, לחזות בנעם יי ולבקר בהיכלו. כי יצפני בסכה ביום
רעה, יסתרני בסתר אהלו בצור ירומני. ועתה ירום ראשי על
איבי סביבותי, ואזבחה באהלו ובחי תרועה, אשירה ואזמרה ליי.
שמע יי קולי אקרא, וחנני וענני. לה אמר לבי בקשו פני, את-פניך
יי אבקש. אל תסתר פניך ממני אל תט באף עבדך, עזרתי היית,
אל תטשני ואל תעזבני אלהי ישעי. כי אבי ואמי עזבוני ויי
יאספני. הורני יי דרכך ונחני בארח מישור למען שוררי. אל
תתנני בגפש צרי, כי קמו בי עדי שקר ויפח חמס. לולא האמנתי
לראות בטוב יי בארץ חיים. קנה אל יי, חזק ויאמץ לבך וקנה
אל יי.

We live in the light of God's compassion.

A Psalm of David. The Lord is my light and my help. Whom shall I fear? The Lord is the strength of my life. Whom shall I dread? When evildoers draw near to devour me, when foes threaten, they stumble and fall. Though armies be arrayed against me, I have no fear. Though wars threaten, I remain steadfast in my faith.

One thing I ask of the Lord, for this I yearn: To dwell in the House of the Lord all the days of my life, to pray in His sanctuary, to behold the Lord's beauty. He will hide me in His shrine, safe from peril. He will shelter me, and put me beyond the reach of disaster. He will raise my head high above my enemies about me. I will bring Him offerings with shouts of joy. I will sing, I will chant praise to the Lord.

O Lord, hear my voice when I call; be gracious, and answer me. "It is You that I seek," says my heart. It is Your Presence that I crave, O Lord. Hide not Your Presence from me, reject not Your servant. You are my help, do not desert me. Forsake me not, God of my deliverance. Though my father and mother forsake me, the Lord will gather me in, and care for me. Teach me Your way, O Lord. Guide me on the right path, to confound those who mock me. Deceivers have risen against me, men who breathe out violence. Abandon me not to the will of my foes. Mine is the faith that I surely will see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in the Lord and be strong. Hope in the Lord and take courage.

Psalm 27

The hymn Yigdal is based upon thirteen principles of faith articulated by Maimonides.

יגדל אלהים חי וישתבח	נמצא ואין עת אל מציאותו.
אחד ואין יחיד כִּיחודו	נעלם וגם אין סוף לאחדותו.
אין לו דמות הגוף ואינו גוף	לא נערוך אליו קדשותו.
קדמון לכל־דבר אשר נברא	ראשון ואין ראשית לראשיתו.
הנו אדון עולם, וכל־נוצר	יורה גדלתו ומלכותו.
שפע נבואתו נתנו, אל	אנשי סגלתו ותפארתו.
לא קם בישׂראל כמשה עוד	נביא, ומביט את־תמונתו.
תורת אמת נתן לעמו אל	על יד נביאו נאמן ביתו.
לא יחליף האל ולא ימיר	דתו, לעולמים לזולתו.
צופה ויודע סתרינו	מביט לסוף דבר בקדמתו.
גומל לאיש חסד כמפעלו	נותן לרשע רע כרשעתו.
ישלח לקץ ימין משיחנו	לפדות מִחֲכֵי־קץ ישועתו.
מתים יחיה אל ברב חסדו	ברוך עדי עד שם תהלתו.

Yigdal

The hymn Yigdal is based upon thirteen principles of faith articulated by Maimonides, a summary of which follows: There is a Creator who alone created and creates all things. He is one, unique. He has no body, no form. He is eternal. He alone is to be worshipped. The words of the prophets are true. Moses was the greatest prophet. The source of the Torah is divine. The Torah is immutable. God knows the deeds and the thoughts of men. God rewards and punishes. The Messiah will come. God, forever praised, will resurrect the dead.

*Yig-dal Elohim hai ve-yish-tabah, nimtza v'ein et el metzi'uto.
Ehad v'ein yahid ke-yihudo, nelam ve-gam ein sof l'ahduto.
Ein lo de-mut haguf v'eino guf, lo na'arokh eilav kedushato.
Kadmon le-khol davar asher nivra, rishon v'ein reisheet le-
rei-sheeto.*

*Hino Adon Olam ve-khol notzar yoreh gedulato umal-khuto.
Shefa ne-vu'ato netano el anshei segulato ve-tif'arto.*

*Lo kam be-yisrael ke-Mosheh od navi u-mabeet et temunato.
Torat emet natan l'amo El, al yad ne-vi'o ne'eman beito.*

Lo yahalif ha'El ve-lo yamir dato l'olamim le-zulato.

*Tzofeh ve-yodei'a se-tareinu, mabit le-sof davar be-kadmato.
Gomel l'ish hesed ke-mif'alo, notein le-rasha ra ke-rish'ato.
Yishlah le-keitz yamin me-shiheinu, lifdot me-hakei keitz ye-
shu'ato.*

*Meitim ye-hayeh Eil be-rov hasdo, barukh adei ad sheim
te-hilato.*

שְׂחַחֲרִית

לְמַשְׁ

חֶשְׁבָה

וּלְיָוָם

כְּפָר

Birkhot Hashahar

*Our morning benedictions celebrate the renewal
of life and the blessings of each day.*

*We put on the tallit, which reminds us
of all the commandments.*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצֵת.

בְּרַכֵּי נַפְשֵׁי אֶת-יְיָ, יְיָ אֱלֹהֵי נֹדְדֵת מְאֹד, הוֹד וְהִדְר לְבִשְׁתָּ. עֲטֵה
אוֹר כְּשֶׁלְמָה, נוֹטֵה שָׁמַיִם כִּירִיעָה.

*To join with others in prayer is a privilege.
We must try to deserve it.*

מִזְמוֹר לְדָוִד. יְיָ, מִי יִגּוֹר בְּאַהֲלָהָ, מִי יִשְׁכֵּן בְּהַר קִדְשֶׁךָ. הוֹלֵךְ
תְּמִיִּם וּפְעֵל צִדְקָה, וְדַבֵּר אֱמֶת בְּלִבָּבוֹ. לֹא רָגַל עַל לְשׁוֹנוֹ, לֹא עָשָׂה
לְרַעְהוֹ רָעָה, וְחִרְפָּה לֹא נִשְׂא עַל קֶרְבוֹ. נִבְזֶה בְּעֵינָיו נִמְאָס וְאֶת-
יְרֵאֵי יְיָ יִכְבֵּד, נִשְׁבַּע לְהִרְעוֹ וְלֹא יִמַר. כִּסְפוֹ לֹא נָתַן בְּנִשְׁוֹף וְשָׁחַד
עַל נֶקִי לֹא לָקַח, עָשָׂה אֱלֹה לֹא יִמוּט לְעוֹלָם.

הִרְיֵנִי מִקַּבֵּל עָלַי מִצְוֹת הַבּוֹרָא: וְאַהֲבַת לְרַעֲךָ כְּמוֹךָ.

We are grateful for the gift of our body

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר יָצַר אֶת-הָאָדָם בְּחִכְמָה
וּבְרָא בּוֹ נְקָבִים נְקָבִים חִלּוּלִים חִלּוּלִים. גְּלוּי וְיָדוּעַ לִפְנֵי כִסֵּא
כְבוֹדְךָ שָׂאם יִפְתַּח אֶחָד מֵהֶם אוֹ יִסָּתֵם אֶחָד מֵהֶם אִי אֶפְשָׁר

Birkhot Hashaḥar

*Our morning benedictions celebrate the renewal
of life and the blessings of each day.*

*We put on the tallit, which reminds us
of all the commandments.*

Praised are You, Lord our God, King of the universe who sanctified our life with His commandments, commanding us to wear the tallit with fringes.

Let all my being praise the Lord who is clothed in magnificence, arrayed in majesty. He wraps Himself in light as in a garment. He unfolds the heavens as a curtain.

*To join with others in prayer is a privilege.
We must try to deserve it.*

Do we deserve to enter God's sanctuary? How can we merit a place in His Presence?

Live with integrity, do what is right, speak the truth without deceit. Have no slander upon your tongue, do no evil to your fellow man, do not mistreat your neighbor. Spurn a contemptible person, but honor those who revere the Lord. Never retract a promise once made, though it may bring you harm. Lend no money at usurious interest, accept no bribes against the innocent. Make these deeds your own; then shall you stand firm forever.

Psalm 15

I hereby accept the obligation of fulfilling my Creator's commandment in the Torah: Love your neighbor as yourself.

We are grateful for the gift of our body

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has fashioned the body with wisdom, creating veins and arteries and all vital organs, a delicately balanced complex, marvelous

לְהַתְקִים וְלַעֲמֹד לְפָנֶיךָ. בְּרוּךְ אַתָּה יי רֹפֵא כָּל-בָּשָׂר וּמַפְּלִיא
לַעֲשׂוֹת.

We are grateful for the gift of our soul

אֱלֹהֵי, נִשְׁמָה שְׁנַתַּתְּ בִּי טְהוֹרָה הִיא. אַתָּה בְּרֵאתָ אַתָּה יִצְרַתָּה
אַתָּה נִפְחַתָּה בִּי וְאַתָּה מְשַׁמְרָה בְּקִרְבִּי וְאַתָּה עֲתִיד לְטָלָה מִמְּנֵי
וְלְהַחְזִירָה בִּי לְעֲתִיד לְבֹא. כָּל-זְמַן שֶׁהַנִּשְׁמָה בְּקִרְבִּי מוֹדָה אֲנִי
לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי רַבּוֹן כָּל-הַמַּעֲשִׂים אֲדוֹן כָּל-
הַנְּשֻׁמוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמַּחְזִיר וְנִשְׁמוֹת לְפָגְרִים מֵתִים.

We are grateful for the renewal of each day

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר נָתַן לְשִׁכּוֹי בִּינָה לְהִבְחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ בְּצִלְמוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ יִשְׂרָאֵל.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂנוּ בֶּן-חֹרִין.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, פּוֹקֵחַ עֲוֹרִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מַלְבִּישׁ עֲרֻמִּים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מַתִּיר אֲסוּרִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, זוֹקֵף כְּפוּפִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁעָשָׂה לִּי כָּל-צָרָכִי.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר הִכִּין מִצְעָדֵי-גִבּוֹר.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתַפְאָרָה.
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַנּוֹתֵן לַיַּעַף כֹּחַ.

in structure, intricate in design. The failure of a single part can cause the collapse of this complex. Praised are You, Lord, Healer of all flesh who sustains our bodies with wondrous ways.

We are grateful for the gift of our soul

The soul You have given me is pure, my God. You created it, You formed it, You breathed it into me and You preserve it within me. You will also take it from me, and You will restore it to me in time to come. So long as this soul is within me I acknowledge You, Lord my God and God of my fathers, Master of all creation, Lord of all souls. Praised are You, Lord who restores the soul to the lifeless, exhausted body.

We are grateful for the renewal of each day

Praised are You, Lord our God, King of the universe

who enables His creatures to distinguish between night and day,

who made me in His image,

who made me a Jew,

who made me free,

who gives sight to the blind,

who clothes the naked,

who releases the bound,

who raises the downtrodden,

who creates heaven and earth,

who provides for all my needs,

who guides man on his path,

who strengthens the people Israel with courage,

who crowns the people Israel with glory,

who restores vigor to the weary.

We are grateful for compassion, for which we pray

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם הַמַּעֲבִיר שָׁנָה מֵעֵינֵי וּתְנוּמָה
מֵעֲפֵעָפִי. וַיְהִי רַצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׁתַּרְגִּילֵנוּ
בְּתוֹרַתְךָ וּדְבַקְנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וְאַל תְּבִיאֵנוּ לֹא לַיָּדַי חֶטָּא וְלֹא לַיָּדַי
עֲבָרָה וְעוֹן וְלֹא לַיָּדַי גְּסִיּוֹן וְלֹא לַיָּדַי בְּזִיוֹן, וְאַל תִּשְׁלַט־בָּנוּ יֵצֵר
הָרַע וְהִרְחִיקְנוּ מֵאָדָם רָע וּמִחֶבֶר רָע. וּדְבַקְנוּ בְּיֵצֵר הַטּוֹב
וּבְמַעֲשֵׂים טוֹבִים וְכֹף אֶת־יֵצֵרְנוּ לְהִשְׁתַּעֲבֹד־לָךְ. וּתְנֵנוּ הַיּוֹם
וּבְכָל־יּוֹם לְחֵן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ וּבְעֵינֵי כָל־רוֹאֵינוּ
וּתְגַמְלֵנוּ חֲסָדִים טוֹבִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל.

For an alternate service, continue on page 90.

יְהִי רַצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, שְׁתַּצִּילֵנִי הַיּוֹם וּבְכָל־יּוֹם
מֵעַזֵי פָּנִים וּמַעֲזוֹת פָּנִים, מֵאָדָם רָע וּמִחֶבֶר רָע וּמִשְׁכֵּן רָע וּמִפְּגַע
רָע וּמִשְׁטָן הַמִּשְׁחִית, מִדִּין קָשָׁה וּמִבְּעַל דִּין קָשָׁה, בֵּין שֶׁהוּא בֶן־
בְּרִית וּבֵין שְׂאֵינוּ בֶן־בְּרִית.

*Aware of our mortality, we are grateful
for the covenant*

לְעוֹלָם יֵהָא אָדָם יִרָא שְׂמִים בְּסִתְרָ וּבְגֻלּוֹי
וּמוֹדָה עַל הָאֱמֶת וְדוּבַר אֱמֶת בְּלָבּוֹ וַיִּשְׁכֵּם וַיֹּאמֶר:

רַבּוֹן כָּל־הָעוֹלָמִים, לֹא עַל צְדָקוֹתֵינוּ אֲנַחְנוּ מִפִּילִים תַּחֲנוּנֵינוּ
לְפָנֶיךָ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ הָרַבִּים. מָה אָנוּ, מָה חַיֵּינוּ, מָה חֲסָדֵנוּ, מָה־
צְדָקְנוּ, מָה־יְשׁוּעָתְנוּ, מָה־כַּחֲנוּ, מָה־גְּבוּרָתְנוּ. מָה־נֹּאמַר לְפָנֶיךָ יי
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, הֲלֹא כָל־הַגְּבוּרִים כָּאֵין לְפָנֶיךָ וְאֲנֹשֵׁי הַשֵּׁם
כֹּלָא הֵיוּ וַחֲכָמִים כְּבִלֵי מִדָּע וּנְבוֹנִים כְּבִלֵי הַשֶּׁכֶל, כִּי רַב מַעֲשֵׂיהֶם

We are grateful for compassion, for which we pray

Praised are You, Lord our God, King of the universe who removes sleep from my eyes and slumber from my eyelids. May we feel at home with Your Torah and cling to Your commandments. Keep us from error, from sin and transgression. Bring us not to trial or to disgrace. Let no evil impulse master us. Keep us far from wicked men and corrupt companions. Strengthen our desire to do good deeds; teach us humility, that we may serve You. May we find grace, love and compassion in Your sight and in the sight of all who look upon us, this day and every day. Grant us a full measure of lovingkindness. Praised are You, Lord who bestows lovingkindness upon His people Israel.

For an alternate service, continue on page 91.

May it be Your will, Lord my God and God of my fathers, to protect me this day and every day from insolence in others and from arrogance in myself. Save me from vicious people, from bad neighbors, and from corrupt companions. Preserve me from misfortune and from powers of destruction. Save me from harsh judgments; spare me from ruthless opponents, be they members of the covenant or not.

*Aware of our mortality, we are grateful
for the covenant*

A person should always revere God, in private as in public. He should acknowledge the truth and practice it in thought as in deed. On arising he should declare:

Lord of all worlds! Not upon our merit do we rely in supplication, but upon Your boundless compassion. What are we? What is our piety? What is our righteousness? What is our attainment, our power, our might? What can we say, Lord our God and God of our fathers? Compared to You, all the mighty are nothing, the famous are non-existent, the wise lack wisdom, the clever lack reason. For most of their actions are meaningless, the

תְּהוּ וַיְמִי חַיֵּיהֶם הַבֵּל לְפָנֶיךָ. וּמוֹתֵר הָאָדָם מִן הַבְּהֵמָה אֵין, כִּי הַפֶּל
הַבֵּל.

אָבֵל אֲנַחְנוּ עִמָּךְ בְּנֵי בְרִיתְךָ, בְּנֵי אַבְרָהָם אֱהָבָךְ שְׂשׂוּבָעֶת לֹו בְּהַר
הַמְרִיָּה, זָרַע יִצְחָק יַחֲדוֹ שְׂנַעֲקָד עַל גַּב הַמְזֻבָּח, עֲדַת יַעֲקֹב בְּנֶךָ
בְּכוֹרְךָ שְׂמֵאֱהָבְתָךְ שְׂאֱהָבְתָ אוֹתוֹ וּמִשְׂמַחְתָּךְ שְׂשְׂמַחְתָּ בּוֹ קָרָאתָ
אֶת־שְׁמוֹ יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׂרוּן.

לְפִיכֶךָ אֲנַחְנוּ חַיִּיבִים לְהוֹדוֹת לְךָ וּלְשַׁבְּחֶךָ וּלְפָאֲרֶךָ וּלְבָרְךָ וּלְקַדְּשׁ
וּלְתַת שְׁבַח וְהוֹדָיָה לְשִׁמְךָ. אֲשֶׁרֵינוּ, מַה־טוֹב חֲלֻקְנוּ וּמַה־נְּעִים
גּוֹרְלֵנוּ וּמַה־יְפָה־יִרְשָׁתֵנוּ. אֲשֶׁרֵינוּ שְׂאֲנַחְנוּ מִשְׂכִּימִים וּמַעֲרִיבִים עָרֵב
וּבָקָר וְאוֹמְרִים פְּעַמִּים בְּכָל־יּוֹם:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

We are grateful for holiness

אֲתָה הוּא עַד שְׁלֵא נִבְרָא הָעוֹלָם, אֲתָה הוּא מִשְׁנִבְרָא הָעוֹלָם, אֲתָה
הוּא בְּעוֹלָם הַזֶּה וְאֲתָה הוּא לְעוֹלָם הַבָּא. קִדְּשׁ אֶת־שִׁמְךָ עַל
מְקוֹדֵי־שִׁמְךָ וְקִדְּשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּעוֹלָמְךָ. וּבִישׁוּעָתְךָ תָּרִים וּתְגַבִּיָּה
קִרְבָּנוּ. בְּרוּךְ אֲתָה יְיָ מְקַדְּשׁ אֶת־שִׁמְךָ בְּרַבִּים.

We are grateful for Torah, which we now study

בְּרוּךְ אֲתָה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְעַסֵּק בְּדַבְרֵי תוֹרָה.

וְהַעֲרַב־נָא יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת־דַּבְרֵי תוֹרָתְךָ בְּפִינוּ וּבְפִי עַמְּךָ בֵּית
יִשְׂרָאֵל, וְנִהְיֶה אֲנַחְנוּ וְצִאֲצֵאֵינוּ וְצִאֲצֵאֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל כְּלָנוּ
יּוֹדְעֵי שִׁמְךָ וְלוֹמְדֵי תוֹרָתְךָ לְשִׁמְךָ. בְּרוּךְ אֲתָה יְיָ הַמְלַמֵּד תוֹרָה

days of their lives emptiness. Man's superiority to the beast is an illusion. All life is a fleeting breath.

But we are Your people, partners to Your covenant, descendants of Your beloved Abraham to whom You made a pledge on Mount Moriah. We are the heirs of Isaac, his son bound upon the altar. We are Your firstborn people, the congregation of Isaac's son Jacob whom You named Israel and Jeshurun, because of Your love for him and Your delight in him.

Therefore it is our duty to thank You and praise You, to glorify and sanctify Your name among men. How good is our portion, how pleasant our lot, how beautiful our heritage. How blessed are we that twice each day, morning and evening, we are privileged to declare:

HEAR, O ISRAEL: THE LORD OUR GOD, THE LORD IS ONE.

Praised be His glorious sovereignty throughout all time.

We are grateful for holiness

You are the Lord eternal, before Creation and since Creation, in this world and in the world to come. Manifest Your holiness through those who hallow You, raising us to dignity and strength. Praised are You, Lord who manifests His holiness to all mankind.

We are grateful for Torah, which we now study

Praised are You, Lord our God, King of the universe who sanctified our life with His commandments, commanding us to study Torah.

May the words of Torah, Lord our God, be sweet in our mouth and in the mouth of all Your people so that we, our children, and all the children of the House of Israel may come to know You and to study Your Torah with selfless devotion. Praised are You, Lord who teaches Torah to His people Israel. Praised are

לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ
מִכָּל־הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת־תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יי נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

קְדוּשִׁים תִּהְיוּ כִּי קָדוֹשׁ אָנִי יי אֱלֹהֵיכֶם. לֹא תִקְלַל חֵרֶשׁ וְלִפְנֵי עוֹר
לֹא תִתֵּן מִכְשָׁל. לֹא תַעֲשׂוּ עוֹל בַּמִּשְׁפָּט, לֹא תִשָּׂא פָנֶי דָל וְלֹא
תִהְדָּר פָּנֵי גָדוֹל, בְּצַדִּיק תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ. לֹא תַעֲמִד עַל דַּם רֵעֶךָ.
לֹא תִשָּׂנֵא אֶת־אֲחִיךָ בְּלִבְבְּךָ. וְאֶהְבֶּתָּ לְרֵעֶךָ כָּמוֹךָ, אָנִי יי.

אֱלוֹ דְבָרִים שְׂאִין לָהֶם שְׁעוֹר: הַפָּאָה וְהַבְּכוּרִים וְהַרְאִיוֹן וְגַמְלִלוֹת
חֲסָדִים וְתַלְמוּד תּוֹרָה.

אֱלוֹ דְבָרִים שְׂאָדָם אוֹכַל פְּרוּתֵיהֶם בְּעוֹלָם הַזֶּה וְהַקָּרֵן קִיָּמַת לוֹ
לְעוֹלָם הַבָּא, וְאֱלוֹ הֵן: כְּבוֹד אָב וָאִם וְגַמְלִלוֹת חֲסָדִים וְהַשְׁכָּמַת
בֵּית הַמִּדְרָשׁ שְׁחֵרִית וְעֵרְבִית וְהַכֹּנְסַת אוֹרְחִים וּבִקּוּר חוֹלִים
וְהַכֹּנְסַת כֶּלֶה וְלִנְיַת הַמַּת וְעִיוֹן תְּפִלָּה וְהַבָּאָת שְׁלוֹם בֵּין אָדָם
לְחֵבְרוֹ, וְתַלְמוּד תּוֹרָה כְּנֻגַד כָּלָם.

On Rosh Hashanah:

לְפִיכָךְ נִבְרָא אָדָם יְחִידִי, לְלַמְדֶּךָ שְׁכָל־הַמְאֹבֵד נֶפֶשׁ אַחַת
מֵעֵלָה עָלָיו הַכְּתוּב כְּאֱלוֹ אֲבֹד עוֹלָם מְלֵא, וְכָל־הַמְקִיִּים נֶפֶשׁ
אַחַת מֵעֵלָה עָלָיו הַכְּתוּב כְּאֱלוֹ קַיִם עוֹלָם מְלֵא. וּמִפְּנֵי שְׁלוֹם
הַבְּרִיּוֹת, שְׁלֵא יֵאמֶר אָדָם לְחֵבְרוֹ: אָבֵא גָדוֹל מֵאַבְיָךָ. וְשְׁלֵא
יְהִי הַמִּינִין אוֹמְרִים: הֲרֵבָה רְשׁוּיוֹת בְּשָׁמַיִם. וְלִהְגִיד גְּדֻלַּתוֹ

You, Lord our God, King of the universe who has chosen us by giving us His Torah. Praised are You, Lord who gives the Torah.

You shall be holy, for I, the Lord your God, am holy. You shall not insult the deaf, or put a stumbling block before the blind. You shall not render an unjust decision; do not be partial to the poor or show deference to the rich; judge your neighbor fairly. Do not stand idly by the blood of your neighbor. You shall not hate your brother in your heart. Love your neighbor as yourself; I am the Lord.

Leviticus 19:1, 14-18

These are the commandments for which there is no prescribed measure: leaving crops at the corner of a field for the poor, offering first fruit as a gift to the Temple, bringing special offerings to the Temple on the three festivals, doing deeds of loving-kindness, and studying Torah.

Mishnah Peah 1:1

These are the commandments which yield immediate fruit and continue to yield fruit in time to come: honoring parents, doing deeds of lovingkindness, attending the house of study punctually, morning and evening, providing hospitality, visiting the sick, helping the needy bride, attending the dead, devotion in prayer, and making peace between people. And the study of Torah is basic to them all.

Shabbat 127a

On Rosh Hashanah:

The Bible relates that God created Adam, a single human being, as the forefather of all mankind. This teaches us that to destroy a single life is to destroy a whole world, even as to save a single life is to save a whole world. That all people have a common ancestor should make for peace, since no one can say to anyone else: "My father was greater than your father." That mankind began with a single human being is an answer to heretics who

שֶׁל־הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא: שְׂאָדָם טוֹבֵעַ כְּמָה מְטַבְּעוֹת בְּחוֹתָם אֶחָד
וְכֵלֵן דּוֹמִין זֶה לְזֶה, וּמְלֵךְ מְלֵכֵי הַמְּלָכִים הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא טַבֵּעַ
כָּל־הָאָדָם בְּחוֹתָמוֹ שֶׁל־אָדָם הָרֵאשׁוֹן וְאֵין אֶחָד מֵהֵן דּוֹמָה לְחֵבְרוֹ.
לְפִיכֹךְ כָּל־אֶחָד וְאֶחָד חַיֵּב לוֹמֵר: בְּשִׁבְלֵי גִבְרָא הָעוֹלָם.

On Yom Kippur:

הָאוֹמֵר: אֶחָטָא וְאָשׁוּב אֶחָטָא וְאָשׁוּב, אֵין מְסַפִּיקִין בְּיָדוֹ לַעֲשׂוֹת
תְּשׁוּבָה. אֶחָטָא וְיּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר, אֵין יּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר.
עֲבֵרוֹת שְׂבִין אָדָם לְמָקוֹם, יּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר. עֲבֵרוֹת שְׂבִין אָדָם
לְחֵבְרוֹ, אֵין יּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר עַד שְׂיִרְצָה אֶת־חֵבְרוֹ. אֶת־זוֹ
דָּרַשׁ רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן־עֲזַרְיָה: "מְכַל חַטָּאתֵיכֶם לְפָנַי יִי תִטְהַרוּ".
עֲבֵרוֹת שְׂבִין אָדָם לְמָקוֹם, יּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר. עֲבֵרוֹת שְׂבִין אָדָם
לְחֵבְרוֹ, אֵין יּוֹם הַכְּפוּרִים מְכַפֵּר עַד שְׂיִרְצָה אֶת־חֵבְרוֹ.

could claim the existence of more than one Creator. That mankind began with a single human being proclaims forever the greatness of the Holy One. For man stamps many coins with one die and they all look alike, but the Holy One stamped every human being with the die of Adam, yet no person is like any other. Therefore, every human being must declare, "It is for my sake that the world was created."

Mishnah Sanhedrin 4:5

On Yom Kippur:

Whoever says, "I shall sin and repent, and sin again and repent," will have no opportunity to repent. Whoever says, "I shall sin and gain atonement through Yom Kippur," will gain no atonement through Yom Kippur. Yom Kippur brings atonement only for transgressions between people and God. Atonement for transgressions between one person and another can be gained only when the wrong has been righted and the offended person has been reconciled. "For on this day shall He grant you atonement, to cleanse you; of all your sins you shall be cleansed before the Lord" (Leviticus 16:30). Rabbi Elazar ben Azariah has expounded this verse in the following way: Yom Kippur brings atonement for transgressions between people and God (i.e., "before the Lord"), but Yom Kippur can bring atonement for transgressions between one person and another only if the person offended has first been reconciled.

Mishnah Yoma 8:9

Kaddish Derabanan

After the study of Torah, we praise God and we pray for teachers and students. For such praise and prayer sustain the world.

Mourner:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ
מְלִכּוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזִמְנָא
קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourner:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourner:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדַּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא לְעָלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמְרֵן בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל תַּלְמֵי־דִיהוֹן וְעַל כָּל-תַּלְמֵי־דִי תַלְמֵי־דִיהוֹן
וְעַל כָּל-מָאן דְעָסְקִין בְּאוֹרֵי־תָא, דִּי בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל-
אַתְר וְאַתְר, יְהֵא לְהוֹן וּלְכוּן שְׁלָמָא רַבָּא, חֲנָא וְחַסְדָּא וְרַחֲמִין וְחַיִּין
אַרְיִכִין וּמְזוּנָא רְוִיחָא וּפּוֹרְקָנָא מִן קַדָּם אַבוּהוֹן דִּי בְּשְׁמַיָּא, וְאִמְרוּ
אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים טוֹבִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-
יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Kaddish Derabanan

After the study of Torah, we praise God and we pray for teachers and students. For such praise and prayer sustain the world.

Mourner:

Yit-gadal ve-yit-kadash shmei raba, b'alma divra khir'utei ve-yamlikh mal-khutei be-ḥayei-khon uve'yomei-khon uve-ḥayei di-khol beit yisrael ba-agala u-vizman kariv, v'imru amen.

Congregation and mourner:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

Mourner:

Yit-barakh ve-yish-tabah ve-yitpa'ar ve-yitromam ve-yitnasei ve-yit-hadar ve-yit'aleh ve-yit-halal shmei di-kudsha brikh hu, l'eila l'eila mikol bir-khata ve-shirata tush-be-ḥata ve-neḥe-mata da-amiran b'alma, v'imru amen.

'Al yisrael v'al rabanan v'al talmidei-hon v'al kol talmidei talmidei-hon v'al kol man d'askin b'oraita, di v'atra ha-dein v'di v'khol atar va-atar, ye-hei le-hon ule-khon shlama raba, ḥina ve-ḥisda ve-raḥamin ve-ḥayin arikhin u-mezona re-viḥa u-furkana min kodam avu-hon di vi-shmaya, v'imru amen.

Ye-hei shlama raba min shmaya ve-ḥayim tovim aleinu v'al kol yisrael, v'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu b'raḥamav ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisrael, v'imru amen.

For translation, see the following page.

Kaddish Derabanan

After the study of Torah, we praise God and we pray for teachers and students. For such praise and prayer sustain the world.

Mourner:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and mourner:

Ye-hei shmei raba mevarakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Mourner:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

Heavenly Father, grant lasting peace to our people and their leaders, to our teachers and their disciples, to all who engage in the study of Torah in this land and in all other lands. Let there be grace and kindness, compassion and love for them and for us all. Grant us fullness of life, and sustenance. Save us from all danger and distress. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe mercifully will bring peace to us, and to all the people Israel. And let us say: Amen.

מְזִמּוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד. אֲרוּמָמָה יְיָ כִּי דָלִיתָנִי וְלֹא שִׁמְחָתָה
אִיבֵי לִי. יְיָ אֱלֹהֵי, שְׁנַעַתִּי אֵלֶיךָ וַתִּרְפָּאֵנִי. יְיָ הַעֲלִיתָ מִן שְׂאוֹל נַפְשִׁי,
חַיִּיתָנִי מִיַּרְדֵּי-בּוֹר. וַמְרוּ לִי חֲסִידָיו, וְהוֹדוּ לְזִכָּר קִדְשׁוֹ. כִּי רָגַע
בְּאִפּוֹ חַיִּים בְּרִצּוֹנוֹ, בְּעָרַב יָלִין בְּכִי וְלִבְקָר רָגָה. וְאֲנִי אֶמְרָתִי
בְּשִׁלּוֹי, בַּל אָמוּט לְעוֹלָם. יְיָ בְּרִצּוֹנָה הֶעֱמַדְתָּה לְהַרְרֵי עוֹ, הִסְתַּרְתָּ
פְּנֵיךָ הִיִּיתִי נִבְהָל. אֵלֶיךָ יְיָ אֶקְרָא, וְאֵל אֲדוֹנָי אֶתְחַנֵּן. מִה-בְּצַע
בְּדָמֵי בְרִדְתִּי אֵל שָׁחַת, הַיּוֹדֵךְ עָפָר הַיִּגִּיד אֲמַתְּךָ. שְׁמַע יְיָ וְחַנּוּנִי,
יְיָ הִיָּה עֶזְר לִי. הִפְכָּת מִסִּפְדֵי לְמַחֹל לִי, פִּתְחָתָה שְׂקֵי וַתִּאֲזַרְנֵי
שְׂמֹחָה. לְמַעַן יִזְמְרָה כְבוֹד וְלֹא יִהְיֶה, יְיָ אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹדְךָ.

The Mourner's Kaddish may be recited (page 50).

For an alternate service, continue on page 90.

A Psalm of David. I extol You, Lord. You raised me up. You did not permit foes to rejoice over me. I cried out to You, Lord, and You healed me. You brought up my soul from the grave; You saved me from the pit of death. Sing to the Lord, you faithful. Praise the holiness of His glory. His anger lasts a moment; His love is for a lifetime. Tears may linger for a night, but joy comes with the dawn. I once thought, while at ease: Nothing can shake my security. Favor me, and I am a mountain of strength. Hide Your face, Lord, and I am terrified. To You, Lord, would I call; before the Lord would I plead. What profit is there if I am silenced? What benefit if I go to my grave? Will the dust praise You? Will it proclaim Your faithfulness? Hear me, Lord. Be gracious to me. Hear me, Lord, and be my help. You turned my mourning into dancing. You changed my sackcloth into robes of joy. I shall never be silent, Lord my God. I shall always sing of Your glory.

Psalm 30

The Mourner's Kaddish may be recited (page 51).

For an alternate service, continue on page 91.

A Psalm for Rosh Hashanah:

לְדוֹד. יי אורי וישעי ממי אירא, יי מעוז חיי ממי אפחד.
בקרב עלי מרעים לאכל את-בשרי, צרי ואיבי לי הקמה כשלו
ונפלו. אם תחנה עלי מחנה לא יירא לבי, אם תקום עלי
מלחמה בזאת אני בוטח. אחת שאלתי מאת יי אותה אבקש,
שבתתי בבית יי כל-ימי חיי, לחזות בנעם יי ולבקר בהיכלו.
כי יצפני בסכה ביום רעה יסתרני בסתר אהלו בצור ירוממי.
ועתה ירום ראשי על איבי סביבותי, ואזבחה באהלו זבחי
תרועה, אשירה ואזמרה ליי. שמע יי קולי אקרא, וחנני וענני.
לה אמר לבי בקשו פני, את-פניך יי אבקש. אל תסתר פניך
ממני אל תט באף עבדך, עזרתי היית, אל תטשני ואל תעזבני
אלהי ישעי. כי אבי ואמי עזבוני, ויי יאספני. הורני יי דרכך
ונחני בארח מישור למען שוררי. אל תתנני בנפש צרי, כי קמו
בי עדי שקר ויפח חמס. לולא האמנתי לראות בטוב יי בארץ
חיים. קנה אל יי, חזק ויאמץ לבך וקנה אל יי.

Psalm 27

A Psalm for Yom Kippur:

לְדוֹד מְשָׁכִיל. אשרי נשוי פשע כסוי חטאה. אשרי אדם לא יחשב
יי לו עון ואין ברוחו רמיה. כי החרשתי בלו עצמי, בשאגתי כל-
היום. כי יומם ולילה תכבד עלי ידך, נהפך לשדי בחרבני קיץ
סלה. חטאתי אודיעה ועוני לא כסיתי, אמרתי אודה עלי פשעי
ליי, ואתה נשאת עון חטאתי סלה. על זאת יתפלל כל-חסיד
אליך לעת מצא רק לשטף מים רבים, אליו לא יגיעו. אתה סתר
לי מצר תצנני, רני פלט תסובבני סלה. אשכילה ואורה בדרך
זו תלה, איעצה עליך עיני. אל תהיו כסוס, כפרד אין הבין,
במתג ורסן עדיו לבלום, בל קרב אליך. רבים מכאובים
לרשע, והבוטח ביי חסד יסובבנו. שמחו ביי וגילו צדיקים
והרנינו כל-ישרי-לב.

Psalm 32

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם, בְּרוּךְ הוּא
 בְּרוּךְ עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית, בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה,
 בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם, בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ,
 בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת, בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם שְׂכָר טוֹב לִירְאָיו,
 בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיֵּם לְנֶצַח, בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בְּרוּךְ שְׁמוֹ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל הָאֵב הַרְחֵמֵן הַמְהַלֵּל
 בְּפִי עַמּוֹ, מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו. וּבְשִׁירֵי דָוִד
 עַבְדְּךָ נְהַלֵּלְךָ יי אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת נְגִדְלֶךָ וּנְשַׁבְּחֶךָ
 וּנְפָאֲרֶךָ וְנִזְכִּיר שְׁמֶךָ וְנִמְלִיכֶךָ מִלְּכֵנוּ אֱלֹהֵינוּ, יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים.
 מֶלֶךְ מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר עַד־יְעַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ מְהַלֵּל
 בַּתְּשֻׁבּוֹת.

הוֹדוּ לַיי, קְרְאוּ בְשְׁמוֹ, הוֹדִיעוּ בְעַמִּים עֲלִילְתֵינוּ. שִׁירוּ לוֹ וּמְרוּ-
 לוֹ, שִׁיחוּ בְכָל-נִפְלְאוֹתָיו. הִתְהַלְלוּ בְשֵׁם קְדֹשׁוֹ, יִשְׂמַח לָב מִבְּקִשֵׁי
 יי. דַּרְשׁוּ יי וְעֲזוּ, בְּקִשׁוֹ פָּנָיו תָּמִיד. זְכְרוּ נִפְלְאוֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה,
 מִפְּתִיו וּמִשְׁפְּטֵי-פִיהוּ. זָרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ, בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירָיו. הוּא
 יי אֱלֹהֵינוּ, בְּכָל-הָאָרֶץ מְשַׁפְּטָיו. זְכְרוּ לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ, דְּבַר צְוָה
 לְאַלְף דּוֹר. אֲשֶׁר כָּרַת אֶת-אַבְרָהָם, וּשְׁבוּעָתוֹ לְיִצְחָק. וַיַּעֲמִידָהּ
 לְיַעֲקֹב לְחֵק, לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם. לֵאמֹר לְךָ אֶתֵּן אֶרֶץ כְּנָעַן,
 חֶבֶל נַחֲלַתְכֶם. בְּהִיוֹתְכֶם מְתֵי מִסְפָּר, כְּמַעַט וְגָרִים בָּהּ. וַיִּתְּהַלְכוּ
 מִגּוֹי אֶל גּוֹי, וּמִמְּלָכָה אֶל עַם אַחֵר. לֹא הִנִּיחַ לְאִישׁ לְעַשְׂקֵם
 וַיּוֹכַח עֲלֵיהֶם מְלָכִים. אֵל תִּגְעוּ בְּמִשְׁחִי, וּבַנְּבִיאֵי אֵל תִּרְעוּ.
 שִׁירוּ לַיי כָּל-הָאָרֶץ, בְּשִׁירוֹ מִיּוֹם אֵל יוֹם יִשׁוּעָתוֹ. סִפְרוּ בְּגוֹיִם
 אֶת-כְּבוֹדוֹ, בְּכָל-הָעַמִּים נִפְלְאוֹתָיו. כִּי גָדוֹל יי וּמְהַלֵּל מְאֹד וְנוֹרָא
 הוּא עַל כָּל-אֱלֹהִים. כִּי כָל-אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים, וַיִּי שְׁמֵים
 עָשָׂה.

הוֹד וְהִדָּר לְפָנָיו, עֵז וְחִדּוּהַ בְּמִקּוּמוֹ. הָבוּ לַיְי מְשֻׁפָּחוֹת עַמִּים,
הָבוּ לַיְי כְּבוֹד וְעֹז. הָבוּ לַיְי כְּבוֹד שְׁמוֹ, שְׂאוּ מִנְּחָה וּבְאוּ לְפָנָיו,
הִשְׁתַּחֲוּוּ לַיְי בְּהִדְרַת־קֹדֶשׁ. חִילוּ מִלְּפָנָיו כָּל־הָאָרֶץ, אַף תַּכּוֹן
תִּבֵּל בַּל תַּמוּט. יִשְׁמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ וַיֹּאמְרוּ בְּגוֹיִם יְי
מֶלֶךְ. יִרְעֵם הַיָּם וּמְלוֹאוֹ, יַעֲלֶץ הַשָּׂדֶה וְכָל־אֲשֶׁר בּוֹ. אֲזַ יִרְנְנוּ
עַצֵּי הַיַּעַר מִלְּפָנָי יְי כִּי בָא לְשִׁפּוֹט אֶת־הָאָרֶץ. הוֹדוּ לַיְי כִּי טוֹב,
כִּי לְעוֹלָם חִסְדּוֹ. וַאֲמָרוּ הוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנו וְקַבְּצֵנו וְהַצִּילֵנו מִן
הַגּוֹיִם, לְהַדוֹת לְשֵׁם קֹדֶשׁךָ לְהִשְׁתַּבַּח בְּתִהְלֶתְךָ. בָּרוּךְ יְי אֱלֹהֵי
יִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם, וַיֹּאמְרוּ כָּל־הָעַם אָמֵן וְהִלֵּל לַיְי.

I Chronicles 16:8-36

רוֹמְמוּ יְי אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַהֵדֶם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא. רוֹמְמוּ יְי
אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קֹדֶשׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְי אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא רַחוּם יַכְפִּיר עֶוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפוֹ וְלֹא יַעִיר
כָּל־חַמַּתּוֹ. אַתָּה יְי לֹא תִכְלָא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי, חִסְדֶּךָ וְאַמְתָּךָ תָּמִיד
יִצְרוּנִי. זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְי וְחִסְדֶּיךָ, כִּי מֵעוֹלָם הִמָּה. תָּנוּ עֵז לְאֱלֹהִים,
עַל יִשְׂרָאֵל גִּבּוֹרֹתָ, וְעֹז בְּשַׁחֲקִים. נוֹרָא אֱלֹהִים מִמְּקֹדֶשְׁיךָ, אֵל
יִשְׂרָאֵל הוּא נֹתֵן עֵז וְתַעֲצֻמוֹת לְעַם, בָּרוּךְ אֱלֹהִים. אֵל נִקְמוֹת יְי,
אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ. הַנָּשָׂא שִׁפְט הָאָרֶץ, הָשֵׁב גְּמוּל עַל גַּאִים. לַיְי
הַיֹּשֻׁעָה, עַל עַמְּךָ בְּרַכְתָּךָ סִלָּה. יְי צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מִשְׁגֵּב לָנוּ אֱלֹהֵי
יַעֲקֹב סִלָּה. יְי צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטַח בְּךָ. יְי הוֹשִׁיעָה, הַמְּלִיךְ
יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קִרְאָנוּ.

הוֹשִׁיעָה אֶת־עַמְּךָ וּבְרַךְ אֶת־נַחֲלֶתְךָ וִירְעֵם וְנִשְׂאֵם עַד הָעוֹלָם.
נִפְשָׁנוּ חִכְתָּה לַיְי, עֲזָרְנוּ וּמִגְּנוּנוּ הוּא. כִּי בּוֹ יִשְׂמַח לְבַנּוּ, כִּי בְשֵׁם
קֹדֶשׁוֹ בְּטַחְנוּ. יְהִי חִסְדֶּךָ יְי עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ. הִרְאָנוּ יְי

חֲסִדָּךָ, וַיִּשְׁעֶךָ תִּתֶּן-לָנוּ. קוּמָה עֲזֹרְתָהּ לָנוּ וּפְדֹנוּ לְמַעַן חֲסִדָּךָ.
אֲנֹכִי יי אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, הַרְחֵב-פִּיךָ וְאַמְלֵאֲהוּ.
אֲשֶׁרֵי הָעַם שִׁכְכָה לוֹ, אֲשֶׁרֵי הָעַם שֵׁנִי אֱלֹהָיו. וְאֲנִי בְּחֲסִדָּךָ
בְּטַחְתִּי, יִגַּל לְבִי בִישׁוּעָתְךָ, אֲשִׁירָה לִי כִי גָמַל עָלַי.

לְמוֹצָחַ מְזִמּוֹר לְדוֹד. הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מְגִיד
הַרְקִיעַ. יוֹם לַיּוֹם יִבְיַע אָמַר וְלִילָה וְלִילָה לְלִילָה יַחֲוֶה-דַּעַת. אֵינְךָ אָמַר
וְאֵינְךָ דְּבָרִים בְּלִי נִשְׁמָע קוֹלָם. בְּכָל-הָאָרֶץ יֵצֵא קוֹם וּבִקְצֵה תִּבְל
מְלִיקָה, לְשִׁמְשׁ שָׁם אֶהֱל בָּהֶם וְהוּא כְּחָתָן יֵצֵא מִחֻפָּתוֹ, יֵשִׁישׁ כְּגִבּוֹר
לְרוּיֶךָ אֶרֶח. מְקַצֵּה הַשָּׁמַיִם מוֹצֵאוֹ וּתְקוּפָתוֹ עַל קְצוֹתָם וְאֵינְךָ נִסְתָּר
מִחֻפָּתוֹ. תּוֹרַת יי תְּמִימָה, מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ. עֵדוּת יי נְאֻמָּה, מִחֻכְמַת
פִּתִּי. פְּקוּדֵי יי יִשְׂרָאֵל, מְשִׁמְחֵי-לֵב. מְצוֹת יי בָּרָה, מְאִירַת עֵינָיִם.
יִרְאֵת יי טְהוֹרָה, עוֹמֶדֶת לְעַד. מְשִׁפְטֵי יי אֱמֶת, צְדָקוֹ יַחֲדוּ.
הַנְּחַמְדִּים מְזַהֵב וּמְפֹז רָב, וּמְתוֹקִים מְדַבֵּשׁ וְנֹפֶת צוֹפִים. גַּם עֲבָדֶיךָ
נִזְהָר בָּהֶם, בְּשִׁמְרָם עֲקֹב רָב. שְׂגִיאוֹת מִי יָבִין, מִנְּסֻתְרוֹת וְנִקְנִי.
גַּם מְזוּדִים חֲשׂוֹךְ עֲבָדֶיךָ, אֵל יִמְשְׁלוּ בִי, אֲזִי אֵיִתָּם וְנִקְיִתִי מִפֶּשַׁע
רָב. יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יי צוּרֵי וְנֹאֲלֵי.

Psalm 19

לְדוֹד בְּשִׁנּוֹתוֹ אֶת-טַעְמוֹ לְפָנַי אֲבִימְלֶךְ וַיִּגְרָשֶׁהוּ וַיִּלֶךְ. אֲבָרְכָה
אֶת-יי בְּכָל-עֵת, תְּמִיד תִּהְלֶתוּ בְּפִי. בְּיי תִתְהַלֵּל נֶפְשִׁי, יִשְׁמְעוּ
עֲנֻיִם וַיִּשְׁמְחוּ. גִּדְלוּ לִי אֶתִי וְנִרְוֹמָמָה שְׁמוֹ יַחֲדוּ. דַּרְשֵׁתִי אֶת-יי
וְעֲנִי, וּמְכַל-מְגוֹרוֹתֵי הַצִּילָנִי. הַבֵּיטוּ אֵלָיו וְנִהְרוּ, וּפְנִיָהֶם אֵל
יַחֲפְרוּ. זֶה עֲנִי קָרָא וַיִּי שִׁמְעַ, וּמְכַל-צְרוּתֵי הוֹשִׁיעוּ. חֲנֹה מְלֵאךָ
יי סָבִיב לִירְאֵיו וַיִּחַלְצֵם. טַעְמוֹ וּרְאוּ כִי טוֹב יי, אֲשֶׁרֵי הַגִּבּוֹר יַחֲסֶה
בוֹ. יִרְאוּ אֶת-יי קֹדְשׁוֹ, כִּי אֵינְךָ מְחִסּוֹר לִירְאָיו. כְּפִירִים רָשׁוּ וְרַעְבוּ
וְדַרְשֵׁי יי לֹא יַחֲסְרוּ כָל-טוֹב. לָכוּ בָנִים שִׁמְעוּ-לִי, יִרְאֵת יי

אֲלֹמְדָכֶם. מִי הָאִישׁ הַחֲפִיץ חַיִּים, אֶהֱב יָמַיִם לְרֵאוֹת טוֹב. נִצַּר
לְשׁוֹנָה מֶרֶע וּשְׁפָתֶיהָ מִדְּבַר מְרָמָה. סוּר מֶרֶע וַעֲשֵׂה טוֹב, בִּקְשׁ
שְׁלוֹם וּרְדֹפָהוּ. עֵינַי יי אֶל צְדִיקִים וְאֲזִנּוּי אֶל שׁוֹעֲתִים. פְּנֵי יי בְּעֵשִׂי
רַע, לְהִכְרִית מֵאֶרֶץ וּכְרָם. צַעֲקוּ וַיִּשְׁמַע, וּמְכַל-צָרוֹתֵם הִצִּילֵם.
קָרוֹב יי לְנֹשְׁבְרֵי-לֵב וְאֶת-דְּכָאֵי-רוּחַ יוֹשִׁיעַ. רַבּוֹת רָעוֹת צְדִיק
וּמְכַלֵּם יִצִּילֵנוּ יי. שֹׁמֵר כָּל-עֲצָמֹתָיו, אַחַת מִהֲנֶה לֹא נִשְׁבְּרָה.
תְּמוֹתַת רָשָׁע רָעָה, וְשׂוֹאֵי צְדִיק יִאֲשָׁמוּ. פּוֹדֵה יי נַפְשׁ עַבְדּוֹ,
וְלֹא יִאֲשָׁמוּ כָל-הַחֲסִים בּוֹ.

Psalm 34

תִּפְלָה לְמֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים. אֲדוֹנָי, מָעוֹן אַתָּה הָיִיתָ לָנוּ בְּדַר
נָדָר. בְּטָרֶם הָרִים יִלְדוּ וּתְחַוִּיל אֶרֶץ וּתְבַל, וּמֵעוֹלָם עַד עוֹלָם
אַתָּה אֵל. תָּשֵׁב אֲנוֹשׁ עַד דְּכָא וּתְאֲמַר שׁוּבוּ בְנֵי אָדָם. כִּי אֶלֶף
שָׁנִים בְּעֵינֶיהָ כְּיוֹם אֶתְמוֹל כִּי יַעֲבֹר וְאֲשִׁמְרָה בְלִילָהּ. זִרְמַתֵּם
שָׁנָה יִהְיוּ, בִּבְקָר כְּחֻצִיר יִחַלֶּף. בִּבְקָר יִצִּיץ וּחֶלֶף, לְעָרֵב יִמּוּלֵל
וַיִּבֶשׁ. כִּי כָלֵינוּ בְּאִפְּהָ, וּבַחֲמָתָהּ נִבְהַלְנוּ. שֶׁת עֲזוֹנֹתֵינוּ לְנִגְדָהּ,
עֲלִמְנוּ לְמֵאוֹר פְּנִיָהּ. כִּי כָל-יָמֵינוּ פָּנוּ בְּעַבְרָתָהּ, כָּלֵינוּ שָׁנִינוּ כְּמוֹ
הֶגְהָ. יָמֵי שְׁנוֹתֵינוּ בָּהֶם שְׁבַעִים שָׁנָה, וְאִם בְּגִבּוֹרֹת שְׁמוֹנִים שָׁנָה
וְרֵהָבִם עָמַל וְאָנוּ, כִּי גוֹ חַיִּשׁ וְנִצְעָפָה. מִי יוֹדֵעַ עֲזוֹ אִפְּהָ וּכִירְאָתָהּ
עַבְרָתָהּ. לְמַנּוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע, וְנִבְּא לִבִּב חֲכָמָה. שׁוּבָה יי,
עַד מָתִי, וְהִנָּחֵם עַל עַבְדֶּיךָ. שִׁבְעֵנוּ בִּבְקָר חֲסִדָּהּ וּגְרִנָּהּ וְנִשְׁמָחָה
בְּכָל-יָמֵינוּ. שִׁמְחָנוּ כִּימוֹת עֲנִיתָנוּ, שָׁנוֹת רָאִינוּ רָעָה. יִרְאֵה אֶל
עַבְדֶּיךָ פְּעֻלָּהּ, וְהִדְרָה עַל בְּנֵיהֶם. וַיְהִי נָעַם אֲדוֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ,
וּמַעֲשֵׂה יַדֵּינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה יַדֵּינוּ כּוֹנְנָהוּ.

Psalm 90

יֵשֵׁב בְּסִתְר עֲלִיּוֹן, בְּצֵל שְׁדֵי יִתְלוּנָן. אָמַר לִי מַחְסֵי וּמְצוּדָתִי,
אֱלֹהֵי אֲבֹטַח בּוֹ. כִּי הוּא יִצְיִלְךָ מִפַּח יָקוּשׁ, מִדְּבַר הַוּוֹת. בְּאֲבָרְתוֹ
יִסֹּף לְךָ וּתְחַת כֹּנָפָיו תִּחְסֶה, צָנָה וְסִחְרָה אֲמַתּוֹ. לֹא תִירָא מִפָּחַד
לְיָלָה, מִחֵץ יַעוֹף יוֹמָם. מִדְּבַר בְּאֶפֶל יְהִלְךָ, מִקָּטָב יִשׁוּד צְהָרִים.
יִפֹּל מִצִּדְךָ אֱלֹף וּרְבָבָה מִיְמִינְךָ, אֱלִיָּה לֹא יִגָּשׁ. רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְיֵט
וּשְׁלֵמַת רְשָׁעִים תִּרְאֶה. כִּי אַתָּה יי מַחְסֵי, עֲלִיּוֹן שְׁמַת מְעוֹנָךָ. לֹא
תֵאָנֶה אֱלִיָּה רָעָה וְנִגַּע לֹא יִקְרַב בְּאֶהְלָךָ. כִּי מִלְּאֲכִיו יִצְוֶה-לְךָ
לְשֹׁמְרֶךָ בְּכָל-דְּרָכֶיךָ. עַל כַּפָּיִם יִשְׁאוּנֶךָ פֶּן תִּגָּף בְּאֲבָן רִגְלֶךָ.
עַל שַׁחַל וּפְתָן תִּדְרֹךְ, תִּרְמַס כְּפִיר וְתַזְיֵן. כִּי בִי חָשַׁק וְאֶפְלָטָהוּ,
אֲשַׁנְּבֶהוּ כִּי יִדַע שָׁמַי. יִקְרָאֵנִי וְאֶעֱנֶהוּ, עֲמוּ אֲנֹכִי בְצָרָה, אֲחַלְצֶהוּ
וְאֲכַבְּדֶהוּ. אַרְךָ יָמִים אֲשַׁבִּיעֶהוּ, וְאַרְאֶהוּ בִישׁוּעָתִי. (אַרְךָ יָמִים
אֲשַׁבִּיעֶהוּ, וְאַרְאֶהוּ בִישׁוּעָתִי.)

Psalm 91

הִלְלוּיָהּ. הִלְלוּ אֶת-שֵׁם יי, הִלְלוּ עַבְדֵי יי. שְׁעֲמָדִים בְּבֵית יי
בְּחִצְרוֹת בֵּית אֱלֹהֵינוּ. הִלְלוּיָהּ כִּי טוֹב יי, וַמְרוּ לְשִׁמּוֹ כִּי נְעִים.
כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יְהוָה, יִשְׂרָאֵל לְסִגְלָתוֹ. כִּי אֲנִי יִדְעָתִי כִּי גָדוֹל יי
וְאֲדַנְּיָנוּ מִכָּל-אֱלֹהִים. כֹּל אֲשֶׁר חָפֵץ יי עָשָׂה, בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ
בַּיָּמִים וְכָל-תְּהוֹמוֹת. מַעֲלָה נְשָׂאִים מִקְצֵה הָאָרֶץ, בְּרָקִים לְמַטָּר
עָשָׂה, מוֹצֵא רוּחַ מֵאוֹצְרוֹתָיו. שֶׁהִכָּה בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם, מֵאָדָם עַד
בְּהֵמָה. שָׁלַח אוֹתוֹת וּמִפְתִּים בְּתוֹכֵכִי מִצְרַיִם, בְּפִרְעֵה וּבְכָל-
עַבְדָּיו. שֶׁהִכָּה גּוֹיִם רַבִּים וְהָרַג מְלָכִים עֲצוּמִים. לְסִיחּוֹן מִלְּךָ
הָאֲמָרִי וּלְעוֹג מִלְּךָ הַבָּשָׁן וְלִכָּל מַמְלָכוֹת כֹּנְעַן. וְנָתַן אֶרְצָם נַחֲלָה,
נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עֲמוֹ. יי שִׁמְךָ לְעוֹלָם, יי זְכָרְךָ לְדוֹר וָדוֹר.
כִּי יָדִין יי עֲמוֹ וְעַל עַבְדָּיו יִתְנַחֵם. עֲצַבֵי הַגּוֹיִם כֶּסֶף וְזָהָב, מַעֲשֵׂה
יְדֵי אָדָם. פֶּה לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ, עֵינַיִם לָהֶם וְלֹא יִרְאוּ. אֲזַנַּיִם לָהֶם

וְלֹא יִאֲזִינוּ, אֵף אֵין יִשְׁרוּחַ בְּפִיהֶם. כְּמוֹתָם יִהְיוּ לְשִׁיחָם, כֹּל
אֲשֶׁר בְּטַח בָּהֶם. בַּיִת יִשְׂרָאֵל בְּרָכוּ אֶת־יְיָ, בַּיִת אֶהְרֹן בְּרָכוּ
אֶת־יְיָ. בַּיִת הַלְוִי בְּרָכוּ אֶת־יְיָ, יִרְאִי יְיָ בְּרָכוּ אֶת־יְיָ. בְּרוּךְ יְיָ
מִצִּיּוֹן שֶׁכֵּן יְרוּשָׁלָּיִם. הַלְלוּהָ.

Psalm 135

כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	הוֹדוּ לְאֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	הוֹדוּ לְאֲדֹנָי הָאֲדֹנִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת גְּדֹלוֹת לְבַדּוֹ
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לַעֲשֵׂה הַשָּׁמַיִם בְּתַבּוּנָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לַעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	אֶת־הַשָּׁמֶשׁ לְמַמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	אֶת־הַיָּרֵחַ וְכוֹכָבִים לְמַמְשֶׁלוֹת בַּלַּיְלָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְמַכָּה מִצָּרִים בְּבִכּוֹרֵיהֶם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	בְּיַד חֲזָקָה וּבְזִרְעוֹ נְטוּיָה
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְגֹזֵר יַם סוּף לְגֹזְרִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	וְהַעֲבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	וַנַּעַר פָּרְעֹה וַחִילוֹ בַיָּם סוּף
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְמוֹלִיךְ עָמוֹ בַּמִּדְבָּר
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְמַכָּה מְלָכִים גְּדֹלִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	וַיַּהַרְג מְלָכִים אֲדִירִים
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.	לְסִיחּוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי

כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.
כי לעולם חסדו.

וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן
וְנָתַן אֶרֶץ לְנַחֲלָה
נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עֲבָדוֹ
שֶׁבִשְׁפָלְנוּ זָכַר לָנוּ
וַיִּפְרְקֵנוּ מִצָּרֵינוּ
נָתַן לָחֵם לְכָל-בָּשָׂר
הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמַיִם

Psalm 136

רָנְנוּ צְדִיקִים בְּיְי, לְיִשְׂרָאֵל נְאוּה תְהִלָּה. הוֹדוּ לַיְי בְּכֹנֹר, בְּנֹבֵל
עֲשׂוֹר וְזָמְרוּ-לוֹ. שִׁירוּ לוֹ שִׁיר חֲדָשׁ, הֵיטִיבוּ גִּזְן בְּתִרְוַעָה. כִּי יִשָּׂר
דְּבַר יְי, וְכָל-מַעֲשָׂהוּ בְּאֱמוּנָה. אֲהַב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט, חֶסֶד יְי מְלֵאָה
הָאָרֶץ. בְּדַבַּר יְי שָׁמַיִם נַעֲשׂוּ וּבְרוּחַ פִּיו כָּל-צִבְיָאִם. כְּגִס כַּיָּד מִי
הַיָּם, נָתַן בְּאוֹצְרוֹת תְּהוֹמוֹת. יִירָאוּ מֵיְי כָּל-הָאָרֶץ, מִמְּנוּ יִגְוֹרוּ
כָּל-יִשְׁבֵי תֵבֵל. כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי, הוּא צָוָה וַיַּעֲמֵד. יְי הַפִּיר
עֲצַת גּוֹיִם, הִנִּיא מַחְשְׁבוֹת עַמִּים. עֲצַת יְי לְעוֹלָם תַּעֲמֵד, מַחְשְׁבוֹת
לְבוֹ לְדֹר וָדֹר. אֲשֶׁרֵי הַגּוֹי אֲשֶׁר יְי אֱלֹהָיו, הָעַם בָּחַר לְנַחֲלָה לוֹ.
מִשָּׁמַיִם הִבִּיט יְי, רָאָה אֶת-כָּל-בְּנֵי הָאָדָם. מִמְּכוֹן שְׁבַתוֹ הַשְּׁגִיחַ,
אֶל כָּל-יִשְׁבֵי הָאָרֶץ. הֵיצַר יָחַד לָבָם, הַמִּבִּין אֶל כָּל-מַעֲשֵׂיהֶם.
אֵין הַמֶּלֶךְ נוֹשֵׁעַ בְּרַב-חַיִל, גִּבּוֹר לֹא יִנְצַל בְּרַב-כֹּחַ. שֶׁקֶר הַסּוֹס
לְתִשׁוּעָה, וּבִרַב חֵילוֹ לֹא יִמְלֵט. הִנֵּה עֵינַי יְי אֶל יִרְאָיו, לְמִיחֲלִים
לְחַסְדּוֹ. לְהַצִּיל מִמּוֹת וּפְשָׁם, וּלְחַיּוֹתָם בְּרַעַב. וּפִשְׁנוּ חֲכָתָה לַיְי,
עֲזָרְנוּ וּמִגִּנּוּ הוּא. כִּי בּוֹ יִשְׁמַח לְבָנוּ, כִּי בְשֵׁם קִדְשׁוֹ בְּטַחְנוּ.
יְהִי חֶסֶדְךָ יְי עָלֵינוּ כַּאֲשֶׁר יַחֲלֵנוּ לָךְ.

Psalm 33

מְזֹמֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת. טוֹב לְהַדוֹת לַיהוָה וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עַלְיוֹן.
לְהַגִּיד בַּבֶּקֶר חֲסִדְךָ וְאַמוּנָתְךָ בַּלַּיְלוֹת. עָלַי עָשׂוֹר וְעָלַי גָּבַל, עָלַי
הַגְּיוֹן בְּכֹנֹר. כִּי שָׁמַחְתָּנִי יְיָ בַּפְּעֻלָּה, בְּמַעֲשֵׂי יְדֶיךָ אֲרֹנָן. מִה־גָּדְלוֹ
מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, מְאֹד עָמְקוּ מַחְשַׁבְתֶּיךָ. אִישׁ בְּעַר לֹא יֵדַע וְכֹסִיל לֹא
יִבִּין אֶת־זֹאת. בַּפֶּרֶחַ רִשְׁעִים כָּמוֹ עֵשֶׂב וַיִּצְיָצוּ כָּל־פְּעֻלֵי אֲוֶן,
לְהַשְׁמָדֵם עֲדֵי עַד. וְאַתָּה מְרוֹם לְעֵלָם יְיָ. כִּי הִנֵּה אֵיבֶיךָ יְיָ, כִּי
הִנֵּה אֵיבֶיךָ יֹאבְדוּ, יִתְפָּרְדּוּ כָּל־פְּעֻלֵי אֲוֶן. וְתָרַם כְּרָאִים קִרְנֵי,
בַּלְתִּי בְשִׁמְן רַעְנָן. וַתִּבֶט עֵינַי בְּשׁוּרֵי בְקָמִים עָלַי מְרַעִים תִּשְׁמַעְנָה
אָזְנִי. צַדִּיק כַּתְמָר יִפְרַח, כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגֶה. שְׁתוּלִים בְּבַיִת יְיָ,
בַּחֲצֹרוֹת אֶלְהִינוּ יִפְרִיחוּ. עוֹד יִנּוּבֹן בְּשִׁיבָה, דְּשָׁנִים וְרַעְנָנִים
יְהִיוּ. לְהַגִּיד כִּי יֵשֶׁר יְיָ, צוּרֵי וְלֹא עוֹלָתָה בּוֹ.

Psalm 92

יְיָ מֶלֶךְ גֵּאוֹת לְבֵשׁ, לְבֵשׁ יְיָ עֹז הַתְּאֵזֵר, אֵף תִּכּוֹן תִּבְּל בַּל תִּמּוֹט.
גָּכֹן כִּסְאֶךָ מְאֹז, מֵעוֹלָם אָתָּה. נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יְיָ, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת
קוֹלָם, יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכָכִים. מִקְלוֹת מִים רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי־
יָם, אֲדִיר בַּמְרוֹם יְיָ. עֲדַתְּךָ נֶאֱמָנוּ מְאֹד, לְבַיִתְךָ נִאֻוָּה קֹדֶשׁ
יְיָ לְאֶרֶץ יָמִים.

Psalm 93

יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם, יִשְׁמַח יְיָ בְּמַעֲשָׂיו. יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ מֵעַתָּה
וְעַד עוֹלָם. מִמְזֶרַח שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ מְהֵלֵל שֵׁם יְיָ. רָם עַל כָּל־
גּוֹיִם יְיָ, עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ. יְיָ שִׁמְךָ לְעוֹלָם, יְיָ זְכָרְךָ לְדֹר וָדֹר.
יְיָ בַּשָּׁמַיִם הִכִּין כִּסְאוֹ וּמַלְכוּתוֹ בְּכֹל מַשְׁלָה. יִשְׁמַחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל
הָאָרֶץ וַיֹּאמְרוּ בְּגוֹיִם יְיָ מֶלֶךְ. יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מֶלֶךְ יְיָ יִמְלֹךְ לְעֵלָם וָעַד.
יְיָ מֶלֶךְ עוֹלָם וָעַד, אָבְדוּ גּוֹיִם מֵאֶרְצוֹ. יְיָ הַפִּיר עֲצַת גּוֹיִם, הִנִּיא

מחשבות עמים. רבות מחשבות בלב-איש ועצת יי היא תקום.
 עצת יי לעולם תעמד, מחשבות לבו לדר ודר. כי הוא אמר
 ויהי, הוא צוה ויעמד. כי בחר יי בציון, אנה למושב לו. כי יעקב
 בחר לו זה, ישראל לסגלתו. כי לא יטש יי עמו ונחלתו לא יעזב.
 והוא רחום יכפר עון ולא ישחית, והרבה להשיב אפו ולא יעיר
 כל-חמתו. יי הושיעה, המלך יעננו ביום קראנו.

אשרי יושבי ביתך, עוד יהללוך סלה.
 אשרי העם שפכה לו, אשרי העם שיי אלהיו.

תהלה לדוד.

ארוממה אלוהי המלך ואברכה שמך לעולם ועד.
 בכל-יום אברכה ואהללה שמך לעולם ועד.
 גדול יי ומהלל מאד ולגדלתו אין חקר.
 דור לדור ישבח מעשיך וגבורתיך יגידו.
 הדר כבוד הודך ודברי גפלאתיך אשיחה.
 ועוזו נוראתיך יאמרו וגדולתך אספרנה.
 וזכר רב טובך יביעו וצדקתך ירננו.
 חנון ורחום יי, ארך אפים וגדל-חסד.
 טוב יי לכל ורחמיו על כל-מעשיו.
 יודוך יי כל-מעשיך וחסדיך יברכוכה.
 כבוד מלכותך יאמרו וגבורתך ידברו.
 להודיע לבני האדם גבורתו וכבוד הדר מלכותו.
 מלכותך מלכות כל-עלמים וממשלתך בכל-דור ודר.
 סומך יי לכל-הנפלים וזוקף לכל-הכפופים.
 עיני כל אליך ישברו ואתה נותן להם את-אכלם בעתו.

פֹתַח אֶת־יְדֶךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רְצוֹן.
צַדִּיק יי בְּכָל־דְּרָכָיו וַחֲסִיד בְּכָל־מַעֲשָׁיו.
קָרוֹב יי לְכָל־קְרָאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.
רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
שׁוֹמֵר יי אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֶת כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
תְּהַלֵּת יי יְדָבָר־פִּי וַיְבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יְה מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם. הַלְלוּיָהּ.

Psalm 145, Psalm 115:18

הַלְלוּיָהּ. הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת־יי. אֲהַלֵּלָהּ יי בְּחַיֵּי, אֲזַמְרָהּ לְאֱלֹהֵי
בְּעוֹדֵי. אֵל תְּבַטְחוּ בַּנְּדִיבִים, בְּבֶן־אָדָם שְׂאִין לוֹ תְּשׁוּעָה. תֵּצֵא
רוּחוֹ יֵשֶׁב לְאֲדָמָתוֹ, בַּיּוֹם הַהוּא אָבְדוּ עֲשֶׂתְנֹתָיו. אֲשֶׁר־יִשְׁאַל יַעֲקֹב
בְּעֶזְרוֹ, שִׁבְרוּ עַל יי אֱלֹהָיו. עֲשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ אֶת־הַיָּם וְאֶת־כָּל־
אֲשֶׁר בָּם, הַשְׁמַר אֵמֶת לְעוֹלָם. עֲשֶׂה מִשְׁפָּט לְעַשׂוֹקִים, נָתַן לֶחֶם
לְרַעֲבִים, יי מִתִּיר אֲסוּרִים. יי פָּקַח עֵוְרִים, יי זָקַף כְּפוּפִים,
יי אָהַב צַדִּיקִים. יי שָׁמַר אֶת־גִּרִּים, יְתוֹם וְאֶלְמָנָה יַעֲזֹדֵד וְדַרְךְ
רְשָׁעִים יַעֲזוּת. יִמְלֹךְ יי לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר. הַלְלוּיָהּ.

Psalm 146

הַלְלוּיָהּ. כִּי טוֹב וּמְרָה אֱלֹהֵינוּ, כִּי נַעֲמִים נְאוּהָ תְּהַלָּה. בּוֹנֵה
יְרוּשָׁלַיִם יי, נְדַחֵי יִשְׂרָאֵל יְכַנְּסֵם. הָרוּפָא לְשִׁבּוּרֵי לֵב וּמַחַבֵּשׁ
לְעַצְבוֹתָם. מוֹנֵה מִסְפָּר לְכוֹכָבִים, לְכָל־שְׁמֹת יִקְרָא. גְּדוֹל
אֲדוֹנֵינוּ וְרַב כֹּחַ, לְתַבּוּנָתוֹ אֵין מִסְפָּר. מְעוֹדֵד עֲנוּיִם יי, מִשְׁפִּיל
רְשָׁעִים עַד־י אָרֶץ. עָנּוּ לִי בְּתוֹדָה, וּמְרוּ לְאֱלֹהֵינוּ בְּכִנּוּר.
הַמְכַסֶּה שָׁמַיִם בְּעָבִים, הַמְכִּין לְאָרֶץ מָטָר, הַמְצַמִּיחַ הָרִים חֲצִיר.
נוֹתֵן לְבַהֲמָה לַחֲמָה, לְבַנֵּי עֵרֶב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ. לֹא בַּגְבוּרַת הַסּוֹס

יִחַפֵּץ, לֹא בְשׂוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה. רוּצָה יִי אֶת־יִרְאָיו, אֶת־הַמִּיַּחֲלִים
לְחַסְדּוֹ. שִׁבְחֵי יְרוּשָׁלַיִם אֶת־יְיָ, הַלְלֵי אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן. כִּי חֹזֵק בְּרִיחֵי
שְׁעָרֶיךָ, בֵּרֶךְ בְּנֵיךָ בְּקִרְבֶּךָ. הַשֵּׁם גְּבוּלֶךָ שְׁלוֹם, חֶלֶב חַטִּים
יִשְׂבִיעֶךָ. הַשְׁלַח אֲמַרְתּוּ אֶרֶץ, עַד מְהֵרָה יָרוּץ דְּבָרוֹ. הַנִּתֵּן שְׁלֵג
כַּצֹּמֶר, כַּפּוֹר כַּאֲפֹר יִפּוֹר. מִשְׁלֵיךָ קִרְחוּ כְּפִתִים, לְפָנַי קָרְתּוּ מִי
יַעֲמֵד. יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם, יֵשֶׁב רוּחוֹ יִזְלוּ־מַיִם. מִגִּיד דְּבָרָיו
לְיַעֲקֹב, חֲקָיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל. לֹא עָשָׂה כֵּן לְכָל־גּוֹי וּמִשְׁפָּטִים
בְּלִ יָדְעוּם. הַלְלוּיָהּ.

Psalm 147

הַלְלוּיָהּ. הַלְלוּ אֶת־יְיָ מִן הַשָּׁמַיִם, הַלְלוּהוּ בַמְּרוֹמִים. הַלְלוּהוּ
כָּל־מַלְאָכָיו, הַלְלוּהוּ כָּל־צַבָּאוֹ. הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיְרַח, הַלְלוּהוּ
כָּל־כּוֹכְבֵי אוֹר. הַלְלוּהוּ שָׁמַי הַשָּׁמַיִם וְהַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמַיִם.
יְהַלְלוּ אֶת־שֵׁם יְיָ כִּי הוּא צִוָּה וַיִּבְרָאוּ. וַיַּעֲמִידֵם לְעַד לְעוֹלָם,
חֲקֵי־גִּתָּן וְלֹא יַעֲבוֹר. הַלְלוּ אֶת־יְיָ מִן הָאָרֶץ, תַּנְיִינִים וְכָל־תְּהוֹמוֹת.
אֵשׁ וּבָרָד שְׁלֵג וְקִיטוֹר רוּחַ סַעֲרָה עֲשֵׂה דְבָרוֹ, הַהָרִים וְכָל־
גְּבַעוֹת, עֵץ פְּרִי וְכָל־אֲרָזִים, הַחֲיָה וְכָל־בְּהֵמָה, רֶמֶשׂ וְצִפּוֹר
כָּנָף, מַלְכֵי־אֶרֶץ וְכָל־לְאָמִים שָׂרִים וְכָל־שְׁפָטֵי אֶרֶץ, בַּחֲוָרִים
וְגַם בַּתּוֹלוֹת, זְקֵנִים עִם גְּעָרִים. יְהַלְלוּ אֶת־שֵׁם יְיָ כִּי נִשְׁגָּב שְׁמוֹ
לְבַדּוֹ, הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וּשְׁמַיִם. וַיִּרַם קֶרֶן לְעַמּוֹ, תְּהַלֵּה לְכָל־
חֲסִידָיו, לְבִנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ. הַלְלוּיָהּ.

Psalm 148

הַלְלוּיָהּ. שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חֲדָשׁ, תְּהַלְּתוּ בְּקִהְל חֲסִידִים. יִשְׂמַח
יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹ, בְּנֵי צִיּוֹן יִגִּילוּ בְּמִלְכָם. יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחּוֹל, בְּתֶף
וְכַנּוֹר יִזְמְרוּ־לוֹ. כִּי רוּצָה יְיָ בְּעַמּוֹ, יִפְאֵר עַנּוּיִם בִּישׁוּעָה. יַעֲלוּ

חֲסִידִים בְּכָבוֹד, יִרְנְנוּ עַל מְשֻׁכְבוֹתָם. רוּמָמוֹת אֵל בְּגִרוֹנָם וַחֲרַב
פִּיפִיּוֹת בְּיָדָם. לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בַּגּוֹיִם, תּוֹכַחֹת בַּלְּאֲמִים. לְאַסֹּר
מַלְכֵיהֶם בְּזַקִּים וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בְרָזֶל. לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מְשַׁפֵּט
כְּתוֹב, הִדָּר הוּא לְכָל־חֲסִידָיו. הִלְלוּיָהּ.

Psalms 149

הִלְלוּיָהּ. הִלְלוּ אֵל בְּקִדְשׁוֹ, הִלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ עֲזוֹ.
הִלְלוּהוּ בַּגְּבוּרָתוֹ, הִלְלוּהוּ כְּרַב גְּדִלוֹ.
הִלְלוּהוּ בְּתַקְעַ שׁוֹפָר, הִלְלוּהוּ בַּנְּבִיל וּכְנֹר.
הִלְלוּהוּ בְּתֶף וּמְחֹל, הִלְלוּהוּ בַּמְנִים וְעָגַב.
הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שָׁמַע, הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.
כָּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יָהּ. הִלְלוּיָהּ.
כָּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יָהּ. הִלְלוּיָהּ.

Psalms 150

בְּרוּךְ יְיָ לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן. בְּרוּךְ יְיָ מִצִּיּוֹן, שָׁכֵן יְרוּשָׁלַיִם.
הִלְלוּיָהּ. בְּרוּךְ יְיָ אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבִדּוֹ.
וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם וְיִמְלֹא כְבוֹדוֹ אֶת־כָּל־הָאָרֶץ, אָמֵן
וְאָמֵן.

וַיְבָרֶךְ דָּוִד אֶת־יְיָ לְעֵינָיו כָּל־הַקְּהֵל וַיֹּאמֶר דָּוִד: בְּרוּךְ אַתָּה
יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם. לְךָ יְיָ הַגְּדֵלָה וְהַגְּבוּרָה
וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לְךָ יְיָ הַמְּלֻכָה
וְהַמְּתֻשָּׂא לְכָל לְרֹאשׁ. וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ וְאַתָּה מוֹשֵׁל בְּכָל
וּבְיָדְךָ כֹּחַ וְגִבּוּרָה, וּבְיָדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לְכָל. וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים
אֲנַחְנוּ לְךָ וּמְהִלִּים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתֶּךָ.

I Chronicles 29:10-13

אָתָּה הוּא יי לְבַדְּךָ, אָתָּה עָשִׂיתָ אֶת־הַשָּׁמַיִם, שָׁמַי הַשָּׁמַיִם וְכָל־
צְבָאָם, הָאָרֶץ וְכָל־אֲשֶׁר עָלֶיהָ, הַיַּמִּים וְכָל־אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאָתָּה
מְחִיָּה אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־אֶת־כָּל־
הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בְּחֶרֶף בְּאֶבְרָם וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר כַּשְׂדִּים וְשָׁמַת שְׁמוֹ
אֶבְרָהָם, וּמְצֵאתָ אֶת־לִבּוֹ וְנֶאֱמַן לְפָנֶיךָ

וְכָרוֹת עִמּוֹ הַבְּרִית לְתַת אֶת־אֶרֶץ הַכְּנֻעֵי הַחֲתִי הָאֲמָרִי וְהַפְּרֹזִי
וְהַיְבוּסִי וְהַגְּרָגְשִׁי לְתַת לְזֶרְעוֹ, וַתִּקַּם אֶת־דְּבָרֶיךָ כִּי צִדִּיק אָתָּה.
וַתֵּרָא אֶת־עֲנֵי אֲבוֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם וְאֶת־זַעֲקוֹתָם שְׁמַעְתָּ עַל יַם סוּף.
וַתִּתֵּן אֶתְּתָן וּמִפְתֵּיִם בְּפִרְעֹה וּבְכָל־עַבְדָּיו וּבְכָל־עַם אֶרְצוֹ כִּי
יִדְעָתָּ כִּי הִזִּידוּ עָלֶיְהֶם, וַתַּעַשׂ לָךְ שֵׁם כְּהַיּוֹם הַזֶּה. וְהַיּוֹם
בְּקַעַת לְפָנֶיךָ וַיַּעֲבְרוּ בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבָּשָׁה, וְאֶת־רַדְפֵיהֶם הִשְׁלַכְתָּ
בַּמְּצוּלָת כִּמוֹ אֶבֶן בְּמַיִם עֲזִים.

Nehemiah 9:6-11

וַיִּוָּשַׁע יי בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־יִשְׂרָאֵל מִיַּד מִצְרַיִם, וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־
מִצְרַיִם מֵת עַל שֹׁפֶת הַיָּם. וַיֵּרָא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר
עָשָׂה יי בְּמִצְרַיִם וַיִּירָאוּ הָעָם אֶת־יי וַיֹּאמְרוּ בְּיַי וּבַמֶּשֶׁה עַבְדּוֹ.

אָז יָשִׁיר מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיי וַיֹּאמְרוּ לְאָמֵר:
אֲשִׁירָה לַיי כִּי גָאָה גָאָה, סוֹס וְרִכְבּוֹ רָמָה בַיָּם. עָזִי וְזִמְרַת יְהוָה וַיְהִי
לִי לִישׁוּעָה. זֶה אֱלֹהֵי וְאֵלֵינוּ, אֱלֹהֵי אָבִי וְאֵלֵינוּ. יי אִישׁ מְלַחֲמָה,
יי שְׁמוֹ. מִרְכַּבַּת פִּרְעֹה וַחֲיִילוֹ יָרָה בַיָּם וּמִבְּחַר שְׁלֹשִׁי טַבָּעוֹ בַיָּם
סוּף. תְּהַמַּת יְכַסֶּימוּ, יָרְדוּ בַּמְּצוּלָת כִּמוֹ אֶבֶן. יְמִינֶךָ יי וְנֶאֱדָרִי
בְּכַתֵּךְ, יְמִינֶךָ יי תִּרְעַץ אוֹיֵב. וּבְרַב גְּאוֹנֶךָ תִּהְרַס קַמְיֶךָ, תִּשְׁלַח
חֲרֹנֶךָ יֹאכְלֵמוּ כַּקֶּשׁ. וּבְרוּחַ אַפֶּיךָ נַעֲרָמוּ מַיִם, נִצְבּוּ כִּמוֹ גֹּד
נְזֻלִים, קָפְאוּ תְהַמַּת בְּלִבָּיִם. אָמֵר אוֹיֵב: אֶרְדֶּךָ אֲשִׁיג אַחֲלֶק

שָׁלַל, תִּמְלֹאמוּ גַפְשֵׁי אֲרִיִק חֲרָבֵי תוֹרִישְׁמוּ יָדַי. וְשִׁפְתֵי בְרוּחֲךָ
כִּסְמוּ יָם, צָלְלוּ כַעֲוֹפֹת בְּמַיִם אֲדִירִים. מִי־כִמְכָה בְּאֵלִים יְיָ,
מִי כִמְכָה נְאֻדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פִלָּא. גִּטִּית יְמִינְךָ
תִּבְלַעְמוּ אֲרָץ. גִּחִית בְּחִסְדֶּךָ עִם זֶה גִּאֲלֵת, גִּהֲלֵת בְּעֲזָךָ אֶל
גִּוֵה קֹדֶשְׁךָ. שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגָזוּן, חִיל אֲחֻז יִשְׁבִי פִלְשֵׁת. אֲזִנְבִהֲלוּ
אֶלּוֹפֵי אֲדוּם, אֵילֵי מוֹאָב יֵאֲחֻזְמוּ רָעַד, נִמְגּוּ כֹל יִשְׁבֵי כְנָעַן. תִּפְלֵ
עֲלֵיהֶם אֵימָתָה וּפְחָד, בְּגִדְלֵ זְרוּעֶךָ יִדְמוּ כְּאֶבֶן, עַד יַעֲבֹר עִמָּךָ
יְיָ, עַד יַעֲבֹר עִם זֶה קִנְיֵת. תִּבְאָמוּ וְתִטְעְמוּ בְהַר גִּחְלָתְךָ, מְכוֹן
לְשִׁבְתְּךָ פְּעֻלָּתְךָ יְיָ, מִקְדָּשׁ אֲדֹנָי כּוֹנֵנוּ יִדְיָה. יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם
וָעַד. (יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעַד.)

Exodus 14:30-15:18

כִּי לֵי הַמְּלוּכָה וּמוֹשֵׁל בְּנוֹיִם. וְעָלוּ מוֹשְׁעִים בְּהַר צִיּוֹן לְשִׁפְט
אֶת־הַר עֲשׂוּ וְהִיָּתָה לֵי הַמְּלוּכָה. וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל־הָאָרֶץ,
בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד.

The service continues on page 102.

Pesukei De-zimra

Prayer requires awareness and voluntary involvement; it demands inner participation as well as the reading of words. We do not recite the central core of our service—K'riat Sh'ma with its benedictions, and the Amidah—without preparation. We do not approach prayer casually. To help prepare, we now read, study and chant Biblical verses, mostly from the Book of Psalms. Thus we hope to approach prayer in the proper spirit, with an informed heart, freely, openly and gladly.

Barukh Sheh-amar

In the benediction introducing Pesukei De-zimra we praise the eternal, compassionate Creator who redeems our lives. Our chanting of Psalms proclaims His Kingship.

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר וְהָיָה הָעוֹלָם, בְּרוּךְ הוּא,
בְּרוּךְ עוֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית, בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה,
בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם, בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ,
בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת, בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם שְׂכָר טוֹב לִירְאָיו,
בְּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיֵּם לְנֶצַח, בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בְּרוּךְ שְׂמוֹ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל הָאֵב הַרְחֵמֵן הַמְהַלֵּל
בְּפִי עַמּוֹ, מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו. וּבְשִׁירֵי דָוִד
עַבְדְּךָ נְהַלְלֶךָ יי אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת נְגִידְךָ וּנְשַׁבְּחֶךָ
וּנְפָאֲרֶךָ וְנִזְכִּיר שְׁמֶךָ וְנִמְלִיכֶךָ מְלַכְנוּ אֱלֹהֵינוּ, יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים.
מֶלֶךְ מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר עַדִּי עַד שְׂמוֹ הַגָּדוֹל. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ מְהַלֵּל
בְּתִשְׁבָּחוֹת.

Pesukei De-zimra

Prayer requires awareness and voluntary involvement; it demands inner participation as well as the reading of words. We do not recite the central core of our service—K'riat Sh'ma with its benedictions, and the Amidah—without preparation. We do not approach prayer casually. To help prepare, we now read, study and chant Biblical verses, mostly from the Book of Psalms. Thus we hope to approach prayer in the proper spirit, with an informed heart, freely, openly and gladly.

Barukh Sheh-amar

In the benediction introducing Pesukei De-zimra we praise the eternal, compassionate Creator who redeems our lives. Our chanting of Psalms proclaims His Kingship.

He created the world with His word.

Praise Him.

Praise Him, Author of beginnings.

His word is performance.

His decree is fulfillment. Praise Him.

His mercy embraces the world and all creatures.

Praise Him. He rewards those who revere Him.

He redeems, He rescues. Praise Him.

Praise Him. He lives forever.

We praise You, Lord our God, King of the universe, compassionate Father. We laud You with the Psalms of Your servant David. We extol You in song, we celebrate Your fame in melody. We proclaim You King, singular, eternal God. Praised are You, Lord, King extolled with songs of praise.

לְמוֹצָא מִזְמוֹר לְדוֹד.

הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים כְּבוֹד אֵל וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מִגִּיד הַרְקִיעַ. יוֹם לְיוֹם
יִבְיַע אָמַר וְלֵילָה לְלֵילָה יַחֲוֶה-דַּעַת. אֵין אָמַר וְאֵין דְּבָרִים בְּלִי
נְשָׁמַע קוֹלָם. בְּכָל-הָאָרֶץ יֵצֵא קוֹם וּבִקְצֵה תֵּבֵל מְלִיָּהֶם, לְשֹׁמֵשׁ
שָׁם אֱהֵל בָּהֶם וְהוּא כְּחֶתֶן יֵצֵא מִחֶפְתּוֹ, יֵשִׁישׁ כְּגִבּוֹר לְרוּץ אֶרֶח,
מִקְצֵה הַשָּׁמַיִם מוֹצְאוֹ וּתְקוּפָתוֹ עַל קְצוֹתָם וְאֵין נִסְתָּר מִחֶמְתּוֹ.

תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה, מְשִׁיבַת נְפֹשׁ,
עֲדוֹת יְיָ נֶאֱמָנָה, מַחְכִּימַת פִּתִּי.
פְּקוּדֵי יְיָ יִשְׂרָאֵל, מְשִׁמְחֵי-לֵב,
מְצוֹת יְיָ בָּרָה, מְאִירַת עֵינָיִם.
יֵרֵאת יְיָ טְהוֹרָה, עוֹמֶדֶת לְעַד,
מְשִׁפְטֵי יְיָ אֱמֶת, צְדָקוֹ יַחֲדוּ.
הַנְּחַמְדִּים מְזֻהָב וּמְפֹזָר,
וּמְתוֹקִים מְדֻבָּשׁ וְנוֹפֵת צוֹפִים.

גַּם עַבְדְּךָ נִזְהָר בָּהֶם, בְּשִׁמְרָם עֵקֶב רַב. שְׂגִיאוֹת מִי יָבִין, מִנְּסֻמְרוֹת
נִקְנִי. גַּם מְזֻדִּים חֲשׂוֹךְ עַבְדְּךָ, אֵל יִמְשְׁלוּ בִי, אֲזוֹ אֵיתָם וְנִקְיִתִי
מִפֶּשַׁע רַב. יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי
וְגֹאֲלִי.

תְּפִלָּה לְמֹשֶׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים.

אֲדוּנִי, מַעֲוֹן אַתָּה הִיִּיתָ לָנוּ בְּדֶרֶךְ וָדָר.
בְּטָרָם הָרִים יִלְדוּ וּתְחוּלָל אֶרֶץ וְתֵבֵל
וּמַעֲוֹלָם עַד עוֹלָם אַתָּה אֵל.

A PSALM OF DAVID.

The heavens declare the glory of God, vaulted skies proclaim His handiwork. Day after day the word goes forth, night after night the story is told. Soundless the speech, voiceless the talk, yet there is none who cannot hear. The tale is echoed throughout the earth, the story resounds to the world's end. The sun, which He tented in the heavens, sallies forth like a bridegroom from his chamber, exulting like a powerful runner, eager to run the course before him, starting at one end of the heavens, rounding the circuit to the other. Nothing can escape its burning heat.

The Torah of the Lord is perfect; it revives the spirit.

The testimony of the Lord is sure; it brightens the dull.

The precepts of the Lord are right; they gladden the heart.

The command of the Lord is clear; it opens the eyes.

The decree of the Lord is pure; it endures forever.

The laws of the Lord are true; they are altogether just.

More precious are they than gold, priceless beyond purest gold,

Sweeter than sweetest honey, drippings of the honeycomb.

Your servant strives to keep them; to observe them brings great reward. Yet who can discern his own faults? Cleanse me of hidden faults, and restrain Your servant from willful sins; may they not control me. Then shall I be innocent of wrongs, wholly clear of all transgression. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, Lord, my Rock and my Redeemer.

Psalm 19

A PRAYER OF MOSES, MAN OF GOD.

O Lord, You have been our refuge
From generation to generation.

*Before the mountains were born,
Before the earth was fashioned,*

From age to age, everlastingly You are God.

תָּשׁב אָנוּשׁ עַד דְּכָא וּתְאמֹר שׁוּבוּ בְּנֵי אָדָם.
כִּי אֵלֶיךָ שָׁנִים בְּעֵינֶיךָ כִּיּוֹם אֶתְמוּל כִּי יַעֲבֹר
וְאִשְׁמוּרָה בְּלִילָהּ.

וְרַמְתָּם שָׁנָה יְהִיוּ, בְּבִקְרָה כְּחֻצֵיר יַחֲלֶיךָ.
בְּבִקְרָה יִצִּיץ וְחֲלֶיךָ, לְעַרְבֵי יְמוֹלֵל וְיִבֶשׁ.
כִּי כָלֵינוּ בְּאִפְּךָ, וּבְחֻמְתֶּךָ נִבְהַלְנוּ.
שֶׁת עֲזוֹתֵינוּ לְגִגְדֶּךָ, עַל־מֵנוּ לְמֵאוֹר פְּנִיֶיךָ.
כִּי כָל-יָמֵינוּ פָּנוּ בְּעִבְרֹתֶיךָ,
כְּלֵינוּ שָׁנֵינוּ כְּמוֹ הֶגְהָה.

יְמֵי שְׁנוֹתֵינוּ בָּהֶם שְׁבַעִים שָׁנָה
וְאִם בְּגִבוֹרֶת שְׁמוֹנִים שָׁנָה
וְרַהֲבָם עָמַל וְאֶוֹן, כִּי גֹז חֵישׁ וְנִצְעָפָה.
מִי יוֹדֵעַ עֲזוֹ אִפְּךָ וּכְיִרְאֵתֶךָ עִבְרֹתֶיךָ.
לְמִנּוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע, וְנִבְא לְבַב חֻכְמָה.
שׁוֹבָה יְיָ, עַד מָתִי, וְהִנָּחֵם עַל עִבְדֶּיךָ.

שְׁבַעֲנוּ בְּבִקְרָה חֲסִדֶיךָ
וְנִרְנְנָה וְנִשְׁמַחָה בְּכָל-יָמֵינוּ.
שְׁמַחְנוּ כִּימוֹת עֲצִיבֹתֵינוּ, שְׁנוֹת רְאִינוּ רָעָה.
יִרְאֵה אֵל עִבְדֶּיךָ פְּעֻלֶיךָ, וְהִדְרֶיךָ עַל בְּנֵיהֶם.
וַיְהִי נֹעַם אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ
וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ
וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנְנָהוּ.

But man You crumble to dust.
 You say: "Return, O mortals."
 A thousand years are in Your sight
 As a passing day, an hour of night.
 You sweep men away and they sleep.
 They flourish for a day, like grass.
 In the morning it sprouts afresh;
 By nightfall it fades and withers.
 By Your anger we are consumed,
 By Your wrath we are overcome.
 You set out our sins before You,
 Our secrets before Your Presence.
 Your wrath darkens our days,
 Our lives expire like a sigh.
 Three score and ten our years may number,
 Four score years if granted the vigor.
 Laden with trouble and travail,
 Life quickly passes and flies away.
 Who can know the power of Your wrath?
 Who can measure the reverence due You?
 Teach us to use all of our days,
 That we may attain a heart of wisdom.
 Relent, O Lord! How long must we suffer?
 Have compassion upon Your servants.
 Grant us of Your love in the morning
 That we may joyously sing all of our days.
 Match days of sorrow with days of joy,
 Equal to the years we have suffered.
 Then Your servants will see Your power,
 Then their children will know Your glory.
 May the Lord our God show us compassion,
 And may He establish the work of our hands.
 May He firmly establish the work of our hands.

Psalm 90

On Rosh Hashanah:

לְדוֹד. יי אורי וישעי ממי אירא, יי מעוז חיי ממי אפחד.
בְּקָרֵב עָלַי מְרַעִים לֶאֱכֹל אֶת-בְּשָׂרִי, צָרִי וְאִיבִי לִי הִמָּה כְּשֶׁלוֹ
וּנְפִלוֹ. אִם תַּחֲנֶנּוּ עָלַי מַחֲנֶנָּה לֹא יִירָא לְבִי, אִם תִּקְוֶם עָלַי
מִלְחָמָה בְּזֹאת אָנִי בּוֹטָח. אַחַת שְׁאַלְתִּי מֵאֵת יי אֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ,
שְׁבִתִּי בְּבֵית יי כָּל-יְמֵי חַיִּי, לְחִזּוֹת בְּנֻעָם יי וּלְבַקֵּר בְּהִיכָלוֹ.
כִּי יִצְפְּנֵנִי בְּסֹכְהָ בַּיּוֹם רָעָה, יִסְתַּרְנִי בְּסִתְרֵךְ אֲהֵלוֹ בְּצוּר יְרוּמֵמֵנִי.
וְעַתָּה יְרוּם רֹאשִׁי עַל אִיבֵי סְבִיבוֹתַי, וְאֶזְבְּחָהּ בְּאֲהֵלוֹ וּבְחֵי
תְרוּעָה, אֲשִׁירָה וְאֶזְמָרָה לַיי. שְׁמַע יי קוֹלִי אֶקְרָא, וְחַנּוּנִי וְעֲנֵנִי.
לֵךְ אָמַר לְבִי בְקִשׁוֹ פָּנָי, אֶת-פָּנֶיךָ יי אֲבַקֵּשׁ. אֵל תִּסְתַּר פְּנֶיךָ
מִמֶּנִּי אֵל תֵּט בְּאֶף עֲבֹדֶךָ, עֲזַרְתִּי הִיִּיתָ, אֵל תִּטְשֵׁנִי וְאֵל תַּעֲזֹבֵנִי
אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל. כִּי אָבִי וְאִמִּי עֲזָבוּנִי, וַיִּי אֲסַפְּנִי. הוֹרְנִי יי דֶּרֶךְ
וּנְחֵנִי בְּאַרְחַ מִישׁוּר לְמַעַן שׁוּרְרִי. אֵל תִּתְּנֵנִי בְּנֹפֶשׁ צָרִי, כִּי קָמוּ
בִי עַדֵי שֶׁקֶר וַיִּפְּחַ חָמֶס. לוֹלֵא הֶאֱמַנְתִּי לְרֹאוֹת בְּטוֹב יי בְּאַרְץ
חַיִּים. קִוָּה אֵל יי, חֲזֹק וַיֵּאֱמֶץ לְבָבְךָ וְקִוָּה אֵל יי.

On Yom Kippur:

לְדוֹד מִשְׁכִּיל. אֲשֶׁרִי נְשׁוּי פֶשַׁע כְּסוּי חֲטָאָה. אֲשֶׁרִי אָדָם לֹא יִחַשֵׁב
יי לוֹ עוֹן וְאִין בְּרוּחוֹ רְמִיָּה. כִּי הִחַרְשֵׁתִי בָּלוּ עֲצָמַי, בְּשִׂאֲגַתִּי כָּל-
הַיּוֹם. כִּי יוֹמָם וְלַיְלָה תִכְבַּד עָלַי יְדֶךָ, נִהַפֵּךְ לְשׂדֵי בְּחַרְבֵי קִיץ
סִלָּה. חֲטָאתִי אֹדִיעֶךָ וְעוֹנֵי לֹא כִסִּיתִי, אָמַרְתִּי אֹדָה עָלַי פֶשַׁעִי

On Rosh Hashanah:

A Psalm of David. The Lord is my light and my help. Whom shall I fear? The Lord is the strength of my life. Whom shall I dread? When evildoers draw near to devour me, when foes threaten, they stumble and fall. Though armies be arrayed against me, I have no fear. Though wars threaten, I remain steadfast in my faith.

One thing I ask of the Lord, for this I yearn: To dwell in the House of the Lord all the days of my life, to pray in His sanctuary, to behold the Lord's beauty. He will hide me in His shrine, safe from peril. He will shelter me, and put me beyond the reach of disaster. He will raise my head above all my enemies. I will bring Him offerings with shouts of joy. I will sing, I will chant praise to the Lord.

O Lord, hear my voice when I call; be gracious, and answer me. "It is You that I seek," says my heart. It is Your Presence that I crave, O Lord. Hide not Your Presence from me, reject not Your servant. You are my help; do not desert me. Forsake me not, God of my deliverance. Though my father and mother forsake me, the Lord will gather me in and care for me. Teach me Your way, O Lord. Guide me on the right path, to confound those who mock me. Deceivers have risen against me, men who breathe out violence. Abandon me not to the will of my foes. Mine is the faith that I surely will see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in the Lord and be strong. Hope in the Lord and take courage.

Psalm 27

On Yom Kippur:

Blessed the person whose sin is pardoned, whose offence is forgiven. Blessed the person whom the Lord has absolved, whose spirit is cleansed of secret sin. When I kept my sin quiet, I wasted away; I cried out in torment all the day long. Day and night Your hand lay heavy upon me; I was ravaged as by summer heat. I decided to confess to You, I openly admitted my guilt. Then You forgave my sin, the error of my way. Let the

לַיְי, וְאַתָּה נִשְׂאֵת עֲוֹן חַטָּאתֵי סֵלָה. עַל זֹאת יִתְפַּלֵּל כָּל-חֹסֵיד
 אֱלֹהֵיךָ לְעֵת מִצְא רַק לְשֹׁטֵף מַיִם רַבִּים, אֲלֵיו לֹא יִגִּיעוּ. אַתָּה סֹתֵר
 לִי מִצָּר תִּצְרְנִי, רְגִי פִלֵּט תְּסוּבְּבֵנִי סֵלָה. אֲשַׁכִּילְךָ וְאוֹרְךָ בְּדַרְךָ
 זו תִּלְךָ, אֵינְעָצָה עָלֶיךָ עֵינַי. אֵל תִּהְיֶה כָּסוּס, כְּפָרֵד אֵין הָבִין,
 בְּמִתְג וְרָסֵן עֲדִיו לְבָלוּם, בַּל קָרַב אֱלֹהֵי. רַבִּים מְכַאוֹבִים
 לְרָשָׁע, וְהַבוֹטֵחַ בַּיְי חֹסֵד יְסוּבְּבֵנוּ. שְׂמַחוּ בַיְי וְגִילוּ צְדִיקִים
 וְתִרְנְנוּ כָּל-יִשְׂרָאֵל-לֵב.

I praise the Lord

הַלְלוּיָהּ. הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת-יְי. אֲהַלֵּלָהּ יְי בַּחַיִי, אֲזַמְּרָה לְאֱלֹהֵי
 בְּעוֹדֵי. אֵל תִּבְטָחוּ בַּנְּדִיבִים, בְּבֶן-אָדָם שְׂאִין לוֹ תְּשׁוּעָה. תִּצְא
 רוּחוֹ יָשֵׁב לְאֲדָמְתוֹ, בַּיּוֹם הַהוּא אָבְדוּ עֲשֵׂתֹנְתָיו. אֲשֶׁרִי שָׂאֵל יַעֲקֹב
 בְּעֶזְרוֹ, שְׁבְרוּ עַל יְי אֱלֹהָיו. עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ אֶת-הַיָּם וְאֶת-כָּל-
 אֲשֶׁר בָּם, הַשְׁמֵר אֲמֶת לְעוֹלָם. עֲשֵׂה מְשֻׁפֵּט לְעֲשׂוֹקִים, נָתַן לֶחֶם
 לְרַעֲבִים, יְי מִתִּיר אֲסוּרִים. יְי פָקַח עֵוְרִים יְי זָקַף כְּפוּפִים,
 יְי אָהַב צְדִיקִים. יְי שָׁמַר אֶת-גֵּרִים, יָתוּם וְאֶלְמָנָה יַעֲוֹדֵד וְדַרְךָ
 רָשָׁעִים יַעֲוֹת. יְמַלֵּךְ יְי לְעוֹלָם, אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר. הַלְלוּיָהּ.

Let all creation praise Him

הַלְלוּיָהּ. הַלְלוּ אֶת-יְי מִן הַשָּׁמַיִם, הַלְלוּהוּ בַּמְרוֹמִים. הַלְלוּהוּ
 כָּל-מְלֶאכֶיךָ, הַלְלוּהוּ כָּל-צְבָאוֹ. הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ, הַלְלוּהוּ
 כָּל-כּוֹכְבֵי אוֹר. הַלְלוּהוּ שָׁמַי הַשָּׁמַיִם וְהַיָּם אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמַיִם.
 יְהַלְלוּ אֶת-שֵׁם יְי כִּי הוּא צָוָה וְנִבְרָאוּ. וַיַּעֲמִידֵם לְעַד לְעוֹלָם,
 חֶק-נֶתַן וְלֹא יַעֲבוֹר. הַלְלוּ אֶת-יְי מִן הָאָרֶץ, תִּנְיָנִים וְכָל-תְּהוֹמוֹת.

devoted know You and pray to You. Floods of trouble surely will not reach them. You are my shelter, protecting me from trouble. You surround me with songs of deliverance. You give men counsel, constantly watching over them. You instruct men to be not like horses, to act not like senseless mules. They must be curbed with bridle and bit, and cannot be taught in any other way. Many torments come upon the ungodly; mercy embraces the Lord's faithful. Let the just rejoice in the Lord. Let the upright sing with gladness.

Psalm 32

I praise the Lord

Halleluyah! Let my life praise the Lord. I shall praise the Lord all my days, I shall sing to God while I live. Put not your trust in princes, in mortal man who cannot save. His breath departs, he returns to dust, and there is the end of all his plans. Happy is he whose help is the God of Jacob, whose hope is the Lord our God. He created heaven, earth and sea, and all they contain. He keeps faith forever, bringing justice to the oppressed, providing food for the hungry. The Lord frees the bound. He gives sight to the blind. The Lord raises those bowed down. He loves the just. The Lord protects the stranger. He supports the orphan and the widow, He frustrates the designs of the wicked. The Lord will reign through all generations; your God, Zion, will reign forever. Halleluyah!

Psalm 146

Let all creation praise Him

Halleluyah! Praise the Lord from the heavens; praise Him, angels on high. Praise Him, all shining stars, the sun, the moon, and all His hosts. Praise Him, highest heavens; praise Him, waters above the heavens. Let them all praise the glory of the Lord, for they were created by His command. He established them to endure forever. It is His decree, never to be changed. Praise the Lord, all who share the earth: monsters of the sea and all its depths, fire and hail, snow and mist, storms which

אֵשׁ וּבָרָד שֶׁלֵּג וְקִיטּוֹר רוּחַ סַעְרָה עֹשֶׂה דְבָרוֹ, הַהָרִים וְכָל-
 גְּבֻעוֹת, עֵץ פָּרִי וְכָל-אֲרוֹזִים, הַחַיָּה וְכָל-בְּהֵמָה, רֶמֶשׂ וְצִפּוֹר
 כְּנָף, מַלְכֵי-אָרֶץ וְכָל-לְאֻמִּים שָׂרִים וְכָל-שְׁפִטֵי אָרֶץ, בַּחֲוָרִים
 וְגַם בְּתוֹלוֹת, וְקַנִּים עִם נְעָרִים. יְהִלְלוּ אֶת-שֵׁם יי כִּי נִשְׁגָּב שְׁמוֹ
 לְבָדוֹ, הוֹדוּ עַל אָרֶץ וְשָׁמַיִם. וַיֵּרָם קָרָן לְעַמּוֹ, תְּהִלָּה לְכָל-
 חֲסִידָיו, לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ. הִלְלוּיָהּ.

A symphony to celebrate the Lord of all

הִלְלוּיָהּ. הִלְלוּ אֵל בְּקִדְשׁוֹ, הִלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ עֶזוֹ.

הִלְלוּהוּ בְּגִבוֹרָתוֹ, הִלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ.

הִלְלוּהוּ בְּתַקְעַ שׁוֹפָר, הִלְלוּהוּ בְּנִבְל וְכִנּוֹר.

הִלְלוּהוּ בְּתֶף וּמַחּוֹל, הִלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעָגַב.

הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי-שָׁמַע, הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.

כָּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יָהּ. הִלְלוּיָהּ.

כָּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יָהּ. הִלְלוּיָהּ.

בְּרוּךְ יי לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן. בְּרוּךְ יי מְצִיּוֹן, שֶׁכֵּן יְרוּשָׁלַיִם.
 הִלְלוּיָהּ. בְּרוּךְ יי אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֹשֶׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוֹ.
 וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם וָיָמָלָא כְבוֹדוֹ אֶת-כָּל-הָאָרֶץ, אָמֵן
 וְאָמֵן.

obey His command, all mountains and hills, all fruitbearing trees and cedars, all wild beasts and cattle, creeping creatures, birds, kings of all the people of the world, princes and all the judges of the earth, men and women, young and old! Let all creatures praise the glory of God. He alone is supreme. His glory is over heaven and earth. He exalted the fame of His people, He called for praise for all His faithful. He exalted the people Israel, the people drawn close to Him. Halleluyah!

Psalm 148

A symphony to celebrate the Lord of all

O laud the Lord, the God of hosts commend,
*Exalt His power, advance His holiness;
With all your might lift His almightiness,
Your greatest praise upon His greatness spend.*

Make trumpet's noise in shrillest notes ascend,
*Make lute and lyre His loved fame express;
Him let the pipe, Him let the tabret bless,*

Him organ's breath, that winds or waters lend.
Let ringing timbrels so His honor sound,
Let sounding cymbals so His glory ring

That in their tunes such melody be found
As fits the pomp of most triumphant King.

Conclude: by all that air, or life enfold,
Let high Lord God most highly be extolled.

Psalm 150

Praised be the Lord forever. Amen! Amen!
Praised from Zion be the Lord who abides in Jerusalem.
Praised be the Lord, the God of Israel, who alone works wonders.
Praised be His glory throughout all time.
Let His glory fill the whole world.
And let us say: Amen! Amen!

שְׁחַר אֲבִקְשָׁה צוּרֵי וּמִשְׁגָּבֵי
 אֶעְרֹף לְפָנֶיךָ שְׁחָרֵי וְגַם עַרְבֵי.
 לְפָנֶי גִדְלָתְךָ אֶעֱמַד וְאֶבְהֵל
 כִּי עֵינֶיךָ תִּרְאֶה כָּל־מַחְשְׁבוֹת לְבִי.
 מֵה־זֶה אֲשֶׁר יוּכַל הַלֵּב וְהַלְשׁוֹן לַעֲשׂוֹת
 וּמֵה־כֹּחַ רוּחֵי בְּתוֹךְ קִרְבִּי.
 הִנֵּה לְךָ תֵּיטֵב זְמַרְת אֲנוּשׁ
 עַל כֵּן אוֹדֶךָ בְּעוֹד תִּהְיֶה נִשְׁמַת אֱלֹהֵי בִי.

נִשְׁמַת כָּל־חַי תִּבְרַךְ אֶת־שִׁמְךָ יי אֱלֹהֵינוּ, וְרוּחַ כָּל־בָּשָׂר תִּפְאַר
 וּתְרוּמָם זְכָרְךָ מִלְּכֵנוּ תָּמִיד. מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם אַתָּה אֵל,
 וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מִלֶּךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ, פּוֹדֶה וּמַצִּיל וּמְפָרֵס
 וּמְרַחֵם בְּכָל־עַת צָרָה וְצוּקָה. אֵין לָנוּ מִלֶּךְ אֵלָּא אַתָּה. אֱלֹהֵי
 הָרֵאשׁוֹנִים וְהָאַחֲרוֹנִים, אֱלֹהֵי כָּל־בְּרִיּוֹת, אֲדוֹן כָּל־תּוֹלְדוֹת,
 הַמְהַלֵּל בְּרַב הַתְּשַׁבְּחוֹת, הַמְנַהֵג עוֹלָמוֹ בְּחֶסֶד וּבְרִיּוֹתָיו בְּרַחֲמִים.
 וַיִּי לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן, הַמְעוֹרֵר יְשָׁנִים וְהַמְקִיץ גְּרֹדְמִים וְהַמְשִׁיחַ
 אֱלֹמִים וְהַמְתִּיר אֲסוּרִים וְהַסּוֹמֵךְ גּוֹפְלִים וְהַזּוֹקֵף כְּפוּפִים. לְךָ
 לְבַדְּךָ אֲנַחְנוּ מוֹדִים.

אֱלוֹ פִּינוּ מָלֵא שִׁירָה כִּיָּם
 וּלְשׁוֹנֵנוּ רָנָה כְּהַמּוֹן גְּלִיו
 וּשְׁפֹתוֹתֵינוּ שִׁבַּח כְּמִרְחַבֵי רְקִיעַ
 וְעֵינֵינוּ מְאִירוֹת כְּשֶׁמֶשׁ וְכִכְרֵת
 וַיְדִינוּ פְּרוּשׁוֹת כְּנִשְׂרֵי שָׁמַיִם
 וְרַגְלֵינוּ קָלוֹת כְּאַיִלוֹת
 אֵין אֲנַחְנוּ מִסְּפִיקִים לְהוֹדוֹת לְךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהי אֲבוֹתֵינוּ
 וּלְבָרְךָ אֶת־שִׁמְךָ עַל אַחַת מֵאַלְף אֶלְף אֶלְפֵי אֶלְפִים
 וְרַבֵּי רַבּוֹת פְּעָמִים הַטּוֹבוֹת שְׁעָשִׂיתָ עִם אֲבוֹתֵינוּ וְעִמָּנוּ.

At dawn I seek You, Refuge, Rock sublime;
My prayers to You I offer, now and at evening time.
I tremble in Your awesome Presence, deep in fright,
For my deepest secrets lie stripped before Your sight.

My tongue, what can it say? My heart, what can it do?
What is my strength, what is my spirit too?
But should music, Lord, be sweet to You in mortal key,
Your praises will I sing so long as breath's in me.

The breath of all that lives praises You, Lord God. The force
that drives all flesh exalts You, our King, always. In eternity
You are God. Except for You, there is no King to rescue and
redeem, to show compassion in all disaster and distress. Lord
of all ages, God of all creatures, endlessly extolled, You guide
the world with kindness, Your creatures with compassion. The
Lord neither slumbers nor sleeps. You arouse the sleeping, sup-
port the falling, free the fettered, raise those bowed down and
give voice to the speechless. You alone do we acknowledge.

Could song fill our mouth as water fills the sea

And could joy flood our tongue like countless waves,

Could our lips utter praise as limitless as sky

And could our eyes match the splendor of the sun,

Could we soar with arms like eagle's wings

And run with swiftest grace of gentle deer,

Never could we fully state our gratitude

For one ten-thousandth of the lasting love

Which is Your precious blessing, dearest God,

Granted to our fathers and to us.

מִמְצָרִים גָּאֵלְתָּנוּ יי אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עֲבָדִים פָּדִיתָנוּ, בְּרַעַב וְנִתְּנוּ
וּבְשֹׁבַע כָּל־כִּלְתָּנוּ, מִחֶרֶב הִצַּלְתָּנוּ וּמִדָּבָר מְלִטְתָּנוּ, וּמִחֲלָיִים רָעִים
וּנְאֻמָּנִים דִּלִּיתָנוּ. עַד הִנֵּה עֲזָרוֹנוּ רַחֲמֶיךָ וְלֹא עֲזָבוֹנוּ חֲסְדֶיךָ וְאֵל
תִּטְשֵׁנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ, לְנִצָּחַ. עַל כֵּן אֵיבָרִים שִׁפְלָגְתָּ בָּנוּ וְרוּחַ וּנְשָׁמָה
שִׁנְפַּחְתָּ בְּאַפֵּינוּ וְלָשׁוֹן אֲשֶׁר שָׁמַתָּ בְּפִינוּ, הֵן הֵם יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׁבַּחוּ
וַיִּפְאָרוּ וַיְרוֹמְמוּ וַיַּעֲרִיצוּ וַיִּקְדְּיִשׁוּ וַיִּמְלִיכוּ אֶת־שְׁמֶךָ מִלְּכָנוּ. כִּי
כָל־פֶּה לְךָ יוֹדֶה וְכָל־לָשׁוֹן לְךָ תִּשָּׁבַע וְכָל־בֶּרֶךְ לְךָ תִּכְרַע וְכָל־
קוֹמָה לְפָנֶיךָ תִּשְׁתַּחֲוֶה וְכָל־לְבָבוֹת יִירָאוּךָ וְכָל־קָרֵב וְכָל־יֹדֵעַ
יִזְמְרוּ לְשִׁמְךָ. כַּדָּבָר שֶׁכָּתוּב: כָּל־עֲצָמֹתַי תִּתְּמַרְנָה יי מִי כְמוֹךָ,
מִצִּיל עֲנִי מִחֶזֶק מִמָּוֶה וְעֲנִי וְאַבְיּוֹן מִגְּזֹלוֹ. מִי יִדְמֶה־לָּךְ וּמִי יִשׁוּה־
לָּךְ וּמִי יַעֲרַף־לָּךְ, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, קוֹנֵה
שָׁמַיִם וָאָרֶץ. נִהְלָלְךָ וּנְשַׁבַּחְךָ וּנְפָאֲרְךָ וּנְבָרְךָ אֶת־שֵׁם קֹדֶשְׁךָ,
כְּאִמּוֹר: לְדוֹד. בְּרַכֵּי נַפְשִׁי אֶת־יי, וְכָל־קָרְבֵי אֶת־שֵׁם קֹדֶשׁוֹ.

הָאֵל בְּתַעֲצוּמוֹת עֲזָךָ, הַגָּדוֹל בְּכַבוֹד שְׁמֶךָ, הַגְּבוּר לְנִצָּחַ וְהַנּוֹרָא
בְּנוֹרְאוֹתֶיךָ.

From Egypt You redeemed us, from the house of bondage You delivered us. In famine You nourished us, in prosperity You sustained us. You rescued us from the sword, protected us from pestilence and saved us from severe and lingering disease. To this day Your compassion has helped us, Your kindness has not forsaken us. Never abandon us, Lord our God.

These limbs which You have given us, this force which You have breathed into us, this tongue which You have set in our mouth, must thank You and sing of Your holiness and sovereignty. Every mouth shall thank You, every tongue shall pledge devotion. Every knee shall bend to You, all men shall bow to You. All hearts shall revere You, every fiber of our being shall sing Your glory. You rescue the weak from the powerful, the poor from those who would rob them. Who can equal You, who can be compared to You, great, mighty, awesome, exalted God, Creator of heaven and earth? We extol You even as David sang: Praise the Lord; let every fiber of my being praise Him.

You are God through the vastness of Your eternal power, awesome through Your awesome works.

הַמֶּלֶךְ

יושב על כסא רם ונשא.

שוכן עד, מרום וקדוש שמו. וכתוב: רגנו צדיקים ביי לישרים נאנה
תהלה.

בפי ישרים תתרומם
ובדברי צדיקים תתברך
ובלשון חסידים תתקדש
ובקרוב קדושים תתהלל.

ובמקהלות רבבות עמך בית ישראל ברנה יתפאר שמך מלכנו
בכל-דור ודור. שכן חובת כל-היצורים לפניך יי אלהינו ואלהי
אבותינו להודות להלל לשבח לפאר לרומם להדר לברך
לעלה ולקלס על כל-דברי שירות ותשבחות דוד בן-ישי עבדך
משיחך.

*In this benediction we pray that our eternal King
will always be praised.*

ישתבח שמך לעד, מלכנו האל המלך הגדול והקדוש בשמים
ובארץ. כי לה נאנה, יי אלהינו ואלהי אבותינו, שיר ושבחה הלל
וזמרה עז וממשלה נצח גדלה וגבורה תהלה ותפארת קדשה
ומלכות ברכות והודאות מעתה ועד עולם. ברוך אתה יי אל
מלך גדול בתשבחות, אל ההודאות אדון הנפלאות הבוחר בשיירי
זמרה, מלך אל חי העולמים.

GOD IS KING

enthroned supreme.

He inhabits eternity, sacred and exalted. As the Psalmist has written: Rejoice in the Lord, you righteous. It is fitting for the upright to praise Him.

By the mouth of the upright are You acclaimed
By the words of the righteous are You praised
By the tongue of the faithful are You hallowed
In the heart of the saintly are You extolled.

Among assembled throngs of the House of Israel in every generation, Your name shall be glorified in song, our King. For it is the duty of all creatures to thank, laud and glorify You, to add our praise to the songs of David, Your anointed servant.

*In this benediction we pray that our eternal King
will always be praised.*

May You be praised forever, great and holy God, our King in heaven and on earth. Songs of praise and psalms of gratitude become You, acknowledging Your might and Your dominion. Yours are strength and sovereignty, Yours are glory and grandeur and holiness. Always we look to You for our blessings; always we offer You our thanksgiving. Praised are You, exalted God, Lord of wonders delighting in song and psalm, eternal King of the universe.

Hatzi Kaddish

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא לְעָלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Hazzan:

בְּרַכּוּ אֶת-יְיָ הַמְּבָרֵךְ.

Congregation and Hazzan:

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

We are seated.

In the first benediction before K'riat Sh'ma we praise

God for His gift of Creation.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

On Yom Kippur add this line:

הַפּוֹתֵחַ לָנוּ שַׁעֲרֵי רַחֲמִים וּמַאִיר עֵינֵי הַמַּחֲכִים לְסִלְיַחְתּוֹ,

וְיוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ עוֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא אֶת-הַכֹּל.

Ḥatzi Kaddish

Ḥazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Ḥazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Ḥazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

Barkhu

We rise for the call to public worship.

Ḥazzan:

PRAISE THE LORD, SOURCE OF BLESSING.

Congregation and Ḥazzan:

PRAISED BE THE LORD, SOURCE OF BLESSING, THROUGHOUT ALL TIME.

We are seated.

*In the first benediction before K'riat Sh'ma we praise
God for His gift of Creation.*

Praised are You, Lord our God, King of the universe,

On Yom Kippur add these two lines:

**opening gates of mercy for us, giving light to those who await
Your forgiveness,**

**forming light and creating darkness, ordaining the order of all
creation.**

אור עולם באוצר חיים אורות מאפל אמר ויהי.

On weekdays only:

המאיר לארץ ולדרים עליה ברחמים ובטובו מחדש בכל-יום
תמיד מעשה בראשית. מה רבו מעשיה יי, כלם בחכמה עשית,
מלאה הארץ קניניה. המלך המרום לבדו מאז, המשבח והמפאר
והמתנשא מימות עולם, אלהי עולם ברחמיה הרבים רחם עלינו,
אדון עזנו צור משגבנו מגן ישענו משגב בעדנו. אל ברוך גדול
דעה. הכין ופעל זגרי חמה. טוב יצר כבוד לשמו. מאורות נתן
סביבות עזו. פנות צבאיו קדושים רוממי שדי תמיד מספרים כבוד
אל וקדשתו. תתברך יי אלהינו על שבח מעשה ידיה ועל מאורי
אור שעשית יפארוך סלה.

(Continue at top of page 114.)

On Shabbat only:

הכל יודוך והכל ישבחוך, והכל יאמרו אין קדוש כיי. הכל
ירומקוך סלה יוצר הכל, האל הפותח בכל-יום דלתות שערי
מזרח ובוקע חלוני רקיע, מוציא חמה ממקומה ולבנה ממכון
שבתה, ומאיר לעולם כלו וליושביו שברא במדת רחמים. המאיר
לארץ ולדרים עליה ברחמים ובטובו מחדש בכל-יום תמיד
מעשה בראשית. המלך המרום לבדו מאז, המשבח והמפאר
והמתנשא מימות עולם, אלהי עולם ברחמיה הרבים רחם עלינו,
אדון עזנו צור משגבנו מגן ישענו משגב בעדנו. אין כערכה ואין
זולתה, אפס בלתה ומי דומה לה. אין כערכה יי אלהינו בעולם
הזה ואין זולתה מלכנו לחיי העולם הבא. אפס בלתה גואלנו
לימות המשית ואין דומה לה מושיענו לתחית המתים.

God spoke and there was light out of darkness,
life-giving treasure, eternal light.

On weekdays only:

With mercy You give light to the world and to its inhabitants. In Your goodness You renew creation day after day. How manifold Your works, O Lord. With wisdom You fashioned them all. The earth abounds with Your creations. You alone are worthy of praise and glory since the world began. Eternal God, our shield and protection, Lord of our strength, Rock of our defense, with Your infinite mercy continue to love us. You created the sun and sent forth its rays, magnificently reflecting Your splendor. The lights of the heavens radiate Your glory. The hosts of heaven exalt You, always recounting Your holiness. For the stars so radiant with light, for the wonder of all that You have created, we glorify You, Lord our God.

(Continue at top of page 115.)

On Shabbat only:

All creatures praise You, declaring: There is none holy like the Lord. All extol You, Creator of all. Daily You open the gates of the heavens, the casements of the eastern sky, bringing forth the sun from its abode and the moon from its fixed orbit. With mercy You give light to the world and to its inhabitants. In Your goodness You renew creation day after day. You alone deserve being glorified since the world began. Eternal God, our shield and protection, Lord of our strength, Rock of our defense, with Your infinite mercy continue to love us. There is none like You. Who could be Your peer? You are incomparable, Lord our God, King in this world and in the world to come. You will be our Redeemer in the days of Messiah; You alone assure immortal life.

On Shabbat only:

אַל אֲדוֹן עַל כָּל-הַמַּעֲשִׂים, בָּרוּךְ וּמְבָרָךְ בְּפִי כָל-נְשָׁמָה.
גִּדְלוּ וְטוּבוּ מְלֵא עוֹלָם, דַּעַת וְתְבוּנָה סוֹבְבִים אוֹתוֹ.
הַמְתַּנָּאָה עַל חַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ, וְנִהְדָּר בְּכְבוֹד עַל הַמְרַכְבֵּה.
זְכוּת וּמִישׁוֹר לְפָנֵי כְסָאוֹ, חֶסֶד וְרַחֲמִים לְפָנֵי כְבוֹדוֹ.
טוֹבִים מְאֹדוֹת שֶׁבָרָא אֱלֹהֵינוּ, יִצְרָם בְּדַעַת בְּבִינָה וּבְהַשְׁפֵּל.
כַּח וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם, לְהִיּוֹת מוֹשְׁלִים בְּקָרֵב תֵּיבֵל.
מְלֵאִים זֵיו וּמְפִיקִים נְגֵה, נָאָה זֵיוֹם בְּכָל-הָעוֹלָם.
שְׂמַחִים בְּצִאתָם וְשָׂשִׂים בְּבוֹאָם, עוֹשִׂים בְּאֵימָה רְצוֹן קוֹנֵם.
פֶּאֶר וְכְבוֹד נוֹתְנִים לְשִׁמוֹ, צְהֵלָה וְרִנָּה לְזַכֵּר מְלְכוּתוֹ.
קָרָא לְשִׁמְשׁ וַיִּזְרַח אוֹר, רָאָה וְהִתְקִין צוּרַת הַלְבָנָה.
שָׁבַח נוֹתְנִים לוֹ כָּל-צָבָא מְרוֹם, תְּפִאֶרֶת וּגְדֻלָּה שְׂרָפִים וְאוֹפָנִים
וְחַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ.

לְאֵל אֲשֶׁר שָׁבַת מְכָל-הַמַּעֲשִׂים, בְּיוֹם הַשְּׁבִיעִי הַתְּעֵלָה וַיֵּשֶׁב עַל
כְּסֵא כְבוֹדוֹ. תְּפִאֶרֶת עֲטָה לְיוֹם הַמְּנוּחָה, עֲנֵג קָרָא לְיוֹם הַשְּׁבִיט.
זֶה שְׁבִיט שְׁלֵיִם הַשְּׁבִיעִי שָׁבוּ שְׁבִיט אֵל מְכָל-מְלֵאכֶתוֹ. וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
מְשַׁבֵּחַ וְאוֹמֵר: מְזִמּוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשְּׁבִיט, טוֹב לְהַדוֹת לֵי. לְפִיכָךְ
יִפְאָרוּ וַיְבָרְכוּ לְאֵל כָּל-יִצְוֵיוֹ. שְׁבִיט יִקָּר וּגְדֻלָּה יִתְנוּ לְאֵל מְלֵךְ
יּוֹצֵר כָּל, הַמְּנַחֵל מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ בְּיוֹם שְׁבִיט קִדְשׁ.
שְׁמֵךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִתְקַדֵּשׁ וְזִכְרֶךָ מְלִכְנוּ יִתְפָּאֵר בְּשָׂמִים מְמַעַל וְעַל
הָאָרֶץ מִתַּחַת. תִּתְבָּרַךְ מוֹשִׁיעֵנוּ עַל שְׁבִיט מַעֲשֵׂה יְדִידֶךָ וְעַל מְאֹרֵי
אוֹר שְׁעֵשִׂית יִפְאָרוּךְ סֵלָה.

On Shabbat only:

God is the Lord of all creation, praised by all that breathes. His greatness and goodness fill the world; knowledge and wisdom attest to His glory. He is exalted above all the celestial host. Equity and justice determine His judgment; gentleness and compassion are ever before Him. Lovely are the luminaries created by our God; with knowledge and wisdom did He fashion them. With power and energy did He endow them, that they should have dominion in the world. Radiating light, they abound in beauty, rejoicing in rising, exulting in setting, fulfilling with awe the will of their Maker. Glory and honor they bring to His name. With songs of praise they acclaim His kingship. He summoned the sun and it sent forth light, He fashioned the moon and set its cycles. The galaxies of heaven sing praises to Him; the celestial host gives glory to God.

Celestial creatures sing to God who ceased all His work on the seventh day, ascending His glorious throne. He robed the day of rest in beauty, calling Shabbat a delight. It is the distinction of Shabbat that on it God ceased all His labors. The seventh day itself hymns praise to God: "A psalm, a song of Shabbat: It is good to thank the Lord." Let all His creatures likewise sing His praise, let them honor their King and Creator. In His holiness He assigned the holy Shabbat as a day of rest and repose for His people Israel. In the heavens above and on earth below shall Your name be hallowed and acclaimed, Lord our God, our King. We praise You, our Deliverer, for Your wondrous works, for the luminaries which You have fashioned, for the sun and the moon which reflect Your glory.

תִּתְּבַרֵךְ צוּרֵנוּ מְלַכְנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא קְדוֹשִׁים, יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד
מְלַכְנוּ יוֹצֵר מְשֻׁרְתִּים וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתֵינוּ כָּלֵם עוֹמְדִים בְּרוּם עוֹלָם
וּמְשֻׁמֵּיעִים בִּירְאָה יָחַד בְּקוֹל דְּבַרֵי אֱלֹהִים חַיִּים וּמְלֵךְ עוֹלָם. כָּלֵם
אֱהוּבִים כָּלֵם בְּרוּרִים כָּלֵם גְּבוּרִים וְכָלֵם עוֹשִׂים בְּאֵימָה וּבִירְאָה
רְצוֹן קוֹנָם, וְכָלֵם פּוֹתְחִים אֶת-פִּיָּהֶם בְּקִדְשָׁהּ וּבִטְהָרָה בְּשִׁירָה
וּבְזִמְרָה, וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים וּמְפַאֲרִים וּמְעֲרִיצִים וּמְקַדְּשִׁים
וּמְמַלִּיכִים

אֶת-שֵׁם הָאֵל הַמְּלֵךְ הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא. וְכָלֵם
מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם עַל מַלְכוּת שְׁמַיִם זֶה מְזֶה, וְנוֹתְנִים רְשׁוֹת זֶה לְזֶה
לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם בְּנִחַת רוּחַ בְּשִׁפְהַ בְּרוּחָהּ וּבְנִעִימָה קְדוֹשָׁה
כָּלֵם כְּאַחַד עוֹנִים וְאוֹמְרִים בִּירְאָה:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

וְהַאֹפָנִים וְחַיּוֹת הַקִּדְשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת שְׂרָפִים,
לְעַמַּתָם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ.

לְאֵל בְּרוּךְ וְנִעִימוֹת יִתְּנוּ, לְמַלְךְ אֵל חַי וְקַיִם וְמִירוֹת יֹאמְרוּ
וְתִשְׁבְּחוֹת יִשְׁמִיעוּ כִּי הוּא לְבָדוּ פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת עוֹשֶׂה חֲדָשׁוֹת בְּעַל
מְלַחְמוֹת זוֹרֵעַ צְדָקוֹת מְצַמִּיחַ יְשׁוּעוֹת בּוֹרֵא רְפוּאוֹת נוֹרָא תְהִלּוֹת
אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת, הַמְּחַדֵּשׁ בְּטוּבוֹ בְּכָל-יּוֹם תָּמִיד מַעֲשֶׂה בְּרֵאשִׁית,
כְּאֵמוּר: לְעֲשֶׂה אוֹרִים גְּדֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ. אוֹר חֲדָשׁ עַל
צִיּוֹן תֹּאִיר וְנִזְכָּה כְּלָנוּ מִהֲרָה לְאוּרוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יי יוֹצֵר הַמְּאוּרוֹת.

*In the second benediction before K'riat Sh'ma, we praise
God for His gift of Torah, sign of His love.*

אֱהָבָה רַבָּה אֶהְבְּתֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ, חַמְלָה גְּדוֹלָה וַיִּתְּרָה חַמְלַתְּ עָלֵינוּ.
אָבִינוּ מְלַכְנוּ, בְּעִבּוֹר אָבוֹתֵינוּ שֶׁבִטְחוּ בְּךָ וַתִּלְמַדְם חֻקֵי חַיִּים כֵּן
תִּחַנְּנוּ וַתִּלְמַדְנוּ. אָבִינוּ הָאֵב הַרְחֵמֵנוּ, הַמְּרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ וְתֵן

Our King, our Rock, our Redeemer, Creator of celestial creatures, You shall be praised forever. You fashion angelic seraphim who await Your word beyond the heavens. In chorus they proclaim with awe the words of living God, eternal King. Beloved, pure and mighty are they, reverently doing the will of their Creator. In purity and holiness they raise their voices, singing praise and adoration. One to another they vow loyalty to His kingship; one to another they join to hallow their Creator. With clear, sweet tones they all sing in harmony, proclaiming:

HOLY, HOLY, HOLY IS THE LORD OF HOSTS;
THE WHOLE WORLD IS FILLED WITH HIS GLORY.

As in the prophet's vision, soaring celestial creatures respond with a chorus of praise:

PRAISED BE THE LORD'S GLORY THROUGHOUT THE UNIVERSE.

To hallowed God they sweetly sing, to living God they render melody, to eternal God they sound praise. He is singular, performing mighty deeds, creating all that is new. He is the champion of justice, sowing righteousness, reaping victory. He brings healing, He is beyond all praise. He is the Lord of wonders, renewing creation day after day. So sang the Psalmist: "Give thanks to the Creator of the great lights, for His love is everlasting." Cause a new light to shine on Zion. May we all soon be worthy of its radiance. Praised are You, Lord, Creator of lights.

*In the second benediction before K'riat Sh'ma we praise
God for His gift of Torah, sign of His love.*

Deep is Your love for us, Lord our God, boundless Your tender compassion. You taught our fathers the laws of life. They trusted in You, our Father and King. For their sake graciously teach us. Father, merciful Father, show us mercy; grant us dis-

בְּלִבָּנוּ לְהִבִּין וּלְהַשְׁכִּיל לְשִׁמְעַ לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד לְשִׁמֵּר וּלְעַשׂוֹת
 וּלְקַיֵּם אֶת-כָּל-דְּבָרֵי תַלְמוּד תּוֹרַתְךָ בְּאַהֲבָה. וְהָאֵר עֵינֵינוּ
 בְּתוֹרַתְךָ וּדְבַק לִבָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וַיַּחַד לִבָּנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה שְׁמֶךָ
 וְלֹא גִבוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי בְשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַחְנוּ,
 נִגְיָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתְךָ. וְהִבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ
 וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה, וּבָנוּ בְּחֻרַת
 מִכָּל-עַם וּלְשׁוֹן וְקִרְבָּתָנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סָלָה בְּאַמֶּת לְהוֹדוֹת לְךָ
 וּלְיַחְדְּךָ בְּאַהֲבָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

אֵל מֶלֶךְ נֶאֱמָן

*We formally affirm God's sovereignty, freely pledging
 Him our loyalty. We are His witnesses.*

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד:

On Rosh Hashanah, silently:

On Yom Kippur, aloud:

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשֶׁךָ וּבְכָל-
 מְאֹדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לִבְבְּךָ:
 וּשְׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ וּדְבַרְתָּ בָּם בְּשַׁבְּתֶךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתָּךְ בַּדֶּרֶךְ
 וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְקִשְׁרַתָּם לְאוֹת עַל-יְדֶךָ וְהָיוּ לְטִטְפַּת בֵּין
 עֵינֶיךָ: וְכַתְּבָתָם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

וְהָיָה אִם-שָׁמַעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּהָ אֶתְכֶם
 הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּלְעַבְדּוֹ בְּכָל-לִבְבְּכֶם וּבְכָל-

cernment and understanding. Then will we study Your Torah, heed its words, teach its precepts and follow its instruction, lovingly fulfilling all its teachings. Open our eyes to Your Torah, help our hearts cleave to Your commandments. Unite all our thoughts to love and revere You. Then shall we never be brought to shame. For we trust in Your awesome holiness. We will delight in Your deliverance. Bring us safely from the corners of the earth, and lead us in dignity to our holy land. You are the Source of deliverance. You have called us from all peoples and tongues, constantly drawing us nearer to You, that we may lovingly offer You praise, proclaiming Your Oneness. Praised are You, Lord who loves His people Israel.

K'riat Sh'ma

If there is no minyan, add:

God is a faithful King

We formally affirm God's sovereignty, freely pledging Him our loyalty. We are His witnesses.

HEAR, O ISRAEL: THE LORD OUR GOD, THE LORD IS ONE.

On Rosh Hashanah, silently:

On Yom Kippur, aloud:

Praised be His glorious sovereignty throughout all time.

Love the Lord Your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words which I command you this day shall you take to heart. You shall diligently teach them to your children. You shall repeat them at home and away, morning and night. You shall bind them as a sign upon your hand, they shall be a reminder above your eyes, and you shall inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

Deuteronomy 6:4-9

If you will earnestly heed the commandments I give you this day, to love the Lord your God and to serve Him with all your

וּנְפֹשְׁכֶם: וַנְּתַתִּי מִטֶּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ וְאֲסַפְתָּ דְגָנְךָ
 וּתִירְשֶׁהָ וַיִּצְהַרְךָ: וַנְּתַתִּי עֵשֶׂב בְּשֹׂדֶךָ לְבִהֶמְתְּךָ וְאֶכְלֶתָ וּשְׂבַעְתָּ:
 הִשְׁמַרְוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּה לְבַבְכֶם וְסִרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים
 וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם: וַחֲרֵה אֶף-יְהוָה בְּכֶם וַעֲצֹר אֶת-הַשָּׁמַיִם
 וְלֹא-יִהְיֶה מָטָר וְהִגַּדְמָה לֹא תִתֵּן אֶת-יְבוּלָהּ וְאֲבַדְתֶּם מִהָרָה
 מֵעַל הָאָרֶץ הַטְּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם: וְשִׁמְתֶם אֶת-דְּבַרִּי אֵלֶיךָ
 עַל-לְבַבְכֶם וְעַל-נְפֹשְׁכֶם וְקִשְׁרְתֶם אֹתָם לְאוֹת עַל-יַדְכֶם וְהָיוּ
 לְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם: וְלִמַּדְתֶּם אֹתָם אֶת-בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם
 בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתּוֹךָ בְּדַרְךָ וּבְשִׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: וְכַתְּבֶתֶם
 עַל-מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ: לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם עַל
 הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְרָהָם לְתַת לָהֶם כִּימֵי הַשָּׁמַיִם
 עַל-הָאָרֶץ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ
 אֲלֵהֶם וַעֲשׂוּ לָהֶם צִיצִית עַל-כְּנֹפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם וַנִּתְּנוּ עַל-
 צִיצִית הַכְּנָף פְּתִיל תְּכֵלֶת: וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ
 וַזְכַּרְתֶּם אֶת-כָּל-מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא תִתּוּרוּ אַחֲרַי
 לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר-אֹתָם זָנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ
 וַעֲשִׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם: אֲנִי יְהוָה
 אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

*In the benediction after K'riat Sh'ma, we praise God
 alone as the people Israel's redeemer, past and present.*

אֱמֶת וַיְצִיב וַנְּכוֹן וְקִיָּם וַיִּשֶׁר וַנְּאָמֵן וְאֱהוּב וְחַבִּיב וְנִחְמָד וְנֹעִים וְנוֹרָא
 וְאֲדִיר וּמְתָקֵן וּמְקַבֵּל וְטוֹב וַיִּפֶּה הַדָּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד.

heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season—rain in autumn and rain in spring—and you will have an ample harvest of grain and wine and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to forsake God and turn to false gods in worship. For then the wrath of the Lord will be directed against you. He will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which the Lord is giving you.

Therefore, impress these words of Mine upon your very heart. You shall bind them as a sign upon your hand, and they shall be a symbol above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, morning and night. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children will endure as the days of the heavens over the earth, on the land which the Lord swore to give to your fathers.

Deuteronomy 11:13–21

The Lord said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put fringes on the corners of their garments, and bind a thread of blue to the fringe of each corner. Looking upon these fringes you will be reminded of all the commandments of the Lord and fulfill them, and not be seduced by your heart or led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My commandments and be holy before your God. I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I, the Lord, am your God.

Numbers 15:37–41

*In the benediction after K'riat Sh'ma, we praise God
alone as the people Israel's redeemer, past and present.*

Your teaching is true and enduring, Your words are established forever. Awesome and revered are they, eternally right; well

אָמַת אֱלֹהֵי עוֹלָם מְלַכְנוּ, צוֹר יַעֲקֹב מִגֵּן יִשְׁעָנוּ. לְדֹר וָדֹר הוּא
קָיָם וְשְׁמוֹ קָיָם וְכִסְאוֹ נָכוֹן וּמַלְכוּתוֹ וְאַמוּנָתוֹ לְעַד קִיָּמָת. וּדְבָרָיו
קָיָים וְקִיָּמִים נְאֻמָּנִים וְנַחֲמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים, עַל אַבוֹתֵינוּ
וְעַלֵינוּ עַל בְּנֵינוּ וְעַל דוֹרוֹתֵינוּ וְעַל כָּל-דוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ.

עַל הָרָאוּשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים דְּבַר טוֹב וְקָיָם לְעוֹלָם וָעַד. אָמַת
וְאַמוּנָה, חֵק וְלֹא יַעֲבֹר. אָמַת שְׁאַתָּה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי
אַבוֹתֵינוּ, מְלַכְנוּ מְלֶךְ אַבוֹתֵינוּ גּוֹאֲלֵנוּ גּוֹאֲלֵ אַבוֹתֵינוּ יוֹצְרֵנוּ צוֹר
יִשׁוּעָתָנוּ פּוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ, מֵעוֹלָם שְׁמֶךָ, אֵין אֱלֹהִים זוּלָתְךָ.

עֲזַרְתָּ אַבוֹתֵינוּ אַתָּה הוּא מֵעוֹלָם, מִגֵּן וּמוֹשִׁיעַ לְבִנְיָהֶם אַחֲרֵיהֶם
בְּכָל-דֹר וָדֹר. בְּרוּם עוֹלָם מוֹשְׁבֶךָ וּמִשְׁפָּטֶיךָ וְצַדִּיקְתָּהּ עַד
אַפְסֵי-אָרֶץ. אֲשֶׁרֵי אִישׁ שִׁישְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ, וְתוֹרָתְךָ וּדְבָרְךָ יִשִּׁים
עַל לְבוֹ. אָמַת אַתָּה הוּא אָדוֹן לְעַמְּךָ, וּמְלֶךְ גְּבוּר לְרִיב רִיבָם.
אָמַת אַתָּה הוּא רֵאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן, וּמַבְלֵעֶדֶיךָ אֵין לָנוּ מְלֶךְ
גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ. מִמְּצָרִים גָּאֲלָתָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ וּמִבֵּית עַבְדִים פְּדִיתָנוּ.
כָּל-בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָ וּבְכוֹרֶךָ גָּאֲלָתָ וַיִּם סוּף בְּקַעַת וְזֵדִים טַבְעָתָ
וַיִּדִידִים הִעֲבַרְתָּ וַיִּכְסּוּ מַיִם צָרִיָהֶם, אֶחָד מֵהֶם לֹא נוֹתַר. עַל זֹאת
שָׁבְחוּ אֱהוֹבִים וְרוֹמְמוּ אֵל וְנִתְּנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבַּחוֹת
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקָיָם. רָם וְנִשְׂא גְדוֹל וְנוֹרָא, מִשְׁפִּיל
גָּאִים וּמַגְבִּיָה שְׁפָלִים מוֹצִיא אֲסִירִים וּפּוֹדֶה עֲנוּיִם וְעוֹזֵר דָּלִים
וְעוֹנֶה לְעַמּוֹ בְּעַת שׁוּעָם אֱלֹוֵי. תְּהִלּוֹת לְאֵל עֲלִיּוֹן בָּרוּךְ הוּא
וּמְבָרֵךְ. מִשֶּׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְךָ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה, וְאָמְרוּ כָלֵם:

ordered are they, always acceptable. They are sweet and pleasant and precious, good and beautiful and beloved. True it is that eternal God is our King, the Rock of Jacob is our protecting shield. He is eternal and His glory is eternal. He is God for all generations. His sovereign throne is firmly established, His faithfulness endures for all time.

His teachings are precious and abiding. They live forever. For our forefathers, for us, for our children, for every generation of the people Israel, for all ages from the first to the last, His teachings are true, everlasting. True it is that You are the Lord our God, even as You were the God of our fathers. Our King and our fathers' King, our Redeemer and our fathers' Redeemer, our Creator, our victorious stronghold, You have always helped us and saved us. Your name endures forever. There is no God but You.

You always were our fathers' help, shield for them and for their children, our Deliverer in every generation. Though You abide on the pinnacle of the universe, Your just decrees extend to the ends of the earth. Happy the man who obeys Your commandments, who takes to heart the words of Your Torah. You are, in truth, Lord of Your people, their Defender and mighty King. You are first and You are last. We have no King or Redeemer but You. You rescued us from Egypt; You redeemed us from the house of bondage. The firstborn of the Egyptians were slain, Your firstborn were saved. You split the waters of the sea. The faithful You rescued, the wicked drowned. The waters engulfed Israel's enemies; not one of the arrogant remained alive. Then Your beloved sang hymns of thanksgiving, extolling You with psalms of adoration. They acclaimed God King, great and awesome Source of all blessing, the everliving God, exalted in majesty. He humbles the proud and raises the lowly. He frees the captive and redeems the meek. He helps the needy and answers His people's call. Praises to God supreme, ever praised is He. Moses and the people Israel sang with great joy this song to the Lord:

מִי־כַמְכָּה בְּאֵלִים יְיָ,
מִי כַמְכָּה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,
נוֹרָא תְהִלָּת, עֲשֵׂה פְלָא.

שִׁירָה חֲדָשָׁה שְׁבַחוּ גְּאוּלַּיִם לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם. יַחַד כָּלֵם הוֹדוּ
וְהַמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:
יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

צוּר יִשְׂרָאֵל, קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל וּפְדֵה כְּנָאֲמֶךָ יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל.
גּוֹאֲלֵנוּ יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ גֹּאֲלֵ יִשְׂרָאֵל.

On Rosh Hashanah, the silent Amidah begins on the following page. Some congregations continue by reciting the Amidah led by the Hazzan, page 132.

On Yom Kippur, the silent Amidah begins on page 430.

Mi khamokha ba-eilim Adonai, mi kamokha nedar bakodesh nora te-hilot oseh feleh.

Who is like You, Lord, among all that is worshipped?
Who is like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?

The redeemed sang a new song for You. They sang in chorus at the shore of the sea, acclaiming Your sovereignty with thanksgiving:

Adonai yimlokh l'olam va'ed.

The Lord shall reign throughout all time.

Rock of Israel, arise to Israel's defense. Fulfill Your promise to deliver Judah and Israel. Our Redeemer is the Holy One of Israel, the Lord of hosts is His name. Praised are You, Lord, Redeemer of the people Israel.

On Rosh Hashanah, the silent Amidah begins on the following page. Some congregations continue by reciting the Amidah led by the Hazzan, page 133.

On Yom Kippur, the silent Amidah begins on page 430.

Amidah

We stand in silent prayer, which ends on page 127. For a translation of the Amidah, see pages 31 to 39. For reflections on themes of the day in English, see pages 128 to 131.

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסֵדֵי אָבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

וְזָכְרָנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יי מַגֵּן אַבְרָהָם.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַי. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלֶךְ מְמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וּנְאֻמָּן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וְקְדוּשִׁים בְּכָל-יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדֶּךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל-מַעֲשֶׂיךָ וְאִמְתָּךְ עַל כָּל-מַה-שֶּׁבָרָאת, וְיִירָאוּךָ כָּל-הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנֶיךָ כָּל-הַבְּרוּאִים, וְיַעֲשׂוּ כָּל־מִצְוָתְךָ אַחַת לְעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבָּב שָׁלֵם, כְּמוֹ שֶׁיְדַעְנוּ יי אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לְפָנֶיךָ, עוֹ בְיָדְךָ וּגְבוּרָה בְיַמִּינְךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא עַל כָּל-מַה-שֶּׁבָרָאת.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יי לְעַמְּךָ תְּהִלָּה לִירֵאָיִךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ
וּפְתִיחוֹן פֶּה לְמִיַּחְלִים לָךְ, שְׂמִיחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצִמְיַחַת
קָרוֹן לְדוֹד עֲבֹדְךָ וְעִרְיַכַת גֵּר לְבֶן-יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָךָ בְּמַהֲרָה בְיָמֵינוּ.

וּבְכֵן צְדִיקִים יִרְאוּ וַיִּשְׂמְחוּ וַיִּשְׁרִים יַעֲלוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִּקְפֹץ-פִּיָּה וְכָל-הָרִשְׁעָה כָּלָה כְּעֶשֶׂן תִּכָּלֶה כִּי תַעֲבִיר
מִמִּשְׁלַת זְדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְתִמְלֹךְ אַתָּה יי לְבִבְךָ עַל כָּל-מַעֲשֵׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קֹדֶשְׁךָ, כְּפָתוּב בְּדַבְּרֵי קֹדֶשְׁךָ: יְמִלֶךְ יי לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאִין אֱלוֹהִים מִבְּלַעֲדֶיךָ, כְּפָתוּב: וַיִּגְבֶּה יי
צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי
הַמְּלֹךְ הַקְּדוֹשׁ.

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל-הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל-הַלְּשׁוֹנוֹת וְקִדְשָׁתָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבַּתָּנוּ מִלְּכָנוּ לְעֲבוֹדָתְךָ
וְשִׂמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ.

וְתַתֵּן-לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת-יּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת-יּוֹם] הַזְּכוֹרוֹן
הַזֶּה, יּוֹם [זְכוֹרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ זָכָר לִיצִיאַת מִצְרָיִם.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וַיְבֹא וַיִּגְיַע וַיִּרְאֶה וַיִּרְצֶה וַיִּשְׁמַע
וַיִּפְקֹד וַיִּזְכֹּר זְכוֹרָנוּ וּפְקוּדוֹנָנוּ, וְזָכוֹר אֲבוֹתֵינוּ וְזָכוֹר מְשִׁיחַ בֶּן-דָּוִד
עֲבֹדְךָ וְזָכוֹר יְרוּשָׁלַיִם עִיר קֹדֶשְׁךָ, וְזָכוֹר כָּל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה וְלְטוֹבָה וְלַחֵן וְלַחֲסֵד וְלִרְחֻמִּים וְלַחַיִּים וְלְשָׁלוֹם
בְּיוֹם הַזְּכוֹרוֹן הַזֶּה. זָכְרָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לַחַיִּים. וּבְדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן וְרַחֵם עָלֵינוּ
וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מְלֹךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ בְּכַבּוּדָּךָ וְהַנְּשֵׂא
עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקָרְךָ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲזָךָ עַל כָּל-יוֹשְׁבֵי תְּבֵל
אֶרֶץ. וַיַּדַּע כָּל-פְּעוּל כִּי אַתָּה פָּעַלְתָּ וַיָּבִין כָּל-יִצְוֹר כִּי אַתָּה
יִצְרְתָּ, וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ,
וּמְלִכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, [רְצָה בְּמִנוּחֵתָנוּ] קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן
חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שְׂבַעְנוּ וּמְטוּבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתְךָ [וְהַנְּחִילֵנוּ יי
אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שֶׁבַת קִדְּשָׁךָ וַיְגַוְחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְּשֵׁי
שְׁמֶךָ] וְטַהַר לְבָבוֹ לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ
אֱמֶת וְקַיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ מְקַדְּשׁ
[הַשְּׁבֵת וְ]יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזְּכָרוֹן.

רְצָה יי אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם וְהָשִׁב אֶת-הָעֲבוּדָה
לְדַבִּיר בֵּיתְךָ וְתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן וְתֵהִי לְרָצוֹן תָּמִיד
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךָ. וְתַחֲזִיגָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבָךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ
אַתָּה יי הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

מוֹדִים אֲנִיחָנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם
וָעַד, צוּר חַיֵּינוּ מְגִן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא. לְדוֹר וָדוֹר נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר
תְּהִלָּתְךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל
נְסִיחָה שְׁבַכְל-יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נְפִלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבַכְל-עֵת
עָרַב וּבָקָר וְצֹהָרִים. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא
תָמוּ חֲסָדֶיךָ מֵעוֹלָם קִנִּינוּ לָךְ.

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ מִלְּכָנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעַד.

וְכַתֵּב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל-בְּנֵי בְרִיתְךָ.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה וַיִּהְלָלוּ אֶת-שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ
וְעִזְרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלָךְ נְאֻה לְהוֹדוֹת.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבְרָכָה חֵן וְחֶסֶד וּרְחֻמִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-
 יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. בְּרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנֵיךָ, כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ
 נִתְּתָה לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וּרְחֻמִּים
 וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת
 וּבְכָל-שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ.

בְּסֹפֵר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלוֹם וּפְרֻסָּה טוֹבָה נִזְכָּר וְנוֹפֵתָב לְפָנֶיךָ
 אֲנַחְנוּ וְכָל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם.

*At the conclusion of the Amidah, personal prayers
 may be added, before or instead of the following.*

First day:

אֱלֹהֵי, נִצַּר לְשׁוֹנֵי מָרַע וּשְׁפָתֵי מַדְבַּר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי וּנְפָשֵׁי תַדֹּם
 וּנְפָשֵׁי כְּעַפָּר לְכָל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדָּף
 וּנְפָשֵׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה הִפֵּר עֲצָתָם וּקְלָקַל
 מַחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן
 קִדְשֹׁתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, לְמַעַן יִחְלְצוּן יְדֵיךָ הַוֹּשִׁיעָה יְמִינְךָ
 וְעַנְנֵי. יִהְיוּ לְרַצוֹן אֲמֵרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגֹאֲלֵי. עוֹשֵׂה
 שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
 אָמֵן.

Second day:

יְהִי רַצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, כְּשֵׁם
 שֶׁהִמְצֵאתָ עוֹלָמְךָ בַּיּוֹם זֶה וְנִתְיַחַדְתָּ בְּעוֹלָמְךָ וְתָלִיתָ בוֹ עֲלִיוֹנִים
 וְתַחְתּוֹנִים בְּמֵאמְרֶיךָ, כֵּן בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תִּיַחַד לְבָבִי וּלְבַב כָּל-
 עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת-שְׁמֶךָ. וְהֵאָר עֵינֵינוּ בְּמֵאוֹר
 תּוֹרָתְךָ, כִּי עַמְּךָ מְקוֹר חַיִּים, בְּאוֹרְךָ נִרְאָה אוֹר. וְנִכְנֹנוּ לְרֵאוֹת
 בְּאוֹר פְּנֵיךָ בְּאוֹר הַצִּפּוֹן לְצַדִּיקִים לְעֵתִיד לְבוֹא. יִהְיוּ לְרַצוֹן
 אֲמֵרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגֹאֲלֵי.

Reflections

That life is both fleeting and uncertain is a truth that presses upon the mind with special force as the old year ends and the new begins. Time speeds on, and we go with it, and though we have seen the old year close, we can never be sure of seeing the end of the new. We are utterly in God's hands. And so we are led to turn our thoughts to Him, to remember that He has given us our lives in trust, to use in His service. But since life is so fleeting and frail, we must begin this serious use of it at once, and begin it by entering upon the task of self-examination and self-ennoblement which is its essential preliminary. A New Year, say the Rabbis, should inaugurate a new life.

Every human being must declare: For my sake was the world created.

Every person born into this world represents something new, something that never existed before, something original and unique. . . . Every man's foremost task is the actualization of his unique, unprecedented and never recurring potentialities, and not the repetition of something that another, and be it even the greatest, has already achieved.

Rabbi Susya said, a short while before his death: "In the world to come I shall not be asked: 'Why were you not Moses?' I shall be asked: 'Why were you not Susya?'"

This is a basic principle, a pillar of the Torah: "See, this day I set before you life and prosperity, death and adversity" (Deuteronomy 30:15). And it is written: "See, this day I set before you blessing and curse" (Deuteronomy 11:26). The choice lies within you. Man can do whatever he wants to do. And because this is so, it is written: "May they always be of such mind to revere Me and follow all My commandments" (Deuteronomy 5:26). The Creator does not force people, nor does He decree

good or evil deeds for them. Everything lies in their own hands, to do good or evil.

I call heaven and earth to witness against you this day:
I have put before you life and death, blessing and curse.
Choose life, if you and your offspring would live.

Rabbi Eliezer said: Repent one day before your death.
His disciples asked: But does a man know the day of his death?
Rabbi Eliezer responded: That is exactly why he should repent today.

Repentance is withheld from a person only by his own mind and deceitful heart. If he sincerely wishes to draw nearer to God, the gates of repentance are not closed to him, no obstacle stands in his way.

We must begin with ourselves, but not end with ourselves. Turning (*teshuvah*) means something greater than repentance and acts of penance. It means that by a reversal of his whole being, a man who had been lost in the maze of selfishness, where he had set himself as his goal, finds a way to God, that is, a way to the fulfillment of the particular task for which he has been destined by God. Repentance can only be an incentive to such active reversal. He who goes on fretting himself with repentance, he who tortures himself with the idea that his acts of penance are not sufficient, withholds his best energies from the work of reversal. It is written: "Turn from evil and do good" (Psalms 34:15). You have done wrong? Then counteract it by doing right.

There are three prerequisites for turning: Eyes that see, ears that listen, and an understanding heart. If you have all three, you are ready to turn and be healed.

Man's great guilt lies in the fact that he can turn away from evil at any moment, and yet he does not.

Do not think that a person is obliged to repent only for transgressions involving acts, such as stealing and robbing and whoring. Just as a man must turn in repentance from such acts, so must he search out his evil thoughts and turn in repentance from anger, from hatred, from jealousy, from mocking thoughts. From all these thoughts he must turn in repentance. They are more serious than transgressions involving acts, for when a man is addicted to them it is difficult to give them up. Thus it is said: "Let the wicked man forsake his way, the unrighteous man his thoughts" (Isaiah 55:7).

Our Rabbis taught: A person should always see himself as though his guilt and his innocence are equally balanced.

Rabbi Elazar ben Shimon says: The world is judged by its majority, and each individual is judged by the majority of his deeds. When a person does one good deed he is blessed, for he tips the balance in his favor and in the world's favor. When he does one bad deed, he tips the balance against himself and against the world. For it is written: "But one sinner destroys much good" (Ecclesiastes 9:18). Because of a single sin, he and the whole world can lose much that is good.

Let not the repentant person imagine that he is far removed from the merit of the righteous because of the iniquities and sins he has committed. For it is not so. He is dearly loved by the Creator as if he had never sinned. Furthermore, his reward is great, since he tasted sin and then abandoned it by suppressing his impulse to evil. The Sages said: "Where repentant sinners stand, the thoroughly righteous cannot stand" (*Berakhot* 34b). That is, their merit exceeds that of persons who never committed a sin, because the repentant have had to exert greater effort in suppressing their impulse to evil.

"Return, O Israel, unto the Lord your God" (Hosea 14:2). Commenting on this verse, Rabbi Judah bar Simon said: Return, even if you have denied the root of all existence.

Said Rabbi Elazar: When one person insults another in public, it is customary for the injured party to demand a public apology before there can be any reconciliation. But it is not so with the Holy One. Although a person may blaspheme by denying Him in public, the Holy One declares, "Repent even in private and I shall welcome you."

And it is written, "I will heal their apostasy; I will love them freely" (Hosea 14:5).

Where are you? Whether God's question is addressed to Adam or to some other man, He does not expect to learn something He does not know. . . .

Adam hides himself to avoid rendering accounts, to escape responsibility for his way of living. Every man hides for this purpose, for every man is Adam and finds himself in Adam's situation. To escape responsibility for his life, he turns existence into a system of hideouts. And in thus hiding again and again from "the face of God" he enmeshes himself more and more deeply in perversity. A new situation thus arises, which becomes more and more questionable with every day, with every new hideout.

Man cannot escape the eye of God, but in trying to hide from Him, he is hiding from himself. True, in him there is also something that seeks God, but he makes it harder and harder for that "something" to find Him.

Adam finally faces the Voice, perceives his enmeshment, and avows: "I hid myself." This is the beginning of man's way. The decisive heartsearching is the beginning of the way in man's life; it is, again and again, the beginning of a human way.

Amidah

*The Hazzan leads in reciting the Amidah. The Ark
may be opened.*

God of our fathers

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים
טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.

מִסוּד חֲכָמִים וְנְבוֹנִים, וּמְלָמֵד דַּעַת מְבִינִים, אֲפֹתְחָה פִּי בְּתַפְלָה
וּבְתַחֲנוּנִים, לְחִלּוֹת וּלְחַנּוּן פָּנֵי מְלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים וְאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים.

First day:

יִרְאֵתִי בְּפִצּוֹתַי שֵׁיחַ לְהִשְׁחִיל, קוֹמִי לְחִלּוֹת פָּנֵי נוֹרָא וְדָחִיל
וְקִטְנֹתִי מַעַשׂ לָכֵן אֲזַחֵיל, תְּבוֹנָה חֲסֵרְתִי וְאִיף אֲזַחֵיל.
יִזְרִי הַבִּינֵי מוֹרְשָׁה לְהַנְחִיל, אֵילָנִי וְאַמְצָנִי מֵרַפְיוֹן וְחִיל
לְחֵשִׁי יִרְצֵה כְּמִנְטִיף וּמִשְׁחִיל, בְּטוֹיֵי יִמְתַּק כְּצוּף נְחִיל.
רְצוּי בְּיִשָּׁר וְלֹא כְּמִכְחִיל, מְשַׁלְּחִי לְהַמְצִיא כְּפָר וּלְהַמְחִיל
שְׂאֵגִי יַעֲרֹב וְלֹא כְּמִשְׁחִיל, הַעֲתֵר לְנַגְשִׁים וְנַחֲשָׁבִים כְּזַחֵיל.
חַנּוּן כְּהַבְטִיחָה לְבִנְיָמִן מְחִיל, וְעַקֵּי קֶשֶׁב בְּעַת אֲתַחֵיל
קָרְבִי יַחְמְרוּ בְּחִקְרָה חִלּוֹחֵיל, וּמֵאִימַת הַדִּין נִפְשֵׁי תִבְחֵיל.
אִם כְּגִמּוֹל הַלֵּב יַחֵיל, מְקוֹרֵי עֲפַעְפֵי אֲזִיל כְּמִזַּחֵיל
צְדָקָה אֲקוֹנֵה מִמֶּה וְאֲזַחֵיל, יִשָּׁר הוֹרֵי זְכָרָה לְהַאֲחִיל.
חֵם לְבִי בְּהִגִּיגֵי יַחֵיל, יִסְתַּעַר בְּקִרְבִי בְּעַת אֲתַחֵיל.

The Ark is closed.

We continue at bottom of following page.

Amidah

The Hazzan leads in reciting the Amidah. The Ark may be opened.

God of our fathers

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, bestowing lovingkindness and creating all things. You remember the pious deeds of our fathers, and will send a redeemer to their children's children because of Your love and for the sake of Your glory.

Prompted by teachings of our sages, guided by traditions of the ages, I open my mouth in prayer and in supplication before the King of kings, the Master of masters in every nation.

First day:

Trembling, rising to entreat the awesome One, I now begin my plea. With limited good deeds, I stand in fear; with limited wisdom, what hope is there for me? Grant me wisdom to transmit our heritage, Creator. Strengthen me as I falter in my fear. Consider as rare incense my whispered prayer, consider as sweetest honey my uttered plea. May it be acceptable, not a worthless sham, so that pardon may be granted those whose emissary I am. Hear my cry as I begin, Master of all that mercy can fashion; fulfill Your promise to Moses to show us compassion. My heart is in turmoil, I cannot rest, since You put our true motives to the test. The day of judgment I dread, I am full of fears; my faults have brought me to the point of tears. Grant me mercy, for which I hope and pray; recall our ancestors' merit on our behalf this day. My heart is astir as I offer my prayer, my cry. All my being is in turmoil, for this day judgment is nigh.

The Ark is closed.

We continue at bottom of following page.

Second day:

אֶתִּיתִי לְחַנּוּךָ בְּלֵב קָרוֹעַ וּמְרֻחַ, בִּקְשׁ רַחֲמִים כְּעֹנֵי בִּפְתַח
גְּלִיל רַחֲמֶיךָ וְדִין אֵל תִּמְתַּח, אֲדוּנֵי שְׁפָתַי תִּפְתַּח.

דָּבַר אֵין בְּפִי וּבִלְשׁוֹנִי מִלָּה, הֵן יִי יִדְעֶת כָּלָה
וּמִמַּעַמְקֵי הַלֵּב לְפָנֶיךָ אוֹחִילָה, אֲחֹסֶה בְּסִתְרֵךְ כֹּנָפֶיךָ סָלָה.

וְלַעֲפָה וּפְלָצוֹת אֲחַזּוּנֵי בְּמוֹרָא, חֲלוֹת פָּנָי נוֹרָא בְּנִפְשׁ יִקְרָה
טוֹב טַעַם וְדַעַת קִטְנֹתִי לְחֹסְרָה, עַל כֵּן זָחַלְתִּי וְאִירָא.

יִגְעֹתִי בְּאַנְחֹתַי אֵיךְ לְעַמֵּד לְפָנֶיךָ, כִּי אֵין מַעֲשִׂים לְזִכּוֹת בְּעֵינֶיךָ
לְחֲלוֹתֶךָ שְׁלַחֲוֵנִי מִקְהֵלוֹת הַמוֹנִיָּה, תִּכְיִן לָבָם תִּקְשִׁיב אֲזוּנֶךָ.

מָה אָנֹכִי וּמָה חַיִּי תוֹלְעָה וְרָמָה, גִּבְעָר מִדַּעַת וּבְאַפְסֵי מְזוּמָה
סִמְכֹתִי יִתְדוֹתַי בְּסִפֵּר הַחֲכָמָה, מַעֲנֶה רַף יָשִׁיב חֲמָה.

עֲזֵי אֵלֶיךָ אֲשַׁמְרָה לְסַעֲדִי, פִּתַּח דְּבָרֶיךָ הָאֵר לְהַגִּידִי
צִדִּיקִי וְאַמְצָנִי וְתֵן לֵאלֹהֵי יָדַי, כִּי אַתָּה מְשַׁבְּבֵי אֱלֹהֵי חֹסְדִי.

קִהְלִיךָ עוֹמְדִים לְבִקְשׁ מְחִילָתֶךָ, רַחֲמֶיךָ יִכְמְרוּ לְרַחֲמֵם בְּחִמְלָתֶךָ
שׁוֹפְכִים לֵב כַּמִּים לְעַמְתֶּךָ, וְאַתָּה תִּשְׁמַע הַשָּׁמַיִם מְכוּן שְׁבִתֶךָ.

תַּחֲזֹק לְעַמְּךָ יָדָם הָרַפָּה, שְׁלַח מֵאַתָּה עֲזָר וּתְרוּפָה
נַעֲמָה יִשְׁיֵגוּ לְחֹזֶק וּלְתַקְפָּה, כָּל־אִמְרַת אֱלֹהֵי צְרוּפָה.

The Ark is closed.

זָכְרֵנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפְּצֵי בְּחַיִּים,
וְכַתְּבֵנוּ בְּסִפֵּר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.
מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַגֵּן אַבְרָהָם.

Second day:

With heart torn asunder I have come to implore, seeking Your mercy as a beggar at the door. May Your mercy overcome Your strict justice this day. Open my mouth, O Lord; teach me what to say. Even before I utter a sound, You know everything I could say. From the depths of my heart I entreat You. Grant me refuge and shelter with You this day. Shuddering with dismay, I somberly implore Your awesome Presence. Timid am I, afraid to approach You, for I am deficient in knowledge and good sense. I lack good deeds to plead my cause. How can I stand before You? Wearily I sigh. The congregation has sent me to implore You. Strengthen their heart, hear their cry. What am I? What is my life? Compared to You I am a maggot, a worm; the lack of knowledge and understanding blocks my path. I place my trust in the Book of Proverbs: A soft answer turns away wrath. I wait for You to sustain me. You are my strength, my stay. I await the light of Your words, that I may know what to say. Clear me of guilt, strengthen me. For God is my fortress, He shows me steadfast love in my distress. Show compassion to Your congregation who seek Your pardon and Your grace. They pour out their heart like water before You; hear them from Your dwelling place. Strengthen the weak, send us life and healing. May we find favor and strength in You. For all of Your words are true.

The Ark is closed.

*Zokhrei-nu l'ḥayyim melekh ḥafeitz b'ḥayyim
v'khot-veinu b'seifer ha-ḥayyim, l'ma-ankha Elohim ḥayyim.*

Remember us that we may live, O King who delights in life.
Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the King who helps and saves and shields. Praised are
You, Lord, Shield of Abraham.

Master of nature

אֶתְּהָ גְבוּר לְעוֹלָם אֲדוֹנֵי מַחֲיָה מֵתִים אֶתְּהָ רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל
 חַיִּים בְּחֶסֶד מַחֲיָה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא
 חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עָפָר. מִי כְמוֹךָ בְּעַל
 גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מְלֶךְ מַמְיֵת וּמַחֲיָה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.
 מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחַמִּים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.
 וְנֶאֱמָן אֶתְּהָ לְהַחֲיוֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתְּהָ יְיָ מַחֲיָה הַמֵּתִים.

Holy, awesome God

יְמֶלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וְדֹר, הַלְלוּיָהּ.
 וְאַתְּהָ קָדוֹשׁ, יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל.

The following three piyyutim may be chanted in various combinations on each of the two days. The Ark may be opened for all or any of these piyyutim.

אֵל נָא. אֶתְּהָ הוּא אֱלֹהֵינוּ

גְּבוּר וְנִעְרָץ.	בְּשָׁמַיִם וּבְאָרֶץ
הוּא שָׁח וַיְהִי.	דְּגוּל מֶרְכָּבָה
זְכָרוֹ לְנִצְחָה.	וְצוּהָ וְנִבְרָאוּ
טְהוֹר עֵינָיִם.	חַי עוֹלָמִים
כְּתָרוֹ יְשׁוּעָה.	יוֹשֵׁב סֵתֵר
מְעֻטָּהּ קִנְיָהּ.	לְבוּשׁוֹ צִדְקָה
סִתְרוֹ יִשְׂרָאֵל.	נֶאֱפֵד נְקָמָה
פְּעֻלָּתוֹ אֱמֶת.	עֲצָתוֹ אַמוּנָה
קָרוֹב לְקוֹרְאָיו בְּאֱמֶת.	צַדִּיק וַיִּשְׂרָאֵל
שׁוֹכֵן שְׁחָקִים.	רַם וּמִתְנַשֵּׂא

תּוֹלָה אֶרֶץ עַל בְּלִימָה.
 חַי וְקַיִם נוֹרָא וּמְרוֹם וְקָדוֹשׁ.

Master of nature

Your might, O Lord, is boundless. Your lovingkindness sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are the master of life and death and deliverance.

Whose mercy can compare with Yours, merciful Father?
In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You, Lord, Master of life and death.

Holy, awesome God

The Lord shall reign through all generations; your God, Zion, shall reign forever. Halleluyah. You are holy, Lord, enthroned upon the praises of the House of Israel.

The following three piyyutim may be chanted in various combinations on each of the two days. The Ark may be opened for all or any of these piyyutim.

Our God

in heaven and on earth, mighty and revered,
one among millions, whose word is power,
whose command creates, whose fame is eternal,
who lives forever, who sees everything,
enthroned in mystery, crowned with deliverance,
robed in righteousness, cloaked in zeal,
girded with justice, equity His shelter,
faithfulness His counsel, truth His work,
righteous and just, near to those calling in truth,
lofty and exalted, abiding in the heavens.

He suspends the earth in space;
He lives, awesome, exalted and holy.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

Congregation:

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ יִמְלֹךְ.

Hazzan:

אֲדִירֵי אֵימָה יֵאָדִירוּ בְּקוֹל.

בְּרוֹאֵי בָרָק יִבְרְכוּ בְּקוֹל.

גְּבוּרֵי גְבוּהָ יִגְבִּירוּ בְּקוֹל.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ יִמְלֹךְ.

מְנַעֲיָמֵי מֶלֶל יִמְלִלוּ בְּקוֹל.

נִצְצֵי נֹגֵה יִנְצְחוּ בְּקוֹל.

שָׂרְפִים סוֹבְבִים יִסְלְסְלוּ בְּקוֹל.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ מֶלֶךְ.

יְיָ יִמְלֹךְ.

תּוֹמְכֵי תְהִלּוֹת יִתְמִידוּ בְּקוֹל.

תּוֹקְפֵי תִפְאָרְתְּךָ יִתְמִימוּ בְּקוֹל.

תְּמִימֵי תְעוּדָה יִתְנוּ בְּקוֹל.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

THE LORD IS KING, THE LORD WAS KING,
THE LORD SHALL BE KING THROUGHOUT ALL TIME.

Adonai melekh, Adonai malakh, Adonai yimlokh l'olam va'ed.

Saints and sages celebrate His glory and proclaim: The Lord is King.

Soaring seraphim continuously exclaim: The Lord was King.

Throughout the world His faithful fervently acclaim: The Lord shall be King.

THE LORD IS KING, THE LORD WAS KING,
THE LORD SHALL BE KING THROUGHOUT ALL TIME.

Adonai melekh, Adonai malakh, Adonai yimlokh l'olam va'ed.

Poets and preachers sing His praises and proclaim: The Lord is King.

Celestial beings ceaselessly exclaim: The Lord was King.

Throughout the universe His creatures chorus in acclaim: The Lord shall be King.

THE LORD IS KING, THE LORD WAS KING,
THE LORD SHALL BE KING THROUGHOUT ALL TIME.

Adonai melekh, Adonai malakh, Adonai yimlokh l'olam va'ed.

וּבְכֵן לָךְ תִּפְּל יִכְתִּירוּ

לְאֵל עוֹרֶךְ דִּין

לְבוֹחַן לְבָבוֹת בְּיוֹם דִּין, לְגוֹלָה עֲמָקוֹת בְּדִין.
לְדוֹבֵר מִיִּשְׂרָאֵל בְּיוֹם דִּין, לְהוֹגֵה דַעוֹת בְּדִין.
לְנֹתִיק וְעוֹשֶׂה חֶסֶד בְּיוֹם דִּין, לְזוֹכֵר בְּרִיתוֹ בְּדִין.
לְחוֹמֵל מֵעֲשָׂיו בְּיוֹם דִּין, לְטֹהֵר חוֹסִיו בְּדִין.
לְיוֹדֵעַ מַחֲשָׁבוֹת בְּיוֹם דִּין, לְכוֹבֵשׁ כְּעֶסוֹ בְּדִין.
לְלוֹבֵשׁ צְדָקוֹת בְּיוֹם דִּין, לְמוֹחֵל עֲוֹנוֹת בְּדִין.
לְנוֹרָא תְהִלּוֹת בְּיוֹם דִּין, לְסוֹלֵחַ לְעַמּוּסָיו בְּדִין.
לְעוֹנָה לְקוֹרְאָיו בְּיוֹם דִּין, לְפוֹעֵל רַחֲמָיו בְּדִין.
לְצוֹפֵה גִסְתָּרוֹת בְּיוֹם דִּין, לְקוֹנֵה עֲבָדָיו בְּדִין.
לְרַחֵם עַמּוֹ בְּיוֹם דִּין, לְשׁוֹמֵר אוֹהָבָיו בְּדִין.
לְתוֹמֵךְ תְּמִימָיו בְּיוֹם דִּין.

*Let us now hail God's sovereignty,
acclaiming Him who sits in judgment.*

He probes all hearts on the day of judgment;

He reveals the concealed, in judgment.

He ordains righteousness on the day of judgment;

He knows our deepest secrets, in judgment.

He is deliberate and merciful on the day of judgment;

He remembers His covenant in judgment.

He spares His creatures on the day of judgment;

He cleanses those who trust in Him, in judgment.

He knows man's thoughts on the day of judgment;

He suppresses His wrath, in judgment.

He is clothed in compassion on the day of judgment;

He pardons wrongdoing, in judgment.

He is deeply revered on the day of judgment;

He forgives the people He has tended, in judgment.

He answers those who call Him on the day of judgment;

He acts with compassion, in judgment.

He is aware of all mysteries on the day of judgment;

He accepts those who serve Him, in judgment.

He has mercy for His people on the day of judgment;

He guards those who love Him, in judgment.

He sustains His faithful on the day of judgment.

וּבְכֵן וּלְהַתְעַלָּה קְדוּשָׁה, כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ.

Kedushah

*The Ark is closed. We recite Kedushah while standing,
as a community proclaiming God's holiness. The
congregation chants the indented lines aloud.*

נְקַדֵּשׁ אֶת־שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם כְּשֵׁם שְׁמִקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם כְּכַתוּב
עַל יַד נְבִיאֶיךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת, מְלֵא כָל־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

אִזּוּ בְּקוֹל רָעַשׁ גָּדוֹל, אֲדִיר וְחֲזָק, מְשֻׁמְעִים קוֹל, מְתַנַּשְׂאִים לְעַמַּת
שָׂרָפִים, לְעַמַּתְם בְּרוּךְ יֵאמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ.

מִמְּקוֹמְךָ מְלַכְנוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלֵךְ עָלֵינוּ כִּי מְחַכִּים אֲנַחְנוּ לָךְ. מִתִּי
תִּמְלֵךְ בְּצִיּוֹן. בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד תִּשְׁכֵּן. תִּתְגַּדֵּל וְתִתְקַדֵּשׁ
בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֹצֵחַ נְצָחִים. וְעֵינֵינוּ תִּרְאֶינָה
מִלְכוּתֶךָ כַּדָּבָר הָאָמוֹר בְּשִׁירֵי עֲנָה עַל יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צְדָקָה:

יְמַלֵּךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּיָהּ.

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ, וּלְנֹצֵחַ נְצָחִים קְדוּשַׁתְךָ נְקַדִּישׁ, וְשִׁבְחֶךָ
אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יָמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד כִּי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ אַתָּה.

The congregation may be seated.

*In some communities, the congregation remains
standing to conclude the Amidah in silence.*

Our Kedushah ascends only to You, for You, our God, are King.

Kedushah

The Ark is closed. We recite Kedushah while standing, as a community proclaiming God's holiness. The congregation chants the indented lines aloud.

We proclaim Your holiness on earth as it is proclaimed in the heavens above. We sing the words of heavenly voices as in Your prophet's vision. The angels called one to another:

Ka-dosh ka-dosh ka-dosh Adonai tz'va-ot, m'lo khol ha'aretz k'vodo.

Holy, holy, holy Lord of hosts. The whole world is filled with His glory.

Then seraphim responded in thundering, majestic chorus:

Barukh k'vod Adonai mi-m'komo.

Praised is the Lord's glory throughout the universe.

Throughout the universe reveal Yourself, our King, and reign over us, for we await You. When will You reign in Zion? Let it be soon, in our time, and throughout all time. May You be glorified and sanctified in Jerusalem Your city from generation to generation, eternally. May we witness the acknowledgment of Your sovereignty as described in David's psalms which sing Your splendor:

Yimlokh Adonai l'olam, Elo-hayikh tziyon l'dor vador, halleluyah.

The Lord shall reign through all generations; your God, Zion, shall reign forever. Halleluyah.

We declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and King, great and holy.

The congregation may be seated.

In some communities, the congregation remains standing to conclude the Amidah in silence.

וּבְכֵן תֵּן פְּחָדֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ וְאִמְתָּךְ עַל כָּל־מַה־
שִׁבְרָאֲתָ, וְיִירָאוּךָ כָּל־הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל־הַבְּרוּאִים,
וַיַּעֲשׂוּ כָל־אֲגָדָה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְבֵי שָׁלֵם, כְּמוֹ שִׁדְעָנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהִשְׁלִטוֹן לְפָנֶיךָ, עַז בְּיָדֶךָ וּגְבוּרָה בִּימִינְךָ וְשִׁמָּה גּוֹרָא
עַל כָּל־מַה־שִׁבְרָאֲתָ.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יְיָ לְעַמְּךָ תְּהִלָּה לִירְאֵיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֵׁיךָ וּפְתֻחוֹן
פֶּה לְמִיַּחֲלִים לָךְ, שִׁמְחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצַמִּיחַת קֶרֶן לְדוֹד
עַבְדְּךָ וְעַרְיַכַת גֵּר לְבֶן־יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָךָ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ.

וּבְכֵן צְדִיקִים יִרְאוּ וְיִשְׁמְחוּ וְיִשְׂרִים יַעֲלוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ־פִּיָּה וְכָל־הַרְשָׁעָה כְּלָה כְּעָשָׂן תִּכְלָה כִּי תַעֲבִיר
מִמִּשְׁלַת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְתִמְלֹךְ אַתָּה יְיָ לְבִדְךָ עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קֹדֶשְׁךָ, כְּכַתוּב בְּדַבְרֵי קֹדֶשְׁךָ: יְמֹלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְגוֹרָא שְׁמָךְ וְאִין אֱלוֹהִים מִבְּלַעְדֶּיךָ, כְּכַתוּב: וַיִּגְבֹּה יְיָ
צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמְּלֹךְ הַקְּדוֹשׁ.

You sanctify this Day of Remembrance

אַתָּה בְּחֻרְתָנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל־הַלְשׁוֹנוֹת וְקִדְשָׁתָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבָּתָנוּ מִלְּכָנוּ לְעַבֹדְתֶךָ
וְשִׁמָּה הַגְּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאֲתָ.

וְתַתֵּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת־יּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת־יּוֹם] הַזְּכוֹרוֹן
הַזֶּה, יּוֹם [זְכוֹרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ, זְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרָיִם.

O Lord our God, let all Your creatures sense Your awesome power, let all that You have fashioned stand in fear and trembling. Let all mankind pledge You their allegiance, united wholeheartedly to carry out Your will. For we know, Lord our God, that Your sovereignty, Your power and Your awesome majesty are supreme over all creation.

Grant honor, Lord, to Your people, glory to those who revere You, hope to those who seek You and confidence to those who await You. Grant joy to Your land and gladness to Your city. Kindle the lamp of Your anointed servant, David, by fulfilling our prayers for the days of Messiah soon, in our days.

Then will the righteous be glad, the upright rejoice, the pious celebrate in song. When You remove the tyranny of arrogance from the earth, evil will be silenced, all wickedness will vanish like smoke.

Then You alone will rule all creation from Mount Zion, Your glorious throne, from Jerusalem, Your holy city. So is it written in the Psalms of David: The Lord will reign through all generations; your God, Zion, will reign forever. Halleluyah!

Holy, awesome, there is no God but You. Thus is it written by Your prophet: The Lord is exalted in justice, His holiness is seen in lovingkindness. Praised are You, Lord, holy King.

You sanctify this Day of Remembrance

You have chosen us of all nations for Your service by loving and favoring us as bearers of Your Torah. You have exalted us as a people by sanctifying us with Your commandments, identifying us with Your great and holy name.

Lord our God, in love You have given us [this Shabbat and] this Day of Remembrance, a day for [recalling] the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבוֹא וְיַגִּיעַ וְיִרְאֶה וְיִרְצֶה וְיִשְׁמַע
וְיִפְקֹד וְיִזְכֹּר וְזָכְרוּנוּ וּפְקֻדוֹנוּ, וְזָכְרוּן אֲבוֹתֵינוּ וְזָכְרוּן מְשִׁיחַ בֶּן-דָּוִד
עַבְדְּךָ וְזָכְרוּן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשְׁךָ, וְזָכְרוּן כָּל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל
לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה וּלְטוֹבָה וּלְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם
בְּיוֹם הַזְכָּרוֹן הַזֶּה. זָכְרוּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָנוּ בּוֹ לְבִרְכָה,
וְהוֹשִׁיעֵנו בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן וְרַחֵם עָלֵינוּ
וְהוֹשִׁיעֵנו כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ בְכַבּוּדְךָ וְהִנָּשֵׂא
עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקְרָךְ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲנֶה עַל כָּל-יֹשְׁבֵי תֵבֶל
אֶרֶץ. וַיֵּדַע כָּל-פֶּעוּל כִּי אַתָּה פִּעַלְתּוּ וַיִּבִין כָּל-יִצְוֹר כִּי אַתָּה
יִצַּרְתּוּ, וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאֶפֶס: יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ,
וּמַלְכוּתוֹ בְּכֹל מְשָׁלָה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, [רְצֵה בְּמִנוּחַתְנוּ] קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן חֵלְקֵנוּ
בְּתוֹרָתְךָ, שְׂבַעְנוּ מִטוֹבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִישׁוּעָתְךָ [וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
בְּאַהֲבָה וּבְרִצּוֹן שֶׁבֶת קִדְשְׁךָ וַיְגַוְחוּ בָהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהַר
לִבֵּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקִיָּם
לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ מִקִּדְשׁ [הַשְּׁבֵת] וְיִשְׂרָאֵל
וְיוֹם הַזְכָּרוֹן.

Accept our prayer

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם וְהִשָּׁב אֶת-הָעֲבוּדָה
לְדַבִּיר בֵּיתְךָ וְתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה תִקַּבֵּל בְּרִצּוֹן וְתִהִי לְרִצּוֹן תָּמִיד
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

Our God and God of our fathers, on this Day of Remembrance remember our fathers and be gracious to us. Consider the people standing before You praying for the days of Messiah and for Jerusalem Your holy city. Grant us life, well-being, loving-kindness and peace. Bless us, Lord our God, with all that is good. Remember Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, gracious and merciful God and King.

Cause Your sovereignty to be acknowledged throughout the world. May Your splendor and dignity be reflected in the lives of all who dwell on earth. Then all creatures will know that You created them, all living things will comprehend that You gave them life, everything that breathes will proclaim: The Lord God of Israel is King, and His dominion embraces all.

Our God and God of our fathers, [*accept our Shabbat offering of rest,*] make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness and gladden us with Your triumph. [*Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day.*] Cleanse our hearts to serve You faithfully, for You are faithful and Your word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies [*Shabbat,*] the people Israel and the Day of Remembrance.

Accept our prayer

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary. May the worship of Your people Israel always be acceptable to You. May we bear witness to Your merciful return to Zion. Praised are You, Lord who restores His Presence to Zion.

We thank You for life and for Your love

When Hazzan chants the Amidah, congregation reads
this paragraph silently, while Hazzan chants
the next paragraph.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָהּ הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בָּשָׂר יוֹצֵרנוּ
יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שֶׁחַיֵּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. כִּן
תְּחַיֵּנוּ וְתִקְיַמְנוּ וְתַאַסֶּף גְּלִיּוֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ לְשֹׁמֵר חֻקֶיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ
וְלַעֲבֹדֶךָ בְּלִבְבֵּי שָׁלֵם עַל שֶׁאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ. בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָהּ הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אֵתָהּ הוּא. לְדוֹר וָדוֹר גּוֹדֵה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיַדְךָ וְעַל גְּשָׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל גְּסִיָּה
שְׁבַכְּל-יּוֹם עֲמָנוּ וְעַל גְּפִלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבַכְּל-עֵת עָרַב וּבִקְרָה
וְצַהֲרָיִם. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֻסְדֶיךָ
מִעוֹלָם קִיַּיִנוּ לָךְ.

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמַם שְׁמֶךָ מְלַכְנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Congregation and Hazzan:

וְכָתַב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל-בְּנֵי בְרִיתְךָ.

וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה וַיִּהְלֵלוּ אֶת-שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ
וְעִזְרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלָךְ נִגָּה לְהוֹדוֹת.

We thank You for life and for Your love

When Hazzan chants the Amidah, congregation reads this paragraph silently, while Hazzan chants the next paragraph.

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers, Creator of all who created us, God of all flesh. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to do so, and may You gather our exiles, that we may all fulfill Your commandments and serve You wholeheartedly, doing Your will. For this shall we thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation. We thank You and praise You through all generations, for our lives are in Your hand, our souls are in Your charge. We thank You for Your miracles which daily attend us, for Your wondrous kindness, morning, noon and night. Your mercy and love are boundless. We have always placed our hope in You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Congregation and Hazzan:

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully, our deliverance and our help. Praised are You, beneficent Lord to whom all praise is due.

Bless us with peace

Hazzan:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכּוּנוּ בְּבִרְכָּה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אֱהָרֹן וּבְנָיו כְּהֹנִים עִם קְדוּשָׁה,
כְּאֲמֹר:

Congregation:

כֵּן יְהִי רָצוֹן.
כֵּן יְהִי רָצוֹן.
כֵּן יְהִי רָצוֹן.

Hazzan:

יְבָרְכֶךָ יי וַיִּשְׁמְרֶךָ.
יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֹךְ.
יֵשָׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבִרְכָּה חֵן וְחֶסֶד וּרְחֻמִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-
יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ. בְּרַכּוּנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פָּנֶיךָ, כִּי בְּאוֹר פָּנֶיךָ
נִתְּתָ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבִרְכָּה וּרְחֻמִּים
וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ אֶת-עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת
וּבְכָל-שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ.

Congregation and Hazzan:

בְּסִפּוֹר חַיִּים בְּרַכָּה וְשְׁלוֹם וּפְרִנְסָה טוֹבָה נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ
וְכָל-עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.
בְּרוּךְ אַתָּה יי עוֹשֵׂה הַשְׁלוֹם.

Bless us with peace

Hazzan:

Bless us, our God and God of our fathers, with the three-fold blessing written in the Torah by Moses, Your servant, pronounced by Aaron and by his sons, the consecrated priests of Your people:

Hazzan:

May the Lord bless you and guard you.

May the Lord show you favor and be gracious to you.

May the Lord show you kindness and grant you peace.

Congregation:

Kein yehi ratzon.

Kein yehi ratzon.

Kein yehi ratzon.

Grant peace, happiness and blessing to the world, with grace, love and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Father, one and all, with Your light; for by that light did You teach us Torah and life, love and tenderness, justice, mercy and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace.

Congregation and Hazzan:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance and peace.

Praised are You, Lord, Source of peace.

Avinu Malkeinu

Omitted on Shabbat, when the service continues
with Kaddish on page 156.

OUR FATHER, OUR KING

The Ark is opened, as we rise.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֱלֹא אַתָּה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, בְּטַל מַעְלֵינוּ כָּל־גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, בְּטַל מַחְשְׁבוֹת שׁוֹנְאֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, הִפֵּר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלְה כָּל־צָר וּמַשְׁטֵיִן מַעְלֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלְה דְּבָר וַחֲרָב וְרָעַב, וְשָׂבִי וּמַשְׁחִית וְעוֹן וְשָׂמַד

מִבְּנֵי בְרִיתְךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, סִלַּח וּמַחֵל לְכָל־עֲוֹנוֹתֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, מַחֵה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטָּאתֵינוּ מִגִּגַּד עֵינֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, הַחֲזִירְנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלָמָה לְחוּלֵי עַמֶּךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ בְּזַכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר חַיִּים טוֹבִים.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר גְּאֻלָּה וַיְשׁוּעָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר פְּרֻצָּה וְכֹל־כְּלָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר זְכוֹת.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר סְלִיחָה וּמַחִילָה.

Avinu Malkeinu

*Omitted on Shabbat, when the service continues
with Kaddish on page 157.*

OUR FATHER, OUR KING

The Ark is opened, as we rise.

Avinu malkeinu, we have no King but You.

Avinu malkeinu, help us for Your own sake.

Avinu malkeinu, grant us a blessed New Year.

Avinu malkeinu, annul all evil decrees against us.

Avinu malkeinu, annul the plots of our enemies.

Avinu malkeinu, frustrate the designs of our foes.

Avinu malkeinu, rid us of tyrants.

**Avinu malkeinu, rid us of pestilence, sword, famine,
captivity, sin and destruction.**

Avinu malkeinu, forgive and pardon all our sins.

Avinu malkeinu, ignore the record of our transgressions.

Avinu malkeinu, help us return to You fully repentant.

Avinu malkeinu, send complete healing to the sick.

Avinu malkeinu, remember us with favor.

Avinu malkeinu, inscribe us in the Book of happiness.

Avinu malkeinu, inscribe us in the Book of deliverance.

Avinu malkeinu, inscribe us in the Book of prosperity.

Avinu malkeinu, inscribe us in the Book of merit.

Avinu malkeinu, inscribe us in the Book of forgiveness.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, הִצַּמַּח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקִרְוֹב.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, הָרַם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, שְׁמַע קוֹלֵנוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרַצּוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, נָא אַל תִּשְׁיֵבֵנוּ רִיקִם מִלְּפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, זְכַר כִּי עָפָר אֲנֻחֲנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַמַּל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפָּנוּ.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן הַרוּגִים עַל שֵׁם קִדְשֶׁךָ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן טְבוּחִים עַל יְחוּדֶךָ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן בָּאֵי בָּאֵשׁ וּבַמַּיִם עַל קִדּוּשׁ שְׁמֶךָ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנֵנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַנּוּנוּ וְעֲנֵנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחַסֵּד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

The Ark is closed, and we are seated.

Avinu malkeinu, hasten our deliverance.

Avinu malkeinu, exalt Your people Israel.

Avinu malkeinu, hear us; show us mercy and compassion.

Avinu malkeinu, accept our prayer with favor and mercy.

Avinu malkeinu, do not turn us away unanswered.

Avinu malkeinu, remember that we are dust.

Avinu malkeinu, have pity for us and for our children.

Avinu malkeinu, act for those slain for Your holy name.

Avinu malkeinu, act for those who were slaughtered for proclaiming Your unique holiness.

Avinu malkeinu, act for those who went through fire and water to sanctify You.

Avinu malkeinu, act for Your sake if not for ours.

Avinu malkeinu, answer us though we have no deeds to plead our cause; save us with mercy and lovingkindness.

Avinu malkeinu, ḥoneinu va'aneinu, kee ein banu ma'asim

Asei eemanu tzedakah vaḥesed vehoshee-einu.

The Ark is closed, and we are seated.

Kaddish Shalem

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּתִיכּוֹן וּבְיוֹמִיכּוֹן וּבְתִי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמֵיָא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָא לְעֵלָא מְכַל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאֲמִירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

תְּתַקַּבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל קַדָּם אַבוּהוֹן דִּי
בְּשַׁמַּיָּא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Kaddish Shalem

Hazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Hazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Hazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of the whole House of Israel be accepted by our Father in Heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

קְרִיאַת

הַתּוֹרָה

לְאַשְׁ

תּוֹרָה

Mahzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow
Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

ROSH HASHANAH TORAH READING

We rise.

אִין כָּמוֹךָ בְּאֵלֵהִים אֲדָנִי וְאִין כְּמַעֲשֶׂיךָ.

מִלְכוּתְךָ מְלָכוֹת כָּל-עַלְמִים וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל-דּוֹר וְדוֹר.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ יְמִלְךָ לְעַלְמֵי עוֹלָם וָעֶד.

יְיָ עֲזוּ לְעַמּוֹ יִתָּן, יְיָ יְבָרֶךְ אֶת-עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

אֲב הַרְחַמִּים, הִיטִיבָה בְּרַצוֹנְךָ אֶת-צִיּוֹן, תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָּיִם.

כִּי בָּךְ לְבַד בְּטַחָנוּ, מֶלֶךְ אֵל רַם וְנִשְׂא אֲדוֹן עוֹלָמִים.

The Ark is opened.

וַיְהִי בְּנֹסַע הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה:

קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֵיבֵיךָ וַיִּנָּסוּ מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ.

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וּדְבַר יְיָ מִירוּשָׁלָּיִם.

בְּרוּךְ שְׁנַתֵּן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

We rise.

None compare to You, O Lord, and nothing compares to Your creation. Your kingdom is an everlasting kingdom, Your dominion endures throughout all generations.

*Adonai melekh, Adonai malakh, Adonai yimlokh l'olam va'ed.
Adonai 'oz l'amo yitein, Adonai yeva-reikh et 'amo va-shalom.*

The Lord is King, the Lord was King, the Lord shall be King throughout all time. May the Lord grant His people dignity; may the Lord bless His people with peace.

*Av ha-rahamim hei-tivah vir-tzon-kha et tzion, tivneh homot
yeru-shalayim.*

Ki ve-kha levad batahnu, melekh Eil ram ve-nisa Adon 'olamim.

Merciful Father, favor Zion with Your goodness; build the walls of Jerusalem. For in You alone do we put our trust, King, exalted God, eternal Lord.

The Ark is opened.

Whenever the Ark was carried forward, Moses would say: May Your enemies be scattered, Lord, may Your foes be put to flight.

Ki mi-tzion tei-tzei Torah, u-d'var Adonai miru-shalayim.

Torah shall come from Zion, the word of the Lord from Jerusalem.

Barukh sheh-natan Torah l'amo yisrael bi-ke-dushato.

Praised is He who in His holiness gave the Torah to His people Israel.

Omitted on Shabbat:

יְיָ אֱלֹהֵינוּ רַחֵם וְחַנּוּן, אֶרְךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד וְאַמֶּת
נִצַּר חֶסֶד לְאֱלֹפִים נִשְׂא עֶז וְכֹפֶשׁ וְחִטָּאָה, וְנִקְהָה.
יְהִיו לְרָצוֹן אִמְרֵי-פִי וְהַגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי.
וְאֲנִי תִפְלְתִי לָךְ יְיָ עַת רָצוֹן, אֱלֹהִים בְּרַב-חֶסֶדְךָ, עֲנֵנִי
בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ.

Private Meditation:

אֲבִינוּ מִלְּכֵנוּ, אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם, עֲזָרְנוּ וְהוֹשִׁיעֵנו שְׁנוּכָה תְּמִיד לְאַחוֹז
בְּמִדַּת הַשָּׁלוֹם. וַיְהִי שָׁלוֹם גָּדוֹל בְּאַמֶּת בֵּין כָּל-אָדָם לְחִבְרוֹ
וּבֵין אִישׁ לְאִשְׁתּוֹ, וְלֹא תִהְיֶה שׁוֹם מִחֻלְקַת אֶפְלוֹ בְּלֵב בֵּין
כָּל-בְּנֵי מִשְׁפַּחְתִּי. אַתָּה עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמֶיךָ, כֵּן תִּמְשִׁיךְ שָׁלוֹם
גָּדוֹל עָלֵינוּ וְעַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ, וְכִלְנוּ גִתְקָרֵב אֵלֶיךָ וּלְתוֹרַתְךָ
בְּאַמֶּת וְנַעֲשֶׂה כְּלָנוּ אֶגְדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלֵב בְּשָׁלוֹם.
אֲדוֹן הַשָּׁלוֹם, בְּרַכְנוּ בְּשָׁלוֹם. אָמֵן.

בְּרִיךְ שְׁמֵה דְמָרָא עֲלֵמָא, בְּרִיךְ כְּתָרְךָ וְאַתְרְךָ. יְהֵא רַעוּתְךָ עִם
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְעַלְמֵי, וּפְרָקוּן יְמִינְךָ אַחֲזִי לְעַמְּךָ בְּבֵית מְקוֹדְשְׁךָ,
וְלְאַמְטוּי לְנָא מְטוּב נְהוּרְךָ וְלִקְבֵּל צְלוּתְנָא בְּרַחֲמִין. יְהֵא רַעוּא
קְדָמְךָ דְתוֹרִיךָ לָן חַיִּין בְּטִיבוּתָא וְלִהְיוּ אֲנָא פְקִידָא בְּגוֹ צְדִיקָיָא,
לְמַרְחַם עָלֵי וְלְמַנְטֵר יְתִי וְיַת כָּל-דִּי לִי וְדִי לְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל.
אֲנַתְּ הוּא זָן לְכָלֵא וּמְפָרְגִס לְכָלֵא. אֲנַתְּ הוּא שְׁלִיט עַל כָּלֵא.
אֲנַתְּ הוּא דְשְׁלִיט עַל מְלַכְיָא, וּמְלַכוּתָא דִּי לָךְ הִיא. אֲנָא עַבְדָּא
דְּקִדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, דְּסִגְדָּא קָמָה וּמְקַמָּא דִּיקָר אֲוִרִיתָהּ בְּכָל-
עֵדוֹן וְעֵדוֹן. לָא עַל אֲנָשׁ רַחֲצָנָא. וְלָא עַל בַּר אֱלֹהִין סְמַכְנָא, אֲלָא

Omitted on Shabbat:

Adonai Adonai Eil raḥum v'ḥanun, erekh apayim v'rav ḥesed ve'emet, no-tzeir ḥesed la'alafim, no-sei 'avon va-fesha ve-ḥata'ah v'nakeh.

The Lord, the Lord God is gracious and compassionate, patient, abounding in kindness and faithfulness, assuring love for a thousand generations, forgiving iniquity, transgression and sin, and granting pardon.

May the words of my mouth and the meditation of my heart be acceptable to You, O Lord, my Rock and my Redeemer. I offer my prayer to You, O Lord, at this time of grace. In Your abundant mercy answer me with Your saving truth.

Private meditation:

Avinu malkeinu, bless my family with peace. Teach us to appreciate the treasure of our lives. Help us always to find contentment in one another. Save us from dissension and jealousy; shield us from pettiness and rivalry. May selfish pride not divide us; may pride in one another unite us. Help us to renew our love for one another continually. In the light of Your Torah grant us, the people Israel, and all Your creatures everywhere, health and fulfillment, harmony, peace and joy in the new year. Amen.

Praised be Your name, Lord of the universe, and praised be Your sovereignty. May Your favor abide with Your people Israel, and may Your redeeming power be revealed to them in Your sanctuary. Grant us the good gift of Your light, and with compassion accept our prayer. May it be Your will to grant us long life and well-being, to count us among the righteous and to guard us, our families and all Your people Israel with compassion. You nourish and sustain all life. You rule over all, even kings, for dominion is Yours.

We are servants of the Holy One, whom we revere and whose Torah we revere at all times. Not upon man do we rely, not upon angels do we depend, but upon the God of Heaven, the God of

בְּאֵלֶּהָ דְשִׁמְיָא, דְּהוּא אֵלֶּהָ קְשׁוּט וְאוֹרֵיתָהּ קְשׁוּט וּנְבִיאֹוּהִי
קְשׁוּט, וּמִסְגָּא לְמַעְבַּד טְבִינָן וּקְשׁוּט. בְּהָ אָנָּא רַחֲמֵי וְלִשְׁמָהּ קְדִישָׁא
יְקִירָא אָנָּא אִמֵּר תְּשַׁבְּחֵן. יְהֵא רַעְוָא קְדָמָךְ דְּתַפְתַּח לְבִי בְּאוֹרֵיתָא,
וְתַשְׁלִים מִשְׁאַלִּין דְּלִבִּי וְלִבָּא דְּכָל-עַמְךָ יִשְׂרָאֵל, לְטָב וְלַחַיִּין
וְלִשְׁלָם. אָמֵן.

Two Sifrei Torah are removed from the Ark.

Hazzan, then congregation:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ קְדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ.

Hazzan:

גָּדְלוֹ לַיְיָ אֵתִי, וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Hazzan and congregation:

לָּךְ יְיָ הַגְּדֵלָה וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצְחָה וְהַהוֹד, כִּי כָל בְּשָׂמִים
וּבְאַרְצֵי, לָּךְ יְיָ הַמְּמַלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ.
רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוִי לְהַדָּם רַגְלֵיו, קְדוֹשׁ הוּא.
רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהַשְׁתַּחֲוִי לְהַר קְדִשׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

Congregation is seated.

Torah Reader:

אֲב הַרְחַמִּים הוּא יְרַחֵם עַם עַמּוּסִים וַיִּזְכֹּר בְּרִית אֵיתָנִים וַיַּצִּיל
נַפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשְּׁעוֹת הָרָעוֹת וַיַּגְעֵר בְּיָצָר הָרָע מִן הַנְּשׂוּאִים וַיַּחַן
אוֹתָנוּ לְפִלִיטַת עוֹלָמִים וַיִּמְלֵא מִשְׁאַלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה יְשׁוּעָה
וְרַחֲמִים.

truth, whose Torah is truth, whose prophets are truth and who abounds in deeds of goodness and truth. In Him do we put our trust; unto His holy, precious being do we utter praise. Open our hearts to Your Torah, Lord. Answer our prayers and the prayers of all Your people Israel for goodness, for life and for peace. And let us say: Amen.

Two Sifrei Torah are removed from the Ark.

Hazzan, then congregation:

Sh'ma yisrael Adonai Eloheinu Adonai ehad.

HEAR, O ISRAEL: THE LORD OUR GOD, THE LORD IS ONE.

Ehad Eloheinu gadol Adoneinu kadosh v'nora sh'mo.

One is our God, great our Lord, holy and awesome.

Hazzan:

Proclaim the Lord's greatness with me; let us exalt Him together.

Hazzan and congregation:

**L'kha Adonai ha-gedulah v'ha-gevurah v'ha-tiferet v'ha-neitzah
v'ha-hod ki khol basha-mayim uva'aretz l'kha Adonai ha-mam-
lakhah v'ha-mitnasei l'khol l'rosh.**

**Yours, O Lord, is the greatness and the power and the splendor.
Yours is the triumph and the majesty, for all in heaven and on
earth is Yours. Yours, O Lord, is supreme sovereignty.**

**Exalt the Lord and worship Him, for He is holy. Exalt and wor-
ship Him at His holy mountain. The Lord our God is holy.**

Congregation is seated.

Torah Reader:

**May our merciful Father have mercy upon the people He has
always sustained, remembering His covenant with the patri-
archs. May He deliver us from evil times, restrain the impulse
to evil within us, and grace our lives with enduring deliverance.
May He answer our petition with an abundant measure of kind-
ness and compassion.**

וַיַּעֲזֹר וַיִּגַן וַיִּשְׁיַע לְכָל הַחוֹסִים בּוֹ, וַנֹּאמֶר אָמֵן. הַכֹּל הָבֹה גָדֹל
לְאַלְהֵינוּ וּתְנוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה. כֹּהֵן קָרָב. יַעֲמֵד (. . . בֶּן . . .)
הַכֹּהֵן. בְּרוּךְ שֶׁנִּתֵּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

תּוֹרַת יְיָ תְּמִימָה, מְשִׁיבַת נְפֶשׁ. יְעֻדוֹת יְיָ נֶאֱמָנָה, מְחַכֶּמֶת פִּתְיָ.
פְּקוּדֵי יְיָ יִשְׂרָאֵל, מְשַׁמְחֵי-לֵב. מְצֻוֹת יְיָ בְּרָה, מְאִירַת עֵינָיִם.

Congregation and Torah Reader:

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בְּיְיָ אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.

*Each congregant honored with an aliyah recites
these blessings:*

Before the reading:

בְּרַכּוּ אֶת-יְיָ הַמְּבָרֵךְ.

Congregation:

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Congregant repeats the above line, and continues:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל-הָעַמִּים
וְנָתַן לָנוּ אֶת-תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

After the reading:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיִּי
עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

On the first day, the selection which follows is read.

On the second day, turn to page 174.

May He help, save and shield all who trust in Him. And let us say: Amen. Let us all declare the greatness of our God and render honor to the Torah. (Let the kohen come forward.) Praised is He who in His holiness gave the Torah to His people Israel.

The Torah of the Lord is perfect; it revives the spirit. The testimony of the Lord is sure; it brightens the dull. The precepts of the Lord are right; they gladden the heart. The command of the Lord is clear; it opens the eyes.

Congregation and Torah Reader:

V'atem ha-d'veikim ba-donai Elohei-khem hayyim kul-khem hayom.

You who cling to the Lord your God have been sustained to this day.

Each congregant honored with an aliyah recites these blessings:

Before the reading:

Praise the Lord, Source of blessing.

Congregation:

Praised be the Lord, Source of blessing, throughout all time.

Congregant repeats the above line, and continues:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has chosen us from among all peoples by giving us His Torah. Praised are You, Lord who gives the Torah.

After the reading:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has given us the Torah of truth, planting within us life eternal. Praised are You, Lord who gives the Torah.

On the first day, the selection which follows is read.

On the second day, turn to page 175.

Torah Reading for the first day

Kohen

וַיְהִי פֶקֶד אֶת־שָׂרָה כַּאֲשֶׁר אָמַר
וַיַּעַשׂ יְהוָה לְשָׂרָה כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר: וַתֵּהָרֵ וַתֵּלֶד שָׂרָה לְאַבְרָהָם
בֶּן לְזָקְנוֹ לְמוֹעֵד אֲשֶׁר־דִּבֶּר אֱלֹהִים: וַיִּקְרָא אַבְרָהָם
אֶת־שֵׁם־בְּנֵו הַנּוֹלֵד־לוֹ אֲשֶׁר־יָלְדָה־לוֹ שָׂרָה יִצְחָק: וַיִּמַּל
אַבְרָהָם אֶת־יִצְחָק בְּנֵו כִּן־שְׁמוֹנַת יָמִים כַּאֲשֶׁר צִוָּה אֱלֹהִים:

Levi

וַאֲבִרְהֵם בְּרִמְאֵת שָׁנָה בְּהוֹלֵד לוֹ אֶת יִצְחָק בְּנֵו:
וַתֹּאמֶר שָׂרָה צִחָק עָשָׂה לִי אֱלֹהִים כָּל־הַשְּׁמִיעַ יִצְחָק־לִי:
וַתֹּאמֶר מִי מִלֵּל לְאַבְרָהָם הֵינִיקָה בָנִים שָׂרָה כִּי־יָלְדָתִי בֶן
לְזָקְנוֹ: וַיִּגְדַּל הַיֶּלֶד וַיִּגְמַל וַיַּעַשׂ אַבְרָהָם מִשְׁתָּה גָדוֹל בְּיוֹם
הַגְּמִל אֶת־יִצְחָק:

On Shabbat: Shlishi

וַיִּתְּרָא שָׂרָה אֶת־בֶּן־הַגֵּר הַמִּצְרִית אֲשֶׁר־
יָלְדָה לְאַבְרָהָם מִצְחָק: וַתֹּאמֶר לְאַבְרָהָם גֵּרֶשׁ הָאִמָּה הַזֹּאת
וְאֶת־בְּנָהּ כִּי לֹא יִירֶשׁ בְּנֵהָאִמָּה הַזֹּאת עִם־בְּנֵי עַם־יִצְחָק:
וַיִּרַע הַדָּבָר מְאֹד בְּעֵינֵי אַבְרָהָם עַל אֹדֶת בְּנֵו: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים
אֶל־אַבְרָהָם אַל־יִרַע בְּעֵינֶיךָ עַל־הַנְּעֹר וְעַל־אִמְתְּךָ כֹּל אֲשֶׁר
תֹּאמֶר אֵלֶיךָ שָׂרָה שְׁמַע בְּקוֹלָהּ כִּי בִי־צְחָק יִקְרָא לָךְ זֶרַע:

Torah Reading for the first day

Genesis 21

Kohen

The Lord took note of Sarah as He had promised, and the Lord did for Sarah as He had spoken. Sarah conceived and bore a son to Abraham in his old age, at the set time of which God had spoken. Abraham gave his newborn son, whom Sarah had borne him, the name of Isaac. And when his son Isaac was eight days old, Abraham circumcised him, as God had commanded him.

Levi

Now Abraham was a hundred years old when his son Isaac was born to him. Sarah said, "God has brought me laughter; everyone who hears will laugh with me." And she added,

"Who would have said to Abraham
That Sarah would suckle children!
Yet I have borne a son in his old age."

The child grew up and was weaned, and Abraham held a great feast on the day that Isaac was weaned.

On Shabbat: Shlishi

Sarah saw the son whom Hagar the Egyptian had borne to Abraham, playing. She said to Abraham, "Cast out that slave-woman and her son, for the son of that slave shall not share in the inheritance with my son Isaac." The matter distressed Abraham greatly, for it concerned a son of his. But God said to Abraham, "Do not be distressed over the boy or your slave; whatever Sarah tells you, do as she says, for it is through Isaac that offspring shall be continued for you."

וְגַם

אֶת-בְּרֵה־אִמָּה לְגוֹי אֲשִׁימוּנוּ כִּי זָרְעֶךָ הוּא: וַיִּשְׁכַּם אֲבָרְהָם
בְּבֶקֶר וַיִּקַּח-לֶחֶם וַחֲמַת מִיָּם וַיִּתֵּן אֶל-הֶגֶר שָׂם עַל-שִׁכְמָהּ
וְאֶת-הַיֶּלֶד וַיִּשְׁלַח וְתִלְךְ וַתֵּתֶע בְּמִדְבַּר בְּאֵר שָׁבַע: וַיְכַלּוּ
הַמַּיִם מִן-הַחֲמַת וַתִּשְׁלַךְ אֶת-הַיֶּלֶד תַּחַת אֶחָד הַשִּׁיחִים: וַתִּלְךְ
וַתֵּשֶׁב לָהּ מִנְּגַד הַרְחֵק כַּמֶּטְחָיו קָשָׁת כִּי אָמְרָה אֶל-אֲרָאָה
בְּמוֹת הַיֶּלֶד וַתֵּשֶׁב מִנְּגַד וַתִּשָּׂא אֶת-קִלְיָהּ וַתִּבְכֶּה: וַיִּשְׁמַע
אֱלֹהִים אֶת-קוֹל הַנְּעִר וַיִּקְרָא מְלֶאכֶךְ אֱלֹהִים אֶל-הֶגֶר מִן-
הַשָּׂמַיִם וַיֹּאמֶר לָהּ מַה-לָּךְ הֶגֶר אֶל-תִּירְאִי כִּי-שָׁמַע אֱלֹהִים
אֶל-קוֹל הַנְּעִר כַּאֲשֶׁר הוּא-שֵׁם:

On Shabbat: Hamishi

קוֹמֵי שְׂאֵי אֶת-הַנְּעִר וְהַחֲזִיקֵי
אֶת-יָדְךָ בּוֹ כִּי-לְגוֹי גָדוֹל אֲשִׁימוּנוּ: וַיִּפְקַח אֱלֹהִים אֶת-עֵינֶיהָ
וַתֵּרָא בְּאֵר מַיִם וַתִּלְךְ וַתִּמְלֵא אֶת-הַחֲמַת מִיָּם וַתִּשְׁק אֶת-
הַנְּעִר: וַיְהִי אֱלֹהִים אֶת-הַנְּעִר וַיַּגְדֵּל וַיֵּשֶׁב בְּמִדְבַּר וַיְהִי רַבָּה
קָשָׁת: וַיֵּשֶׁב בְּמִדְבַּר פָּאֵרָן וַתִּקַּח-לוֹ אִמּוֹ אִשָּׁה מֵאֲרָץ
מִצְרַיִם:

Shlishi

On Shabbat: Revi'i

"As for the son of the slave-woman, I will make a nation of him, too, for he is your seed." Early next morning Abraham took some bread and a skin of water, and gave them to Hagar. He placed them on her shoulder, together with the child, and sent her away. And she wandered about in the wilderness of Beer-sheba. When the water was gone from the skin, she left the child under one of the bushes, and went and sat down at a distance, a bowshot away; for she thought, "Let me not look on as the child dies." And sitting thus afar, she burst into tears.

God heard the cry of the boy, and an angel of God called to Hagar from heaven and said to her, "What troubles you, Hagar? Fear not, for God has heeded the cry of the boy where he is.

On Shabbat: Hamishi

Come, lift up the boy and hold him by the hand, for I will make a great nation of him." Then God opened her eyes and she saw a well of water. She went and filled the skin with water, and let the boy drink. God was with the boy and he grew up; he dwelt in the wilderness and became a bowman. He lived in the wilderness of Paran; and his mother got a wife for him from the land of Egypt.

וַיְהִי בַעֲת הַהוּא וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ וּפִיכֹל שֶׁר-עָבְאוּ אֶל-אֲבֹרָהֶם
 לֵאמֹר אֱלֹהִים עִמָּךְ בְּכֹל אֲשֶׁר-אַתָּה עֹשֶׂה: וְעַתָּה הַשְּׁבַעָה
 לִי בְּאֱלֹהִים הִנֵּה אִם-תִּשְׁקֹר לִי וּלְנַנְי וּלְנַכְדֵי כַחֲסֹד אֲשֶׁר-
 עָשִׂיתִי עִמָּךְ תַּעֲשֶׂה עִמָּדִי וְעַם-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-גִּרְתָּה בָּהּ:
 וַיֹּאמֶר אֲבֹרָהֶם אֲנֹכִי אֲשַׁבֵּעַ: וְהוֹכַח אֲבֹרָהֶם אֶת-אֲבִימֶלֶךְ
 עַל-אֲדוּת בְּאֵר הַמַּיִם אֲשֶׁר גִּזְלוּ עַבְדֵי אֲבִימֶלֶךְ: וַיֹּאמֶר
 אֲבִימֶלֶךְ לֹא יָדַעְתִּי מִי עֹשֶׂה אֶת-הַדְּבָר הַזֶּה וְגַם-אַתָּה לֹא-
 הִגַּדְתָּ לִּי וְגַם אֲנֹכִי לֹא שָׁמַעְתִּי בְּלַתִּי הַיּוֹם: וַיִּקַּח אֲבֹרָהֶם
 צֹאן וּבָקָר וַיִּתֵּן לְאֲבִימֶלֶךְ וַיִּכְרְתוּ שְׁנֵיהֶם בְּרִית:

וַיֵּצֵב

אֲבֹרָהֶם אֶת-שֶׁבַע כְּבִשָׁת הַצֹּאן לְבִדְהֹן: וַיֹּאמֶר אֲבִימֶלֶךְ אֶל-
 אֲבֹרָהֶם מַה הִנֵּה שֶׁבַע כְּבִשָׁת הָאֵלֶּה אֲשֶׁר הִצַּבְתָּ לְבִדְהֹנָה:
 וַיֹּאמֶר בִּי אֶת-שֶׁבַע כְּבִשָׁת תִּקַּח מִיָּדִי בְּעֵבֹר תִּהְיֶה-לִּי
 לְעֹרָה בִּי חֲפָרְתִּי אֶת-הַבְּאֵר הַזֹּאת: עַל-כֵּן קָרָא לַמָּקוֹם
 הַהוּא בְּאֵר שֶׁבַע בִּי שֵׁם נִשְׁבַּעוּ שְׁנֵיהֶם: וַיִּכְרְתוּ בְרִית בְּבֵּאֵר
 שֶׁבַע וַיִּקַּם אֲבִימֶלֶךְ וּפִיכֹל שֶׁר-עָבְאוּ וַיֵּשְׁבוּ אֶל-אָרֶץ פְּלִשְׁתִּים:
 וַיִּטַּע אֲשֶׁל בְּבֵּאֵר שֶׁבַע וַיִּקְרָא-שָׁם בְּשֵׁם יְהוָה אֵל עוֹלָם:
 וַיִּגַר אֲבֹרָהֶם בְּאָרֶץ פְּלִשְׁתִּים יָמִים רַבִּים:

The service continues on page 178.

Revi'i

On Shabbat: Shishi

At that time Abimelech and Phicol, chief of his troops, said to Abraham, "God is with you in everything that you do. Therefore swear to me here by God that you will not deal falsely with me or with my kith and kin, but will deal with me and with the land in which you have sojourned as loyally as I have dealt with you." And Abraham said, "I swear it." Then Abraham reproached Abimelech for the well of water which the servants of Abimelech had seized. But Abimelech said, "I do not know who did this; you did not tell me, nor have I heard of it until today."

Hamishi

On Shabbat: Shevi'i

Abraham then set seven ewes of the flock by themselves, and Abimelech said to Abraham, "What mean these seven ewes which you have set apart?" He replied, "You are to accept these seven ewes from me as proof that I dug this well." Hence that place was called Beer-sheba, for there the two of them swore an oath. When they had concluded the pact at Beer-sheba, Abimelech and Phicol, chief of his troops, departed and returned to the land of the Philistines. Abraham planted a tamarisk at Beer-sheba, and invoked there the name of the Lord, the Everlasting God. And Abraham resided in the land of the Philistines a long time.

The service continues on page 179.

Torah Reading for the second day

Kohen

וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וְהָאֱלֹהִים נָסָה אֶת־אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר
אֵלָיו אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הֲנִנִי: וַיֹּאמֶר קַח־נָא אֶת־בְּנֶךָ אֶת־
יְחִידְךָ אֲשֶׁר־אָהַבְתָּ אֶת־יִצְחָק וְלֶךְ־לְךָ אֶל־אֶרֶץ הַמֹּדִיָּה
וְהַעֲלֵהוּ שָׁם לְעֹלָה עַל אֶחָד הַהָרִים אֲשֶׁר אָמַר אֵלֶיךָ: וַיִּשְׁכֹּם
אַבְרָהָם בַּבֶּקֶר וַיַּחֲבֹשׂ אֶת־חֲמֹרוֹ וַיִּקַּח אֶת־שְׁנֵי נַעֲרָיו אֹתוֹ
וְאֵת יִצְחָק בְּנוֹ וַיִּבְקַע עֵצִי עֹלָה וַיִּקַּם וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־
אָמַר לּוֹ הָאֱלֹהִים:

Levi

בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַיִּשָּׂא אַבְרָהָם אֶת־עֵינָיו
וַיִּרְא אֶת־הַמָּקוֹם מֵרְחֹק: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֶל־נַעֲרָיו שְׁבוּ־לָכֶם
פֹּה עִם־הַחֲמֹר וְאֲנִי וְהַנֶּעֱר גֹּלְכָה עַד־כֹּה וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנִשְׁוֹבָה
אֵלֵיכֶם: וַיִּקַּח אַבְרָהָם אֶת־עֵצֵי הָעֹלָה וַיִּשֶׂם עַל־יִצְחָק בְּנוֹ
וַיִּקַּח בֵּידוֹ אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֹת וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו:
וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו וַיֹּאמֶר אָבִי וַיֹּאמֶר הֲנִנִי בְנִי
וַיֹּאמֶר הִנֵּה הָאֵשׁ וְהָעֵצִים וְאִיָּה הִשָּׂה לְעֹלָה: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם
אֱלֹהִים יִרְאֶה־לּוֹ הִשָּׂה לְעֹלָה בְנִי וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו:

Shlishi

וַיִּבְאוּ

אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר לּוֹ הָאֱלֹהִים וַיִּבֶן שָׁם אַבְרָהָם אֶת־
הַמִּזְבֵּחַ וַיַּעֲרֹךְ אֶת־הָעֵצִים וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק בְּנוֹ וַיִּשֶׂם אֹתוֹ
עַל־הַמִּזְבֵּחַ מִמַּעַל לָעֵצִים: וַיִּשְׁלַח אַבְרָהָם אֶת־יָדוֹ וַיִּקַּח
אֶת־הַמַּאֲכָלֹת לִשְׂחֹט אֶת־בְּנוֹ: וַיִּקְרָא אֵלָיו מֵלֶאדָּךְ יְהוָה
מִן־הַשָּׁמַיִם וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הֲנִנִי: וַיֹּאמֶר אֶל־

Torah Reading for the second day

Genesis 22

Kohen

Some time afterward, God put Abraham to the test. He said to him, "Abraham," and he answered, "Here I am." And He said, "Take your son, your favored one, Isaac, whom you love, and go to the land of Moriah, and offer him there as a burnt offering on one of the heights which I will point out to you." So early next morning, Abraham saddled his ass and took with him two of his servants and his son Isaac. He split the wood for the burnt offering, and he set out for the place of which God had told him.

Levi

On the third day Abraham looked up and saw the place from afar. Then Abraham said to his servants, "You stay here with the ass. The boy and I will go up there; we will worship and we will return to you." Abraham took the wood for the burnt offering and put it on his son Isaac. He himself took the firestone and the knife; and the two walked off together. Then Isaac said to his father Abraham, "Father!" And he answered, "Yes, my son." And he said, "Here are the firestone and the wood; but where is the sheep for the burnt offering?" And Abraham said, "God will see to the sheep for His burnt offering, my son." And the two of them walked on together.

Shlishi

They arrived at the place of which God had told him. Abraham built an altar there; he laid out the wood; he bound his son Isaac; he laid him on the altar, on top of the wood. Abraham picked up the knife to slay his son. Then an angel of the Lord called to him from heaven: "Abraham! Abraham!" And he

תִּשְׁלַח יָדְךָ אֶל-הַנֶּעֱר וְאֶל-תַּעֲשׂ לוֹ מְאוּמָה כִּי וַעֲתָה יָדַעְתִּי
כִּי-יִרְא אֱלֹהִים אֶתָּה וְלֹא חֲשַׁכְתָּ אֶת-בְּנֶךָ אֶת-יַחֲיִדְךָ מִמֶּנִּי:
וַיִּשָּׂא אַבְרָהָם אֶת-עֵינָיו וַיִּרְא וְהִנֵּה-אֵיל אַחַר נֶאֱחָז בְּסִבְךָ
בְּקִרְנָיו וַיִּלְךְ אַבְרָהָם וַיִּקַּח אֶת-הָאֵיל וַיַּעֲלֵהוּ לְעֵלְיָה תַּחַת
בְּנֹ: וַיִּקְרָא אַבְרָהָם שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא יְהוָה וַיִּרְאָה אֲשֶׁר
יֹאמֵר הַיּוֹם בְּהַר יְהוָה יִרְאָה:

Revi'i

וַיִּקְרָא מִלֶּאךְ יְהוָה אֶל-אַבְרָהָם
שְׁנֵית מִן-הַשָּׁמַיִם: וַיֹּאמֶר בִּי נִשְׁבַּעְתִּי נְאֻם-יְהוָה כִּי יַעַן אֲשֶׁר
עָשִׂיתָ אֶת-הַדָּבָר הַזֶּה וְלֹא חֲשַׁכְתָּ אֶת-בְּנֶךָ אֶת-יַחֲיִדְךָ: כִּי-
בָרַךְ אֲבִרְכְךָ וְהִרְבָּה אַרְבָּה אֶת-זֶרְעֶךָ כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכָחֹל
אֲשֶׁר עַל-שִׁפְתַי הַיָּם וַיִּרְשׂ זֶרְעֶךָ אֶת-שַׁעַר אֲיִבּוֹ: וְהִתְבָּרְכוּ
בְּזֶרְעֶךָ כָּל-גּוֹי הָאָרֶץ עֲקֵב אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקִלִּי: וַיֵּשֶׁב אַבְרָהָם
אֶל-נַעֲרָיו וַיִּקְמוּ וַיִּלְכוּ יַחְדָּו אֶל-בְּאֵר שֶׁבַע וַיֵּשֶׁב אַבְרָהָם
בְּבְאֵר שֶׁבַע:

Hamishi

וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וַיִּגַּד לְאַבְרָהָם לֵאמֹר הִנֵּה יִלְדָה
מִלְכָּה גַם-הוּא בָנִים לְנַחֲוֹר אַחִיךָ: אֶת-עֹוֹץ בְּכוֹר וְאֶת-בְּוֹ
אָחִיו וְאֶת-קְמוּאֵל אָבִי אָרָם: וְאֶת-כְּשָׁד וְאֶת-חִזּוֹ וְאֶת-
פִּלְדֵּשׁ וְאֶת-יִדְלָף וְאֶת בְּתוּאֵל: וּבְתוּאֵל יִלְדַת אֶת-רִבְקָה
שְׁמֵנָה אֵלֶּה יִלְדָה מִלְכָּה לְנַחֲוֹר אָחִי אַבְרָהָם: וּפִילְגֶשׁוּ
וְשִׁמְהָ רְאוּמָה וְתִלְדַת גַּם-הוּא אֶת-טִבַּח וְאֶת-גַּחֶם וְאֶת-
תַּחֲשׁ וְאֶת-מַעֲכָה:

answered, "Here I am." And He said, "Do not raise your hand against the boy, or do anything to him. For now I know that you fear God, since you have not withheld your son, your favored one, from Me." When Abraham looked up, his eye fell upon a ram, caught in the thicket by its horns. So Abraham went and took the ram and offered it up as a burnt offering in place of his son. And Abraham named the site Adonai-yireh, whence the present saying, "On the mount of the Lord there is vision."

Revi'i

The angel of the Lord called to Abraham a second time from heaven, and said: "By Myself I swear, the Lord declares: because you have done this and have not withheld your son, your favored one, I will bestow My blessing upon you and make your descendants as numerous as the stars of heaven and the sands on the seashore; and your descendants shall seize the gates of their foes. All the nations of the earth shall bless themselves by your descendants, because you have obeyed My command." Abraham then returned to his servants, and they departed together for Beer-sheba; and Abraham stayed in Beer-sheba.

Hamishi

Some time later, Abraham was told, "Milcah too has borne children to your brother Naḥor: Uz the first-born, and Buz his brother, and Kemuel the father of Aram, and Chesed, Ḥazo, Pildash, Jidlaph, and Bethuel" —Bethuel being the father of Rebekah. These eight Milcah bore to Naḥor, Abraham's brother. And his concubine, whose name was Reumah, also bore children: Tebah, Gaḥam, Taḥash, and Maacah.

The congregation rises as the second Seifer Torah is placed near the Seifer Torah from which the chapter in Genesis has been read. The Torah Reader recites Hatzzi Kaddish. Then the first Seifer Torah is raised.

Congregation:

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׁם מֹשֶׁה לְפָנָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְיַד מֹשֶׁה.

Congregation is seated.

אָמַר אַבְרָהָם לְפָנָיו הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא: רַבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם,
שָׁמָּא חֵס וְחֶלֶל יִשְׂרָאֵל חוֹטְאִים לְפָנֶיךָ וְאַתָּה עוֹשֶׂה לָהֶם כְּדוֹר הַמַּבּוּל.
אָמַר לוֹ: לֹא.

אָמַר לְפָנָיו: רַבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, בַּמָּה אֲדַע?
אָמַר לוֹ: קַח הָאֵשׁ מִן־הַבְּרִית וְעֵצֵי הַמִּשְׁלָחַת וְאֵיל מִשְׁלָשׁ וְתַר וְגוֹזֵל . . .

אָמַר לְפָנָיו: רַבּוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם,
תִּינַח בְּזִמְנֵי שְׁבִית הַמִּקְדָּשׁ קָיָם.
בְּזִמְנֵי שְׁאִין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ קָיָם מִה־תְּהֵא עֲלֵיהֶם?

אָמַר לוֹ: כָּבֵד תִּקְנֵנִי לָהֶם סֹדֵר קַרְבָּנוֹת.
כָּל־זִמְנֵי שְׁקוּרָאִין בְּהֵן, מִעֲלֵה אֲנִי עֲלֵיהֶן
כְּאֵלֹ מְקַרְיָבִין לְפָנָי קַרְבָּן
וּמוֹחֵל אֲנִי עַל כָּל־עֲוֹנוֹתֵיהֶם.

The congregation rises as the second Seifer Torah is placed near the Seifer Torah from which the chapter in Genesis has been read. The Torah Reader recites *Ḥatzi Kaddish*. Then the first Seifer Torah is raised.

Congregation:

*V'zot ha-torah asher sahm mosheh lifnei b'nei yisrael
'al pi Adonai b'yad mosheh.*

This is the Torah given to the people Israel through Moses by the word of God.

Congregation is seated.

Said Abraham to the Holy One: Should the people Israel sin against You, Heaven forbid, You might treat them as the generation that perished in the Flood!

Said God: Not so.

Said Abraham: Give me a sign.

God then directed Abraham to offer animal sacrifices to Him, and Abraham came to understand the atoning power of that ritual act. And he was able to envision that atonement would be gained for the people Israel through the ritual of sacrifice at the Temple in Jerusalem.

Said Abraham: That will suffice while the Temple is standing. But when there is no Temple, what will become of the people Israel?

Said God: I have already arranged for them passages concerning the sacrifices. Whenever they read about the sacrifices I shall consider them as having offered sacrifices in My Presence, and I shall forgive them all their sins.

Megillah 31b

Reading from the second Seifer Torah

Maftir

וּבַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ מִקְרָא־קֹדֶשׁ יִהְיֶה לָכֶם כָּל־
מְלֹאכֶת עֲבֹדָה לֹא תַעֲשׂוּ יוֹם תְּרוּעָה יִהְיֶה לָכֶם: וְעֲשִׂיתֶם
עֲלֶיהָ לְרִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה פֶּרֶךְ בֶּן־בֶּקֶר אֶחָד אֵיל אֶחָד כִּבְשִׁים
בְּנֵי־שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּמִנְחָתָם סֹלֶת בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן שְׁלֹשָׁה
עֶשְׂרִינִים לִפֶּרֶךְ שְׁנֵי עֶשְׂרִינִים לְאֵיל: וְעֶשְׂרוֹן אֶחָד לִכְבֶּשׂ הָאֶחָד
לְשִׁבְעַת הַכִּבְשִׁים: וְשְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד חֲטָאת לַכֹּהֵן עֲלֵיכֶם:
מִלֶּכֶד עֹלֹת הַחֹדֶשׁ וּמִנְחָתָהּ וְעֹלֹת הַתָּמִיד וּמִנְחָתָהּ וְנֹסֶפֶיהֶם
כַּמִּשְׁפָּט לְרִיחַ נִיחֹחַ אֲשֶׁה לַיהוָה:

Congregation rises as the Seifer Torah is raised.

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׁם מֹשֶׁה לְפָנָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ בְּיַד מֹשֶׁה.

Congregation is seated.

Blessings before the Haftarah:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנִבְיָאִים טוֹבִים
וְרָצָה בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים בְּאַמֶּת. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה
וּבַמֹּשֶׁה עַבְדּוֹ וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ וּבְנִבְיָאֵי הָאַמֶּת וְצַדִּיק.

On the first day, the selection which follows is chanted.

On the second day, turn to page 188.

Reading from the second Seifer Torah

Numbers 29:1-6

Maftir

In the seventh month, on the first day of the month, you shall observe a sacred occasion: you shall not work at your occupations. You shall observe it as a day when the horn is sounded. You shall present a burnt offering of pleasing odor to the Lord: one bull of the herd, one ram, and seven yearling lambs, without blemish. The meal offering with them —choice flour with oil mixed in— shall be: three-tenths of a measure for a bull, two-tenths for a ram, and one-tenth for each of the seven lambs. And there shall be one goat for a sin offering, to make expiation in your behalf—in addition to the burnt offering of the new moon with its meal offering and the regular burnt offering with its meal offering, each with its libation as prescribed, offerings by fire of pleasing odor to the Lord.

Congregation rises as the Seifer Torah is raised.

*V'zot ha-torah asher sahm mosheh lifnei b'nei yisrael
'al pi Adonai b'yad mosheh.*

Congregation is seated.

Blessings before the Haftarah:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has loved good prophets, messengers of truth whose teachings He has upheld. Praised are You, Lord who loves the Torah, Moses His servant, Israel His people and prophets of truth and righteousness.

On the first day, the selection which follows is chanted.

On the second day, turn to page 189.

Haftarah for the first day

וַיְהִי אִישׁ אֶחָד מִן־הַרְמָתִים צוֹפִים מִהַר אֶפְרַיִם וּשְׁמוֹ אֶלְקָנָה
בֶּן־יִרְחָם בֶּן־אֵלִיהוּא בֶּן־תַּחֲוִי בֶּן־צוּף אֶפְרַתִּי: וְלוֹ שְׁתֵּי נָשִׁים
שֵׁם אַחַת חַנָּה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית פִּנְנָה וַיְהִי לַפִּנְנָה יְלָדִים וְלַחַנָּה
אֵין יְלָדִים: וְעַלֹּה הָאִישׁ הָהוּא מְעִירוֹ מִיָּמִים וַיְמַיְמָה
לְהַשְׁתַּחֲוֹת וְלִזְבַּח לַיהוָה צְבָאוֹת בְּשִׁלָּה וְשֵׁם שְׁנֵי בְנֵי־עָלִי
חֲפְנִי וּפְנַחַם כֹּהֲנִים לַיהוָה: וַיְהִי הַיּוֹם וַיִּזְבַּח אֶלְקָנָה וַנִּתֵּן
לַפִּנְנָה אִשְׁתּוֹ וְלִכְל־בְּנֵיהָ וּבְנוֹתֶיהָ מְנוֹת: וְלַחַנָּה יִתֵּן מִנָּה
אַחַת אֶפְסִים כִּי אֶת־חַנָּה אָהַב וַיְהוּה סָגֵר רַחֲמָה: וּכְעָסְתָּה
צָרְתָּה גַם־כַּעַס בְּעַבּוֹר הָרַעְמָה כִּי־סָגֵר יְהוָה בְּעַד רַחֲמָה:
וְכֵן יַעֲשֶׂה שָׁנָה בְּשָׁנָה מִדֵּי עֲלֹתָהּ בְּבֵית יְהוָה כֵּן תִּכְעַסְנָה
וְתִבְכֶּה וְלֹא תֹאכַל: וַיֹּאמֶר לָהּ אֶלְקָנָה אִשְׁשֶׁה חַנָּה לְמָה
תִּבְכִּי וְלְמָה לֹא תֹאכְלִי וְלְמָה יִרַע לְבַבְךָ הַלּוֹא אֲנִכִּי טוֹב
לְךָ מֵעֲשֻׂרָה בָּנִים: וְתִקַּם חַנָּה אַחֲרַי אֲכַלָּה בְּשִׁלָּה וְאַחֲרַי
שְׁתֵּה וְעָלִי הַכֹּהֵן יֹשֵׁב עַל־הַכִּפָּאֵל עַל־מִזְבֹּחַת הַיֵּכָל יְהוָה: וְהִיא
מָרַת נַפְשָׁהּ וְתִתְפַּלֵּל עַל־יְהוָה וּבְכָה תִּבְכֶּה: וְתִדַּר נָדָר וְתֹאמַר
יְהוָה צְבָאוֹת אֲסֹדָאָה תִּרְאָה וּבְעֵנִי אֲמַתְךָ וְזָכַרְתָּנִי וְלֹא־
תִּשְׁכַּח אֶת־אֲמַתְךָ וְנִתְתָּה לְאֲמַתְךָ זֶרַע אֲנָשִׁים וְנִתְתִּיו
לַיהוָה כְּלִי־יָמִי חַיִּיו וּמִזְרָה לֹא־יַעֲלֶה עַל־רֹאשׁוֹ: וְהִיא כִּי
הִרְבֹּתָהּ לְהִתְפַּלֵּל לִפְנֵי יְהוָה וְעָלִי שָׁמַר אֶת־פִּיהָ: וְחַנָּה הִיא
מְדַבֶּרֶת עַל־לִבָּהּ רַק שִׁפְתֶיהָ נִעֻזַת וְקוֹלָהּ לֹא יִשְׁמַע וַיַּחֲשֹׁבָה
עָלֶי לְשֹׁכְרָה: וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ עָלִי עַד־מָתִי תִשְׁתַּכְּרִין הַסִּירִי
אֶת־יַיִנְךָ מֵעַלֶיךָ: וְתֵעַן חַנָּה וְתֹאמַר לֹא אֲדַנִּי אִשָּׁה קִשְׁת־

Haftarah for the first day

I Samuel 1:1–2:10

There was a man from the highlands of Ephraim (Ramatayim-Tzofim) named Elkanah ben Yeroḥam ben Elihu ben Toḥu ben Tzuf Ha'efrati. He had two wives, one named Ḥannah and the other named Peninah. Peninah had children, but Ḥannah was childless. Year after year this man would go up from his town to worship and to offer sacrifice to the Lord of hosts at Shiloh, where Eli and his two sons, Ḥophni and Phineas, were priests of the Lord. Whenever Elkanah offered his sacrifice he would give single portions to Peninah and to all her sons and daughters. But he would give a double portion to Ḥannah, for he loved her although the Lord had closed her womb. Her rival would ridicule and taunt her, to irritate her, for the Lord had closed her womb. And so it happened year after year. Whenever she went up to the house of the Lord, Peninah would so irritate her that she wept and would not eat. Her husband Elkanah would ask her, "Ḥannah, why do you weep, and why do you not eat, and why are you so sad? Am I not more to you than ten sons?"

Once Ḥannah rose after eating and drinking at Shiloh while Eli the priest was sitting at the entrance to the temple of the Lord. She was deeply distressed and she prayed to the Lord, weeping bitterly. She took a vow, saying: "O Lord of hosts, if You will look upon the plight of Your servant, if You will not forget but remember me and give Your servant a son, then I will dedicate him to the Lord for all the days of his life, and no razor shall ever touch his head."

As she continued praying before the Lord, Eli watched her mouth. For Ḥannah spoke only within her heart. Her lips moved, but she uttered no sound. Eli took her for a drunken woman, and said to her: "Enough of this drunkenness! Put away your wine from you!"

רוּחַ אֲנֹכִי וַיִּזַן וְשִׁכַר לֹא שְׁתִּיתִי וְאֶשְׁפֹּךְ אֶת-נַפְשִׁי לִפְנֵי יְהוָה:
אֶל-תִּתֵּן אֶת-אֲמַתְךָ לִפְנֵי בַת-בְּלִיעֵל כִּי-מֵרֹב שִׁחִי וּכְעָסִי
דִּבַּרְתִּי עַד-הֵנָּה: וַיַּעַן עָלַי וַיֹּאמֶר לְכִי לְשָׁלוֹם וְאֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל
יִתֵּן אֶת-שְׁלַתְךָ אֲשֶׁר שָׁאַלְתָּ מֵעַמּוֹ: וַתֹּאמֶר תִּמְצֵא שְׁפַחַתְךָ
חֵן בְּעֵינֶיךָ וְתִלְךְ הָאִשָּׁה לְדַרְכָּהּ וְתֹאכַל וּפְנֵיהָ לֹא-הִיוּ-לָהּ
עוֹד: וַיִּשְׁכַּמוּ בַבֶּקֶר וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ לִפְנֵי יְהוָה וַיִּשְׁבּוּ וַיָּבֹאוּ אֶל-
בֵּיתֵם הַרְמַתָּה וַיַּדַּע אֱלֻקְנָה אֶת-חֲנָה אִשְׁתּוֹ וַיִּזְכְּרָה יְהוָה:

*The Haftarah may be ended here. For concluding
blessings, turn to page 190.*

וַיְהִי לְתַקְפוֹת הַיָּמִים וַתַּהַר חָנָּה וַתֵּלֶד בֶּן וַתִּקְרָא אֶת-שְׁמוֹ
שְׁמוּאֵל כִּי מִיְהוָה שְׁאַלְתִּיו: וַיַּעַל הָאִישׁ אֱלֻקְנָה וְכָל-בֵּיתוֹ
לְזִבְחַ לַיהוָה אֶת-זִבְחַ הַיָּמִים וְאֶת-נִדְרוֹ: וְחֲנָה לֹא עָלְתָה כִּי-
אָמְרָה לְאִשָּׁה עַד יִגְמַל הַנַּעַר וְהִבֵּאתִיו וְנִרְאָה אֶת-פְּנֵי יְהוָה
וַיֵּשֶׁב שָׁם עַד-עוֹלָם: וַיֹּאמֶר לָהּ אֱלֻקְנָה אִשָּׁה עָשִׂי הַטּוֹב
בְּעֵינֶיךָ שְׁבִי עַד-גְּמִלְךָ אִתּוֹ אֲךְ יִקַּם יְהוָה אֶת-דְּבָרוֹ וְתִשָּׁב
הָאִשָּׁה וְתִינָק אֶת-בְּנָהּ עַד-גְּמִלָּהּ אִתּוֹ: וַתַּעֲלֶהּ עִמָּה כַּאֲשֶׁר
גְּמַלְתּוּ בַּפְּרִים שְׁלֹשָׁה וְאִיפָּה אַחַת קָמַח וְנֹבֵל וַיִּזַן וַתִּבְאֶהּ
בֵּית-יְהוָה שְׁלוֹ וְהַנַּעַר נָעַר: וַיִּשְׁחַטּוּ אֶת-הַפֶּר וַיָּבֹאוּ אֶת-
הַנַּעַר אֶל-עָלָיו: וַתֹּאמֶר בִּי אֲדֹנָי חֵי נַפְשְׁךָ אֲדֹנָי אֲנִי הָאִשָּׁה
הַנִּצְּבַת עִמָּכָה בָּזָה לְהַתְּפַלֵּל אֶל-יְהוָה: אֶל-הַנַּעַר הַזֶּה
הַתְּפַלְלָתִי וַיִּתֵּן יְהוָה לִי אֶת-שְׁאֵלָתִי אֲשֶׁר שְׁאֵלְתִי מֵעַמּוֹ:

Then Hannah replied, saying: "No, my lord. I am a woman in deep distress. I have had neither wine nor strong drink, but I have been pouring out my heart before the Lord. Do not regard your servant as a wicked woman. I have been speaking all this time under the stress of sorrow and vexation." Then Eli answered, saying: "Go in peace. May the God of Israel grant your petition." And she said: "May your humble servant be worthy of your kindness." So the woman went on her way. She ate, and her face was sad no longer.

Early in the morning they arose, worshipped before the Lord, and returned to their home in Ramah. And Elkanah knew his wife, and the Lord remembered her.

The Haftarah may be ended here. For concluding blessings, turn to page 191.

She conceived, and in due time bore a son whom she named Samuel (*Shmu'el*) for she said: "I have asked him (*sh'iltiv*) of the Lord."

Elkanah and all his household went up to offer the yearly sacrifice and to fulfill his vow. But Hannah did not go up. She said to her husband: "I shall wait until the boy is weaned. Then I shall take him with me, to appear before the Lord and to remain there always." Her husband Elkanah said to her: "Do what seems best to you. Wait until you have weaned him. And may the Lord fulfill His word." So the woman stayed and nursed her son until she had weaned him.

When she had weaned him she brought him up to the house of the Lord at Shiloh, taking with her for an offering a three year old bull, an ephah of meal and a bottle of wine. And the boy was young. They slaughtered the bull, and they brought the boy to Eli. Then she said: "My lord, as surely as you live, I am the woman who stood near you here, praying to the Lord. It was this boy that I prayed for, and the Lord has granted my petition

וְגַם אֲנֹכִי הִשְׁאַלְתִּיהוּ לִיהוּהַ כָּל־הַיָּמִים אֲשֶׁר הָיָה הוּא שְׂאוֹל
לִיהוּהַ וַיִּשְׁתַּחֲוֶה שֵׁם לִיהוּהַ:

*The Haftarah may be ended here. For concluding
blessings, turn to page 190.*

וַתִּתְפַּלֵּל חֲנָה

וַתֹּאמֶר עֲלֵךְ לִבִּי בִיהוּהַ רַמָּה קֶרְנֵי בִיהוּהַ רָחַב פִּי עַל־אוֹיְבֵי
כִּי שָׂמַחְתִּי בִישׁוּעַתְךָ: אֵין־קְדוֹשׁ בִּיהוּהַ כִּי־אֵין בְּלַתְךָ וְאֵין
צוּר כְּאֱלֹהֵינוּ: אֶל־תִּרְבּוּ תִדְבְּרוּ גְבוּהָ גְבוּהָ יֵצֵא עֵתְךָ
מִפִּיכֶם כִּי אֵל דַּעוֹת יְהוּהַ וְלֹא נִתְכַנְּנוּ עַלְלוֹת: קִשֵּׁת גְּבוּרִים
וְחַתִּים וְנִכְשָׁלִים אֲזוּרוּ חֵיל: שְׁבַעִים בַּלְחָם נִשְׁכְּרוּ וְרַעֲבִים חִדְּלוּ
עַד־עֲקָרָה יִלְדָה שְׁבַעָה וְרַבַּת בָּנִים אִמְלִלָה: יְהוּהַ מִמִּית
וּמַחִיָּה מוֹרִיד שְׂאוֹל וַיַּעַל: יְהוּהַ מוֹרִישׁ וּמַעֲשִׂיר מִשְׁפִּיל
אֶף־מְרוֹמָם: מְקִים מַעֲפָר דָּל מֵאֲשַׁפֵּת יָרִים אֲבוֹן לְהוֹשִׁיב
עַם־גְּדִיבִים וְכֶסֶף כְּבוֹד יִנְחַלֵּם כִּי לִיהוּהַ מְצַקִּי אֶרֶץ וַיִּשְׁתַּחֲוֶה
עֲלֵיהֶם תֵּבֵל: רַגְלֵי חֲסִידוֹ יִשְׁמֹר וְרַשְׁעִים בַּחֲשֵׁךְ יִדְמוּ כִּי־לֹא
בָּכַח יִגְבֶּר־אִישׁ: יְהוּהַ יַחֲתוּ מְרִיבֵי עָלוּ בְּשָׁמַיִם יִרְעֵם יְהוּהַ
יִדִין אֶפְסֵי־אֶרֶץ וַיִּתֶן־עֵז לְמַלְכוֹ וַיִּרַם קֶרֶן מִשִּׁיחֹו:

For concluding blessings, turn to page 190.

which I asked of Him. I therefore lend him to the Lord. So long as he lives he is lent to the Lord." And they worshipped the Lord there.

The Haftarah may be ended here. For concluding blessings, turn to page 191.

Then Hannah prayed. "My heart exults in the Lord; my powers are heightened by the Lord. My mouth derides my enemies because I rejoice in Your salvation. There is none holy as the Lord; there is none except You, no Rock like our God. Cease your boasting, stop mouthing arrogance. For the Lord is all-knowing; He judges our deeds. The mighty fall, their bows broken; the fallen rise, girded with strength. Those who were sated have hired themselves out for bread, while those who were hungry have ceased to hunger. The barren woman has borne seven children, while the mother of many is forlorn.

"The Lord puts to death and brings to life; He brings men to the grave and He raises them up. It is He who makes riches and poverty. It is He who humbles, it is He who exalts. He raises the poor from out of the dust; He lifts the needy from the dung-hill. He seats them with people of rank; He makes them heir to places of honor. For the foundations of the earth are the Lord's; on them He has set the whole world. He guards the steps of His faithful, while the wicked are cut off in darkness. For not by his own strength shall man prevail. Those who repudiate the Lord will be broken; He thunders against them from the heavens. The Lord brings judgment to the ends of the earth. He will give dignity to His king, and exalt the power of His anointed."

For concluding blessings, turn to page 191.

Haftarah for the second day

כֹּה אָמַר יְהוָה מֵצֵא חֵן בַּמִּדְבָּר עִם
שְׂרֵידי חֶרֶב הַלֹּךְ לְהַדְגִיעוֹ יִשְׂרָאֵל: מִרְחֹק יְהוָה נִרְאָה לִי
וְאֶהֱבֵת עוֹלָם אֶהְבֵּתִיךָ עַל־כֵּן מִשְׁכַּתִּיךָ חֹסֵד: עוֹד אֶבְנֶךָ
וְנִבְנִית בְּתוֹלַת יִשְׂרָאֵל עוֹד תַּעֲדֵי תִפְיֶךָ וַיֵּצֵאת בַּמַּחֹל
מִשְׁחָקִים: עוֹד תִּטְעֵי כְרָמִים בְּהָרֵי שְׁמֵרוֹן נִטְעוּ נִטְעִים
וְחָלְלוּ: כִּי יִשְׁיוּם קִדְאוֹ נִצְרִים בְּהַר אֶפְרַיִם קוֹמוּ וְנַעֲלֵה צִיּוֹן
אֶל־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ: כִּי־כֹה אָמַר יְהוָה רְנֹו
לִיעֲקֹב שִׂמְחָה וְצַהֲלוּ בְּרֹאשׁ הַגּוֹיִם הַשְּׁמִיעוּ הַלְלוּ וְאִמְרוּ
הוֹשֵׁעַ יְהוָה אֶת־עַמְּךָ אֶת שְׂאֵרֵי יִשְׂרָאֵל: הִנְנִי מֵבִיא אוֹתָם
מֵאֲרֶץ צָפוֹן וְקִבְּצֵתִים מִיַּרְדֵּי־אֲרָץ בָּם עוֹד וּפְפַח הַרְהָ
וַיִּלְדֵת יַחֲדוּ קָהָל גָּדוֹל יָשׁוּבוּ הִנֵּה: בְּבָכִי יָבֹאוּ וּבִתְחִנּוּנִים
אוֹבִילִם אוֹלִיכֶם אֶל־נְחָלֵי מַיִם בְּדֶרֶךְ יִשְׂרָאֵל יִכְשְׁלוּ בֵּה כִּי־
הֵייתִי לִישְׂרָאֵל לֵאבֹב וְאֶפְרַיִם בְּכָרִי הוּא: שְׁמְעוּ
דְּבַר־יְהוָה גּוֹיִם וְהִגִּידוּ בְּאֵיִם מִמֶּרְחָק וְאִמְרוּ מִזֵּרֵה יִשְׂרָאֵל
יִקְבְּצֵנוּ וְשִׁמְרוּ כְּרַעַה עֲדָרוּ: כִּי־פָדָה יְהוָה אֶת־יַעֲקֹב וּגְאֹלוֹ
מִיַּד חֹזֶק מִמֶּנּוּ: וּבָאוּ וְדָנְנוּ בְּמִרוֹס־צִיּוֹן וְנִהְרֹו אֶל־טוֹב יְהוָה
עַל־דָּגֶן וְעַל־תִּירֹשׁ וְעַל־יַעְהָר וְעַל־בְּנֵי־צֹאן וּבִקְרָ וְהֵיתָה
נַפְשָׁם כַּגֶּן רוֹה וְלֹא־יוֹסִיפוּ לְדַאֲבָה עוֹד: אִזְ תִּשְׂמַח בְּתוֹלַה

Haftarah for the second day

Jeremiah 31:1-19

Thus says the Lord: The people who survived the sword have found favor in the wilderness; Israel sought rest. The Lord appeared to them from afar. With constancy have I loved you; therefore with lovingkindness have I drawn you to Me. Again will I establish you, virgin Israel, and you shall be established. Again shall you be adorned with timbrels, going forth in happy dances. Again shall you plant vineyards upon the mountains of Samaria. The planters shall plant and shall enjoy the fruit. For the day will come when watchmen in the highlands of Ephraim shall call out: "Arise, let us go up to Zion, to the Lord our God."

For thus says the Lord: Sing out in gladness for Jacob, shout in joy for the head of the nations. Proclaim, declare praise, and say, "The Lord has saved His people, the remnant of Israel." Behold I will bring them from the north country and gather them from the ends of the earth, among them the blind and the lame, the woman with child and the woman in labor, a large assembly; they shall return here. With tears shall they come and with consolation shall I lead them back. I will lead them along streams of water, on a smooth path wherein they will not stumble. For I am Father to the people Israel, Ephraim is My firstborn.

Hear the word of the Lord, you nations, and declare it in distant isles: He who scattered the people Israel will gather them, and will watch over them as a shepherd watches his flock. For the Lord has saved Jacob, redeeming him from those too strong for him. They shall come and sing for joy on the height of Zion. They shall be radiant because of the Lord's generosity, because of the grain and the wine and the oil, because of the young of the flock and the herd. They shall be like a well-watered garden, languishing no more. Then shall the virgin rejoice in

במחול ובחרים וזקנים יחדו והפכתי אבלם לששון ונחמתים
ושמחתים מיגונם: ורויתי נפש הפהנים דשן ועמי את-טובי
ישבעו נאס-יהוה: כה אמר יהוה קול ברמה
נשמע נהי בכי תמרורים רחל מבכה על-בניה מאנה להנחם
על-בניה פי איננו: כה אמר יהוה מנעי קולך
מפכי ועיניך מדמעה כי יש שכר לפעלתך נאס-יהוה ושב
מארץ אויב: ויש-תקוה לאחריתך נאס-יהוה ושב בניס
לגבולם: שמוע שמעתי אפרים מתנודד יסרתני ואוסר כעגל
לא למד השבני ואשובה כי אתה יהוה אלהי: כי-אחרי שובי
נחמתי ואחרי הודעי ספקתי על-ירך בשתי וגם-נכלמתי כי
נשאתי חרפת נעורי: הבן יקיר לי אפרים אם ילד שעשועים
כי-מדי דברי בו זכר אזכרנו עוד על-כן המו מעי לו רחם
ארחמנו נאס-יהוה:

Concluding blessings, after the Haftarah:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, צור כל-העולמים, צדיק
בכל-הדורות, האל הנאמן האומר ועושה המדבר ומקים, שכל-
דבריו אמת וצדק. נאמן אתה הוא יי אלהינו ונאמנים דבריה,
ודבר אחד מדבריה אחר לא ישוב ריקם, כי אל מלך נאמן
ורחמן אתה. ברוך אתה יי האל הנאמן בכל-דבריו.

רחם על ציון כי היא בית חיינו. ולעלובת נפש תושיע במהרה
בימינו. ברוך אתה יי משמח ציון בבניה.

dance, young men and old shall rejoice as well. For I will turn their mourning into joy. I will comfort them, replacing sorrow with gladness. I will give the priests a feast of abundance, and My people shall be sated with My blessings, says the Lord.

Thus says the Lord: A voice is heard in Ramah, lamentation and bitter weeping, Rachel weeping for her children. She refuses to be comforted, because they are no more.

Thus says the Lord: Keep your voice from weeping, and your eyes from tears, for your work shall be rewarded, says the Lord. Your children will come back from the land of the enemy. And there is hope for your future, says the Lord. Your children shall return to their own land.

I have heard Ephraim moaning: "You have chastened me and I was chastened, as an untrained calf. Turn me to You that I may return, for You are the Lord my God. For after I returned I repented; after I was taught I mortified myself in remorse. I was ashamed and confused, for I bore the sins of my youth."

Is not Ephraim My precious son, My darling child? Even when I speak against him I remember him with affection. Therefore My heart yearns for him. Surely I will show him compassion, says the Lord.

Concluding blessings, after the Haftarah:

Praised are You, Lord our God, King of the universe, Rock of all ages, righteous in all generations, steadfast God whose word is deed, whose decree is fulfillment, whose every teaching is truth and righteousness. Faithful are You, Lord our God, in all Your promises, not one of which will remain unfulfilled, for You are a faithful and merciful God and King. Praised are You, Lord God, faithful in all Your promises.

Show compassion for Zion, the fount of our existence. And raise the humbled spirit soon. Praised are You, Lord who brings joy to Zion.

שִׁמְחָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַלְהֵינוּ הַנְּבִיאַ עֲבָדֶיךָ וּבְמִלְכוֹת בַּיִת דָּוִד
מְשִׁיחֶיךָ. בְּמַהֲרָה יָבוֹא וַיַּגֵּל לְבָנֵנו, עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב זָר וְלֹא יִנְחֲלוּ
עוֹד אַחֲרֵים אֶת-כְּבוֹדוֹ, כִּי בְשֵׁם קִדְשֶׁךָ נִשְׁבַּעְתָּ לּוֹ שְׁלֹא יִכָּבֵה
גֵּרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶגֶן דָּוִד.

עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוֹדָה וְעַל הַנְּבִיאִים [וְעַל יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה]
וְעַל יוֹם הַזְּכוּרֹן הַזֶּה שֶׁנִּתְּתָה לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ [לְקִדְשָׁהּ וְלְמִנוּחָהּ]
לְכָבוֹד וְלְתַפְאֲרָתָהּ. עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ וּמְבָרְכִים
אוֹתָךְ. יִתְבָּרַךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָל-חַי תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. וְדְבָרֶיךָ
אֱמֶת וְקִיָּם לְעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ מְקֻדָּשׁ
[הַשַּׁבָּת וְיִשְׂרָאֵל וְיוֹם הַזְּכוּרֹן].

Bring us joy, Lord our God, through Your prophet Elijah and the kingdom of the House of David Your anointed. May Elijah come soon, to gladden our hearts. May no outsider usurp David's throne, and may no other inherit his glory. For by Your holy name have You promised that his light shall never be extinguished. Praised are You, Lord, Shield of David.

We thank You and praise You, Lord our God, for the Torah, for worship, for the prophets, for *[this Shabbat and]* this Day of Remembrance which You have given us *[for holiness and rest,]* for dignity and splendor. May Your name be praised continually by every living creature. Your true teaching endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies *[Shabbat and]* the people Israel and the Day of Remembrance.

יְקוּם פְּרָקוֹן מִן שְׁמֵיָא, חֲנָה וְחֶסֶדָא וְרַחֲמֵי וְחַיֵּי אֲרִיכֵי וּמְזוּנֵי
 רִיחֵי וְסִיעֵתָא דְשְׁמֵיָא וּבְרִיּוֹת גּוֹפָא וְנִהוּרָא מַעֲלֵיָא, וְרַעָא חֲתָא
 וְקִיָּמָא, וְרַעָא דֵי לָא יִפְסֵק וְדֵי לָא יִבְטֵל מִפְתָּגְמֵי אֹרִיָּתָא, לְכָל-
 קַהֲלָא קַדִּישָׁא הָדוּן, רַבְרַבֵּיָא עִם זְעַרְיָא טַפְלָא וְנִשְׂיָא. מְלַכָּא
 דְעֻלְמָא יִבְרַךְ יְתֻכּוֹן, יִפִּישׁ חַיִּיכּוֹן וְיִסְגָּא יוֹמֵיכּוֹן וְיִתֵּן אַרְכָּה
 לְשַׁנֵּיכּוֹן, וְתַתְּפַרְקוֹן וְתַשְׁתּוּבּוֹן מִן כָּל-עֲקָא וּמִן כָּל-מַרְעִין
 בִּישִׁין. מָרָן דֵי בְשְׁמֵיָא יְהֵא בְּסַעֲדֻכּוֹן כָּל-זְמַן וְעַדְוֵן, וְנֹאמֵר אָמֵן.

מִי שֶׁבִרְךְ אֲבוֹתֵינוּ אֲבָרָהֶם יִצְחָק וְיַעֲקֹב הוּא יִבְרַךְ אֶת-כָּל-הַקְּהָל
 הַקְּדוֹשׁ הַזֶּה עִם כָּל-קַהֲלוֹת הַקְּדוֹשׁ, הֵם וְנִשְׂיָהֶם וּבְנֵיהֶם וּבְנוֹתֵיהֶם
 וְכָל אֲשֶׁר לָהֶם, וּמִי שְׁמֵי־חַדִּים בְּתֵי כְּנִסְיוֹת לְתַפְלָה, וּמִי שְׁבָאִים
 בְּתוֹכֶם לְהַתְּפַלֵּל, וּמִי שְׁנוֹתְנִים גֵּר לְמֵאֹר וְיִיָּן לְקַדוֹשׁ וּלְהַבְדִּילָהּ,
 וּפַת לְאוֹרְחִים וְצַדִּיקָה לְעֲנִיִּים, וְכָל-מִי שְׁעוֹסְקִים בְּצַרְכֵי צְבוּר
 וּבְבִגְדֵי אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל בְּאַמּוֹנָה. הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא יְשַׁלֵּם שְׂכָרָם
 וְיִסִּיר מֵהֶם כָּל-מַחֲלָה וְיִרְפָּא לְכָל-גּוֹפֵם וְיִסְלַח לְכָל-עֲוֹנָם,
 וְיִשְׁלַח בְּרַכָּה וְהַצְלָחָה בְּכָל-מַעֲשֵׂה יְדֵיהֶם עִם כָּל-יִשְׂרָאֵל
 אַחֲיהֶם, וְנֹאמֵר אָמֵן.

On Shabbat only:

May the blessings of Heaven—kindness and compassion, long life, ample sustenance, health, and healthy children who do not neglect the Torah—be granted to all members of this congregation. May the King of the universe bless you, adding to your days and your years. May you be spared all distress and disease. May our Father in Heaven be your help at all times. And let us say: Amen.

May He who blessed our ancestors, Abraham, Isaac and Jacob, bless this entire congregation, together with all holy congregations: them, their sons and daughters, their families, and all that is theirs, along with those who unite to establish synagogues for prayer, and those who enter them to pray, and those who give funds for heat and light, and wine for Kiddush and Havdalah, bread to the wayfarer and charity to the poor, and all who devotedly involve themselves with the needs of this community and the Land of Israel. May the Holy One Praised Be He reward them; may He remove sickness from them, heal them, and forgive their sins. May He bless them by prospering all their worthy endeavors, as well as those of all Israel, their brothers. And let us say: Amen.

A Prayer for our Country

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, קַבֵּל־נָא בְּרַחֲמִים אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ בְּעַד
אֶרְצֵנוּ וּמְמַשְׁלֵתָהּ. הֲרַק אֶת־בְּרַכְּתֶךָ עַל הָאָרֶץ הַזֹּאת, עַל רֵאשָׁה
שׁוֹפְטִיהָ שׁוֹטְרִיהָ וּפְקִידֶיהָ הָעוֹסְקִים בְּצַרְכֵי צְבוּר בְּאַמוּנָה.
הוֹרֵם מַחְקֵי תוֹרְתֶךָ, הִבְיֵם מִשְׁפָּטֵי צְדָקָה לְמַעַן לֹא יִסּוּרוּ
מֵאֶרְצֵנוּ שָׁלוֹם וְשִׁלְוָה אֲשֶׁר וַחֲפֹשׂ כָּל־הַיָּמִים. אָנָּה יְיָ אֱלֹהֵי
הַרוּחֹת לְכָל־בָּשָׂר, שְׁלַח רוּחְךָ עַל כָּל־תּוֹשְׁבֵי אֶרְצֵנוּ וְטַע בֵּין
בְּנֵי הָאָמוֹת וְהָאַמוּנוֹת הַשּׁוֹנוֹת הַשּׁוֹכְנִים בָּהּ אֶהְבָּה וְאַחֲוָה שָׁלוֹם
וְרַעוּת. וְעַקֵּר מִלְּבָבְךָ כָּל־שִׁנְאָה וְאִיבָה קִנְאָה וְתַחֲרוּת, לְמַלְאוֹת
מִשָּׂא נֶפֶשׁ בְּנִיָּה הַמְתִּימָרִים בְּכַבוּדָּהּ וְהַמְשִׁתּוֹקְקִים לְרֵאוֹתֶיהָ אֹר
לְכָל־הַגּוֹיִים.

וְכֵן יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ שֶׁתְּהִי אֶרְצֵנוּ בְּרַכָּה לְכָל־יּוֹשְׁבֵי תֵבֵל
וְתִשְׁרָה בִּינֵיהֶם רַעוּת וְחֵרוּת, וְקִיָּם בְּמַהֲרָה חֲזוֹן נְבִיאֶיךָ: לֹא
יִשָּׂא גּוֹי אֶל גּוֹי חָרָב וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְּחָמָה. וְנֹאמֵר: כִּי
כּוֹלֵם יִדְעוּ אוֹתֵי לְמַקְטָנָם וְעַד גְּדוּלָם, וְנֹאמֵר אָמֵן.

A Prayer for the State of Israel

אֲבִינוּ שֶׁבְּשָׁמַיִם, צוּר יִשְׂרָאֵל וְגּוֹזְאֵלוֹ, בָּרַךְ אֶת־מְדִינַת יִשְׂרָאֵל
רֵאשִׁית צְמִיחַת גְּאֻלָּתֵנוּ. הֲגֵן עָלֶיךָ בְּאַבְרַת חֲסֶדְךָ וּפְרֹס עָלֶיךָ
סִכַּת שְׁלוֹמָךָ. וְשְׁלַח אוֹרְךָ וְאַמְתֶּךָ לְרֵאשִׁיָּה שְׁרִיָּה וְיִוְעָצִיָּה, וְתִקְנֵם
בְּעֶצֶה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ. חֲזַק אֶת־יְדֵי מְגִי אֶרֶץ קְדוֹשָׁנוּ, וְהַנְחִילֵם
אֱלֹהֵינוּ יְשׁוּעָה וְעִטָּרַת נְצַחֹן תְּעַטְרֵם. וְנַתַּת שָׁלוֹם בְּאֶרֶץ וְשִׁמְחַת
עוֹלָם לְיּוֹשְׁבֵיהָ, וְנֹאמֵר אָמֵן.

A Prayer for our Country

Our God and God of our fathers: We ask Your blessing for our country, for its government, for its leader and advisors, and for all who exercise just and rightful authority. Teach them insights of Your Torah, that they may administer all affairs of state fairly, that peace and security, happiness and prosperity, justice and freedom may forever abide in our midst.

Creator of all flesh, bless all the inhabitants of our country with Your spirit. Then citizens of all races and creeds will forge a common bond in true brotherhood, to banish all hatred and bigotry, and to safeguard the ideals and free institutions which are our country's pride and glory.

May this land under Your Providence be an influence for good throughout the world, uniting all men in peace and freedom, and helping them to fulfill the vision of Your prophet: "Nation shall not lift up sword against nation, neither shall men learn war any more." And let us say: Amen.

A Prayer for the State of Israel

Our Father in Heaven, Rock and Redeemer of the people Israel: Bless the State of Israel, the dawn of our redemption. Shield it with Your love; spread over it the shelter of Your peace. Guide its leaders and advisors with Your light and Your truth. Help them with Your good counsel. Strengthen the hands of those who defend our Holy Land. Deliver them; crown their efforts with triumph. Bless the land with peace, and its inhabitants with lasting joy. And let us say: Amen.

A Prayer for Peace

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שֶׁתְּבַטֵּל מִלְחָמוֹת וּשְׂפִיכוֹת דָּמִים מִן הָעוֹלָם
וְתַמְשִׁיךְ שְׁלוֹם גָּדוֹל וְנִפְלָא בְּעוֹלָם
וְלֹא יִשָּׂא גּוֹי אֶל גּוֹי חָרֵב וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה.

רַק יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יְיֹשְׁבֵי תְּבֵל הָאֲמֶת לְאֲמַתּוֹ
אֲשֶׁר לֹא בָּאנוּ לָזֶה הָעוֹלָם בְּשִׁבִיל רִיב וּמַחְלָקָת
וְלֹא בְּשִׁבִיל שְׁנָאָה וְקִנְיָאָה וְקִנְיָתוֹר וּשְׂפִיכוֹת דָּמִים.
רַק בָּאנוּ לְעוֹלָם כְּדִי לְהַכִּיר אוֹתְךָ תַּתְּבַרְךָ לְנִצָּחַת.

וּבְכֵן תִּרְחַם עָלֵינוּ וּיְקִיִּם בָּנוּ מִקָּרָא שְׁכָתוֹב:
וְנִתְּתִי שְׁלוֹם בְּאֶרֶץ וּשְׁכַבְתֶּם וְאִין מַחְרִיד
וְהַשְׁבַּתִּי חַיָּה רָעָה מִן הָאֶרֶץ וְחָרֵב לֹא תַעֲבֹר בְּאֶרְצְכֶם.
וַיִּגַל כַּמִּים מִשְׁפָּט, וְצַדִּיקָה כְּנַחַל אִיתָן.
כִּי מִלֵּאָה הָאֶרֶץ דַּעָה אֶת-יי כַּמִּים לַיָּם מְכַסִּים.

A Prayer for Peace

May we see the day when war and bloodshed cease,
when a great peace will embrace the whole world.

*Then nation will not threaten nation,
and mankind will not again know war.*

For all who live on earth shall realize
we have not come into being to hate or to destroy.

*We have come into being
to praise, to labor and to love.*

Compassionate God, bless the leaders of all nations
with the power of compassion.

Fulfill the promise conveyed in Scripture:

I will bring peace to the land,
and you shall lie down and no one shall terrify you.

*I will rid the land of vicious beasts
and it shall not be ravaged by war.*

Let love and justice flow like a mighty stream.

Let peace fill the earth as the waters fill the sea.

And let us say: Amen.

תְּקִיעֵת
שׁוֹפָר

Mahzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow
Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

SOUNDING THE SHOFAR

First day:

The shofar exclaims: Wake up from your slumber!

Examine your deeds, and turn in repentance, remembering your Creator. You sleepers who forget the truth while caught up in the fads and follies of the time, frittering away your years in vanity and emptiness which cannot help: take a good look at yourselves. Improve your ways. Let everyone abandon his bad deeds and his wicked thoughts.

When the Holy One, on a judgment day, begins to judge, He ascends the throne of strict judgment, as it is written, "The God of judgment has ascended with acclamation." But when the people Israel, standing in judgment, sound the shofar, the Holy One is filled with mercy, and changes to the throne of compassion, as it is written: "The Lord of compassion ascends with the shofar blast."

עֲלֶה אֱלֹהִים בְּתִרוּעָה, יי בְּקוֹל שׁוֹפָר.
זַמְרוּ אֱלֹהִים זַמְרוּ, זַמְרוּ לְמִלְכֵנוּ זַמְרוּ.
כִּי מֶלֶךְ כָּל־הָאָרֶץ אֱלֹהִים, זַמְרוּ מִשְׁכִּיל.
מֶלֶךְ אֱלֹהִים עַל גּוֹיִם, אֱלֹהִים יָשָׁב עַל כְּסֵא קִדְשׁוֹ.

God has ascended with acclamation,
The Lord ascends with the shofar blast.

Sing to our God, sing!

Sing to our King, sing!

For God is King of all the earth.

Sing praise with all your skill.

God is King of the nations.

God reigns on His holy throne.

Psalms 47:6-9

Second day:

The happenings of this world take place
not in the sphere between two principles,
light and darkness, good and evil,
but in the sphere between God and men,
these mortal, brittle human beings
who are able to face God and withstand His word.

We are truly free to choose God or to reject Him,
and to do so not in a relationship of faith
which is empty of the content of this world
but in one which contains the full content of the everyday.

Adam's sin did not happen once and for all,
it did not become an inevitable fate for everyone,
but it continually happens here and now in all its reality.
In spite of all past history,
in spite of all that has come before,
each of us stands in the naked condition of Adam:
each of us must make the decision.

Said Rabbi Abahu: Why do we sound the ram's horn? The Holy One declared: "Sound the horn of a ram before Me, that I may recall in your favor the Binding of Isaac, and consider you as having bound yourselves, in faith, on the sacrificial altar."

Our God and God of our fathers: As Abraham, willing to sacrifice his son, overcame his sense of compassion to do Your will wholeheartedly, so may Your love of compassion overwhelm Your demand for strict judgment. Show us mercy and compassion. Remove all sorrow and distress from Your people, from Your city, from Your land, from Your heritage. Fulfill Your promise in the Torah: "I will remember My covenant with Jacob, My covenant with Isaac, and My covenant with Abraham I will remember, as well as the land."

We rise. Some congregations chant the following
responsively, line by line.

מִן הַמִּצָּר קָרָאתִי יְהוָה, עָנְנִי בַמֶּרְחֵב יְהוָה.
קוֹלִי שָׁמְעָתָּהּ, אֵל תַּעֲלֶם אֲזוּנָהּ לְרוּחֹתַי לְשׁוֹעָתַי.
רֹאשׁ דְּבָרְךָ אָמֵת, וְלַעֲוֹלָם כָּל־מִשְׁפָּט צְדָקָה.
עָרַב עַבְדְּךָ לְטוֹב, אֵל יַעֲשֶׂקֵנִי יְדֵימִים.
שֵׁשׁ אֲנֹכִי עַל אִמְרֹתֶיךָ, כְּמוֹצֵא שָׁלֵל רַב.
טוֹב טַעַם וְדַעַת לְמִדְּוֵי, כִּי בְמִצּוֹתֶיךָ הִיאֲמִנֵּתִי.
נְדָבוֹת פִּי רָצָה נָא יְיָ, וּמִשְׁפָּטֶיךָ לְמִדְּוֵי.

Before he sounds the shofar, the ba'al tekiah recites
the following benedictions. The congregation
responds: Amen.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצּוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְשִׁמְעַע קוֹל שׁוֹפָר.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
שֶׁהִחִינּוּ וְקִיְּמָנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנֵי הַזֶּה.

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה

תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה גְדוּלָה

We are seated.

We rise.

In Your great mercy, Lord,
bring us near to Your Presence.

Help us to break down the barriers
which keep us far from You:

falsehood and faithlessness,
callousness and selfishness,
injustice and hard-heartedness.

Our hope is in You,
for You respond in mercy
when we sound the shofar.

*Before he sounds the shofar, the ba'al tekiah recites
the following benedictions. The congregation
responds: Amen.*

Praised are You, Lord our God,
King of the universe who sanctified us
with His commandments, commanding us to hear
the sound of the shofar.

Praised are You, Lord our God,
King of the universe who granted us life,
who sustained us, and who enabled us to reach this day.

TEKIAH	SHEVARIM-TERUAH	TEKIAH
TEKIAH	SHEVARIM-TERUAH	TEKIAH
TEKIAH	SHEVARIM-TERUAH	TEKIAH

TEKIAH	SHEVARIM	TEKIAH
TEKIAH	SHEVARIM	TEKIAH
TEKIAH	SHEVARIM	TEKIAH

TEKIAH	TERUAH	TEKIAH
TEKIAH	TERUAH	TEKIAH
TEKIAH	TERUAH	TEKIAH GEDOLAH

We are seated.

אֲשֶׁרִי הָעַם יוֹדְעֵי תְרוּעָה, יְיָ בְּאוֹר פְּנֵיהֶּ יִהְלְכוּן.
בְּשִׁמְךָ יִגְלוּן כָּל-הַיּוֹם, וּבְצִדְקָתְךָ יְרוֹמוּ.

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלְלוּךָ סֵלָה.
אֲשֶׁרִי הָעַם שֹׁכֵךְ לּוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שֵׁי אֱלֹהֵיוּ.

תְּהִלָּה לְדָוִד.

אֲרוֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמִּלְחָמָה וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּכָל-יּוֹם אֲבָרְכֶךָ וְאֶהְלֶלְךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלִגְדָלְתוֹ אֵין חֶקֶר.
דוֹר לְדוֹר יִשְׂבַח מַעֲשֵׂיךָ וּגְבוּרָתְךָ יִגְיִדוּ.
הַדֵּר כְּבוֹד הַוָּדָה וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.
וְעוֹזוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדוּלְתְךָ אֲסַפְּרֶנָּה.
זָכַר רַב טוֹבָה יִבְיַעוּ וְצִדְקָתְךָ יִרְצְנוּ.
חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרְךָ אַפַּיִם וּגְדֹל-חֶסֶד.
טוֹב יְיָ לְכָל וְרַחֲמָיו עַל כָּל-מַעֲשָׂיוּ.
יִוְדוּךָ יְיָ כָּל-מַעֲשֵׂיךָ וַחֲסִידֶיךָ יִבְרָכוּכָה.
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ.
לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ וְכְבוֹד הַדֵּר מַלְכוּתוֹ.
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל-עֲלָמִים וּמִמְשַׁלְתְךָ בְּכָל-דוֹר וָדָר.
סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל-הַנְּפִלִים וְזוֹקֵף לְכָל-הַכְּפוּפִים.
עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נּוֹתֵן לָהֶם אֶת-אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.
פּוֹתֵחַ אֶת-יַדְךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל-חַי רָצוֹן.

Blessed are the people who understand the shofar sounds; they walk in Your light, O Lord. In Your name they rejoice all their days; through Your faithfulness they are exalted.

Blessed are they who dwell in Your house; they shall praise You forever. Blessed the people who are so favored; blessed the people whose God is the Lord.

David sang: I glorify You, my God, my King;
I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is the Lord, and praiseworthy;
His greatness exceeds definition.

*One generation lauds Your works to another,
Declaring Your mighty deeds.*

They tell of Your wonders, and of Your glorious splendor.

They speak of Your greatness, and of Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

*Gracious and compassionate is the Lord;
Patient, and abounding in love.*

To all the Lord is good; His compassion embraces all creatures.

*All of Your creatures shall praise You;
The faithful shall repeatedly bless You.*

They shall describe Your glorious kingdom, declaring Your power;

And men will know of Your might, the splendor of Your dominion.

Your kingdom is an everlasting kingdom;

Your dominion endures for all generations.

The Lord supports all who stumble,

He raises all who are bowed down.

All eyes look hopefully to You, to receive their food in due time.

You open Your hand, and all the living feast upon Your favor.

צַדִּיק יִּי בְּכָל־דְּרָכָיו וַחֲסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו.
 קָרוֹב יִּי לְכָל־קִרְאָיו, לְכָל־אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.
 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֶת־שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם.
 שׁוֹמֵר יִּי אֶת־כָּל־אֲהָבָיו וְאֶת־כָּל־הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
 תְּהִלַּת יִּי יִדְבֹּר־פִּי וַיְבָרֵךְ כָּל־בָּשָׂר שֶׁם קִדְּשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
 וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יְהִי מַעֲתָה וְעֵד עוֹלָם. הִלְלוּיָהּ.

We rise, as the Sifrei Torah are raised.

Hazzan:

יְהִלְלוּ אֶת־שֵׁם יִי כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ.

Congregation:

הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם. וַיִּרְם קֶרֶן לְעַמּוֹ
 תְּהִלָּה לְכָל־חֲסִידָיו, לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ. הִלְלוּיָהּ.

On Shabbat only:

מְזֻמָּר לְדוֹד. הִבּוֹ לִי בְנֵי אֱלִים, הִבּוֹ לִי כְבוֹד וָעֹז. הִבּוֹ לִי
 כְבוֹד שְׁמוֹ, הִשְׁתַּחֲוִי לִי בְּהַדְרַת קִדְּשׁ. קוּל יִּי עַל הַמַּיִם, אֵל
 הַכְּבוֹד הַרְעִים, יִּי עַל מַיִם רַבִּים. קוּל יִּי בִפְתַח, קוּל יִּי בְּהַדְרָה.
 קוּל יִּי שֶׁבַר אֲרָזִים, וַיִּשְׁבַּר יִּי אֶת־אֲרָזֵי הַלְּבָנוֹן. וַיִּרְקִידֵם כְּמוֹ
 עֵגֶל, לְבָנוֹן וְשָׁרְיוֹן כְּמוֹ בֶן־רֵאמִים. קוּל יִּי חֲצַב לְהַבּוֹת אֵשׁ.
 קוּל יִּי יַחֲיֵל מְדָבָר, יַחֲיֵל יִּי מְדָבָר קִדְּשׁ. קוּל יִּי יַחֲלֵל אֵילוֹת

In all His paths the Lord is faithful,
In all His deeds He is loving.

*To all who call the Lord is near,
To all who call upon Him in truth.*

He fulfills the desire of those who revere Him;
He hears their cry and delivers them.

*All who love the Lord He preserves,
but all the wicked He destroys.*

My mouth shall praise the Lord.

Let all flesh praise His name throughout all time.

We shall praise the Lord now and always. Halleluyah!

We rise, as the Sifrei Torah are raised.

Hazzan:

Praise the Lord, for He is unique, exalted.

Congregation:

*Hodo al eretz v'shamayim, va-yarem keren l'amo, te-hilah lekhol
hasidav, liv-nei yisrael 'am kerovo. Halleluyah!*

His glory encompasses heaven and earth. He exalts and extols
His faithful, the people Israel who are close to Him. Halleluyah.

On Shabbat only:

Acclaim the Lord, all the mighty. Praise Him for His power and
glory. Acclaim the Lord, for great is His renown; worship the
Lord in sacred beauty. The voice of the Lord peals above the
waters, the God of glory thunders over oceans. The voice of the
Lord echoes with majesty and might. It shatters stately cedars
until the hills of Lebanon leap like a calf, the hills of Sirion like
an antelope. The Lord's voice commands the lightning that
cleaves stone. His voice stirs the desert sands, it shakes the
Kadesh wilderness. The voice of the Lord twists the trees, it

וַיִּחַשֶׁף יַעֲרוֹת, וּבִהִיכְלוּ כָּלוּ אִמֵּר כְּבוֹד. יי לַמְּבוּל יֵשֶׁב, וַיֵּשֶׁב
יי מִלֶּךְ לְעוֹלָם. יי עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יי יְבָרֵךְ אֶת-עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

On weekdays:

לְדוֹד מְזֻמּוֹר. לַיִּי הָאָרֶץ וּמְלוֹאָהּ, תִּבֵּל וַיֵּשְׁבִי בָּהּ. כִּי הוּא
עַל יָמִים יְסֻדָּה, וְעַל גְּהָרוֹת יְכוּנָנָה. מִי יַעֲלֶה בְּהַר יי, וּמִי יִקּוּם
בְּמִקּוּם קִדְשׁוֹ. גָּקִי כַפָּיִם וּבֵר לִבִּי, אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לְשׂוֹא נִפְשִׁי,
וְלֹא נִשְׁבַּע לְמִרְמָה. יֵשֶׁא בְּרָכָה מֵאֵת יי, וַצְּדָקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ.
זֶה דוֹר דִּרְשָׁיו, מִבְּקָשֵׁי פָּנֶיךָ יַעֲקֹב, סִלָּה. שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם
וְהִנָּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מִלֶּךְ הַכְּבוֹד. מִי זֶה מִלֶּךְ הַכְּבוֹד,
יי עֹזוֹ וְגִבּוֹר, יי גִּבּוֹר מִלְחָמָה. שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם וּשְׂאוּ
פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מִלֶּךְ הַכְּבוֹד. מִי הוּא זֶה מִלֶּךְ הַכְּבוֹד, יי
צְבָאוֹת, הוּא מִלֶּךְ הַכְּבוֹד, סִלָּה.

וּבִנְחָה יֹאמֵר: שׁוּבָה יי, רַבְּבוֹת אֶלְפֵי יִשְׂרָאֵל. קוּמָה יי לְמִגּוֹחַתְךָ,
אֶתָּה וְאֶרֶוֹן עֲנָה. כִּהְנִיךָ יִלְבָּשׁוּ-צִדִּיק, וַחֲסִידֶיךָ יִרְנְנוּ. בַּעֲבוּר דָּוִד
עַבְדְּךָ, אֵל תָּשֹׁב פָּנָי מִשִּׁיחָה. כִּי לָקַח טוֹב נְתַתִּי לָכֶם, תוֹרַתִּי
אֵל תַּעֲזֹבוּ.

עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְהַמְכִּיחָהּ מְאֹשֶׁר.

דִּרְכֶיךָ דִּרְכֵי-נֹעַם, וְכָל-נְתִיבֹתֶיךָ שָׁלוֹם.

הִשִּׁיבֵנו יי אֵלֶיךָ וְנִשְׁוֵבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

Eitz hayyim hi la-mahazikim bah, ve-tomkhe-ha m'ushar.

D'rakhe-ha darkhei no'am, ve-khol n'tivo-teha shalom.

*Hashiveinu Adonai eilekha v'nashuva, hadeish yameinu
k'kedem.*

strips the forest bare. In His sanctuary nothing is heard but the praise of His glory. The Lord was enthroned at the Flood, He is enthroned as King forever. The Lord will grant His people dignity. The Lord will bless His people with peace.

Psalm 29

On weekdays:

The earth is the Lord's, and all that it holds, the world and all its inhabitants. He founded it upon the seas, He set it firm upon flowing waters. Who deserves to enter God's sanctuary? Who merits a place in His Presence? He who has clean hands and a pure heart, who does not use God's name in vain oaths, who does not set his mind on worthless things. He shall receive a blessing from the Lord, a just reward from the God of his deliverance. Such are the people who seek Him, who, like Jacob, long for His Presence. Lift high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the glorious King! Who is the glorious King? The Lord, with dignity and power; the Lord, triumphant in battle. Lift high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the glorious King! Who is the glorious King? The Lord of hosts; He is the glorious King.

Psalm 24

Whenever the Ark was set down, Moses would say: O Lord, may You dwell among the myriad families of Israel. Return, O Lord, to Your sanctuary, You and Your glorious Ark. Let Your priests be robed in righteousness, let Your faithful sing with joy. For the sake of David, Your servant, do not reject Your anointed.

Precious teaching do I give you:
Never forsake My Torah.

*It is a tree of life for those who grasp it,
and all who uphold it are blessed.*

Its ways are pleasantness, and all its paths are peace.

*Help us turn to You, and we shall return.
Renew our lives as in days of old.*

מִן הַיּוֹם
לְהַאֲשִׁיךְ
הַשָּׁמַיְמָה

Mahzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow
Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

ROSH HASHANAH MUSAF SERVICE

In some congregations, the Hazzan now chants Hineni, page 236.

Hatzi Kaddish

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעִגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָא לְעֵלָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא דְאִמְרֵן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

In some congregations, the Ḥazzan now chants Hineni, page 237.

Ḥatzi Kaddish

Ḥazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Ḥazzan:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Ḥazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

We stand in silent prayer, which ends on page 227. For translation of a Rosh Hashanah Amidah, see pages 31 to 39. For reflections on themes of the Amidah in English, see pages 228 to 235.

כִּי שָׁם יי אֶקְרָא הָבוּ גְדֹל לְאֱלֹהֵינוּ. אֲדַנִּי שְׁפַתִּי תִפְתַּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ. כִּי לֹא תִחַפֵּץ זִבַח וְאֶתְנָה, עוֹלָה לֹא תִרְצֶה. זִבְחֵי אֱלֹהִים רוּחַ נְשַׁבְּרָה, לֵב נְשַׁבֵּר וְנִדְבָה, אֱלֹהִים לֹא תִבְוֶה.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יי מַגֵּן אַבְרָהָם.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדַנִּי מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עָפָר. מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מְלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרֵיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וְנִאֲמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.

וּבְכֵן תֵּן פְּחָדֶךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל-מַעֲשֶׂיךָ וְאִימָתְךָ עַל כָּל-מַה-שֶּׁשִּׁבְרָאתָ, וְיִירָאוּךָ כָּל-הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲוּוּ לְפָנֶיךָ כָּל-הַבְּרוּאִים,

וַיַּעֲשׂוּ כָל־אֲנָדָה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנָה בְּלִבָּב שְׁלָם, כְּמוֹ שִׁדְעָנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לְפָנָיִךָ, עֲזוּ בְיַדְךָ וּגְבוּרָה בְיַמִּינְךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא
עַל כָּל־מַה־שֶׁבָּרָאת.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יְיָ לְעַמְּךָ תְהַלֵּל לִירֵאָיִךָ וְתִקְוֶה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפְתַחֲוֹן
פֶּה לְמַיְחֲלִים לָךְ, שְׂמֵחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצַמִּיחַת קֶרֶן לְדוֹד
עַבְדְּךָ וְעַרְיַכַת גֵּר לְבֶן־יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָה בְמַהֲרָה בְיַמֵּינוּ.

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וַיִּשְׂמְחוּ וַיִּשְׂרִים יַעֲלוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִקְפָּץ־פִּיָּה וְכָל־הַרְשָׁעָה כָּלָה כְּעֶשֶׂן תִּכָּלֶה כִּי תַעֲבִיר
מִמְּשַׁלַּת זָדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְתַמְלִךְ אֶתָּה יְיָ לְבִדְךָ עַל כָּל־מַעֲשֶׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קִדְשֶׁךָ, כְּפָתוּב בְּדַבְרֵי קִדְשֶׁךָ: יְמַלֵּךְ יְיָ לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאֵין אֱלוֹהִים מִבְּלַעֲדֶיךָ, כְּפָתוּב: וַיִּגְבֶּה יְיָ
צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּלִיךְ
הַקְּדוֹשׁ.

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל־הַלְשׁוֹנוֹת וְקִדְשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִבַּלְתָּנוּ מִלְּכָנוּ לְעַבְדוֹתֶיךָ
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קָרָאתָ.

וְתַתֵּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת־יּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת־יּוֹם] הַזְּכוּר
הַזֶּה יּוֹם [זְכוּר] [תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קִדְשׁ זְכוּר לִיציאת מצרים].

וּמִפְּנֵי חַטָּאֵינוּ וְגַלְיָנוּ מֵאַרְצָנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אֲדַמְתָּנוּ. יְהִי רְצוֹן
מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מְלִיךְ רַחֲמָן הַמְּשִׁיב בָּנִים
לְגוֹבֹלָם, שֶׁתָּשׁוּב וְתִרְחַם עָלֵינוּ וְעַל מְקַדְשֶׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים

וְתַבְנֶהוּ מִהֲרָה וְתַגְדִּיל כְּבוֹדוֹ. אָבִינוּ מִלְּכָנוּ, גְּלֵה כְבוֹד מְלֻכוֹתֶיךָ
 עָלֵינוּ מִהֲרָה וְהוֹפֵעַ וְהַנְּשֹׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָל־חַי, וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין
 הַגּוֹיִים וְנַפְּוֹצוֹתֵינוּ כַּנֶּס מִיַּרְכְּתֵי־אָרֶץ. וְהַבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירֶךָ בְּרִנָּה
 וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם, שְׂשֵׁם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ
 אֶת־קַרְבָּנוֹת חוֹבוֹתֵיהֶם, תְּמִידִים כְּסֹדֶרֶם וּמוֹסָפִים כְּהִלְכָתָם,
 וְאֶת־מוֹסָפֵי יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וַיּוֹם] הַזְּכָרוֹן הַזֶּה עָשׂוּ וְהִקְרִיבוּ לְפָנֶיךָ
 בְּאַהֲבָה כְּמִצְוֹת רְצוֹנָךָ כְּכַתוּב בְּתוֹרָתֶךָ. וְשֵׁם אוֹתֶךָ בִּירְאָה נֶעֱבֵד.
 אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רַחֵם עַל אֲחֵינוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל הַנִּתְּוֹנִים בְּצָרָה
 וְהוֹצִיאֵם מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה. וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים אֶת־תְּפִלַּת עַמְּךָ בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל, בְּכָל־מְקוֹמוֹת מוֹשְׁבוֹתֵיהֶם, הַשּׁוֹפְכִים אֶת־לֵבָם לְפָנֶיךָ
 בַּיּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וּבַיּוֹם] הַזְּכָרוֹן הַזֶּה.

On Shabbat only:

יִשְׁמְחוּ בְּמְלֻכוֹתֶיךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲוֹג. עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעֵי כָלֶם
 יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ מִטוֹבֶךָ. וְהַשְּׁבִיעֵי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדְּשָׁתוּ, חֲמֻדַּת יָמִים
 אוֹתוֹ קָרָאתָ זְכָר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

מְלֻכוֹת

עָלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֵא עָשׂוּנוּ
 כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת וְלֵא שְׁמָנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֵא שָׁם חָלְקָנוּ כְּהֵם
 וְגוֹרְלָנוּ כְּכָל־הַמוֹנָם. וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לְפָנֶיךָ מֶלֶךְ
 מְלִכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וַיּוֹסֵד אָרֶץ
 וּמוֹשֵׁב יִקְרוּ בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֲזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ
 אֵין עוֹד. אֱמֶת מִלְּכָנוּ אָפֶס זוּלָתוֹ, כְּכַתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַת הַיּוֹם
 וְהַשַּׁבָּת אֵל לְבַבְךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ
 מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

על כן נקנה לה יי אלהינו לראות מהרה בתפארת ענף, להעביר גלולים מן הארץ והאלילים פרות יפרתון, לתקן עולם במלכות שדי וכל בני בשר יקראו בשמה, להפנות אליה כל רשעי ארץ. יקירו וידעו כל יושבי תבל כי לה תכרע כל בן תשבע כל לשון. לפניה יי אלהינו יכרעו ויפלו ולכבוד שמה יקר יתנו, ויקבלו כלם את על מלכותה ותמלך עליהם מהרה לעולם ועד, כי המלכות שלה היא ולעולמי עד תמלך בכבוד.

ככתוב בתורתך:

יי ימלך לעלם ועד.

ונאמר: לא הביט און ביעקב ולא ראה עמל בישראל, יי אלהיו עמו ותרועת מלך בו.

ונאמר: ויהי בישרון מלך, בהתאסף ראשי עם יחד שבטי ישראל.

ובדברי קדשך כתוב לאמר:

כי ליי המלוכה, ומשל בגוים.

ונאמר: יי מלך גאות לבש, לבש יי עז התאזר, אף תכון תבל בל תמוט.

ונאמר: שאו שערים ראשיכם והנשאו פתחי עולם, ויבוא מלך הכבוד. מי זה מלך הכבוד, יי עזוז וגבור, יי גבור מלחמה. שאו שערים ראשיכם ושאו פתחי עולם, ויבא מלך הכבוד. מי הוא זה מלך הכבוד, יי צבאות, הוא מלך הכבוד, סלה.

וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַגְּבִיאיִם כָּתוּב לְאמֹר:

כֹּה אָמַר יי מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְגֵאָלוֹ יי צְבָאוֹת, אֲנִי רִאשׁוֹן וְאֲנִי אַחֲרוֹן
וּמִבְּלַעֲדֵי אֵין אֱלֹהִים.

וְנֹאמַר: וְעָלוּ מוֹשְׁעִים בְּהַר צִיּוֹן לְשֹׁפֵט אֶת-הַר עֶשׂוֹ, וְהִיטָה לִי
הַמְּלוּכָה.

וְנֹאמַר: וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד
וְשְׁמוֹ אֶחָד.

וּבַתּוֹרַתְךָ כָּתוּב לְאמֹר: שִׁמַּע יִשְׂרָאֵל יי אֱלֹהֵינוּ יי אֶחָד.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוֹ בְּכַבּוּדְךָ וְהַגָּשָׁא
עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקְרָךְ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲזָךְ עַל כָּל-יוֹשְׁבֵי תֵבֵל
אֶרֶץ. וַיֵּדַע כָּל-פְּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתָּ וַיִּבֶן כָּל-יִצְוֹר כִּי אַתָּה
יִצַּרְתָּ, וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאֶפֶס: יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ,
וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה. אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, [רְצָה בְּמִנוּחַתְנוֹ
קִדְשָׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בַּתּוֹרָתְךָ, שִׁבְעֵנוּ מִטּוֹבָךָ וְשִׁמְחָנוּ
בִּישׁוּעָתְךָ, וְהַנְּחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרִצּוֹן שֶׁבֶת קִדְשֶׁךָ וַיְגַוְחוּ
בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהַר לִבָּנוּ לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, כִּי אַתָּה
אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקִיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ עַל כָּל-
הָאָרֶץ מִקִּדְשׁ [הַשְּׁבֵת וְ] יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזְּכוּרֹן.

*In some communities, before continuing with the
Amidah, congregants wait until the shofar is sounded.
(The shofar is not sounded on Shabbat.)*

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

אֶתָּה זֹכֵר מַעֲשֵׂה עוֹלָם וּפְקֻדָּה כָּל-יְצוּרֵי קֶדֶם. לְפָנֶיךָ נִגְלוּ כָּל-
 תַּעֲלוּמוֹת וְהַמּוֹן גִּסְתָּרוֹת שְׁמֵבְרָאשִׁית. כִּי אֵין שְׂכָחָה לְפָנֶיךָ כֶּסֶף
 כְּבוֹדָךָ וְאֵין גִּסְתָּר מִגִּיד עֵינֶיךָ. אֶתָּה זֹכֵר אֶת-כָּל-הַמִּפְעָל וְגַם
 כָּל-הַיְצוּר לֹא נִכְחַד מִמֶּךָ. הַכֹּל גָּלוּי וַיְדוּעַ לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ,
 צוֹפֶה וּמְבִיט עַד סוֹף כָּל-הַדּוֹרוֹת כִּי תָבִיא חֶק זְכוֹרוֹן לְהַפְקִיד
 כָּל-רוּחַ וּנְפֶשׁ, לְהַזְכֵּר מַעֲשִׂים רַבִּים וְהַמּוֹן בְּרִיּוֹת לְאֵין תַּכְלִית.
 מִרְאשִׁית כְּזֹאת הוֹדַעְתָּ וּמִלְפָּנִים אוֹתָהּ גָּלִיתָ.

זֶה הַיּוֹם תַּחֲלֵת מַעֲשֵׂיךָ זְכוֹרוֹן לַיּוֹם רֵאשׁוֹן. כִּי חֶק לְיִשְׂרָאֵל הוּא
 מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב. וְעַל הַמְדִינּוֹת בּוֹ יֹאמֵר: אֵיזוֹ לַחֲרֵב וְאֵיזוֹ
 לְשָׁלוֹם, אֵיזוֹ לְרָעַב וְאֵיזוֹ לְשִׁבְעַ. וּבְרִיּוֹת בּוֹ יִפְקְדוּ לְהַזְכִּירָם
 לַחַיִּים וְלַמּוֹת. מִי לֹא נִפְקְדָה כִּהְיוּם הַזֶּה כִּי זָכַר כָּל-הַיְצוּר לְפָנֶיךָ
 בָּא, מַעֲשֵׂה אִישׁ וּפְקֻדָתוֹ וְעֲלִילוֹת מִצְעָדֵי-גִבּוֹר, מִחֲשֻׁבוֹת אָדָם
 וּתְחַבּוּלוֹתָיו וַיְצַרֵי מֵעַלְלֵי-אִישׁ.

אֲשֶׁרֵי אִישׁ שָׁלֹא יִשְׂכַחְךָ וּבֶן-אָדָם יִתְאַמֵּץ-בְּךָ, כִּי דוֹרְשִׁיךָ לְעוֹלָם
 לֹא יִכְשְׁלוּ וְלֹא יִכְלְמוּ לְנֹצַח כָּל-הַחוֹסִים בְּךָ. כִּי זָכַר כָּל-
 הַמַּעֲשִׂים לְפָנֶיךָ בָּא, וְאֶתָּה דוֹרֵשׁ מַעֲשֵׂה כָלָם. וְגַם אֶת-נֶחַם בְּאֵהָבָה
 זְכָרְתָּ וּתְפַקְדְהוּ בְּדַבָּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים, בְּהִבְיָאֵךְ אֶת-מִי הַמַּבּוּל
 לְשַׁחַת כָּל-בֶּשֶׂר מִפְּנֵי רָע מֵעַלְלֵיהֶם. עַל כֵּן זְכוֹרוֹנוֹ בָּא לְפָנֶיךָ יי
 אֱלֹהֵינוּ לְהַרְבוֹת זְרַעוֹ כְּעַפְרוֹת תַּבַּל וְצִאֲצָאֵיו כְּחוֹל הַיָּם.

כְּכַתוּב בְּתוֹרַתְךָ:

וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת-נֶחַם וְאֶת כָּל-הַחַיָּה וְאֶת-כָּל-הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ
 בַּתְּבָה, וַיַּעֲבֵר אֱלֹהִים רוּחַ עַל הָאָרֶץ וַיִּשְׁכּוּ הַמַּיִם.

וַיֹּאמֶר: וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־נַאֲקָתָם, וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־בְּרִיתוֹ אֶת־
אֲבֹרָהֶם אֶת־יִצְחָק וְאֶת־יַעֲקֹב.

וַיֹּאמֶר: וַזְכַּרְתִּי אֶת־בְּרִיתִי יַעֲקֹב, וְאִף אֶת־בְּרִיתִי יִצְחָק וְאִף אֶת־
בְּרִיתִי אֲבֹרָהֶם אֲזָכֹר, וְהָאָרֶץ אֲזָכֹר.

וּבְדַבְרֵי קִדְשֶׁךָ כָּתוּב לֵאמֹר:

זָכֹר עֲשֵׂה לְנַפְלְאֹתַי, חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ.

וַיֹּאמֶר: טָרַף גַּתָּן לִירָאִיו, יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ.

וַיֹּאמֶר: וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ, וַיִּנְחַם כָּרַב חֲסָדָיו.

וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר:

הֲלֹךְ וְקִרְאתָ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר: כֹּה אָמַר יְיָ, וְזָכַרְתִּי לָךְ חֲסֵד
נְעוּרֶיךָ אֲהַבֵּת כָּל־וּלְתֶיךָ, לְכַתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאָרֶץ לֹא זְרוּעָה.

וַיֹּאמֶר: וַזְכַּרְתִּי אֲנִי אֶת־בְּרִיתִי אוֹתְךָ בֵּימֵי נְעוּרֶיךָ, וַהֲקִימוּתִי לָךְ
בְּרִית עוֹלָם.

וַיֹּאמֶר: הֲבֵן יִקִּיר לִי אֶפְרָיִם אִם יִלְדֵּ שְׁעִשׂוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְרֵי בּוֹ
זָכַר אֲזָכְרֶנּוּ עוֹד, עַל כֵּן הָמוּ מְעִי לּוֹ רַחֵם אַרְחֲמֶנּוּ נָא יְיָ.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, זָכְרֵנוּ בְּזָכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ וּפְקֻדָּנוּ בְּפְקֻדַת
יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים מְשֻׁמֵּי שָׁמַי קָדָם. וַזְכַּר־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת־הַבְּרִית
וְאֶת־הַחֲסֵד וְאֶת־הַשְּׁבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאֲבֹרָהֶם אֲבִינוּ בְּהַר
הַמֹּרִיָּה. וְתִרְאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֻדָּה שְׁעָקָד אֲבֹרָהֶם אֲבִינוּ אֶת־יִצְחָק
בְּנוֹ עַל גֵּב הַמִּזְבֵּחַ וְכַבֵּשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבָּב שְׁלָם. כֵּן
יְכַבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת־כַּעֲסֶךָ מֵעַלְיָנוּ, וּבְטוֹבְךָ הַגָּדוֹל יֵשׁוּב חֲרוֹן אַפֶּיךָ

מַעֲמָךְ וּמַעֲיָרָךְ וּמִצְנֻלָתְךָ. וְקִיָּם-לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת-הַדָּבָר
 שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדְךָ, כְּאָמֹר:
 וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רֵאשִׁנִּים, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
 לְעֵינֵי הַגּוֹיִם לְהִיּוֹת לָהֶם לְאֱלֹהִים אֲנִי יְיָ.

כִּי זוֹכָר כָּל-הַנְּשַׁכַּחֹת אֶתָּה הוּא מַעוֹלָם וְאֵין שְׂכָחָה לְפָנַי כִּסָּא
 כְּבוֹדְךָ. וְעַקְדַת יִצְחָק לְזִרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תִּזְכָּר. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
 זוֹכֵר הַבְּרִית.

*In some communities, before continuing with the
 Amidah, congregants wait until the shofar is sounded.
 (The shofar is not sounded on Shabbat.)*

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

שׁוֹפְרוֹת

אַתָּה נִגְלִיתָ בְּעֵנֶן כְּבוֹדְךָ, עַל עַם קְדוֹשְׁךָ לְדָבָר עֲמָם. מִן הַשָּׁמַיִם
 הִשְׁמַעְתָּם קוֹלְךָ, וְנִגְלִיתָ עֲלֵיהֶם בְּעַרְפְּלֵי טָהָר. גַּם כָּל-הָעוֹלָם
 כָּלוּ חָל מִפְּנֵיךָ וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמֶּךָ, בְּהַגְלוֹתְךָ מַלְכָנוּ עַל
 הָר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תוֹרָה וּמִצְוֹת, וּתְשַׁמִּיעַם אֶת-הוֹד קוֹלְךָ
 וְדְבָרוֹת קְדוֹשֶׁךָ מְלֵהָבוֹת אֵשׁ. בְּקוֹלוֹת וּבְרַקִּים עֲלֵיהֶם נִגְלִיתָ וּבְקוֹל
 שׁוֹפָר עֲלֵיהֶם הוֹפָעַתָּ.

כְּכַתוּב בְּתוֹרָתְךָ:

וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְהִיֹת הַבְּקָר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרַקִּים וְעֵנָן כָּבֵד עַל
 הָהָר וְקוֹל שׁוֹפָר חָזַק מְאֹד, וַיִּחַרַד כָּל-הָעָם אֲשֶׁר בְּמַחֲנֵהוּ.

וַיֹּאמֶר: וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחֹזֵק מְאֹד, מִשֶּׁה יִדְבֵּר וְהֶאֱלִהִים
יַעֲנֶנּוּ בְּקוֹל.

וַיֹּאמֶר: וְכָל-הָעַם רְאִים אֶת-הַקּוֹלֹת וְאֶת-הַלְּפִידִם וְאֵת קוֹל
הַשֹּׁפָר וְאֶת-הָהָר עָשָׁן, וַיֵּרָא הָעַם וַיִּנְעוּ וַיַּעֲמִדוּ מֵרַחֵק.

וּבְדַבְרֵי קִדְשָׁךְ כָּתוּב לֵאמֹר:

עָלָה אֱלֹהִים בְּתַרוּעָה, יי בְּקוֹל שׁוֹפָר.

וַיֹּאמֶר: בְּחִצְצָרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר, הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יי.

וַיֹּאמֶר: תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר, בַּכֶּסֶה לְיוֹם חַגְנוּ. כִּי חֵק לְיִשְׂרָאֵל הוּא
מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

וַיֹּאמֶר: הִלְלוּהָ. הִלְלוּ אֵל בְּקִדְשׁוֹ, הִלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ עֶזוֹ. הִלְלוּהוּ
בְּגִבּוֹרֵתָיו, הִלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ. הִלְלוּהוּ בְּתִקְעַת שׁוֹפָר, הִלְלוּהוּ
בְּנִבְל וְכִנּוֹר. הִלְלוּהוּ בְּתֶף וּמְחֹל, הִלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִנָּב. הִלְלוּהוּ
בְּצִלְצְלֵי-שִׁמְעַ, הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תַרְוּעָה. כֹּל הַנְּשָׁמָה תִּהְלֵל יָהּ.
הִלְלוּהָ.

וְעַל יְדֵי עֲבֻדְיָךְ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר:

כָּל-יֹשְׁבֵי תֵבֵל וְשֹׁכְנֵי אֶרֶץ, כְּנֹשָׂא גַם הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקַע שׁוֹפָר
תִּשְׁמְעוּ.

וַיֹּאמֶר: וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא יִתְקַע בְּשׁוֹפָר גְּדוֹל, וּבָאוּ הָאֲבָדִים בְּאֶרֶץ
אֲשׁוּר וְהַנְּדָחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַיי בְּהַר הַקִּדְשׁ בִּירוּשָׁלַיִם.

וַיֹּאמֶר: וַיִּי עֲלֵיהֶם יִרְאֶה וַיֵּצֵא כְּבָרֶק חֲצוֹ, וַאֲדַנִּי אֱלֹהִים בְּשׁוֹפָר
יִתְקַע וְהִלֵּךְ בְּסַעֲרוֹת תִּימָן. יי צְבָאוֹת יְגַן עֲלֵיהֶם.

כֵּן תִּגַּן עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּשִׁלּוּמָךְ.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֲרוּתָנוּ, וְשֵׂא גַם לְקַבֵּץ
 גְּלִיּוֹתֵינוּ וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִים וּנְפּוּצוֹתֵינוּ כְּגַם מִיַּרְכְּתֵי-אֶרֶץ
 וְהִבְיֵאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירָךְ בְּרָנָה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם,
 שְׁשֵׁם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת-עוֹלוֹתֵיהֶם וְאֶת-זִבְחֵי שְׁלֵמֵיהֶם. וְכֵן
 כָּתוּב בְּתוֹרָתְךָ:

וּבְיוֹם שִׂמְחַתְכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרֵאשֵׁי חֲדָשְׁכֶם, וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצוֹצְרוֹת
 עַל עַלְתֵיכֶם וְעַל זִבְחֵי שְׁלֵמֵיכֶם, וְהָיוּ לָכֶם לְזִכְרוֹן לְפָנַי אֱלֹהֵיכֶם,
 אֲנִי יי אֱלֹהֵיכֶם.

כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמְאֹזִין תְּרוּעָה וְאִין דְּוֹמָה לָךְ.
 בְּרוּךְ אַתָּה יי שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים.

*In some congregations, before continuing with the
 Amidah, congregants wait until the shofar is sounded.
 (The shofar is not sounded on Shabbat.)*

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

רָצָה יי אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם וְהָשִׁב אֶת-הָעֲבוּדָה
 לְדַבִּיר בֵּיתְךָ וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תִּקַּבֵּל בְּרָצוֹן וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד
 עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבָךְ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
 בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
 צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא. לְדוֹר וָדוֹר נִוֹדָה לָךְ וּנְסַפֵּר תְּהִלָּתְךָ
 עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל גִּסְיָךְ
 שֶׁבְּכָל-יוֹם עִמָּנוּ וְעַל נְפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל-עֵת עָרַב וְבָקַר

וְצַהֲרִים. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תִמּוּ חַסְדֶיךָ
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ.

וְעַל כָּלֵם יִתְבַרַךְ וַיִּתְרוֹמֵם שְׁמֶךָ מִלְּכֵנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.
וְכַתֵּב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל-בְּנֵי בְרִיתֶךָ.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה וַיִּהְלְלוּ אֶת-שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ
וְעִזְרַתָּנוּ סֵלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יי הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלָךְ נֶאֱדָה לְהוֹדוֹת.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבִרְכָה חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-
יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בָּרְכֵנוּ אֲבוֹתֵינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיָּךְ, כִּי בְאוֹר פְּנִיָּךְ
נִתְּתָ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבִרְכָה וְרַחֲמִים
וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרַךְ אֶת-עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל-עֵת
וּבְכָל-שָׁעָה בְּשְׁלוֹמֶךָ.

בְּסִפּוּר חַיִּים בְּרְכָה וְשְׁלוֹם וּפְרִנָּסָה טוֹבָה נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ
וְכָל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.

בָּרוּךְ אַתָּה יי עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם.

*At the conclusion of the Amidah, personal prayers
may be added, before or instead of the following.*

First Day:

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, כְּשֵׁם
שֶׁהִמְצֵאתָ עוֹלָמְךָ בְּיוֹם זֶה וְנִתְיַחַדְתָּ בְּעוֹלָמְךָ וְתִלִּיתָ בוֹ עֲלִיוֹנִים
וְתַחְתּוֹנִים בְּמֵאֲמָרְךָ, כֵּן בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תִּיַחַד לְבָבִי וּלְבַב כָּל-
עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת-שְׁמֶךָ. וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּמֵאוֹר
תּוֹרַתְךָ, כִּי עַמֶּךָ מְקוֹר חַיִּים, בְּאוֹרְךָ נִרְאָה אוֹר. וְנִכְנֹנוּ לְרֵאוֹת

בְּאוֹר פְּנֵיךָ בְּאוֹר הַצָּפוֹן לְצַדִּיקִים לְעֵתִיד לְבוֹא. יְהִיו לְרָצוֹן
אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגֹאֲלֵי.

Second Day:

אֱלֹהֵי, נֹצַר לְשׁוֹנֵי מָרַע וּשְׁפָתַי מִדְּבַר מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תוֹדִים
וְנַפְשֵׁי כְּעֶפֶר לְכֹל תְּהִיָּה. פֶּתַח לְבִי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף
נַפְשִׁי. וְכֹל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מְהֵרָה הִפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל
מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן
קִדְשֹׁתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, לְמַעַן יִחַלְצוֹן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ
וְעֲנֵנִי. יְהִיו לְרָצוֹן אִמְרֵי-פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגֹאֲלֵי. עוֹשֶׂה
שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן.

Reflections

When we really begin a new year it is decided,
And when we actually repent it is determined:

Who shall be truly alive and who shall merely exist;

Who shall be happy and who shall be miserable;

Who shall attain fulfillment in his days

And who shall not attain fulfillment in his days;

Who shall be tormented by the fire of ambition

And who shall be overcome by the waters of failure;

Who shall be pierced by the sharp sword of envy

And who shall be torn by the wild beast of resentment;

Who shall hunger for companionship

And who shall thirst for approval;

Who shall be shattered by the earthquake of social change

And who shall be plagued by the pressures of conformity;

Who shall be strangled by insecurity

And who shall be stoned into submission;

Who shall be content with his lot

And who shall wander in search of satisfaction;

Who shall be serene and who shall be distraught;

Who shall be at ease and who shall be afflicted with anxiety;

Who shall be poor in his own eyes

And who shall be rich in tranquillity;

Who shall be brought low with futility

And who shall be exalted through achievement.

But repentance, prayer and good deeds

have the power to change the character of our lives.

*Let us resolve to repent, to pray and to do good deeds
so that we may begin a truly new year.*

God reigns

Man is always searching for God, in the sense that he is trying to relate his limited being to something beyond. But it is also and perhaps even more importantly true that man is always fleeing from God, from the Living God who demands everything and will brook no idolatrous self-absolutization. In fleeing from God, he naturally flees from the revelation that is the word of God. The resistance to revelation is a resistance to the exposure of the idolatries by which we live. It is a resistance to a truth which is not after our heart, because our heart is turned inward in sinful egocentricity.

In the end, revelation, faith and repentance converge. Only the repentant heart renewed in faith can receive the word of God in revelation. . . . To those still lost in the devices of their own hearts the Bible can mean nothing, however frequently it is read and however assiduously it is studied.

The heavens do indeed declare the glory of God, but only to those who have eyes to see. To those whose eyes are blinded by sin and unbelief the heavens are nothing but what is already in their mind and heart.

Every man has his faith, whether he recognizes it or not, whether he avows it or not; the beliefs which a man really holds, it is well to remember, are not necessarily those he affirms with his mouth but those that are operative in his life. The real decision is thus not between faith and no-faith but between faith in some false absolute, in some man-made idol—the construction of our hands or heart or mind—and faith in the true Absolute, in the transcendent God. This is a decision that wrenches man's whole being. For it means a decision once and for all to abandon all efforts to find the center of existence within one's own self, a decision to commit oneself to God without qualification or reservation.

"Love your neighbor as yourself; I am the Lord" (Leviticus 19:18). There is a Hassidic interpretation of the last words of this verse: "I am the Lord." —"You think that I am far away from you, but in your love for your neighbor you will find Me; not in his love for you but in your love for him." He who loves brings God and the world together.

The meaning of this teaching is: *You yourself must begin.* Existence will remain meaningless for you if you yourself do not penetrate into it with active love and if you do not in this way discover its meaning for yourself. Everything is waiting to be hallowed by you; it is waiting to be disclosed and to be realized by you. For the sake of this your beginning, God created the world.

When the Holy One created the first man, He took him before all the trees in the garden of Eden, and He said: "See how lovely and how excellent My works are. All that I have created, for you have I created. Consider this carefully. Do not corrupt or desolate My world. For if you corrupt or desolate it, there is no one to set it aright after you."

God remembers

The Day of Remembrance reminds us that one way of making our peace with God is to remove the causes that have estranged us from Him. . . . The Day of Remembrance is a day for human as well as Divine memories. It should bring us face to face with ourselves; it should help us to understand our true moral position. It should set us asking: "What am I doing with my life?" It should spur us to the task of self-recollection, self-scrutiny.

At the last judgment, these are the questions to be asked: Did you conduct your business with integrity? Did you set aside fixed times for the study of Torah? Did you concern yourself with the duty of raising a family? Did you maintain faith in Israel's redemption and in universal peace?

“Remember us for life, O King who delights in life.” We repeat this prayer throughout the High Holy Days. In the year gone by, did we fill our days with the kind of life that delights the King? Did we waste our days in the year gone by? Did we value the treasure of life? Did we appreciate our family and friends? Did we flee from others, from ourselves, from God? And what will we do with a new year?

When a man commits a sin and does not turn in repentance, when he forgets his sin, the Holy One remembers it. When a man fulfills a commandment, doing a good deed, and forgets about it, the Holy One remembers it.

He remembers all things forgotten; there is no forgetfulness before His throne.

When a man commits a sin and later turns in repentance, remembering his sin, the Holy One grants him atonement, and forgets his sin. When a man fulfills a commandment and is constantly filled with his own praise because of it, the Holy One forgets it.

What man forgets He remembers; what man remembers He forgets.

The righteousness of God places all our enterprises, all our ideas, interests and activities, under a pitiless and inescapable judgment. It is a judgment under which we stand every moment of our lives and before which all our inadequacies and perversities are laid bare. It is a judgment that is partially executed in the course of life and history but which always hangs over us as a final judgment-to-come in which a full reckoning will be required and given. We of today should not find it so hard to recapture some of this sense of the urgency and immediacy of judgment if we bethink ourselves of the precariousness of our life and the abrupt end to which all our activities, individual and collective, may be brought at any moment. How large, how

significant, how pure, how decent, will we and our enterprises appear in the perspective of that moment? But that moment is every moment, is now.

On the day of Adam's creation, in the first hour the idea of creating man arose in God's mind, and in the second He consulted with the angels. In the third He assembled the dust from which Adam would be formed, in the fourth He kneaded it, in the fifth He shaped it, in the sixth He made it into a body, and in the seventh hour He breathed the breath of life into it. In the eighth hour He placed Adam in the garden of Eden, in the ninth Adam was commanded not to eat the fruit of the tree, and in the tenth he disobeyed. In the eleventh hour Adam was judged, and in the twelfth he was pardoned.

"This," said the Holy One to Adam, "will be a sign and a symbol of hope for your children and for future generations. As you stood in judgment before Me on this day and emerged with a full pardon, so will your descendants stand in judgment before Me on this day and emerge from My Presence with a full pardon."

Days are scrolls. Write thereon only what you would like to have remembered about you.

God reveals and redeems

Revelation is of the past, but it has no meaning unless and until it becomes operative in the present. The Bible is simply a closed book until it is read with an open heart and a ready will. Scripture is not a body of abstract propositions. It is God's summons to man, and only when it is heard in the context of present experience can it become an active force in life once more and impel men to make themselves the means whereby the redemptive history which it records is carried one step further according to the purposes of God. Revelation is a call to present decision and a guide to present action.

God revealed Himself not to the chosen few, but to an entire people. An entire people was the recipient and vehicle of God's revelation. The concept implies that the moral law is to be regarded not as the doctrine of sages or the dictate of earthly rulers, but as the will of God made known to an entire people consecrated to be "a kingdom of priests and a holy nation" (Exodus 19:6). Israel is a people not thrown together by accidental circumstances, but drawn together by an indissoluble covenant with God—a covenant that might be defied, but not annulled.

Resistance to the word of God is no monopoly of the modern mind. Men have always been impelled to reject it, as the Bible itself bears striking witness. And in rejecting it they have always employed arguments and justifications that have seemed conclusive in terms of the culture of the time.

The fact of the matter seems to be that the modern unbeliever refuses to believe for the same basic reason that the unbelievers of all ages have refused: the biblical word is a decisive challenge to his pretensions of self-sufficiency and to all the strategies that he has devised to sustain them. Modern man is ready to "accept" revelation if that revelation is identified with his own intellectual discovery or poetical intuition. But with the revelation that comes from beyond to shatter his self-sufficiency, to expose the dereliction of his life and to call him to a radical transformation of heart, with that revelation he will have nothing to do.

There is a great gulf between what ought to be and what is, both in the world at large and in our own lives. Will the ideal always be separated from the real? Will there always be war and strife, disappointment and suffering?

We believe that a time will come when history will be healed and human nature transformed. A time will come when man will live in peace with himself and with his neighbor. A time will come when nature itself will be at peace, when the lamb

shall lie down with the lion. This will be the time of messianic fulfillment, the time of redemption.

When will it happen? We do not know. The secret is kept by the Almighty, our Redeemer. We are not permitted to calculate the time of redemption; we are bidden to work for it.

Who will bring redemption? Both man and God. Man makes the world worthy of redemption; God redeems the world and history. If we believe that man alone can bring redemption, we fall into the error of false messianism. If we believe that God alone will bring it, we fall into the error of despair and inaction.

What can we do? We can work for redemption by increasing good in the world, by acts of lovingkindness and justice. We can avoid schemes which promise instant salvation and utopian fulfillment. And most of all, we can pray and hope in the Lord who in the end will redeem us all.

The Lord will change the speech of all people to a pure speech, that they may invoke the Lord by name and serve Him with one accord.

The kingdom of God is not a kingdom above the world or opposed to it or even side by side with it. . . . It is not a future of miracle for which man can only wait, but a future of commandment which always has its present and ever demands a beginning and decision from man. . . . Man must choose this kingdom. It is the kingdom of piety into which man enters through the moral service of God, through the conviction that the divine will is not something foreign to him or parallel to his life but the fulfillment of his days. He who knows and acknowledges God through never ending good deeds is on the road to the kingdom of God.

The kingdom of God will be the kingdom in which all human beings find themselves united. . . . The kingdom of God is founded not upon force but upon the commandment of God, a kingdom in which freedom rules because God rules.

Thus says the Lord: Let not the wise man boast of his wisdom, let not the mighty man boast of his might, let not the rich man boast of his riches. But if one would boast, let him boast of this, that he understands and knows Me, that I am the Lord who practices mercy, justice and righteousness upon the earth, for in these things I delight, says the Lord.

For this is the covenant that I will make with the House of Israel in those days, says the Lord: I will set My law within them and write it on their hearts; I will be their God and they shall be My people. And no longer shall each man teach his neighbor, and each his brother, saying: Know the Lord. For they all shall know Me, from the least of them to the greatest, says the Lord.

Then will righteousness and justice have become a reality upon earth. All that is savage and brutal will vanish, and all wickedness will disappear. Blind strife and bloody warfare will no longer devastate the lands, nor will discord tear mankind asunder.

They shall not hurt or destroy in all My holy mountain, for the knowledge of the Lord shall fill the earth as the waters fill the sea.

הַנְּנִי הָעֲנִי מִמַּעַשׁ, גִּרְעַשׁ וְנִפְחָד מִפְחָד יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל. בְּאֵתִי
 לְעַמֵּד וּלְחַנּוּן לְפָנֶיךָ עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר שְׁלַחְוִנִי, אַף עַל פִּי
 שְׂאִינִי כְדִי וְהַגּוֹן לְכָף. עַל כֵּן אֲבַקֶּשֶׁךָ אֱלֹהֵי אֲבֹרָהֶם אֱלֹהֵי
 יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנוּן, אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, שְׂדֵי
 אִים וְנוֹרָא: הִיָּה נָא מְצַלִּיחַ דְּרַכֵּי אֲשֶׁר אָנֹכִי הוֹלֵךְ, לְעַמֵּד
 לְבִקֵּשׁ רַחֲמִים עָלַי וְעַל שׁוֹלְחֵי. וְנָא אֵל תִּפְשִׁיעַם בְּחַטָּאתֵי וְאֵל
 תַּחֲיִיבֵם בְּעֲוֹנוֹתַי, כִּי חוֹטֵא וּפּוֹשֵׁעַ אָנִי. וְאֵל יִכְלְמוּ בִּפְשָׁעַי
 וְאֵל יִבְוֹשׂוּ בִי וְאֵל אֲבֹשָׁה בָהֶם. וְקַבֵּל תְּפִלָּתִי כְּתִפְלַת זִקֵּן
 וְרִגִיל וּפְרָקוּ נְאֻה וּזְקֵנוּ מְגִדֵּל וְקוֹלוֹ נְעִים, וּמַעֲרָב בְּדַעַת עִם
 הַבְּרִיּוֹת. וְתַגְעֵר בְּשִׁטְן לְבַל יִשְׁטִינֵנִי. וִיְהִי נָא דְגִלְנוּ עָלֶיךָ אֲהַבָּה,
 וְעַל כָּל-פְּשָׁעִים תִּכְסֶּה בְּאַהֲבָה. וְכָל-צָרוֹת וְרַעוֹת הַפֶּךָ-לָנוּ,
 וְלְכָל-יִשְׂרָאֵל לְשִׁשׁוֹן וּלְשִׁמְחָה לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם. הֲאֵמֶת וְהַשָּׁלוֹם
 אֲהַבּוּ, וְלֹא יְהִי שׁוֹם מְכַשׁוֹל בְּתִפְלָתִי.

וִיְהִי רְצוֹן לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵי אֲבֹרָהֶם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,
 הָאֵל הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנוֹרָא, אֵל עֲלִיוֹן, אֲהִיָּה אֲשֶׁר אֲהִיָּה, שְׁכָל-
 הַמְּלֹאכִים שֶׁהֵם בְּעָלֵי תְּפִלוֹת יִבְיֵאוּ תְּפִלָּתִי לְפָנֶיךָ כִּסֵּא כְבוֹדְךָ,
 וַיִּצְיִגּוּ אוֹתָהּ לְפָנֶיךָ, בְּעֲבוּר כָּל-הַצְּדִיקִים וְהַחֲסִידִים, הַתְּמִימִים
 וְהַיִּשְׁרִים, וּבְעֲבוּר כְּבוֹד שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל וְהַנוֹרָא, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ
 תְּפִלַּת עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.

Hazzan:

Here I stand, impoverished in merit, trembling in Your Presence, pleading on behalf of Your people Israel even though I am unfit and unworthy for the task. Therefore, gracious and compassionate Lord, awesome God of Abraham, of Isaac and of Jacob, I plead for help as I seek mercy for myself and for those whom I represent. Charge them not with my sins. May they not be shamed for my deeds; and may their deeds cause me no shame. Accept my prayer as the prayer of one uniquely worthy and qualified for this task, whose voice is sweet and whose nature is pleasing to his fellow men. Remove all obstacles and adversaries. Draw Your veil of love over all our faults. Transform our afflictions to joy and gladness, life and peace. May we always love truth and peace. And may no obstacles confront my prayer.

Revered, exalted, awesome God, may my prayer reach Your throne, for the sake of all honest, pious, righteous men, and for the sake of Your glory. Praised are You, merciful God who hears prayer.

The Hazzan leads in reciting the Amidah.

God of our fathers

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים
טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׁמוּ בְּאַהֲבָה.

מְסוּד חֲכָמִים וְנְבוֹנִים, וּמְלָמֵד דַּעַת מְבִינִים, אֲפַתְחָה פִּי בְּתַפְלָה
וּבְתַחֲנוּנִים, לְחַלּוֹת וּלְחַנּוּן פָּנֵי מַלְאָךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים וְאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים.
זְכְּרֵנוּ לְחַיִּים מַלְאָךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.

מַלְאָךְ עֲזוּר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶגֶן אַבְרָהָם.

Master of nature

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדוֹנֵי מַחֲיָה מְתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל
חַיִּים בְּחֶסֶד מַחֲיָה מְתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא
חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַיִם. מִי כָמוֹךָ בַּעַל
גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָּךְ, מַלְאָךְ מְמִית וּמַחֲיָה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כָמוֹךָ אֵב הַרְחָמִים, זוֹכֵר יְצוּרָיו לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וּנְאַמֵּן אַתָּה לְהַחְיֹת מְתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי מַחֲיָה הַמְתִים.

Amidah

The Hazzan leads in reciting the Amidah.

God of our fathers

Praised are You, Lord our God and God of our fathers, God of Abraham, of Isaac and of Jacob, great, mighty, awesome, exalted God, bestowing lovingkindness and creating all things. You remember the pious deeds of our fathers, and will send a redeemer to their children's children because of Your love and for the sake of Your glory.

Prompted by teachings of our sages, guided by traditions of the ages, I open my mouth in prayer and in supplication before the King of kings, the Master of masters in every nation.

*Zokhrei-nu l'hayyim melekh hafeitz b'hayyim
v'khot-veinu b'seifer ha-hayyim, l'ma-ankha Elohim hayyim.*

Remember us that we may live, O King who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the King who helps and saves and shields. Praised are You, Lord, Shield of Abraham.

Master of nature

Your might, O Lord, is boundless. Your lovingkindness sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are the master of life and death and deliverance.

Whose mercy can compare with Yours, merciful Father?
In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You, Lord, Master of life and death.

וּבְכוּן לָהּ תַעֲלֶה קְדוּשָׁה, כִּי אַתָּה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ.

The Ark is opened and we rise.

וּנְתַנֶּה תְקֵף קְדוּשַׁת הַיּוֹם כִּי הוּא נוֹרָא וְאִים. וּבו תִּנְשֵׂא מִלְכוּתְךָ
וַיְכוּן בְּחֹסֶד כְּסֵאֶךָ וְתִשָּׁב עָלֵינוּ בְּאַמֶּת. אָמֵת כִּי אַתָּה הוּא דָיִן
וּמוֹכִיחַ וַיּוֹדֵעַ וְעַד, וְכוֹתֵב וְחוֹתֵם וְסוֹפֵר וּמוֹנֶה, וְתוֹזֵכֵר כָּל-
הַנְּשֻׁכָּחוֹת, וְתִפְתַּח אֶת-סֵפֶר הַזְּכוּרוֹנוֹת, וּמֵאֲלֵינוּ יִקְרָא וְחוֹתֵם
יָד כָּל-אָדָם בּוֹ.

וּבְשׁוֹפֵר גָּדוֹל יִתְקַע וְקוֹל דְּמָמָה דְקָה יִשְׁמַע. וּמִלְאָכִים יִחְפְּזוּן
וְחֵיל וְרַעְדָה יֵאֱחָזוּן וַיֵּאמְרוּ הִנֵּה יוֹם הַדִּין. לְפָקֵד עַל צְבֵא
מָרוֹם בְּדִין כִּי לֹא יִזְכּוּ בְעֵינֶיהָ בְּדִין, וְכָל-בְּאֵי עוֹלָם יַעֲבְרוּן
לְפָנֶיהָ כְּבִגֵי מָרוֹן. כְּבִקְרַת רוּעָה עֲדָרוּ מְעַבִּיר צֵאנוּ תַחַת שְׁבִטוֹ,
כֵּן תַעֲבִיר וְתִסְפֹּר וְתִמְנֶה וְתִפְקֵד גֹּפֶשׁ כָּל-חַי, וְתַחֲתֶךָ קִצְבָה
לְכָל-בְּרִיָּה וְתִכְתֹּב אֶת-גִּזְרוֹת דֵּינָם.

בְּרֵאשׁ הַשָּׁנָה יִכְתְּבוּן וּבִיּוֹם צוֹם כְּפוּר יִחְתְּמוּן.

כְּמָה יַעֲבְרוּן וְכְמָה יִבְרָאוּן, מִי יִחְיֶה וּמִי יָמוּת, מִי בְקִצּוֹ וּמִי
לֹא בְקִצּוֹ, מִי בְאֵשׁ וּמִי בַמַּיִם, מִי בַחֲרֹב וּמִי בַחַיָּה, מִי בְרַעַב
וּמִי בַצָּמָא, מִי בְרַעַשׁ וּמִי בַמַּגְפָּה, מִי בַחֲנִיקָה וּמִי בַסְּקִילָה.
מִי יָנוּחַ וּמִי יָנוּעַ, מִי יִשְׁקִיט וּמִי יִטְרַף, מִי יִשְׁלוֹ וּמִי יִתִּיֶסֶר,
מִי יַעֲנֶה וּמִי יַעֲשִׂיר, מִי יִשְׁפֹּל וּמִי יָרוּם.

Holy, awesome God

Our *Kedushah* ascends only to You, for You, our God, are King.

The Ark is opened and we rise.

We acclaim this day's pure sanctity, its awesome power. This day, Lord, Your dominion is deeply felt. Compassion and truth, its foundations, are perceived. In truth do You judge and prosecute, discern motives and bear witness, record and seal, count and measure, remembering all that we have forgotten. You open the Book of Remembrance and it speaks for itself, for every man has signed it with his deeds.

The great *shofar* is sounded. A still, small voice is heard. This day even angels are alarmed, seized with fear and trembling as they declare: "The day of judgment is here!" For even the hosts of heaven are judged. This day all who walk the earth pass before You as a flock of sheep. And like a shepherd who gathers his flock, bringing them under his staff, You bring everything that lives before You for review. You determine the life and decree the destiny of every creature.

*Be-Rosh Ha-shanah yika-teivun
U-v'Yom Tzom Kippur yei-ḥa-teimun.*

On Rosh Hashanah it is written
and on Yom Kippur it is sealed:

How many shall leave this world and how many shall be born into it, who shall live and who shall die, who shall live out the limit of his days and who shall not, who shall perish by fire and who by water, who by sword and who by beast, who by hunger and who by thirst, who by earthquake and who by plague, who by strangling and who by stoning, who shall rest and who shall wander, who shall be at peace and who shall be tormented, who shall be poor and who shall be rich, who shall be humbled and who shall be exalted.

וּתְשׁוּבָה וּתְפִלָּה וְצַדִּיקָה
מֵעֲבִירִין אֶת־רַע הַגְּנֹרָה.

כִּי כְשֶׁמָּה בֵּן תְּהִלָּתָהּ, קָשָׁה לְכַעַס וְנוֹחַ לְרִצּוֹת. כִּי לֹא תַחֲפִץ
בְּמוֹת הַמֵּת כִּי אִם בְּשׁוּבוֹ מִדְרָכּוֹ וְחַיָּה. וְעַד יוֹם מוֹתוֹ תַחֲכָה־לוֹ,
אִם יָשׁוּב מִיַּד תִּקְבְּלוֹ. אָמֵת כִּי אַתָּה הוּא יוֹצֵרָם וְיוֹדֵעַ יוֹצֵרָם
כִּי הֵם בְּשָׂר וְדָם.

אָדָם יְסוּדוֹ מֵעֶפֶר וְסוּפוֹ לְעֶפֶר. בְּנִפְשׁוֹ יָבִיא לְחַמוֹ. מְשׁוּל כְּחָרָס
הַנְּשָׁבֵר, כְּחֻצִיר יָבֵשׁ וְכֻצִּיץ נוֹבֵל, כְּצֵל עוֹבֵר וְכֻעָזָן כְּלֵה,
וְכִרְיֹחַ נוֹשָׁבֵת, וְכֻאֲבָק פּוֹרֵחַ, וְכֻחֲלוֹם יַעוּף.
וְאַתָּה הוּא מְלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם.

אֵין קִצְבָה לְשְׁנוֹתֶיהָ וְאֵין קֶץ לְאַרְצָהּ יְמֶיהָ, וְאֵין שְׁעוֹר לְמַרְכָּבוֹת
כְּבוֹדָהּ וְאֵין פְּרוֹשׁ לְעֵילוֹם שְׁמָהּ. שְׁמָהּ נִאֲהָ לָּהּ וְאַתָּה נִאֲהָ לְשְׁמָהּ,
וְשִׁמְנוֹ קָרְאֵת בְּשְׁמָהּ.

Kedushah

*The Ark is closed. We recite Kedushah while standing,
as a community proclaiming God's holiness. The
congregation chants the indented lines aloud.*

עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמָהּ וְקִדְשׁ אֶת־שְׁמָהּ עַל מִקְדָּשֵׁי שְׁמָהּ, בְּעִבּוֹר
כְּבוֹד שְׁמָהּ הַנֶּעֱרָץ וְהַנִּקְדָּשׁ כְּסוּד שִׁיחַ שְׂרֵפֵי־קִדְשׁ הַמִּקְדָּשִׁים
שְׁמָהּ בְּקִדְשׁ, דְּרֵי מַעְלָה עִם דְּרֵי מַטָּה כְּכַתּוּב עַל יַד גְּבִיאָהּ,
וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָל־הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

*U-t'shuvah u-t'fillah u-tz'dakah
ma'avirin et ro'a ha-g'zeirah*

BUT PENITENCE, PRAYER AND GOOD DEEDS
CAN ANNUL THE SEVERITY OF THE DECREE.

Your glory is Your nature: slow to anger, ready to forgive. You desire not the sinner's death, but that he turn from his path and live. Until the day of his death You wait for him. Whenever he returns, You welcome him at once. Truly You are Creator, and know the weakness of Your creatures, who are but flesh and blood.

Man's origin is dust and his end is dust. He spends his life earning bread. He is like a clay vessel, easily broken, like withering grass, a fading flower, a passing shadow, a fugitive cloud, a fleeting breeze, scattering dust, a vanishing dream.

BUT YOU ARE KING, ETERNAL GOD.

Your years have no limit, Your days have no end. Your sublime glory is beyond comprehension, Your mysterious name is beyond explanation. Your name befits You, as You befit Your name. And You have linked our name with Yours.

Kedushah

*The Ark is closed. We recite Kedushah while standing,
as a community proclaiming God's holiness. The
congregation chants the indented lines aloud.*

Hallow Your name through those who hallow Your revered name on earth as in heaven, where it is sung by celestial choirs as in Your prophet's vision: The angels called one to another:

*Ka-dosh ka-dosh ka-dosh Ado-nai tz'va-ot, m'lo khol ha-
aretz k'vo-do.*

Holy, holy, holy Lord of hosts. The whole world is filled with His glory.

כבודו מלא עולם, משרתיו שואלים זה לזה איה מקום כבודו,
לעמתם ברוך יאמרו:

ברוך כבוד יי ממקומו.

ממקומו הוא יפן ברחמים ויחן עם המיחדים שמו ערב ובקר
בכל-יום תמיד פעמים באהבה שמע אומרים:

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד.

הוא אלהינו הוא אבינו הוא מלכנו הוא מושיענו, והוא ישמיענו
ברחמיו שנית לעיני כל-חי, להיות לכם לאלהים:

אני יי אלהיכם.

אדיר אדירנו יי אדונינו, מה אדיר שמה בכל-הארץ. והיה יי
למלך על כל-הארץ, ביום שהוא יהיה יי אחד ושמו אחד.
ובדברי קדשך כתוב לאמר:

ימלך יי לעולם אלהיך ציון לדר נדר, הללויה.

לדור נדור נגיד גדלה, ולנצח נצחים קדשתך נקדיש. ושבתך
אלהינו מפנינו לא ימוש לעולם ועד כי אל מלך גדול וקדוש
אתה.

חמל על מעשיך ותשמח במעשיך, ויאמרו לך חוסיך בצדקך
עמוסיך, תקדש אדון על כל-מעשיך.

His glory fills the universe. When one angelic chorus asks, "Where is His glory?" another responds with praise:

Barukh k'vod Ado-nai mi-m'komo.

Praised is the Lord's glory throughout the universe.

May He turn in compassion, granting mercy to His people who twice daily, morning and evening, proclaim his Oneness with love:

Sh'ma yisra-el Ado-nai Elo-hei-nu Ado-nai ehad.

Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is One.

He is our God and our Father. He is our King and our Redeemer. And in His mercy again will He tell us, before all mankind:

A-ni Ado-nai Elo-hei-khem.

I am the Lord your God.

Our Lord eternal, how magnificent Your name in all the world. The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One. And thus sang the Psalmist:

Yim-lokh Ado-nai l'olam Elo-ha-yikh tzi-yon ledor va-dor ha-le-lu-yah.

The Lord shall reign through all generations; your God, Zion, shall reign forever. Halleluyah.

We shall declare Your greatness through all generations, hallow Your holiness to all eternity. Your praise will never leave our lips, for You are God and King, great and holy.

Have mercy for Your creatures, and rejoice in them. When in mercy You acquit Your flock on this day of judgment, those who trust in You shall declare: Be hallowed, Lord, through all You have created.

הָאוֹחֵז בְּיַד מִדַּת מְשֻׁפֵּט.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא אֵל אֱמוּנָה.
הַבוֹחֵן וּבוֹדֵק גְּנוּזֵי נִסְתָּרוֹת.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא בּוֹחֵן כְּלִיּוֹת.
הַגּוֹאֵל מִמָּוֶת וּפּוֹדֶה מִשַּׁחַת.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא גּוֹאֵל חֶזֶק.
הַדֵּן יְחִידֵי לְבָאֵי עוֹלָם.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא דֵּין אֱמֶת.
הַהֲגוֹי בְּאֵהִיָּה אֲשֶׁר אֵהִיָּה.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא הָיָה וְהוּא וְיִהְיֶה.
הַנִּדְאֵי כְּשֵׁמוֹ כֵּן תִּהְלָתוּ.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא וְאֵין בְּלָתוּ.
הַזּוֹכֵר לְמִזְכִּירָיו טוֹבוֹת זְכָרוֹנוֹת.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא זוֹכֵר הַבְּרִית.
הַחוֹתֵךְ חַיִּים לְכָל-חַי.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא חַי וְקַיִם.
הַטּוֹב וּמְטִיב לְרָעִים וְלַטּוֹבִים.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא טוֹב לְכֹל.
הַיּוֹדֵעַ יֵצֵר כָּל-יְצוּרִים.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא יוֹצֵר בְּבִטָּן.
הַכֹּל יָכֹל וְכוֹלֵל יָחַד.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא כֹל יָכֹל.
הַלֵּן בְּסִתֵּר בְּצֵל שֹׁדֵי.
וְכֹל מְאֲמִינִים שֶׁהוּא לְבִדּוֹ הוּא.
הַמְמַלִּיךְ מְלָכִים וְלוֹ הַמְּלוֹכָה.

We believe that God is faithful, without iniquity.

He holds the scales of justice in His hand.

We believe that He knows our hidden thoughts.

Therefore there are no secrets in His Presence.

We believe that He redeems life from the grave.

Therefore we shall not fear death.

We believe that He alone is the true judge.

Therefore we must not judge others.

We believe that He alone is eternal.

Therefore in His remembrance our lives are everlasting.

We believe that He alone is God.

Therefore He alone is worthy of worship.

We believe that He remembers the covenant.

Therefore will He remember us with goodness.

We believe that His life is forever.

Therefore does He sustain the world.

We believe that His goodness embraces the wicked.

Therefore everyone awaits compassion hopefully.

We believe that He remembers our frailty.

Therefore perfection is not His demand.

We believe that He is in no way limited.

Therefore our noblest dreams are not absurd.

We believe that He abides in mystery.

Therefore we need not solve life's every problem.

וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא מְלַךְ עוֹלָם.
 הַנּוֹתֵג בְּחֶסֶדוֹ עִם כָּל-דּוֹר.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא נוֹצֵר חֶסֶד.
 הַסּוֹבֵל וּמַעֲלִים עֵין מִסּוֹרְרִים.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא סוֹלֵחַ סְלָה.
 הַעֲלִיּוֹן וְעֵינָיו עַל יִרְאָיו.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא עוֹנֶה לְחַשׁ.
 הַפּוֹתֵחַ לְדוֹפְקֵי פֶתַח בְּתִשׁוּבָה.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא פְתוּחָה יָדוֹ.
 הַצּוֹפֶה לְרָשָׁע וְחַפֵּץ לְהַצְדִּיקוֹ.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא צַדִּיק וְיֵשֶׁר.
 הַקֹּצֵר בְּזַעַם וּמֵאֲרִיךְ אָף.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא קָשָׁה לְכַעַס.
 הַרְחוּם וּמְקַדִּים רַחֲמִים לְרַגְוֹ.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא רַךְ לְרִצּוֹת.
 הַשְּׂוֶה וּמִשְׁוֶה קֹטֵן וְגָדוֹל.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא שׁוֹפֵט צָדֵק.
 הַתֵּם וּמִתְמָם עִם תְּמִימִים.
 וְכֹל מֵאֲמִינִים שֶׁהוּא תֵּם פְּעִלוֹ.

תִּשְׁגַּב לְבַבְךָ וְתִמְלֹךְ עַל כָּל בְּיַחּוּד, כִּכְתוּב עַל יַד נְבִיאָךְ:
 וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד וְשֵׁמוֹ
 אֶחָד.

We believe that He is eternal King.

Therefore earthly rulers deserve no ultimate allegiance.

We believe in the constancy of His compassion.

Therefore we can hope for mercy on a day of judgment.

We believe that He is patient with the rebellious.

Therefore everyone can live with hope.

We believe that He responds to silent prayer.

Therefore His concern embraces those who worship Him.

We believe that He welcomes repentance.

Therefore what we do this day can change our lives.

We believe that He is just.

Therefore the wicked too gain life through repentance.

We believe that He is patient.

Therefore His love shall overwhelm His wrath.

We believe that He seeks reconciliation.

Therefore we know that mercy has priority.

We believe that He is an impartial Judge.

Therefore the life of every person is important.

We believe that perfection is His path.

Therefore our actions contain their own reward.

You alone will be exalted, ruling all in Oneness, as it is written by Your prophet: The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One.

וּבְכֵן תֵּן פְּחָדֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ וְאִמָּתְךָ עַל כָּל־מַה־
שִׁבְרָאתָ, וְיִירָאוּךָ כָּל־הַמַּעֲשִׂים וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל־הַבְּרוּאִים,
וְיַעֲשׂוּ כְּלָם אֲגֻדָּה אַחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְבֵי שָׁלֵם, כְּמוֹ שֶׁיִּדְעֻנוּ
יְיָ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לְפָנֶיךָ, עַז בְּיָדְךָ וּגְבוּרָה בְּיַמִּינְךָ וְשִׁמָּה נֹרָא
עַל כָּל־מַה־שִׁבְרָאתָ.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יְיָ לְעַמְּךָ תְּהִלָּה לִירֵאָיִךָ וְתִקְנָה לְדוֹרֶשֶׁיךָ וּפְתִיחוֹן
פֶּה לְמַיְחָלִים לָךְ, שְׂמִמָּה לְאַרְצְךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצַמִּיחַת קֶרֶן לְדוֹד
עַבְדְּךָ וְעַרְיַכַת גֵּר לְבֵן־יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָךָ בְּמַהֲרָה בְּיַמֵּינוּ.

וּבְכֵן צַדִּיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמְחוּ וְיִשְׂרִים יַעֲלוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִקְפָּץ־פִּיהָ וְכָל־הַרְשָׁעָה כָּלָה כְּעָשָׂן תִּכָּלֶה כִּי תַעֲבִיר
מִמְּשָׁלַת זְדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וְיֵאָתְיוּ כָל לְעַבְדְּךָ, וַיְבָרְכוּ שֵׁם כְּבוֹדְךָ
וַיִּגִּדּוּ בְּאֵיִם צְדָקָה, וַיִּדְרְשׁוּךָ עַמִּים לֹא יָדְעוּךָ
וַיִּהְלְלוּךָ כָּל־אֶפְסֵי־אָרֶץ, וַיֹּאמְרוּ תָמִיד יִגְדַּל יְיָ.

וַיִּזְנְחוּ אֶת־עַצְבֵיָהֶם, וַיַּחֲפְרוּ עִם פְּסִילֵיהֶם
וַיִּטּוּ שְׂכֵם אֶחָד לְעַבְדְּךָ, וַיִּירָאוּךָ מִבְּקָשֵׁי פָנֶיךָ
וַיִּכְיֶרוּ כֶּחַ מְלָכוּתְךָ, וַיִּלְמְדוּ תוֹעִים בִּינָה
וַיִּמְלְלוּ אֶת־גְּבוּרָתְךָ, וַיִּנְשָׂאוּךָ מִתְנַשֵּׂא לְכָל לְרֹאשׁ.

וַיִּסְלְדוּ בְּחִילָה פָּנֶיךָ, וַיַּעֲטְרוּךָ גִּזְרֵי תִפְאָרָה
וַיִּפְצְחוּ הָרִים רְנָה, וַיִּצְהָלוּ אֵיִם בְּמִלְכָּךָ
וַיִּקְבְּלוּ עַל מְלָכוּתְךָ עַלֵיָהֶם, וַיְרוּמְמוּךָ בְּקִהַל עָם
וַיִּשְׁמְעוּ רְחוּקִים וַיָּבֹאוּ, וַיִּתְּנוּ לָךְ כֶּתֶר מְלוּכָה.

O Lord our God, let all Your creatures sense Your awesome power, let all that You have fashioned stand in fear and trembling. Let all mankind pledge You their allegiance, united wholeheartedly to carry out Your will. For we know, Lord our God, that Your sovereignty, Your power and Your awesome majesty are supreme over all creation.

Grant honor, Lord, to Your people, glory to those who revere You, hope to those who seek You and confidence to those who await You. Grant joy to Your land and gladness to Your city. Kindle the lamp of Your anointed servant, David, by fulfilling our prayers for the days of Messiah soon, in our days.

Then will the righteous be glad, the upright rejoice, the pious celebrate in song. When You remove the tyranny of arrogance from the earth, evil will be silenced, all wickedness will vanish like smoke.

All the world shall serve You, and praise Your glorious name,
And Your righteousness triumphant all mankind shall acclaim.

Many men shall seek You who knew You not before,
From distant points assembling to praise and to adore.

They shall renounce their idols, accepting Your rule alone.
Those who strayed in darkness shall seek light at Your throne.

Exulting in Your uniqueness, in brotherhood shall they sing
With reverence, love and wonder, praising the only King.

With Your rule established, all creation will burst into song,
And hills and islands will rejoice with the exultant throng.

Through all congregations so clearly Your praise shall ring
That the far removed, inspired, will serve You as their King.

וְתַמְלֵךְ אֶתְּהָ יְיָ לְבִדּוּךָ עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קֹדְשְׁךָ, כְּכָתוּב בְּדַבְרֵי קֹדְשְׁךָ: יְמַלֵּךְ יְיָ לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֵךָ וְאִין אֱלוֹהֵי מַבְלָעָדִיךָ, כְּכָתוּב: וַיִּגְבֶּה יְיָ
צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְדוֹשׁ גִּקְדָּשׁ בְּצַדִּיקָהּ. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ
הַמְלִיךְ הַקְדוֹשׁ.

You sanctify the Day of Remembrance

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים, אֲהַבְתָּ אוֹתָנוּ וְרָצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל־הַלְשׁוֹנוֹת וְקִדְשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבַתָּנוּ מִלְכָּנוּ לְעַבֹדְתֶךָ
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ עָלֵינוּ קִרְאתָ.

וַתִּתֵּן־לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת־יּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת־יּוֹם] הַזְכָּרוֹן
הַזֶּה, יּוֹם [וְזִכְרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ וְזָכַר לִיציאת מִצְרָיִם.

וּמִפְּנֵי חַטָּאֵינוּ גָּלֵינוּ מֵאַרְצֵנוּ וְנִתְרַחַקְנוּ מֵעַל אֲדָמָתָנוּ. יְהִי רָצוֹן
מִלְפָּנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מְלִיךְ רַחֲמָן הַמְּשִׁיב בָּנִים
לְגִבּוֹלָם, שֶׁתְּשׁוּב וּתְרַחֵם עָלֵינוּ וְעַל מְקֹדְשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים
וְתִבְנֶהוּ מְהֵרָה וְתִגְדַּל כְּבוֹדוֹ. אָבִינוּ מִלְכָּנוּ, גִּלְהַ כְּבוֹד מְלְכוּתְךָ
עָלֵינוּ מְהֵרָה וְהוֹפֵעַ וְהַנֶּשֶׂא עָלֵינוּ לְעֵינֵי כָל־חַי, וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין
הַגּוֹיִים וּנְפֹצוֹתֵינוּ כְּנֶס מִיְרֻכְתֵי־אָרֶץ. וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִצָּה
וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מְקֹדְשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם, שֶׁשָּׂם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ
אֶת־קְרָבָנוֹת חוֹבוֹתֵיהֶם, תְּמִידִים כְּסֹדֶרֶם וּמוֹסָפִים כְּהִלְכָתָם,
וְאֶת־מוֹסְפֵי יוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְיּוֹם] הַזְכָּרוֹן הַזֶּה עָשׂוּ וְהִקְרִיבוּ לְפָנֶיךָ
בְּאַהֲבָה כְּמִצְוֹת רְצוֹנְךָ כְּכָתוּב בְּתוֹרָתְךָ. וְשָׂם אוֹתְךָ בִּירְאָה נְעֻבַד.
אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רַחֵם עַל אַחֵינוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל הַנְּתוּנִים בְּצָרָה
וְהוֹצִיאֵם מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה. וְקַבַּל בְּרַחֲמִים אֶת־תְּפִלַּת עַמְּךָ בְּנֵי

Then You alone will rule all creation from Mount Zion, Your glorious throne, from Jerusalem, Your holy city. So is it written in the Psalms of David: The Lord will reign through all generations; your God, Zion, will reign forever. Halleluyah!

Holy, awesome, there is no God but You. Thus is it written by Your prophet: The Lord is exalted in justice, His holiness is seen in lovingkindness. Praised are You, Lord, holy King.

You sanctify the Day of Remembrance

You have chosen us of all nations for Your service by loving and favoring us as bearers of Your Torah. You have exalted us as a people by sanctifying us with Your commandments, identifying us with Your great and holy name.

Lord our God, lovingly have you given us [*this Shabbat and*]this Day of Remembrance, a day for [*recalling*]the shofar sound, a day for holy assembly and for recalling the Exodus from Egypt.

Because of our sins were we exiled from our land, far from our soil. May it be Your will, Lord our God and God of our fathers who restores His children to their land, to renew Your compassion for us and for Your sanctuary; enhance its glory. Our Father our King, manifest the glory of Your sovereignty, reveal to all mankind that You are our King. Unite our scattered people, gather our dispersed from the ends of the earth. Lead us with song to Zion Your city, with everlasting joy to Jerusalem Your sanctuary. There our forefathers sacrificed to You, with their daily offerings and their special offerings for this [*Shabbat and for this*]Day of Remembrance, as written in Your Torah. And there again in reverence may we worship You. Our God and God of our fathers, be merciful to our brothers of the House of Israel who suffer persecution; deliver them from darkness to light. Accept with compassion the prayers of Your

יִשְׂרָאֵל, בְּכָל־מְקוֹמוֹת מוֹשְׁבוֹתֵיהֶם, הַשּׁוֹפְכִים אֶת־לֶבָם לְפָנֶיךָ
בְּיוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וּבְיוֹם] הַזְּכוּרֹן הַזֶּה.

On Shabbat only:

יִשְׁמְחוּ בְּמִלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי עֲנֵג. עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעֵי כָלָם
יִשְׁבְּעוּ וְיִתְעַנְּגוּ מִטוֹבָךָ. וְהַשְּׁבִיעֵי רָצִיתָ בּוֹ וְקַדְּשָׁתוֹ, חֲמִדַּת יָמִים
אוֹתוֹ קָרָאתָ זְכוּר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית.

We pray for the ability to pray

אוֹחִילָה לָאֵל, אַחֲלָה פָּנָיו, אֲשַׁאֲלָה מִמֶּנּוּ מַעֲנֵה לְשׁוֹן. אֲשֶׁר
בְּקִהַל עַם אֲשִׁירָה עֲזוֹ, אֲבִיעָה רְנוֹת בְּעַד מִפְעָלָיו. לְאָדָם
מַעֲרִכֵי־לֵב וּמֵיֵי מַעֲנֵה לְשׁוֹן. אֲדַנֵּי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ.
יְהִיו לְרִצּוֹן אִמְרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי.

Unique to this service, the following three sections are identical in structure. At the core of each section is a group of ten Biblical verses which reflect its basic theme. The three themes celebrate the coronation of God as our only King (Malkhuyot), express the hope that as our judge He will remember us in mercy (Zikhronot), and proclaim the faith that God who revealed His Torah to us will bring us to messianic redemption (Shofarot). We rise at the conclusion of each section to hear the sound of the shofar. On Rosh Hashanah (except when it falls on Shabbat) every Jew is obliged to hear the shofar. It is a prayer without words, and an urgent reminder of the liturgical concerns of this day.

people Israel, wherever they dwell, as they stand before You on [this Shabbat and] this Day of Remembrance.

On Shabbat only:

Hallowing the seventh day, calling it delight, those who observe Shabbat rejoice in Your kingship. All of them truly enjoy Your goodness. For it pleased You to sanctify the seventh day, calling it the most desirable day, a reminder of Creation.

We pray for the ability to pray

I place my hope in God; I pray for His compassion. I ask of Him the gift of expression, that here amidst His flock I might sing praises of His power, chant songs of joy in His works. Man's thoughts are his own, but the gift of expression comes from God. Open my mouth, O Lord, that my lips may proclaim Your praise. May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, O Lord, my Rock and my Redeemer.

Unique to this service, the following three sections are identical in structure. At the core of each section is a group of ten Biblical verses which reflect its basic theme. The three themes celebrate the coronation of God as our only King (Malkhuyot), express the hope that as our judge He will remember us in mercy (Zikhronot), and proclaim the faith that God who revealed His Torah to us will bring us to messianic redemption (Shofarot). We rise at the conclusion of each section to hear the sound of the shofar. On Rosh Hashanah (except when it falls on Shabbat) every Jew is obliged to hear the shofar. It is a prayer without words, and an urgent reminder of the liturgical concerns of this day.

God Reigns

First day:

God is everywhere or nowhere,
the Father of all men or of no man.

*God enters our world
when we are willing to let Him in.*

And peace for all men will come to the world
when all men pledge their supreme loyalty
to the Holy One, the King of kings.

Then will the world be at one with itself.

Then men shall beat their swords into plowshares,
and their spears into pruning hooks.

*Then one nation shall not threaten another,
and mankind shall not again experience war.*

Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is One. He is our God by making His name especially attached to us; but He is also the one God of all mankind. He is our God now; He will be the only God in time to come, as it is written: "The Lord shall be King of all the earth; on that day the Lord shall be One and His name One" (Zechariah 14:9).

Second day:

O incognito God, anonymous Lord,
with what name shall I call You? Where shall I
discover the syllable, the mystic word
that shall evoke You from eternity?
Is that sweet sound a heart makes, clocking life,
Your appellation? Is the noise of thunder, it?
Is it the hush of peace, the sound of strife?

I have no title for Your glorious throne,
and for Your nearness not a golden word—
only that wanting You, by that alone
I do evoke You, knowing I am heard.

To live a human life means to live in terms of something taken as the object of your supreme loyalty and devotion. This object of supreme loyalty and devotion is your god. Faith is your relation to your god. In this sense, every man has his god and his faith, whether he knows it or not, whether he wants it or not.

The real problem, therefore, is not *whether* to have faith, but what *kind* of faith, faith in *what*. The basic choice is startlingly simple. It is: God or an idol. The choice is inescapable and it is all-important. It is a choice between some god and the God. Whether you are loyal to a god or to God defines the kind of person you are and the kind of life you lead.

The decision for or against God is the primary decision of life. If we do not decide for God, quite inevitably we decide for some idol. "Choose this day whom you will serve."

The world is idolatry-ridden, and in rebellion against God. Our vocation as members of the people Israel is to stand witness to our King, and the King of all mankind, amidst this universal rebellion and disobedience, to say no to every idolatrous pretension, to reject every claim to absolute devotion made by any earthly power—whether person, institution, or idea—and to call men to knowledge and service of the living God.

God reigns

*We worship no earthly power. Only to the only King
do we bow and kneel, as a sign of ultimate loyalty to
Him alone, and awareness of our mortality.*

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כִּהֵם
וְגוֹרְלֵנוּ כְּכָל-הַמוֹנִם.

וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים
הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ
בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֲזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד.
אֲמַת מַלְכֵנוּ אַפְס זולָתוֹ, כְּכַתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַתְּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתְּ
אֶל לְבַבְךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת,
אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ לְרֵאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֲרַת עֲנֶךָ, לְהַעֲבִיר
גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כְּרוֹת יִכְרְתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת
שְׂדֵי וְכָל-בְּנֵי בֶשֶׁר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ, לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל-רְשָׁעֵי-אֶרֶץ.
יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יְיֹשְׁבֵי תֵבֵל כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בְּרֵךְ תִּשְׁבַּע כָּל-
לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְּלוּ וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יִקָּר וַיִּתְנוּ,
וַיִּקְבְּלוּ כָלֵם אֶת-עַל מַלְכוּתְךָ וְתִמְלֹךְ עָלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד,
כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֶךָ הִיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד.

Malkhuyot

God reigns

We worship no earthly power. Only to the only King do we bow and kneel, as a sign of ultimate loyalty to Him alone, and awareness of our mortality.

We rise to our duty to praise the Lord of all, to acclaim the Creator. He made our lot unlike that of other people, assigning us a unique destiny.

We bend the knee and bow, proclaiming Him as King of kings, the Holy One praised be He. He unfurled the heavens and established the earth. His throne of glory is in the heavens above, His majestic Presence in the loftiest heights. He and no other is God, our faithful King. So we are told in His Torah: "Remember now and always that the Lord is God in heaven and on earth. There is no other."

And so we hope in You, Lord our God, soon to see Your splendor, sweeping idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, perfecting earth by Your kingship so that all mankind will invoke Your name, bringing all the earth's wicked back to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Lord, may all men bow in worship, may they give honor to Your glory. May everyone accept the rule of Your kingship. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever.

כְּתוּב בְּתוֹרַתְךָ:

יְיָ יִמְלֶךְ לְעֹלָם וָעֶד.

וַיֹּאמֶר: לֹא הֵבִיט אֶן בְּיַעֲקֹב וְלֹא רָאָה עֲמֹל בְּיִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ
עָמּוּ וּתְרוּעַת מֶלֶךְ בּוֹ.

וַיֹּאמֶר: וַיְהִי בְיִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ, בְּהִתְאַסֵּף רֵאשִׁי עִם יַחַד שְׁבִטֵי יִשְׂרָאֵל.

וּבְדַבְרֵי קִדְשֶׁךָ כְּתוּב לֵאמֹר:

כִּי לִי הַמְּלוּכָה, וּמִשָּׁל בְּגוֹיִם.

וַיֹּאמֶר: יְיָ מֶלֶךְ גָּאוֹת לְבָשׁ, לְבָשׁ יְיָ עֵז הַתְּאֲזָר, אַף תִּכּוֹן תִּבְל בַּל
תִּמּוּט.

וַיֹּאמֶר: שְׂאוּ שְׁעָרִים רֵאשִׁיכֶם וְהִנָּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ
הַכְּבוֹד. מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יְיָ עֶזְרוֹ וְגִבּוֹר, יְיָ גִבּוֹר מִלְחָמָה. שְׂאוּ
שְׁעָרִים רֵאשִׁיכֶם וּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד. מִי הוּא זֶה
מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יְיָ צְבָאוֹת, הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, סִלָּה.

וְעַל יְדֵי עֲבֹדֶיךָ הַנְּבִיאִים כְּתוּב לֵאמֹר:

כֹּה אָמַר יְיָ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל וְנֹאֲלוּ יְיָ צְבָאוֹת, אֲנִי רֵאשׁוֹן וְאֲנִי אַחֲרוֹן
וּמִבְּלַעֲדֵי אֵין אֱלֹהִים.

וַיֹּאמֶר: וְעָלוּ מוֹשְׁעִים בְּהַר צִיּוֹן לְשַׁפֵּט אֶת־הַר עֲשׂו, וְהִיְתָה לִי
הַמְּלוּכָה.

וַיֹּאמֶר: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל־הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד
וּשְׁמוֹ אֶחָד.

וּבְתוֹרַתְךָ כְּתוּב לֵאמֹר: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד.

First day:

Thus is it written in Your Torah:

The Lord is King throughout all time.

Exodus 15:18

So sang the Psalmist:

Dominion belongs to the Lord. The Lord reigns, crowned with majesty, robed in might. He set the earth on a sure foundation.

Psalms 22:29, 93:1

And thus proclaimed Your prophet:

Thus says the Lord, the King of Israel and its Redeemer: I am the first and I am the last; there is no God but Me.

Isaiah 44:6

And thus is it written in Your Torah:

Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is One.

Deuteronomy 6:4

Second day:

Thus is it written in Your Torah:

The Lord their God is with them, and their King's acclaim is in their midst. He became King in Jeshurun when the heads of the people assembled, the tribes of Israel together.

Numbers 23:21, Deuteronomy 33:5

So sang the Psalmist:

Lift high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors! Welcome the glorious King! Who is the glorious King? The Lord of hosts; He is the glorious King.

Psalms 24:7 ff.

And thus proclaimed Your prophets:

When sovereignty is the Lord's and He rules the nations, redeemers shall ascend Mount Zion to judge the Mount of Esau. The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One.

Obadiah 1:21, Zechariah 14:9

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ בְכַבּוּדָהּ וְהַנְּשֹא
עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקְרָהּ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲזָה עַל כָּל-יְוֹשְׁבֵי תְּבֵל
אֶרֶץ. וַיַּדַּע כָּל-פְּעוּל כִּי אִתָּה פְּעַלְתּוּ וַיִּבִין כָּל-יִצְוֹר כִּי אִתָּה
יִצְרְתּוּ, וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ,
וּמְלָכוּתוֹ בְּכָל מְשָלָה. אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ [רָצָה בְּמִנוּחָתָנוּ]
קִדְשָׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ וְתַן חֲזָקָנוּ בְּתוֹרָתֶךָ, שְׂבַעְנוּ מִטוֹבֶךָ וְשִׂמְחָנוּ
בִּישׁוּעָתֶךָ, [וְהִנְחִילָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שֶׁבֶת קִדְשָׁךָ וַיְנוּחוּ
בָּהּ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ] וְטַהַר לְבָנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת, כִּי אִתָּה
אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרֶךָ אֱמֶת וְקִיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ עַל כָּל-
הָאָרֶץ, מְקַדֵּשׁ [הַשְּׁבֵת וְ] יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזְּכָרוֹן.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

תְּקִיעָה	שְׁבָרִים	תְּרוּעָה	תְּקִיעָה
תְּקִיעָה	שְׁבָרִים	תְּקִיעָה	תְּקִיעָה
תְּקִיעָה	תְּרוּעָה	תְּקִיעָה	תְּקִיעָה

הַיּוֹם הִרְתָּ עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בְּמִשְׁפָּט כָּל-יִצְוֵי עוֹלָמִים אִם
כְּבָנִים אִם כְּעַבְדִּים. אִם כְּבָנִים, רַחֲמָנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים.
וְאִם כְּעַבְדִּים, עֵינֵינוּ לָךְ תְּלוּיּוֹת עַד שֶׁתִּחַנְּנוּ וְתוֹצִיא כְּאוֹר
מִשְׁפָּטָנוּ, אִים קָדוֹשׁ.

Omitted on Shabbat

אַרְשֶׁת שְׂפָתֵינוּ יַעֲרֹב לְפָנֶיךָ, אֵל רָם וְנֹשֵׂא, מִבֵּין וּמֵאֲזִין מִבֵּית
וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתָנוּ, וְתִקְבַּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר מְלִכְיֹתֵינוּ.

We are seated.

Our God and God of our fathers, cause Your sovereignty to be acknowledged throughout the world. May Your splendor and dignity be reflected in the lives of all who dwell on earth. Then all creatures will know that You created them, all living things will comprehend that You gave them life, everything that breathes will proclaim: The Lord God of Israel is King, and His dominion embraces all.

Our God and God of our fathers, [*accept our Shabbat offering of rest,*] make our lives holy with Your commandments and let Your Torah be our portion. Fill our lives with Your goodness, and gladden us with Your triumph. [*Lovingly and willingly, Lord our God, grant that we inherit the gift of Shabbat forever, so that Your people Israel who hallow Your name will always find rest on this day.*] Cleanse our hearts to serve You faithfully, for You are faithful and Your word endures forever. Praised are You, Lord, King of all the earth who sanctifies [*Shabbat,*] the people Israel and the Day of Remembrance.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

TEKIAH SHEVARIM-TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEVARIM TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH

First day:

Today the world is born. Today all creatures everywhere stand in judgment, some as children and some as slaves. If we merit consideration as children, show us a father's mercy. If we stand in judgment as slaves, grant us freedom. We look to You for compassion when You declare our fate, awesome, holy God.

Second day:

May the shofar sound shatter our complacency; may it help turn us back to our Father, our King.

We are seated.

God Remembers

First day:

On this day of judgment, we ask that God in compassion remember His covenant with us as He promised our ancestors. We too must remember and fulfill the covenant transmitted by Moses, who said:

*Hear, O Israel, the laws which I speak in your hearing today.
You shall learn and fulfill them with care.*

The Lord God made a covenant with us at Sinai.

*Not with our fathers alone did the Lord make this covenant,
but with us, the living, every one of us here today.*

The Lord said: I am the Lord your God who brought you out of the land of Egypt, out of the house of bondage. You shall worship only Me.

*You shall not make a graven image to worship,
you shall not bow down to idols or serve them.*

You shall not use the name of the Lord your God to take a false oath.

Observe the Sabbath day, to keep it holy.

Honor your father and your mother.

You shall not murder.

Neither shall you commit adultery.

Neither shall you steal.

Neither shall you bear false witness against your neighbor.

*Neither shall you covet your neighbor's wife, and you shall
not covet your neighbor's house, his field or his servant, or
anything that belongs to your neighbor.*

Not with our fathers alone did the Lord make this covenant, but with us, the living, every one of us here today, to remember and to fulfill it.

Second day:

Father, Adonai, Creator,
who set the round course of the world,
birth, death and disease—

*Father, who caused veins, brains and bones to grow,
who fashioned us air that we might breathe and sing—*

Remember, on this Day of Judgment, that we are incomplete.

Remember that we are a body mutilated.

Remember the chimneys, the ingenious habitations of death
where part of Israel's body drifted as smoke through the air.

Remember.

We lament in fields of loneliness
for six million of our number torn away.

Forget them not.

There are some who have no memorial.

They are perished as though they had never been.

Remember them.

*Remember the landscape of screams
engraved at entrance gates to death.*

Remember the yet unborn dreams.

Remember the terror of children, whose tears were burned.

Remember the agony of parents, whose hopes were broken.

*Remember. We have not forgotten You
though all this has befallen us.*

On this remembrance day recall the covenant.

*Give glory to Your name; maintain Your faithfulness.
Show us the power of Your compassion.*

Remember, and help us to obliterate terror.

Remember, and help us to obliterate agony.

Remember, that we shall never want to forget Your covenant.

Remember, that our children will embrace Your creation.

God remembers

אתה זוכר מעשה עולם ופוקד כל-יצורי קדם. לפניך נגלו
 כל-תעלומות והמון נסתרות שמבראשית. כי אין שכחה לפני
 כסא כבודך ואין נסתר מנגד עיניך. אתה זוכר את-כל-המפעל
 וגם כל-היצור לא נכחד ממך. הכל גלוי וידוע לפניך יי
 אלהינו, צופה ומביט עד סוף כל-הדורות כי תביא חק וזרון
 להפקד כל-רוח ונפש, להזכר מעשים רבים והמון בריות לאין
 תכלית. מראשית כזאת הודעת ומלפנים אותה גלית.

זה היום תחלת מעשיך וזרון ליום ראשון. כי חק לישראל
 הוא משפט לאלהי יעקב. ועל המדינות בו יאמר: איזו לחרב
 ואיזו לשלום, איזו לרעב ואיזו לשבע. ובריות בו יפקדו להזכרם
 לחיים ולמות. מי לא נפקד כהיום הזה כי זכר כל-היצור
 לפניך בא, מעשה איש ופקדתו ועלילות מצעדי-גבר, מחשבות
 אדם ותחבולותיו ויצרי מעללי-איש.

אשרי איש שלא ישכחך ובן-אדם יתאמץ-בך, כי דורשיך
 לעולם לא יכשלו ולא יכלמו לנצח כל-החוסים בך. כי זכר
 כל-המעשים לפניך בא, ואתה דורש מעשה כלם. וגם את-נח
 באהבה זכרת ותפקדהו בדבר ישועה ורחמים, בהביאך את-
 מי המבול לשחת כל-בשר מפני רע מעלליהם. על כן זכרונו
 בא לפניך יי אלהינו להרבות זרעו כעפרות תבל וצאצאיו
 כחול הים.

ככתוב בתורתך:

ויזכר אלהים את-נח ואת כל-החיה ואת-כל-הבהמה אשר
 אמו בתבה, ויעבר אלהים רוח על הארץ וישכו המים.

Zikhronot

God remembers

Creation You remember, Lord, considering the deeds of all mankind from ancient days. All thoughts are revealed to You, all secrets since the beginning of time. For You there is no forgetting, from You nothing is hidden. You remember every deed, You know every doer. You know all things, Lord our God, and foresee events to the end of time. You have set a day for bringing to judgment countless human beings and their infinite deeds. This You ordained from the beginning, this You made known from of old.

This day is the birthday of Creation, a reminder of the first day. Its observance is a law for the House of Jacob, ordained by the God of our fathers. And this is a day of decree for all nations: war or peace, famine or abundance. Every single creature stands in judgment: life or death. Who is not called to account on this day? The record of every human being is set before You, his work and his ways, his designs and his desires.

Blessed is the man who forgets You not, who draws courage from You. Those who seek You shall not stumble, those who trust You shall not be disgraced when the record of all deeds is set before You and You probe every man's deeds. Remember us as You remembered Noah in love, graciously saving him when You released the flood to destroy all creatures because of their evil deeds. You made his descendants numerous as the dust of the earth, as the sand of the sea.

First day:

Thus is it written in Your Torah:

And God remembered Noah and all the wild animals and all the cattle with him in the ark, and God caused a wind to blow across the earth, and the waters began to subside.

וַנֹּאמֶר: וַיִּשְׁמַע אֱלֹהִים אֶת־נַאֲקָתָם, וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־בְּרִיתוֹ
אֶת־אֲבָרָהָם אֶת־יִצְחָק וְאֶת־יַעֲקֹב.

וַנֹּאמֶר: וְזָכַרְתִּי אֶת־בְּרִיתִי יַעֲקֹב, וְאָף אֶת־בְּרִיתִי יִצְחָק וְאָף
אֶת־בְּרִיתִי אֲבָרָהָם אֶזְכֹּר, וְהָאָרֶץ אֶזְכֹּר.

וּבְדַבְרֵי קִדְשָׁךְ כָּתוּב לֵאמֹר:

זָכַר עָשָׂה לְנַפְלְאוֹתָיו, חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ.

וַנֹּאמֶר: טָרַף נָתַן לִירָאָיו, יִזְכֹּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ.

וַנֹּאמֶר: וַיִּזְכֹּר לָהֶם בְּרִיתוֹ, וַיִּנָּחֵם כָּל־בַּר חַסְדָּיו.

וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר:

הֲלֹךְ וְקָרַאתָ בְּאָזְנִי יְרוּשָׁלַיִם לֵאמֹר: כֹּה אָמַר יְיָ, זָכַרְתִּי לָךְ
חֹסֵד נְעוּרֶיךָ אֲהַבַת כָּל־וִלְתֶיךָ, לְכַתֹּף אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא
זְרוּעָה.

וַנֹּאמֶר: וְזָכַרְתִּי אֲנִי אֶת־בְּרִיתִי אוֹתְךָ בִּימֵי נְעוּרֶיךָ, וְהִקִּימוּתִי
לָךְ בְּרִית עוֹלָם.

וַנֹּאמֶר: הֲבֵן יִקִּיר לִי אֶפְרַיִם אִם יִלְדֵי שְׁעָשׂוּעִים כִּי מִדֵּי דַבְרֵי בּוֹ
זָכַר אֶזְכְּרֶנּוּ עוֹד, עַל כֵּן הָמוּ מְעִי לֹו רַחֵם אֲרַחֲמֶנּוּ נְאֻם יְיָ.

And God heard their groaning in Egyptian bondage, and God remembered His covenant with Abraham and Isaac and Jacob.

Genesis 8:1, Exodus 2:24

So sang the Psalmist:

He made His deeds to be remembered. The Lord is gracious and compassionate.

Psalms 111:4

And thus proclaimed Your prophets:

Proclaim, that all Jerusalem may hear: These are the words of the Lord: I remember the unfailing devotion of your youth, the love of your bridal days, when you followed Me in the wilderness, through a land unsown. I will remember the covenant I made with You when you were young, and I will establish with you a covenant that shall last forever.

Jeremiah 2:2, Ezekiel 16:60

Second day:

Thus is it written in Your Torah:

God said: I will remember My covenant with Jacob, My covenant with Isaac and also My covenant with Abraham; and I will remember the land.

Leviticus 26:42

So sang the Psalmist:

He sustains those who revere Him. He always remembers His covenant. He remembered His covenant with them. Though they had been rebellious, in His boundless love He relented.

Psalms 111:5, 106:45

And thus proclaimed Your prophet:

Is not Ephraim My precious son, My beloved child? Even when I reproach him, I remember him with tenderness. My heart yearns for him. Surely I shall show him mercy, says the Lord.

Jeremiah 31:19

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, זָכְרָנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ וּפָקַדְנוּ בְּפִקְדוֹת
 יְשׁוּעָה וּרְחֻמִּים מִשְׁמֵי קָדָם. וּזְכַר-לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ אֶת-הַבְּרִית
 וְאֶת-הַחֶסֶד וְאֶת-הַשְּׂבוּעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר
 הַמּוֹרְיָה. וְתִרְאֶה לְפָנֶיךָ עֲקֵדָה שְׁעָקַד אַבְרָהָם אָבִינוּ אֶת-יִצְחָק
 בְּנוֹ עַל גֵּב הַמְּזֻבָּח וְכַבֵּשׁ רַחֲמָיו לַעֲשׂוֹת רְצוֹנָךָ בְּלִבָּב שָׁלֵם.
 כֵּן יִכְבְּשׁוּ רַחֲמֶיךָ אֶת-כַּעֲסֶךָ מֵעַלְיָנוּ, וּבִטּוּבְךָ הַגָּדוֹל יָשׁוּב חַרּוֹן
 אַפֶּךָ מֵעַמֶּךָ וּמֵעִירְךָ וּמִמִּצְחֶלְתְּךָ. וְקוּם-לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ אֶת-הַדָּבָר
 שֶׁהִבְטַחְתָּנוּ בְּתוֹרַתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדְךָ, כָּאֲמוֹר:

וְזָכַרְתִּי לָהֶם בְּרִית רְאשֻׁנִים, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם
 לַעֲיִנֵי הַגּוֹיִם לְהִיּוֹת לָהֶם לְאֱלֹהִים אֲנִי יי.

כִּי זוֹכָר כָּל-הַנְּשַׁכְּחוֹת אֶתְּךָ הוּא מַעוֹלָם, וְאִין שְׂכָחָה לְפָנֶיךָ כִּסָּא
 כְּבוֹדְךָ. וְעֲקַדְתָּ יִצְחָק לְזֵרְעוֹ הַיּוֹם בְּרַחֲמִים תּוֹפֵר. בְּרוּךְ אַתָּה יי
 זוֹכֵר הַבְּרִית.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
 תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

הַיּוֹם הִרְתָּ עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בְּמִשְׁפָּט כָּל-יִצּוּרֵי עוֹלָמִים אִם
 כְּבָנִים אִם כְּעַבְדִּים. אִם כְּבָנִים, רַחֲמָנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנָיו.
 וְאִם כְּעַבְדִּים, עֵינֵינוּ לָךְ תְּלוּיּוֹת עַד שֶׁתִּחַנְּנוּ וְתוֹצִיאָ כְּאוֹר מִשְׁפָּטָנוּ,
 אִים קְדוֹשׁ.

Omitted on Shabbat.

אַרְשֵׁת שִׁפְתֵינוּ יַעֲרַב לְפָנֶיךָ, אֵל רָם וְנֹשָׂא, מִבֵּין וּמֵאֲזִין מִבֵּית
 וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתָנוּ, וְתִקַּבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֶר זְכוֹנוֹתֵינוּ.

We are seated.

Our God and God of our fathers, remember us favorably; grant us merciful deliverance. For our sake remember Your loving-kindness and Your covenant with Abraham our father on Mount Moriah. Recall how Abraham subdued his compassion to do Your will whole-heartedly, binding his son Isaac on the altar; subdue Your wrath with Your compassion. In Your great goodness favor Your people, Your city and Your inheritance. Fulfill for us the promise contained in Your Torah transmitted by Moses:

“For their sake I will remember the covenant with their ancestors whom I brought out of the land of Egypt in the sight of the nations, to be their God. I am the Lord.”

Leviticus 26:45

You remember all things forgotten; for You there is no forgetting. This day in mercy remember the binding of Isaac on behalf of his descendants. Praised are You, Lord who remembers the covenant.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

TEKIAH SHEVARIM-TERUAH TEKIAH
TEKIAH SHEVARIM TEKIAH
TEKIAH TERUAH TEKIAH

First day:

May we never abandon our memories. May our memories inspire deeds which lead us to life and love, to blessings and peace.

Second day:

Today the world is born. Today all creatures everywhere stand in judgment, some as children and some as slaves. If we merit consideration as children, show us a father's mercy. If we stand in judgment as slaves, grant us freedom. We look to You for compassion when You declare our fate, awesome, holy God.

We are seated.

God Reveals, God Redeems

First day:

Revelation was a beginning.
Our deeds must complete and fulfill it.

*Our deeds can sanctify life,
and our deeds can desecrate life.*

Blessings and curses have been set before us.
We must constantly choose: good or evil.

*May our choice be peace, and may we pursue it,
as a kingdom of priests, a holy nation.*

May our lives reflect our gift of God's image.
May our deeds reflect His compassion and justice.

*May we each resist evil, by our deeds,
May we bring redemption near, by our deeds.*

Today may we be renewed with resolve
to live our lives as partners of God
who waits for us to complete His revelation.

A man cannot find redemption until he sees the flaws in his soul, and tries to efface them. Nor can a people be redeemed until it sees the flaws in its soul and tries to efface them. But whether it be a man or a people, whoever shuts out the realization of his flaws is shutting out redemption. We can be redeemed only to the extent to which we see ourselves.

Second day:

Revelation begins when God blesses His creatures with their appointed work. Revelation is the relation between giving and receiving, which means that it is also the relation between desiring to give and failing to receive. Revelation lasts until we answer, and our answer is accepted by God's redeeming grace. Revelation is not addressed to the soul alone. Just as God's cry of creation calls to the wholeness of things, and just as the whole world is to be redeemed in the redemption, so too the Lord of Revelation comes with His message to the whole man, a unity of body and soul and spirit. God the Redeemer wants to embrace nothing less than the all in need of redemption.

"The secret things belong to the Lord our God, but what is revealed belongs to us and to our children forever, that we may apply all the provisions of this teaching" (Deuteronomy 29:28). Revelation does not deal with the mystery of God, but with the life of man as it should be lived in the presence of that mystery. "This teaching is not beyond reach. It is not in the heavens, that you should say, 'Who among us can go up to the heavens and get it for us and impart it to us, that we may do it?' . . . No, the word is very close to you, in your mouth and in your heart, to do it" (Deuteronomy 30:11-14).

Make joyful noise to the Lord, all the earth.
Break into music and song.

*With the sound of the shofar
acclaim the King, the Lord.*

Let the sea roar, and all its creatures;
let the world sing, and all its inhabitants.

*Let the rivers applaud,
let the mountains sing out too.*

For the Lord draws near,
He comes to sustain the earth.

*He sustains the world with providence,
the nations with lovingkindness.*

God reveals, God redeems

אָתָּה נִגְלִיתָ בְּעֶזְרֵךְ כְּבוֹדֶךָ, עַל עַם קְדוֹשְׁךָ לְדַבֵּר עִמָּם. מִן הַשָּׁמַיִם
הַשְּׁמַעְתָּם קוֹלְךָ, וְנִגְלִיתָ עֲלֵיהֶם בְּעֶרְפְּלֵי טְהָר. גַּם כָּל-הָעוֹלָם
כָּלוּ חָל מִפְּנֵיךָ וּבְרִיּוֹת בְּרֵאשִׁית חָרְדוּ מִמֶּךָ, בְּהִגְלוֹתֶיךָ מִלְּכָנוּ
עַל הָרָר סִינַי לְלַמֵּד לְעַמְּךָ תּוֹרָה וּמִצְוֹת, וְתִשְׁמִיעַ אֶת-הוֹד
קוֹלְךָ, וְדַבְּרוֹת קְדוֹשְׁךָ מִלְּהַבּוֹת אֵשׁ. בְּקוֹלוֹת וּבְרָקִים עֲלֵיהֶם
נִגְלִיתָ וּבְקוֹל שׁוֹפָר עֲלֵיהֶם הוֹפַעְתָּ.

כְּתוּב בְּתוֹרָתְךָ:

וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְהִיט הַבָּקָר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד
עַל הָהָר וְקוֹל שֹׁפָר חָזַק מְאֹד, וַיִּחַרְד כָּל-הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה.
וַיֹּאמֶר: וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחֹזֵק מְאֹד, מִשֶּׁהַ יְדַבֵּר וְהֵאֱלֹהִים
יַעֲנֶנּוּ בְּקוֹל.

וַיֹּאמֶר: וְכָל-הָעָם רֵאִים אֶת-הַקּוֹלֹת וְאֶת-הַלְּפִידִם וְאֶת קוֹל
הַשֹּׁפָר וְאֶת-הָהָר עָשָׁן, וַיִּרְא הָעָם וַיִּנְעוּ וַיַּעֲמְדוּ מֵרָחֵק.

וּבְדַבְרֵי קְדוֹשְׁךָ כְּתוּב לְאֹמֵר:

עֲלֵה אֱלֹהִים בְּתְרוּעָה, יי בְּקוֹל שׁוֹפָר.

וַיֹּאמֶר: בְּחִצְצָרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר, הִרְיָעוּ לְפָנַי הַמְּלֵךְ יי.

Shofarot

God reveals, God redeems

You were revealed to Your holy people at Mount Sinai, Your mysterious Presence revealed amid clouds of Your glory. All creation stood in awe, trembling, when You our King did manifest Yourself, teaching our forefathers Torah and *mitzvot*. Out of flaming fire, amid thunder and lightning, amid blasts of the *shofar* did You reveal Yourself to them.

First day:

Thus is it written in Your Torah:

On the third day, as morning dawned at Mount Sinai, there were peals of thunder and flashes of lightning, a dense cloud on the mountain, and loud blasts of the *shofar*; everyone in the camp trembled. The blare of the *shofar* grew louder and louder. As Moses spoke, God answered him in thunder.

Exodus 19:16, 19

So sang the Psalmist:

The God of judgment ascends His throne with shouts of acclamation; the Lord of compassion ascends with a fanfare of the *shofar*. With trumpets and *shofar*, acclaim the presence of the Lord our King. Sound the *shofar* on the New Moon, announcing our solemn festival. It is Israel's eternal ritual, the God of Jacob calls us to judgment.

Psalms 47:6, 98:6, 81:4-5

And thus proclaimed Your prophet:

All you who dwell in the world, inhabitants of the earth, shall see when the signal of redemption is hoisted on the mountains, and shall hear when the *shofar* is sounded.

Isaiah 18:3

וַיֹּאמֶר: תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר, בַּכֶּסֶה לַיּוֹם חֲגֹנוּ. כִּי חֹק לְיִשְׂרָאֵל
הוּא מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב.

וַיֹּאמֶר: הִלְלוּהָ. הִלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ, הִלְלוּהוּ בְרִקְיעַ עֲזוֹ. הִלְלוּהוּ
בְּגְבוּרָתוֹ, הִלְלוּהוּ כְּרַב גְּדֹלוֹ. הִלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הִלְלוּהוּ
בְּנִבְל וּכְנֹר. הִלְלוּהוּ בְּתֵף וּמְחֹל, הִלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעָגַב. הִלְלוּהוּ
בְּצִלְצְלֵי-שָׁמַע, הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה. כֹּל הַנְּשָׁמָה תִּהְלַל יָהּ.
הִלְלוּהָ.

וְעַל יְדֵי עֲבָדֶיךָ הַנְּבִיאִים כָּתוּב לֵאמֹר:

כָּל-יֹשְׁבֵי תְּבֵל וְשֹׁכְנֵי אֶרֶץ, כַּנֹּשֵׂא גַם הָרִים תִּרְאוּ וְכִתְקַע שׁוֹפָר
תִּשְׁמְעוּ.

וַיֹּאמֶר: וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא יִתְקַע בְּשׁוֹפָר גְּדוֹל, וּבָאוּ הָאֲבָדִים בְּאֶרֶץ
אֲשׁוּר וְהַנְּדָחִים בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם, וְהִשְׁתַּחֲווּ לַיְי בְּהַר הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלַיִם.

וַיֹּאמֶר: וַיֵּי עֲלֵיהֶם יִרְאָה וַיֵּצֵא כַּבָּרֶק חֲצוֹ, וְאֲדוּנֵי אֱלֹהִים בְּשׁוֹפָר
יִתְקַע וְהִלֵּךְ בְּסַעֲרוֹת תִּימָן. יֵי צְבָאוֹת יִגַּן עֲלֵיהֶם.

כֵּן תִּגַּן עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל בְּשִׁלּוּמָךְ.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תִּקְעַ בְּשׁוֹפָר גְּדוֹל לְחַרוּתֵנוּ, וְשֵׂא גַם
לְקַבֵּץ גְּלִיּוֹתֵינוּ וְקָרַב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִים וּנְפֹצוֹתֵינוּ כַּנֶּס מִיִּרְכַּת־
אֶרֶץ. וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירָךְ בְּרָצָה וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת
עוֹלָם, שְׁשָׂם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת-עוֹלוֹתֵיהֶם וְאֶת-זִבְחֵי
שְׁלֵמֵיהֶם. וְכֵן כָּתוּב בְּתוֹרָתְךָ:

Second day:

Thus is it written in Your Torah:

When all the people at Mount Sinai witnessed the thunder and the lightning, when they heard the blast of the *shofar* and saw the mountain smoking, they fell back and stood at a distance.

Exodus 20:15

So sang the Psalmist:

Halleluyah! Praise God in His sanctuary, praise Him in His heaven of power. Praise Him for His mighty works, praise Him for His surpassing greatness. Praise Him with a *shofar* blast, praise Him upon lute and lyre; praise Him with drum and dance, praise Him with flute and strings; praise Him with the crash of cymbals, praise Him with resounding cymbals. Let everything that breathes praise the Lord. Halleluyah!

Psalm 150

And thus proclaimed Your prophets:

On that day a blast shall be blown on a great *shofar*, and exiles in Assyria and outcasts in Egypt will come to worship the Lord on His holy mountain in Jerusalem. The Lord shall appear above them, and His arrows flash like lightning. The Lord God shall blow a blast on the *shofar* and march with the storm-winds of the south. The Lord of hosts will be their shield.

Isaiah 27:13; Zechariah 9:14-15

Thus may You shield Your people Israel with Your peace.

Our God and God of our fathers, sound the great *shofar* for our freedom, raise high the banner to gather our exiles. Unite our scattered people, gather our dispersed from the ends of the earth. Lead us with song to Zion Your city, with everlasting joy to Jerusalem Your sanctuary, where our forefathers offered their sacrifices of well-being and their burnt offerings. And thus is it written in Your Torah:

וּבְיָוִם שְׁמַחְתֶּכֶם וּבְמוֹעֲדֵיכֶם וּבְרֵאשֵׁי חֳדָשְׁכֶם, וּתְקַעְתֶּם בַּחֲצָצְרֹת
עַל עַלְתֵיכֶם וְעַל זְבַחֵי שְׁלֵמֵיכֶם, וְהָיוּ לָכֶם לְזִכְרוֹן לְפָנַי אֱלֹהֵיכֶם,
אֲנִי יְיָ אֱלֹהֵיכֶם.

כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ קוֹל שׁוֹפָר וּמְאֹזֵן תְּרוּעָה וְאִין דְּוִמָּה לָךְ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ שׁוֹמֵעַ קוֹל תְּרוּעַת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה
תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה
תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה

הַיּוֹם הֵרַת עוֹלָם. הַיּוֹם יַעֲמִיד בַּמִּשְׁפָּט כָּל-יִצְוָרֵי עוֹלָמִים אִם
כְּבָנִים אִם כְּעַבְדִּים. אִם כְּבָנִים, רַחֲמֵנוּ כְּרַחֵם אָב עַל בָּנִים.
וְאִם כְּעַבְדִּים, עֵינֵינוּ לָךְ תְּלוּיּוֹת עַד שֶׁתִּחַנְּנוּ וְתוֹצִיא כְּאוֹר מִשְׁפָּטֵנוּ,
אֵים קְדוֹשׁ.

Omitted on Shabbat.

אֲרַשֵּׁת שְׁפָתֵינוּ יַעֲרַב לְפָנֶיךָ, אֵל רַם וְנֹשָׂא, מִבֵּין וּמְאֹזֵן מִבֵּית
וּמִקְשִׁיב לְקוֹל תְּקִיעָתֵנוּ, וּתְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן סֵדֵר שׁוֹפְרוֹתֵינוּ.

We are seated.

Accept our prayer

רְצֵה יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבַתְּפִלָּתָם וְהִשֵּׁב אֶת-הָעֲבוּדָה
לְדַבֵּיר בֵּיתְךָ וּתְפִלָּתָם בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד
עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.

*In congregations where kohanim chant their blessing from the bimah,
this paragraph is said instead of the one which follows it.*

וּתְחַזְּנֵנָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים, וְשֵׁם גִּעְבָּדְךָ בִּירְאָה כִּימֵי
עוֹלָם וּכְשָׁנִים קַדְמוֹנוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ שְׂאוֹתְךָ לְבִדְךָ בִּירְאָה
גִּעְבָּד.

"On your joyous occasions, your fixed festivals and new moon days, you shall sound the trumpets over your burnt offerings and your sacrifices of well-being. They shall be a reminder of you before the Lord your God; I the Lord, am your God."

Numbers 10:10

There is none like You, hearing the shofar and attending to its sound. Praised are You, Lord who hears the sound of the shofar of His people Israel with compassion.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

We rise.

TEKIAH SHEVARIM-TERUAH TEKIAH

TEKIAH SHEVARIM TEKIAH

TEKIAH TERUAH TEKIAH

First day:

Today the world is born. Today all creatures everywhere stand in judgment, some as children and some as slaves. If we merit consideration as children, show us a father's mercy. If we stand in judgment as slaves, grant us freedom. We look to You for compassion when You declare our fate, awesome, holy God.

Second day:

May the words on our lips be pleasing to You, exalted God who hearkens to our shofar sounds. Lovingly accept our declarations that You reign and remember, reveal and redeem.

We are seated.

Accept our prayer

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary. May the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

In congregations where kohanim chant their blessing from the bimah, this paragraph is said instead of the one which follows it.

May we bear witness to Your merciful return to Zion, where we shall worship You in reverence as in days of old, in years gone by. Praised are You, Lord; You alone shall we worship in reverence.

וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֵךְ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמַּחְזִיר
שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

We thank You for life and for Your love

*Congregation reads this paragraph silently, while
Hazzan chants the next paragraph.*

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר
בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שְׁהַחֲיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. כֵּן
תַּחֲנֵנוּ וְתַקְיָמָנוּ וְתַאֲסֵף גְּלוּתֵינוּ לְתַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ לְשֹׁמֵר חֻקֶיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ
וְלַעֲבֹדֶךָ בְּלִבֵּב שָׁלֵם עַל שְׂאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ. בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא. לְדוֹר וָדוֹר נוֹדֶה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל גְּסִיךָ
שֶׁבְכָל-יּוֹם עִמָּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְכָל-עֵת עֲרַב וּבִקְרָ
וְצִהָרִים. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ
מֵעוֹלָם קִיַּיְנוּ לָךְ.

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמַם שְׁמֶךָ מִלְּכָנוּ תָמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Congregation and Hazzan:

אָבִינוּ מִלְּכָנוּ, זְכַר רַחֲמֶיךָ וְכִבְשׁ כַּעֲסֶךָ, וְכִלְה דְּבַר וְחָרַב
וְרָעַב וְשָׂבִי וּמִשְׁחִית וְעוֹן וְשָׂמַד וּמַגָּפָה וּפָגַע רַע וְכָל-מַחְלָה
וְכָל-תְּקָלָה וְכָל-קִטְטָה וְכָל-מִיַּי פְּרַעַנִיּוֹת וְכָל-גְּזֵרָה רָעָה
וְשִׁנְאוֹת חָנָם, מֵעַלֵּינוּ וּמֵעַל כָּל-בְּנֵי בְרִיתְךָ.

וּכְתַב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל-בְּנֵי בְרִיתְךָ.

May we bear witness to Your merciful return to Zion. Praised are You, Lord who restores His Presence to Zion.

We thank You for life and for Your love

*Congregation reads this paragraph silently, while
Hazzan chants the next paragraph.*

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers, Creator of all who created us, God of all flesh. We praise You and thank You for granting us life and for sustaining us. May You continue to do so, and may You gather our exiles, that we may all fulfill Your commandments and serve You wholeheartedly, doing Your will. For this shall we thank You. Praised be God to whom thanksgiving is due.

We proclaim that You are the Lord our God and God of our fathers throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation. We thank You and praise You through all generations, for our lives are in Your hand, our souls are in Your charge. We thank You for Your miracles which daily attend us, for Your wondrous kindness, morning, noon and night. Your mercy and love are boundless. We have always placed our hope in You.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Congregation and Hazzan:

Our Father, our King, let Your compassion overwhelm Your wrath, for us and for all the people of Your covenant. Bring an end to pestilence and plundering, fighting and famine, captivity, destruction, plague and affliction, every illness and misfortune, calamity and quarrel, every evil decree and causeless hatred.

Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֶלָה וַיִּהְיוּ לְךָ אֶת-שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ
וְעִזְרָתָנוּ סֶלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלֵךְ נָאָה לְהוֹדוֹת.

Bless us with peace

*When kohanim chant the blessing, congregation rises.
When they do not, Hazzan continues at top of following page.*

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכָה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אֶהְרֵן וּבְנָיו

כְּהֻנִּים

Congregation:

עִם קְדוּשָׁה כְּאֲמֹר.

Kohanim:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּקִדְּשָׁתוֹ שֶׁל
אֶהְרֵן וְצִוָּנוּ לְבָרַךְ אֶת-עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.

Congregation:

Hazzan, followed by kohanim:

אָמֵן.

יְבָרְכֶךָ יי וַיִּשְׁמְרֶךָ.

אָמֵן.

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנֶּךָ.

אָמֵן.

יֵשָׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

Congregation:

אֲדִיר בַּמָּרוֹם, שׁוֹכֵן בְּגִבּוֹרָה, אַתָּה שְׁלוֹם וְשְׁמֶךָ שְׁלוֹם. יְהִי רְצוֹן
שְׁתָּשִׂים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל חַיִּים וּבְרָכָה לְמִשְׁמַרְת
שְׁלוֹם.

*Congregation is seated. The service continues
in the middle of the following page.*

May every living creature thank You and praise You faithfully, our deliverance and our help. Praised are You, beneficent Lord to whom all praise is due.

Bless us with peace

When kohanim chant the blessing, congregation rises.

When they do not, Hazzan continues at top of following page.

Bless us, our God and God of our fathers, with the threefold blessing written in the Torah of Moses Your servant, pronounced by Aaron and by his descendants,

kohanim,

Congregation:

consecrated priests of Your people.

Kohanim:

Praised are You, Lord our God, King of the universe who has sanctified us with the sanctity of Aaron, commanding us to bless His people Israel lovingly.

Hazzan, followed by kohanim:

Congregation:

May the Lord bless you and guard you. Amen.

May the Lord show you favor and be gracious to you. Amen.

May the Lord show you kindness and grant you peace. Amen.

Congregation:

Exalted in might, You are peace and Your name is peace. Bless us and the entire House of Israel with life and with enduring peace.

Congregation is seated. The service continues in the middle of the following page.

When kohanim do not chant the blessing,
Hazzan continues here:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכָה הַמְשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אֲהַרֹן וּבְנָיו כֹּהֲנִים עִם
קְדוֹשְׁךָ, כְּאֲמֹר:

Congregation:

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

כֵּן יְהִי רְצוֹן.

Hazzan:

יְבָרְכֶךָ יי וַיִּשְׁמְרֶךָ.

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנֶּךָ.

יִשָּׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, טוֹבָה וּבִרְכָה חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל
כָּל-יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ. בְּרַכְנוּ אֲבֵינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְאוֹר
פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד וְצַדִּיקָה וּבִרְכָה
וְרַחֲמִים וְחַיִּים וְשְׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ אֶת-עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל
בְּכָל-עֵת וּבְכָל-שָׁעָה בְּשְׁלוֹמְךָ.

Congregation and Hazzan:

בְּסִפּוֹר חַיִּים בְּרְכָה וְשְׁלוֹם וּפְרִיגָסָה טוֹבָה נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ
אֲנַחְנוּ וְכָל-עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.

וְנֶאֱמַר: כִּי בִי יִרְבוּ יְמֵיךָ, וַיִּוָּסְפוּ לְךָ שָׁנוֹת חַיִּים. לְחַיִּים טוֹבִים
תִּכְתְּבוּנוּ, אֱלֹהִים חַיִּים. כְּתַבְנוּ בְּסִפּוֹר הַחַיִּים, כְּכַתּוּב: וְאַתֶּם
הַדְּבָקִים בְּי אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.

When kohanim do not chant the blessing,
Hazzan continues here:

Bless us, our God and God of our fathers, with the threefold blessing written in the Torah by Moses, Your servant, pronounced by Aaron and by his sons, the consecrated priests of Your people:

Hazzan:	Congregation:
May the Lord bless you and guard you.	Kein yehi ratzon.
May the Lord show you favor and be gracious to you.	Kein yehi ratzon.
May the Lord show you kindness and grant you peace.	Kein yehi ratzon.

Grant peace, happiness and blessing to the world, with grace, love and mercy for us and for all the people Israel. Bless us, our Father, one and all, with Your light; for by that light did You teach us Torah and life, love and tenderness, justice, mercy and peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace.

Congregation and Hazzan:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance and peace.

And it is written in the Book of Proverbs: "Knowing Me will add to your days and expand the years of your life." Inscribe us for a good life. Inscribe us in the Book of Life, as it is written in Your Torah: "And you who cleave to the Lord your God are all alive today."

We rise, as the Ark is opened.

הַיּוֹם תִּאֲמָצְנוּ. אָמֵן.
הַיּוֹם תְּבָרְכֵנוּ. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּגְדְּלֵנוּ. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּדְרֹשְׁנוּ לְטוֹבָה. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּכְתְּבֵנוּ לְחַיִּים טוֹבִים. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּשְׁמַע שׁוֹעֲתֵנוּ. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּקְבַּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ. אָמֵן.
הַיּוֹם תִּתְמַכְּנוּ בְּיַמִּין צְדָקָה. אָמֵן.

The Ark is closed, and we are seated.

כְּהַיּוֹם הַזֶּה תִּבְיָאֵנוּ שְׁשִׁים וּשְׁמֹנִים בְּבִגְדֵי שָׁלוֹם, כִּכְתוּב עַל יַד
נְבִיאָהּ: וַהֲבִיאוֹתִים אֵל הַר קְדֹשִׁי וְשִׂמְחֹתִים בְּבֵית תְּפִלָּתִי...
כִּי בֵיתִי בֵּית תְּפִלָּה יִקְרָא לְכָל־הָעַמִּים. וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה וּרְחֻמִּים
וְחַיִּים וְשָׁלוֹם יִהְיֶה־לָּנוּ וּלְכָל־יִשְׂרָאֵל עַד הָעוֹלָם. בְּרוּךְ אַתָּה יי
עוֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם.

We rise, as the Ark is opened.

Today You strengthen us.

Today You bless us.

Today You exalt us.

Today You seek our happiness.

Today You inscribe us for a good life.

Today You hear our cry.

Today You lovingly accept our prayer.

Today You sustain us with the power of Your justice.

The Ark is closed, and we are seated.

Upon a day like this bring us rejoicing to Jerusalem restored, together with all who serve You in love, as declared by Your prophet Isaiah: "And I will bring them to My holy mountain, and make them joyful in My house of prayer . . . and My house shall be called a house of prayer for all people everywhere." May we and the entire people Israel be blessed forever with justice, mercy, life and peace. Praised are You, Lord, Source of peace.

Kaddish Shalem

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיִמְיֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעִגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְא לְעָלְא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרֵן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

In some congregations, the shofar is sounded.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּרוּעָה תְּקִיעָה

תְּקִיעָה שְׁבָרִים תְּקִיעָה

תְּקִיעָה תְּרוּעָה תְּקִיעָה גְדוּלָה

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְּכָל-יִשְׂרָאֵל קֳדָם אָבוּהוֹן דִּי בְּשִׁמְיָא,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ
אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Kaddish Shalem

Hazzan:

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Hazzan:

Ye-hei shmei raba mevarakh l'alam ul'almei 'almaya.

May He be praised throughout all time.

Hazzan:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

In some congregations, the shofar is sounded.

(The shofar is not sounded on Shabbat.)

TEKIAH SHEVARIM-TERUAH TEKIAH

TEKIAH SHEVARIM TEKIAH

TEKIAH TERUAH TEKIAH GEDOLAH

May the prayers and pleas of the whole House of Israel be accepted by our Father in Heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

Ein Keiloheinu

אֵין כְּאַלְהֵינוּ, אֵין כְּאַדוֹנֵינוּ, אֵין כְּמַלְכֵנוּ, אֵין כְּמוֹשֵׁעֵנוּ.
מִי כְּאַלְהֵינוּ, מִי כְּאַדוֹנֵינוּ, מִי כְּמַלְכֵנוּ, מִי כְּמוֹשֵׁעֵנוּ.
נֹדֶה לְאַלְהֵינוּ, נֹדֶה לְאַדוֹנֵינוּ, נֹדֶה לְמַלְכֵנוּ, נֹדֶה לְמוֹשֵׁעֵנוּ.
בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ, בְּרוּךְ אֲדוֹנֵינוּ, בְּרוּךְ מַלְכֵנוּ, בְּרוּךְ מוֹשֵׁעֵנוּ.
אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ, אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵינוּ,
אַתָּה הוּא מַלְכֵנוּ, אַתָּה הוּא מוֹשֵׁעֵנוּ.
אַתָּה הוּא שְׁהֶקְטִירוּ אַבּוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת־קִטְרַת הַסַּמִּים.

Ein keilo-heinu, ein kado-neinu, ein k'mal-keinu, ein k'moshi-einu.

Mi kheilo-heinu, mi khado-neinu, mi kh'mal-keinu, mi kh'moshi-einu.

Nodeh leilo-heinu, nodeh lado-neinu, nodeh l'mal-keinu, nodeh l'moshi-einu.

Barukh elo-heinu, barukh ado-neinu, barukh mal-keinu, barukh moshi-einu.

Attah hu elo-heinu, attah hu ado-neinu, attah hu mal-keinu, attah hu moshi-einu.

Attah hu sheh-hiktiru avoteinu l'fanekha et k'toret hasamim.

This ancient Rabbinic lesson emphasizes that children, and disciples, are the future. Hopefully, our future will be based upon Torah and peace.

אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר, אָמַר רַבִּי תַנִּינָא: תְּלִמְיָדֵי חֲכָמִים מְרַבִּים
שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, שְׁנַאֲמַר: וְכָל־בְּנֵיךָ לְמוֹדֵי יְיָ, וְרַב שְׁלוֹם בְּנֵיךָ.
אַל תִּקְרָא בְּנֵיךָ, אֶלָּא בּוֹנֵיךָ. שְׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי תוֹרָתְךָ, וְאֵין
לָמוּ מְכַשׁוּל. יְהִי שְׁלוֹם בְּחִילְךָ, שְׁלוֹה בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ. לְמַעַן אַחֵי
וְרַעֲי, אֲדַבְּרָה־נָּא שְׁלוֹם בְּךָ. לְמַעַן בֵּית יְיָ אֱלֹהֵינוּ, אֲבִקְשָׁה טוֹב
לְךָ. יְיָ עֲזוּ לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ יְבָרֶךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם.

In some congregations, the service continues with Mourner's Kaddish, page 294.

Ein Keiloheinu

None compares to our God, to our Lord.
None compares to our King, to our Deliverer.
Who compares to our God, to our Lord?
Who compares to our King, to our Deliverer?
Let us thank our God, our Lord.
Let us thank our King, our Deliverer.
Let us praise our God, our Lord.
Let us praise our King, our Deliverer.
You are our God, our Lord.
You are our King, our Deliverer.
You are He to whom our fathers offered fragrant incense.

This ancient Rabbinic lesson emphasizes that children, and disciples, are the future. Hopefully, our future will be based upon Torah and peace. May we be disciples of Aaron, loving peace and pursuing peace, loving our fellow creatures and bringing them near to Torah.

Rabbi Elazar taught in the name of Rabbi Ḥanina: Disciples of the Sages increase peace in the world, as it was said by the prophet Isaiah: "When all of your children are taught of the Lord, great will be the peace of your children" (Isaiah 54:13). The second mention of "your children" (*banayikh*) means all who have true understanding (*bonayikh*), like disciples of the Sages; they too are taught of the Lord, serving and blessed with peace. And thus it is written in the Book of Psalms: "Those who love Your Torah have great peace; nothing makes them stumble" (Psalms 119:165). And it is also written: "May there be peace within your walls, security within your gates. For the sake of my brethren and companions I say: May peace reside within you. For the sake of the House of the Lord I will seek your welfare" (Psalms 122:7-9). "May the Lord grant His people dignity; may the Lord bless His people with peace" (Psalms 29:11).

In some congregations, the service continues with Mourner's Kaddish, page 295.

Aleinu

*The splendor of God will be revealed to all when
all the world embraces love and unity, when all
men recognize each other as brothers,
children of one Father, the King.*

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ
כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם חֶלְקֵנוּ כִּהֵם
וְגוֹרְלֵנוּ כְּכָל-הַמּוֹנֵם. וְאִנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים לְפָנֵי מֶלֶךְ
מְלִכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אָרֶץ
וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בְּשָׁמַיִם מְמַעַל וּשְׁכִינַת עֲזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ
אֵין עוֹד. אָמֵת מְלַכְנוּ אָפֶס זוֹלָתוֹ, כְּכַתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וַיִּדְעַתְּ הַיּוֹם
וְהִשְׁבַּתְּ אֵל לְבַבְּךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְמַעַל וְעַל הָאָרֶץ
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוָה לָּךְ יי אֱלֹהֵינוּ לְרֵאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֵרַת עֲזֶךָ, לְהַעֲבִיר
גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהַאֲלִילִים כְּרוֹת יִכְרְתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת
שְׂדֵי וְכָל-בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בְּשִׂמְחָה, לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל-רִשְׁעֵי-אָרֶץ.
יִכְרִירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יְהוּדֵי תֵבֵל כִּי לָּךְ תִּכְרַע כָּל-בְּרִיָּה תִשָּׁבַע כָּל-
לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְּלוּ וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ יִקָּר יִתְנוּ,
וַיִּקְבְּלוּ כָּל־אֶת-עַל מְלִכוּתְךָ וְתִמְלֹךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד,
כִּי הַמְּלָכוֹת שֶׁלָּךְ הֵיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד, כְּכַתוּב
בְּתוֹרָתְךָ: יי יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד. וַנֹּאמֶר: וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ עַל כָּל-
הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד.

Aleinu

When hatred and division reign on earth, and men refuse to see each other as brothers, even Heaven is forced to hide its face. But the splendor of God will be revealed to all when all the world embraces love and unity, when all men recognize each other as brothers, children of one Father, the King.

We rise to our duty to praise the Lord of all the world, to acclaim the Creator. He made our lot unlike that of other people, assigning us a unique destiny. We bend the knee and bow, proclaiming Him as King of kings, the Holy One praised be He, who stretched forth the heavens and established the earth. He is God, our King. There is no other.

*Va'anahnu kor'im u-mish-tahavim u-modim
lifnei melekh malkhei ha-melakhim ha-kadosh barukh hu.*

And so we hope in You, Lord our God, soon to see Your splendor, sweeping idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, perfecting earth by Your kingship so that all mankind will invoke Your name, bringing all the earth's wicked back to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Lord, may all men bow in worship, may they give honor to Your glory. May everyone accept the rule of Your kingship. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: The Lord reigns for ever and ever. Such is the assurance of Your prophet Zechariah: The Lord shall be acknowledged King of all the earth. On that day the Lord shall be One and His name One.

*Ve-ne'emar ve-haya Adonai le-melekh 'al kol ha'aretz,
bayom ha-hu yiyeh Adonai ehad u-she-mo ehad.*

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourner:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלַם וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא.

Mourner:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָא לְעֵלָא מְכַל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָא דְאַמִּירָן בְּעֵלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Hallowed and enhanced may He be throughout the world of His own creation. May He cause His sovereignty soon to be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and mourner:

May He be praised throughout all time.

Mourner:

Glorified and celebrated, lauded and praised, acclaimed and honored, extolled and exalted may the Holy One be, far beyond all song and psalm, beyond all tributes which man can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from Heaven, with life's goodness for us and for all the people Israel. And let us say: Amen.

He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all the people Israel. And let us say: Amen.

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

In recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss with faith by rising to praise God's name in public assembly, praying that all men recognize His kingship soon. For when His sovereignty is felt in the world, peace, blessing and song fill the world, as well as great consolation.

Yit-gadal ve-yit-kadash shmei raba, b'alma divra khir'utei ve-yamlikh mal-khutei be-ḥayei-khon uve'yomei-khon uve-ḥayei di-khol beit yisrael ba-agala u-vizman kariv v'imru amen.

Congregation and mourner:

Ye-hei shmei raba meva-rakh l'alam ul'almei 'almaya.

Mourner:

Yit-barakh ve-yish-tabah ve-yitpa'ar ve-yitromam ve-yitnasei ve-yit-hadar ve-yit'aleh ve-yit-halal shmei di-kudsha brikh hu, l'eila l'eila mikol bir-khata ve-shirata tush-be-ḥata ve-nehemata da-amiran b'alma, v'imru amen.

Ye-hei shlama raba min shmaya ve-ḥayim aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

Oseh shalom bimromav hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisrael v'imru amen.

We live in the light of God's compassion.

לְדוֹד. יי אורי וישעי ממי אירא, יי מעוז חיי ממי אפחד. בקרב
עלי מרעים לאכל את-בשרי, צרי ואיבי לי, המה כשלו ונפלו.
אם תחנה עלי מחנה לא יירא לבי, אם תקום עלי מלחמה, בזאת
אני בוטח. אחת שאלתי מאת יי אותה אבקש, שבתי בבית יי כל-
ימי חיי, לחזות בנעם יי ולבקר בהיכלו. כי יצפני בספה ביום
רעה, יסתרני בסתר אהלו בצור ירומני. ועתה ירום ראשי על
איבי סביבותי, ואזבחה באהלו ובחי תרועה, אשירה ואזמרה ליי.
שמע יי קולי אקרא וחנוני וענני. לה אמר לבי בקשו פני, את-פניך
יי אבקש. אל תסתר פניך ממני אל תט באף עבדך, עזרתי היית,
אל תטשני ואל תעזבני אלהי ישעי. כי אבי ואמי עזבוני ויי
יאספני. הורני יי דרכך, ונחני בארח מישור למען שוררי. אל
תתנני בנפש צרי, כי קמו בי עדי שקר ויפח חמס. לולא האמנתי
לראות בטוב יי בארץ חיים. קנה אל יי, חזק ויאמץ לך, וקנה
אל יי.

We live in the light of God's compassion.

A Psalm of David. The Lord is my light and my help. Whom shall I fear? The Lord is the strength of my life. Whom shall I dread? When evildoers draw near to devour me, when foes threaten, they stumble and fall. Though armies be arrayed against me, I have no fear. Though wars threaten, I remain steadfast in my faith.

One thing I ask of the Lord, for this I yearn: To dwell in the House of the Lord all the days of my life, to pray in His sanctuary, to behold the Lord's beauty. He will hide me in His shrine, safe from peril. He will shelter me, and put me beyond the reach of disaster. He will raise my head high above my enemies about me. I will bring Him offerings with shouts of joy. I will sing, I will chant praise to the Lord.

O Lord, hear my voice when I call; be gracious, and answer me. "It is You that I seek," says my heart. It is Your Presence that I crave, O Lord. Hide not Your Presence from me, reject not Your servant. You are my help, do not desert me. Forsake me not, God of my deliverance. Though my father and mother forsake me, the Lord will gather me in, and care for me. Teach me Your way, O Lord. Guide me on the right path, to confound those who mock me. Deceivers have risen against me, men who breathe out violence. Abandon me not to the will of my foes.

Mine is the faith that I surely will see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in the Lord and be strong. Hope in the Lord and take courage.

Psalm 27

Adon Olam

בְּטֶרֶם כָּל-יְצִיר נִבְרָא.	אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מַלְאךְ
אֲזֵי מַלְאךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.	לַעֵת נַעֲשֶׂה בְּחִפְצוֹ כֹּל
לְבַדּוֹ יְמַלְךְ נֹרָא.	וְאַחֲרַי כְּכֹלֹת הַכֹּל
וְהוּא יִהְיֶה בְּתַפְאָרָה.	וְהוּא הָיָה וְהוּא הוּוֹה
לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה.	וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנַי
וְלוֹ הָעֹז וְהַמְשָׁרָה.	בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית
וְצוּר חֲבְלֵי בַעַת צָרָה.	וְהוּא אֵלֵי וְחֵי גּוֹאֲלֵי
מְנַת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.	וְהוּא נָסִי וּמְנוֹס לִי
בַּעַת אִישָׁן וְאַעֲרָה.	בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחֵי
יְיָ לִי וְלֹא אֵירָא.	וְעַם רוּחֵי גְוִיָּתִי

Adon olam asher malakh, b'terem kol ye-tzir nivra.

L'eit na-asah ve-ḥeftzo kol, azai melekh sh'mo nikra.

Ve-aḥarei kikhlot hakol, le-vado yimlokh nora.

Ve-hu hayah ve-hu hoveh, ve-hu yih-yeh b'tifarah.

Ve-hu eḥad ve-ein shei-ni, le-hamshil lo le-haḥbirah.

B'li rei-sheet b'li takhleet, ve-lo ha-oz ve-hamisrah.

Ve-hu Eili ve-ḥai go-ali, ve-tzur ḥevli b'eit tzarah.

Ve-hu nisi u-manos li, m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruḥi, b'eit ishan ve-a-irah.

Ve-im ruḥi ge-viyati, Adonai li ve-lo ira.

Adon Olam

The Lord eternal reigned before the birth of every living thing.
When all was made, as He ordained, then only was He known
as King.

When all is ended He alone will reign in awesome majesty.

He was, He is, and He will be, glorious in eternity.

Peerless and unique is He, with none at all to be compared.

Beginningless and endless, His vast dominion is not shared.

My God, my life's redeemer, He is my refuge in distress,

My shelter sure, my cup of life with goodness limitless.

When I wake, as when I sleep, my spirit in His care I place.

Body and spirit in His keep, I have no fear, held in His grace.

THE REALNESS OF GOD

The sense for the realness of God will not be found in insipid concepts; in opinions that are astute, arid, timid; in love that is scant, erratic. Sensitivity to God is given to a broken heart, to a mind that rises above its own wisdom. It is a sensitivity that bursts all abstractions. It is not a mere playing with a notion. There is no conviction without contrition; no affirmation without self-engagement. Consciousness of God is a response and God is a challenge rather than a notion. We do not think of Him, we are stirred by Him. We can never describe Him, we can only return to Him. We may address ourselves to Him; we cannot comprehend Him. We can sense His Presence; we cannot grasp His essence. His is the call, ours the paraphrase; His is the creation, ours a reflection.

God-awareness is not an act of God being known to man; it is the awareness of man's being known by God. In thinking about Him we are thought by Him.

מִנְחָה
לְאַש
הַשְּׁבִיעִי

Mahzor for Rosh Hashanah and Yom Kippur, edited by Rabbi Jules Harlow
Copyright © 1978 by the Rabbinical Assembly

ROSH HASHANAH AFTERNOON SERVICE

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלְלוּךָ סֵלָה.
אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁכָכָה לוֹ, אֲשֶׁרִי הָעַם שִׁי אֱלֹהָיו.

תְּהִלָּה לְדָוִד.

אֲרוֹמְמָךְ אֱלוֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאֶבְרַכְּךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּכָל-יּוֹם אֶבְרַכְּךָ וְאֶהַלְלֶךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
גָּדוֹל יְיָ וּמְהֻלָּל מְאֹד וְלֹגֵד לְתוֹ אֵין חֶקֶר.
דּוֹר לְדוֹר יִשְׁבַּח מַעֲשֵׂיךָ וְגִבּוֹרֹתֶיךָ יִגְדֹּו.
הַדָּר כְּבוֹד הַוָּדֶךָ וְדַבְּרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.
וְעֹזוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וְגִדּוֹלְתֶךָ אֲסַפְּרֶנָּה.
זָכַר רַב טוֹבָךָ יִבְיַעוּ וְצִדְקוֹתֶךָ יִרְנְנוּ.
חֲנוּן וְרַחוּם יְיָ, אֶרְךָ אַפַּיִם וְגִדְל־חֶסֶד.
טוֹב יְיָ לְכָל וְרַחֲמָיו עַל כָּל-מַעֲשָׂיו.
יִוְדֶיךָ יְיָ כָּל-מַעֲשֵׂיךָ וְחִסְדֶיךָ יְבָרְכוּכָה.
כְּבוֹד מְלֻכוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ וְגִבּוֹרֹתֶיךָ יִדְבְּרוּ.
לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גִּבּוֹרֹתָיו וְכְבוֹד הַדָּר מְלֻכוֹתָיו.
מְלֻכוֹתֶיךָ מְלֻכוֹת כָּל-עֲלָמִים וּמַמְשְׁלֹתֶיךָ בְּכָל-דּוֹר וָדוֹר.
סוֹמֵךְ יְיָ לְכָל-הַנְּפֹלִים וְזוֹקֵף לְכָל-הַכְּפוּפִים.
עֵינֵי כָל אֱלֹהֵיךָ יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת-אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.
פּוֹתֵחַ אֶת-יַדְּךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל-חַי רָצוֹן.

צַדִּיק יי בְּכָל-דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל-מַעֲשָׂיו.
 קָרוֹב יי לְכָל-קִרְאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בְּאֵמֶת.
 רָצוֹן יִרְאֶיו יַעֲשֶׂה וְאֶת-שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
 שׁוֹמֵר יי אֶת-כָּל-אֱהָבָיו וְאֶת כָּל-הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
 תְּהִלַּת יי יִדְבַר-פִּי וַיְבָרֵךְ כָּל-בֶּשֶׂר שֶׁם קָדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.
 וַאֲנַחְנוּ נְבָרֵךְ יְהִי מַעֲתָה וְעֵד עוֹלָם. הִלְלוּיָהּ.

Uva L'tzion

וּבֹא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל וּלְשִׁבִי פֹשֵׁעַ בִּיַעֲקֹב, נֹאֵם יי. וְאֲנִי זֹאת
 בְּרִיתִי אִוְתָם אָמַר יי, רוּחִי אֲשֶׁר עָלֶיךָ וַיְדַבְּרִי אֲשֶׁר שָׁמַתִּי
 בְּפִיךָ, לֹא יִמוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי זֶרַע וּרְעָה, אָמַר
 יי, מַעֲתָה וְעֵד עוֹלָם. וְאֵתָה קָדוֹשׁ, יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל. וְקִרְא
 זֶה אֵל זֶה וְאָמַר: קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָל-הָאָרֶץ
 כְּבוֹדוֹ.

וּמִקְבְּלֵיךָ מִן הַיָּם וְאֶמְרִין, קְדִישׁ בְּשֵׁמִי מְרוֹמָא עֲלָאָה בֵּית
 שְׁכִינְתָהּ, קְדִישׁ עַל אֶרֶץ אַרְעָא עוֹבֵד גְּבוּרְתָהּ, קְדִישׁ לְעַלְמִים וּלְעַלְמֵי
 עֲלַמְיָא. יי צְבָאוֹת מְלֵא כָל-אֶרֶץ אִיו יִקְרָהּ.

וּתְשַׁאֲנֵי רוּחַ וְאֲשַׁמַּע אַחֲרֵי קוֹל רַעַשׁ גְּדוֹל: בְּרוּךְ כְּבוֹד יי
 מִמְּקוֹמוֹ.

וּנְטִילְתְּנִי רוּחָא וְשַׁמַּעַת בְּתַרִּי קָל זֵיעַ סִגְיָא דְמִשְׁבַּחִין וְאֶמְרִין:
 בְּרִיךְ יִקְרָא דִּי יי מְאַתֵּר בֵּית שְׁכִינְתָהּ.

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

יְיָ מַלְכוּתָהּ קָאָם לְעֹלָם וְלְעֹלָמֵי עָלְמֵיָא.

יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל אֲבֹתֵינוּ שְׁמֶרְהָ-זֹאת לְעֹלָם
לְיָצֵר מַחְשְׁבוֹת לְבַב עַמּוֹךְ, וְהִכֵּן לְבָבְכֶם אֵלֵיָהּ. וְהוּא רַחוּם
יִכְפֹּר עֲוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבֵּה לְהַשִּׁיב אָפוֹ, וְלֹא יַעִיר כָּל-
חַמָּתוֹ. כִּי אַתָּה אֲדוֹנֵי טוֹב וְסִלָּח, וְרַב חַסֵּד לְכָל-קְרֹאֵיָהּ.
צְדִקְתָּךְ צְדָק לְעֹלָם, וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת. תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב חַסֵּד
לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְתָּינוּ מִיַּמֵּי קְדָם. בְּרוּךְ אֲדוֹנֵי יוֹם
יּוֹם, יַעֲמֵס-לָנוּ הָאֵל יְשׁוּעָתָנוּ, סִלָּה. יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מְשׁוּב
לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב, סִלָּה. יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטַח בְּךָ.
יְיָ הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קְרֹאָנוּ.

בְּרוּךְ הוּא אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְרָאָנוּ לְכְבוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ מִן הַתּוֹעִים וְנִתַּן
לָנוּ תוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ. הוּא יִפְתַּח לְבָנוּ
בְּתוֹרָתוֹ וְיִשֶׂם בְּלִבָּנוּ אֱהָבָתוֹ וְיִרְאָתוֹ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וְלַעֲבֹדוֹ
בְּלִבָּב שְׁלֵם לְמַעַן לֹא נִיָּע לְרִיק וְלֹא נִלְד לְבִהָלָה. יְהִי
רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁנִּשְׁמַר חֻקֶּיךָ בְּעוֹלָם
הַזֶּה וְנִזְכָּה וְנַחֲמֶיךָ וְנִרְאָה וְנִירָשׁ טוֹבָה וּבִרְכָה לְשָׁנֵי יְמוֹת הַמָּשִׁיחַ
וְלַחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא. לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם, יְיָ אֱלֹהֵי
לְעוֹלָם אוֹדְךָ. בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִבְטַח בִּי, וְהִזִּיה יְיָ מִבְּטַחוֹ.
בְּטַחוֹ בִּי עַד־י עַד, כִּי בִּיָּה יְיָ צוֹר עוֹלָמִים. וְיִבְטַחוּ בְךָ יוֹדְעֵי
שְׁמֶךָ, כִּי לֹא עֲזָבְתָּ דְרָשֶׁיךָ יְיָ. יְיָ חַפֵּץ לְמַעַן צְדָקוֹ, יַגְדִּיל
תּוֹרָה וַיֹּאדִיר.

Hatzi Kaddish

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלַכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעוֹלָא
וּבְזְמַן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלַּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא לְעָלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָא דְאִמְרֵן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

*On weekdays, the service continues with the Amidah,
page 312.*

וְאֲנִי תְּפִלְתִּי לְךָ יְיָ עֵת רְצוֹן אֱלֹהִים בְּרַב-חֲסִדֶּיךָ, עֲנֵנִי בְּאֵמֶת
יְשׁוּעָה.

The Ark is opened, as we rise.

וַיְהִי בְּנֹסַע הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה: קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֵיבֵיךָ וַיִּנְסוּ מִשְׁנֵאיֶיךָ
מִפְּנֵיךָ.

Hazzan and Congregation:

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וְדָבַר יְיָ מִירוּשָׁלַיִם.
בְּרוּךְ שְׁנַתֵּן תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקֻדְשָׁתוֹ.

Hazzan:

גִּדְלוּ לַיְי אֶתִי וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.

Hazzan and Congregation:

לֵךְ יְי הַגְדֵּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאֶרֶת וְהַנְצַח וְהַהוֹד, כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם
וּבָאָרֶץ, לֵךְ יְי הַמְמַלְכָה וְהַמְתַנַּשֵּׂא לְכֹל לְרֹאשׁ.

רוֹמְמוֹ יְי אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהֵדָם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא.
רוֹמְמוֹ יְי אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קְדָשׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְי אֱלֹהֵינוּ.

Torah Reader:

אֵב הַרְחָמִים הוּא יְרַחֵם עִם עַמּוּסִים וַיִּזְכֹּר בְּרִית אֵיתָנִים
וַיִּצִיל גַּפְשׁוֹתֵינוּ מִן הַשָּׁעוֹת הַרְעוֹת וַיַּגְעֵר בְּיָצָר הַרְעָה מִן הַנְּשׂוּאִים
וַיַּחֲזֵן אוֹתָנוּ לְפִלִּיטַת עוֹלָמִים וַיַּמְלֵא מִשְׁאֵלוֹתֵינוּ בְּמִדָּה טוֹבָה
יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים.

וְתַגְלָה וְתַרְאָה מַלְכוּתוֹ עָלֵינוּ בְּזִמְנֵי קְרוֹב, וַיַּחֲזֵן פְּלִיטָתָנוּ וּפְלִיטַת
עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְרַצוֹן, וְנֹאמַר אָמֵן.
הַכֹּל הָבִי גְדֹל לְאֱלֹהֵינוּ וְתִנּוּ כְבוֹד לְתוֹרָה. כֹּהֵן קָרֵב. יַעֲמֹד
(... בְּן ...). הַכֹּהֵן. בְּרוּךְ שְׁנַתֵּן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקַדְשָׁתוֹ.

Congregation and Torah Reader:

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בְּיְי אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.

Each congregant honored with an aliyah recites
these blessings:

Before the reading:

בְּרַכּוּ אֶת־יְיָ הַמְּבָרֵךְ.

Congregation:

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Congregant repeats the above line, and continues:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר בָּחַר בְּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים
וַנִּתֵּן לָנוּ אֶת־תּוֹרָתוֹ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

After the reading:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת וְחַיֵּי
עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

Torah Reading

Kohen

וּתְשַׁמַּע הָאָרֶץ אִמְרֵי־פִי:
תָּגֵל כֶּסֶל אִמְרֵי
וּכְרִיבִים עַל־עֵשֶׂב:
הִבֹּהֵל לֹא־הֵיט:

הָאוֹר הַשָּׁמַיִם וְאֶרְבֹּד
יַעֲרֵף כְּמַטְרַלְקָהוּ
כְּשֵׁעִדִים עַל־דָּשָׁא
כִּי שֵׁם יְהוָה אֶקְרָא

Levi

כִּי כָל־דָּדִיּוֹ מִשִּׁפְטֵי
צְדִיק וְיֹשֵׁד הוּא:
דָּד עֲקָשׁ וּפְתִילֵהֶל:
עִם נָבֵל וְלֹא חֶכֶם
הוּא עֵשֶׂךְ וַיִּכְנַע:

הָצוֹר תָּבִים פָּעִלוֹ
אֶל אֲמוֹנָה וְאִין עַל
שַׁחַת לוֹ לֹא בְּמִוֹמִם
הָ לִיחָהּ תַּגְמְלוֹרֹאֵת
הִלֹּא־הוּא אֲבִין קֶנֶן

Shlishi

בֵּינוֹ שְׁנֹת הַדֹּד
וְקֶנֶן וַיֵּאמְרוּ לָךְ:
בְּהַפְרִיזוֹ בֶּן אָדָם
לְמִסְפַּר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
יַעֲקֹב חָבֵל נִחַלְתּוֹ:
וּבְתָהוּ יֵלֵל יִשְׁמֵן
יִצְרָנְהוּ כְּאִישׁוֹן עֵינָיו:
עַל־גּוֹזְלָיו יִרְחֹף
יִשְׁאָהוּ עַל־אֲבֵרְתּוֹ:
וְאִין עַמּוֹ אֶל נֶכֶד:

זָכֹר יָמוֹת עוֹלָם
שָׁאֵל אֲבִין וַיַּגִּד
בְּהַחֲלֵל עַל־יוֹן גּוֹיִם
יִצַּב גְּבֻלַת עַמּוֹס
כִּי חֵלֶק יְהוָה עִמּוֹ
יִמְצָאוּהוּ בְּאֶרֶץ מִדְבָּר
יִסְכְּבֵנְהוּ יִבְנֵנְהוּ
כְּנֶשֶׁד יַעֲרֵד קֵטָה
יִפְרֹשׁ כְּנַפָּיו יִקְחָהוּ
יְהוָה בְּרַד יִנְחֵנוּ

Torah Reading

Deuteronomy 32:1-12

Kohen

Give ear, O heavens, let me speak; let the earth hear the words
I utter!
May my discourse come down as the rain, my speech distill as
the dew,
Like showers on young growth, like droplets on the grass.
For the name of the Lord I proclaim; give glory to our God!

Levi

The Rock!—His deeds are perfect, yea, all His ways are just;
A faithful God, never false, true and upright is He.
Children unworthy of Him, the crooked and twisted generation—
Their baseness has played Him false.
Do you thus requite the Lord, O dull and witless people?
Is not He the Father who created you, fashioned you and made
you endure?

Shlishi

Remember the days of old, consider the years of ages past;
Ask your father, he will inform you, your elders, they will tell
you:
When the Most High gave nations their homes and set the divi-
sions of man,
He fixed the boundaries of peoples in relation to Israel's numbers.
But the Lord's portion is His people, Jacob His own allotment.
He found him in a desert region, in an empty howling waste.
He engirded him, watched over him, guarded him as the pupil of
His eye.

Like an eagle who rouses his nestlings, gliding down to his young,
So spread He His wings and took him, bore him along on His
pinions;
The Lord alone did guide him, no alien god at His side.

We rise as the Seifer Torah is raised.

וזאת התורה אשר שם משה לפני בני ישראל על פי יי ביד משה.

Hazzan:

יהללו את-שם יי כי נשגב שמו לבדו.

Congregation:

הודו על ארץ ושמים. וירם קרן לעמו
תהלה לכל-חסידיו, לבני ישראל עם קרבו. הללויה.

לדוד מזמור. ליי הארץ ומלואה, תבל וישבי בה. כי הוא
על ימים יסדה, ועל נהרות יכוננה. מי יעלה בהר יי, ומי יקום
במקום קדשו. נקי כפים ובר לבב, אשר לא נשא לשוא נפשו,
ולא נשבע למרמה. ישא ברכה מאת יי, וצדקה מאלהי ישעו.
זה דור דרשיו, מבקשי פניו יעקב, סלה. שאו שערים ראשיכם
והנשאו פתחי עולם, ויבוא מלך הכבוד. מי זה מלך הכבוד,
יי עוז וגבור, יי גבור מלחמה. שאו שערים ראשיכם ושאו
פתחי עולם, ויבא מלך הכבוד. מי הוא זה מלך הכבוד, יי
צבאות, הוא מלך הכבוד, סלה.

ובנחה יאמר: שובה יי, רבבות אלפי ישראל. קומה יי למנוחתך,
אתה וארון ענה. כהניך ילבשו צדק וחסידיך ירגנו. בעבור דוד
עבדך, אל תשב פני משיחך. כי לקח טוב נתתי לכם, תורתי
אל תעזבו.

עץ חיים היא למחזיקים בה, ותמכה מאשר.

דרכיה דרכי-נעם, וכל-נתיבותיה שלום.

השיבנו יי אליה ונשובה, חדש ימינו כקדם.

Hatzi Kaddish

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא
וּבְזִמְנֵי קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה
וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא לְעָלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

We stand in silent prayer, which ends on page 316. In some communities the Hazzan chants through the Kedushah (page 313), after which the congregants recite the entire Amidah in silence.

For translation, see pages 31 to 39.

כִּי שָׁם יְיָ אֶקְרָא הָבוּ גְדֹל לְאֱלֹהֵינוּ.
אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתֶךָ.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים
טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אָבוֹת וּמַבִּיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׁמוּ בְּאַהֲבָה.

זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים.

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַגֵּן אַבְרָהָם.

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מַחֲיֶה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל
חַיִּים בְּחֶסֶד מַחֲיֶה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ גּוֹפְלִים וְרוֹפֵא
חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרַיִם. מִי כְמוֹךָ בְּעַל
גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ, מְלֶךְ מֵמִית וּמַחֲיֶה וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחַמִּים, זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

וַיִּצְמַח אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מַחֲיֶה הַמֵּתִים.

When reciting silently:

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וּקְדוּשֵׁים בְּכָל-יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה.

Continue in middle of following page.

When the Ḥazzan chants the Amidah, the Kedushah is added. The congregation chants the indented portions aloud.

נְקַדֵּשׁ אֶת-שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם כְּשֵׁם שְׁמֶךָ יְשִׁים אוֹתוֹ בְּשִׁמֵי מְרוֹם, כְּכַתוּב
עַל יַד נְבִיאֶךָ, וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יֹאמְרוּ:

בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְקוֹמוֹ.

וּבְדַבְרֵי קְדוּשָׁתְךָ כְּתוּב לֵאמֹר:

יְמִלְךָ יי לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

לְדֹר וָדֹר נְגִיד גְּדֻלָּתְךָ, וּלְנֶצַח נְצֻחִים קְדוּשַׁתְךָ נְקַדֵּשׁ. וְשִׁבְחָךָ
אֱלֹהֵינוּ מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד כִּי אֵל מְלִךְ גָּדוֹל וְקְדוֹשׁ
אָתָּה.

When congregants recite the Amidah in silence, they continue here. When Ḥazzan chants the rest of the Amidah aloud, the congregation is seated.

וּבְכֵן תֵּן פַּחְדֶּךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל-מַעֲשֶׂיךָ וְאִימַתְךָ עַל כָּל-מַה-
שִׁבְרָתָהּ, וַיִּירָאוּךָ כָּל-הַמַּעֲשִׂים וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל-הַבְּרוּאִים,
וַיַּעֲשׂוּ כָל־מִצְוָתְךָ אֲחַת לַעֲשׂוֹת רְצוֹנָה בְּלִבָּב שָׁלֵם, כְּמוֹ שֶׁיִּדְעֻנוּ
יי אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לְפָנֶיךָ, עוֹ בְיָדֶךָ וּגְבוּרָה בְיַמִּינְךָ וְשִׁמְךָ נוֹרָא
עַל כָּל-מַה-שִׁבְרָתָהּ.

וּבְכֵן תֵּן כְּבוֹד יי לְעַמְּךָ תְּהִלָּה לִירְאֵיךָ וְתִקְוָה לְדוֹרְשֶׁיךָ וּפְתֻחוֹן
פֶּה לְמִיחָלִים לָךְ, שְׁמִחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירְךָ וְצַמִּיחַת קֶרֶן לְדָוִד
עַבְדֶּךָ וְעִרְיַכַת גֵּר לְבֵן-יִשְׂרָאֵל מְשִׁיחָךָ בְּמַהֲרָה בְיָמֵינוּ.

וּבְכֵן צְדִיקִים יִרְאוּ וַיִּשְׁמְחוּ וַיִּשְׁרִים יַעֲלִזוּ וַחֲסִידִים בְּרָנָה יִגִּילוּ,
וְעוֹלָתָה תִּקְפָּץ-פִּיָּהּ וְכָל-הַרְשָׁעָה כָּלָה כַּעֲשָׂן תִּכָּלֶה כִּי תַעֲבִיר
מִמִּשְׁלַת וָדוֹן מִן הָאָרֶץ.

וּתְמַלֵּךְ אֶתָּה יי לְבַדָּךְ עַל כָּל-מַעֲשֵׂיךָ בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ
וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר קֹדֶשֶׁךָ, כִּפְתוּב בְּדַבְרֵי קֹדֶשֶׁךָ: יְמַלֵּךְ יי לְעוֹלָם
אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר, הַלְלוּיָהּ.

קְדוֹשׁ אַתָּה וְנוֹרָא שְׁמֶךָ וְאִין אֱלֹוִהּ מִבְּלַעֲדֶיךָ, כִּפְתוּב: וַיִּגְבֶּה יי
צְבָאוֹת בַּמִּשְׁפָּט, וְהָאֵל הַקְּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ בַּצְּדָקָה. בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמְּלִיךְ
הַקְּדוֹשׁ.

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל-הָעַמִּים, אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ וַרְצִיתָ בָּנוּ וְרוֹמַמְתָּנוּ
מִכָּל-הַלְשׁוֹנוֹת וְקִדְשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבַּתָּנוּ מִלְּכָנוּ לַעֲבוֹדָתְךָ
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ קְרֵאתָ.

וּתְתַנֶּן-לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת-יּוֹם [הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְאֶת-יּוֹם]
הַזְּכָרוֹן הַזֶּה, יּוֹם [זְכָרוֹן] תְּרוּעָה [בְּאַהֲבָה] מִקְרָא קֹדֶשׁ זָכָר לִיצִיאַת
מִצְרַיִם.

אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וַיָּבֹא וַיִּגִּיעַ וַיִּרְאֶה וַיִּרְצֶה וַיִּשְׁמַע
וַיִּפְקֹד וַיִּזְכֹּר זְכוֹרֹנוּ וּפְקֻדוֹנוּ, וְזָכְרוֹן אֲבוֹתֵינוּ וְזָכְרוֹן מְשִׁיחַ בֶּן-
דָּוִד עַבְדְּךָ וְזָכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִיר קֹדֶשֶׁךָ וְזָכְרוֹן כָּל-עַמְּךָ בֵּית
יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ, לְפִלִּיטָה וּלְטוֹבָה וּלְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים וּלְחַיִּים
וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזְּכָרוֹן הַזֶּה. זָכְרָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָּנוּ
בוֹ לְבָרָכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבֵּר יְשׁוּעָה וּרְחֻמִּים חוּס
וְחַנּוּן וּרְחָם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֵינוּ עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מְלִיךְ חַנּוּן
וּרְחוּם אַתָּה.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, מֶלֶךְ עַל כָּל-הָעוֹלָם כְּלוּ בְּכַבּוּדָּךְ
וְהַנָּשָׂא עַל כָּל-הָאָרֶץ בִּיקָרְךָ, וְהוֹפֵעַ בְּהַדָּר גָּאוֹן עֲזוֹךָ עַל כָּל-
יוֹשְׁבֵי תֵבֶל אֶרֶץ. וַיַּדַּע כָּל-פְּעוּל כִּי אַתָּה פְּעַלְתּוּ וַיָּבִין כָּל-
יִצּוֹר כִּי אַתָּה יִצְרַתּוּ. וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה בְּאִפּוֹ: יי אֱלֹהֵי
יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ, וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה. אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
[רָצָה בְּמִנוּחַתָּנוּ] קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שְׂבַעְנוּ
מִטּוֹבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִישׁוּעָתְךָ, [וְהַנְחִילָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן
שֶׁבֶת קִדְּשָׁךְ וַיְנַוְחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְּשֵׁי שְׁמָךְ] וְטַהַר לִבָּנוּ לְעַבְדְּךָ
בְּאַמֶּת, כִּי אַתָּה אֱלֹהִים אֱמֶת וּדְבָרְךָ אֱמֶת וְקַיָּם לְעַד. בְּרוּךְ אַתָּה
יי מֶלֶךְ עַל כָּל-הָאָרֶץ מִקִּדְּשׁ [הַשְּׁבֵת] יִשְׂרָאֵל וַיּוֹם הַזֶּכֶרֶן.

רָצָה יי אֱלֹהֵינוּ בְּעַמָּךְ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם וְהִשָּׁב אֶת-הָעֲבוּדָה
לְדַבֵּיר בֵּיתְךָ וּתַפְלָתָם בְּאַהֲבָה תִקַּבֵּל בְּרָצוֹן וְתֵהִי לְרָצוֹן תָּמִיד
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ. וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

*When Hazzan chants the Amidah, congregation reads
this paragraph silently, while Hazzan chants the
next paragraph.*

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בָּשָׂר יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר
בְּרֵאשִׁית. בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שְׁהַחֲיִיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ. כֵּן
תַּחֲזִינוּ וְתִקְיַמְנוּ וְתִאֶסֶף גְּלוּתֵינוּ לְחֻצְרוֹת קִדְּשָׁךְ לְשִׁמְר חֲקִיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנָךְ
וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבֵּב שָׁלֵם עַל שְׂאֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ. בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד,
צוּר חַיֵּינוּ מִגֵּן יִשְׁעָנוּ אַתָּה הוּא. לְדוֹר וָדוֹר נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ
עַל חַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בִּיָּדְךָ וְעַל נְשִׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל גְּסִיךָ

שְׁבַכְל־יוֹם עֲמָנוּ וְעַל נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׁבַכְל־עַת עָרַב וּבִקְרָה
וְצַהֲרַיִם. הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ וְהִמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ
מֵעוֹלָם קַוִּינוּ לָךְ.

וְעַל כָּל־מַעֲלֹתֵינוּ וְיִתְרֹמֵם שְׁמֶךָ מִלְּכָנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

וּכְתַב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל־בְּנֵי בְרִיתֶךָ.

וְכָל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה וַיִּהְיֶה לָנוּ אֶת־שְׁמֶךָ בְּאַמֶּת הָאֵל יִשׁוּעָתָנוּ
וְעִזְרָתָנוּ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלָךְ נִאֶה לְהוֹדוֹת.

שְׁלוֹם רַב עַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ וְעַל כָּל־יְיֹשְׁבֵי תְּבֵל תְּשִׁים לְעוֹלָם
כִּי אַתָּה הוּא מְלֶךְ אֲדוֹן לְכָל־הַשְּׁלוֹם. וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֶךְ אֶת־
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עַת וּבְכָל־שָׁעָה בְּשְׁלוֹמָךְ.

בְּסִפּוּר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלוֹם וּפְרֻסָּה טוֹבָה נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ
וְכָל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם.

*At the conclusion of the silent Amidah, personal prayers
may be added, before or instead of the following.*

אֱלֹהֵי, נִצַּר לְשׁוֹנֵי מַרְעַ וְשִׁפְתֵי מִדְּבַר מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי וּנְפֹשֵׁי תוֹרָה
וְנִפְשֵׁי כְּעֶפֶר לְכָל תְּהִיָּה. פָּתַח לְבִי בְּתוֹרָתֶךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדֹּף
וּנְפֹשֵׁי. וְכָל הַחוֹשְׁבִים עָלַי רָעָה, מִהֲרָה הָפֵר עֲצָתָם וְקִלְקַל
מַחְשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן
קִדְשָׁתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתֶךָ, לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ
וְעֵנֵנִי. יְהִי לְרַצוֹן אֱמֹרֵי־פִי וְהִגִּיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ, יְיָ צוּרֵי וְגֹאֲלֵי. עוֹשֵׂה
שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאֲמְרוּ
אָמֵן.

Avinu Malkeinu

The following is omitted on Shabbat, when the service continues with Kaddish on page 319.

OUR FATHER OUR KING

The Ark is opened, as we rise.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֱלֹא אַתָּה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, חַדֵּשׁ עֲלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, בְּטַל מַעְלֵינוּ כָּל-גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, בְּטַל מַחְשָׁבוֹת שׁוֹנְאֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, הִפֵּר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלְה כָּל-צָר וּמַשְׁטֵין מַעְלֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כִּלְה דְּבַר וְחָרָב וְרָעָב, וְשָׂבִי וּמַשְׁחִית וְעוֹן וְשִׁמְד
מִבְּנֵי בְרִיתְךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, סֵלַח וּמַחַל לְכָל-עֲוֹנוֹתֵינוּ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, מַחֵה וְהַעֲבִיר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטָּאתֵינוּ מִנֶּגֶד עֵינֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, הַחֲזִירְנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחוּלֵי עַמֶּךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, וְזַכְּרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וַיִּשׁוּעָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרִנְסָה וְכִלְכָּלָה.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר זְכוֹת.

אָבִינוּ מֶלְכֵנוּ, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר סְלִיחָה וּמַחִילָה.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, הַצִּמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, הָרֵם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, שְׁמַע קוֹלֵנוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־תְּפִלָּתֵנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, זָא אֵל תְּשִׁיבֵנוּ רִיקָם מִלְּפָנֶיךָ.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, זְכַר כִּי עָפָר אֲנַחְנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַמַּל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלָלֵינוּ וְטַפָּנוּ.

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן טְבוּחִים עַל יְחוּדְךָ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן בָּאֵי בָאֵשׁ וּבַמַּיִם עַל קְדוּשַׁתְּךָ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנֵנוּ.
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ, חַנּוּנוּ וְעֲנּוּנוּ, כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחַסֵּד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

The Ark is closed and we are seated.

Kaddish Shalem

Hazzan:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ
מְלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Hazzan:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמָא.

Hazzan:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעֵלָא לְעֵלָא מְכַל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאִמִּירָן בְּעֵלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוּתְהוֹן דְכָל-יִשְׂרָאֵל קֳדָם אַבוּהוֹן דִּי בְשְׁמָא,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ
אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאִמְרוּ אָמֵן.

עָלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ
 כְּגוּיֵי הָאָרְצוֹת וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם חָלַקְנוּ
 כָּהֵם וְגוֹרְלָנוּ כְּכָל-הַמוֹנִם. וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים
 לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם
 וְיוֹסֵד אֶרֶץ וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וּשְׁכִינַת עֶזוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים.
 הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אָמֵת מִלְּכָנוּ אָפֶס זוּלָתוֹ, כְּכַתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
 וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהִשְׁבַּחְתָּ אֵל לְבַבְךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם
 מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ לְרֵאוֹת מְהֵרָה בְּתַפְאֶרֶת עֲזֶךָ,
 לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאָרֶץ וְהָאֱלִילִים כָּרוֹת יִכְרְתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם
 בְּמַלְכוּת שְׁדֵי וְכָל-בְּנֵי בָשָׂר יִקְרָאוּ בְּשִׁמְךָ, לְהַפְנוֹת אֵלֶיךָ כָּל-
 רְשָׁעֵי-אֶרֶץ. יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יְוֹשְׁבֵי תֵבֵל כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בְּרֵךְ
 תִּשָּׁבַע כָּל-לְשׁוֹן. לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרַעוּ וַיִּפְּלוּ וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ
 יִקָּר יִתְנוּ, וַיִּקְבְּלוּ כָּל־אֶת-עַל מַלְכוּתְךָ וְתִמְלֶךְ עֲלֵיהֶם מְהֵרָה
 לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֶךָ הִיא וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֶךְ בְּכַבוֹד,
 כְּכַתוּב בְּתוֹרָתְךָ: יי יִמְלֶךְ לְעֹלָם וָעֶד. וְנֹאמַר: וְהָיָה יי לְמֶלֶךְ
 עַל כָּל-הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד.

Mourner's Kaddish

Mourners and those observing Yahrzeit rise.

For transliteration, see page 295.

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְלִיךְ
מַלְכוּתָהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֻגְלָא
וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

Congregation and mourner:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Mourner:

יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה
וַיִּתְהַלֵּל שְׁמֵהּ דִּקְדוּשָׁא בְּרִיךְ הוּא, לְעָלְמָא לְעָלְמָא מְכָל-בְּרַכְתָּא
וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן.